

TRÜBNER'S
COLLECTION OF SIMPLIFIED GRAMMARS

PC
635
T67

THE ROUMANIAN LANGUAGE

R. TORCEANU.



PC
635
T67

CORNELL
UNIVERSITY
LIBRARY



FROM

Cornell University Library
PC 635.T67

Simplified grammar of the Roumanian lang



3 1924 027 194 665

olin



Cornell University
Library

The original of this book is in
the Cornell University Library.

There are no known copyright restrictions in
the United States on the use of the text.

<http://www.archive.org/details/cu31924027194665>

TRÜBNER'S COLLECTION
OF
SIMPLIFIED GRAMMARS
OF THE PRINCIPAL
ASIATIC AND EUROPEAN LANGUAGES.

EDITED BY
REINHOLD ROST, LL.D., PH.D.

VI.
ROUMANIAN.
BY R. TORCEANU.

TRÜBNER'S COLLECTION OF SIMPLIFIED GRAMMARS OF THE PRINCIPAL ASIATIC AND EUROPEAN LANGUAGES.

EDITED BY REINHOLD ROST, LL.D., PH.D.

I.

HINDUSTANI, PERSIAN, AND ARABIC.

BY THE LATE E. H. PALMER, M.A.

Price 5s.

II.

HUNGARIAN.

BY I. SINGER.

Price 4s. 6d.

III.

BASQUE.

BY W. VAN EYS.

Price 3s. 6d.

IV.

MALAGASY.

BY G. W. PARKER.

Price 5s.

V.

MODERN GREEK.

BY E. M. GELDART, M.A.

Price 2s. 6d.

VI.

ROUMANIAN.

BY R. TORCEANU.

Price 5s.

VII.

TIBETAN.

BY H. A. JASCHKE.

Price 5s.

Grammars of the following are in preparation :—

Albanese, Anglo-Saxon, Assyrian, Bohemian, Bulgarian, Burmese, Chinese, Cymric and Gaelic, Danish, Dutch, Egyptian, Finnish, Hebrew, Kurdish, Malay, Pali, Polish, Russian, Sanskrit, Serbian, Siamese, Singhalese, Swedish, Turkish, &c. &c. &c.

LONDON: TRÜBNER & CO., LUDGATE HILL.

A

SIMPLIFIED GRAMMAR.

OF THE

ROUMANIAN LANGUAGE.

BY

R. TORCEANU.

LONDON

TRÜBNER & CO., 57 & 59, LUDGATE HILL.

—

1883.

[*All rights reserved.*]

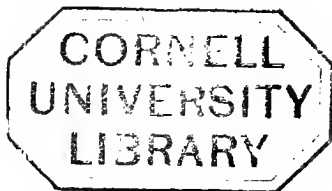
LC

GOVERNMENT
UNIVERSITY
LIBRARY

635

T67

A.10041



LONDON :

PRINTED BY GILBERT AND RIVINGTON, LIMITED,
ST. JOHN'S SQUARE.

CONTENTS.

	PAGE
ALPHABET and PRONUNCIATION	1
Phonetic Remarks	2
NOUNS :	
Masculine Terminations	7
The Plural of Masculine Nouns	7
Feminine Terminations	8
The Plural of Feminine Nouns	9
Neuter Nouns	10
The Accent, or Intonation	10
THE ARTICLE	11
The Masculine Article	12
The Feminine Article	13
Cases of Nouns	14
ADJECTIVES :	
Formation of the Feminine from the Masculine	16
Relation of Substantive and Adjective	17
Comparison	18
Numerals	18
Ordinal Numbers	20
Proportional Numbers	21

PRONOUNS :	PAGE
Personal Pronouns	21
Singular	21
Plural	22
The Abbreviated Forms of the Genitive and Dative .	22
Singular	22
Plural	23
The Reflexive Pronouns	23
Masculine	23
Feminine	24
Possessive Pronouns	24
Demonstrative Pronouns	25
Interrogative and Relative Pronouns	25
Indeterminate Pronouns	26
 VERBS :	
Auxiliary Verbs	26
Terminations of Verbs	33
The Accent of Verbs	49
The Passive Voice	50
The Reflexive Forms	51
Irregular Verbs	54
Impersonal Verbs	57
 ADVERBS	57
PREPOSITIONS	59
CONJUNCTIONS and INTERJECTIONS	60
<hr/>	
SYNTAX	61

PREFACE.

THERE is hardly a language, or even a dialect, to be found unworthy of the philologist's attention. The Roumanian tongue can claim that attention on more grounds than one. It is the language of an European country as independent as England itself, and is spoken by a population numbering eight millions of souls, extending beyond the bounds of Roumania itself into Bulgaria, Servia, Transylvania, Hungary, the Austrian province of the Bukovina, and the Russian province of Bessarabia. These are the people who speak the Roumanian proper, the language whose Grammar is treated of in the following pages, called also, for the sake of distinction, the Northern or Daco-Rouman. A closely allied dialect known as the Southern or Macedo-Rouman is spoken by a scattered population of about half a million, in Macedonia, Thessaly, and the adjoining highlands of Albania. The popular element it contains is rightly considered a rich treasure by philologists and students of folk-lore. The Roumanian Language owes its origin and distinctive character to the influx of heterogeneous words and expressions into "the

rustic Latin" spoken by the Roman provincials between Pontus and Adria. These provincials became barbarized in consequence of the protracted miseries induced by the repeated invasions of the northern barbarians. The western portion of the Roman Empire was conquered once for all by the Teutonic invaders. The lands north and south of the eastern course of the Danube were repeatedly laid waste for many centuries by successive waves of barbarians—Goths and Huns, Slavs and Bulgars. This unsettled state of things, though disastrous for the political and social development of the Roumanian people, rendered possible the growth of an original language differing in a marked manner from the other Romance languages of the West.

I have endeavoured in this short Grammar to give the student a clear notion of the framework of the Roumanian Language, and to help him in becoming acquainted with it without unnecessary consumption of his time. Any elucidatory details which may be considered not absolutely indispensable in a strictly philological handbook will nevertheless, it is hoped, prove useful to those who learn the language for some practical purpose.

R. TORCEANU.

LONDON,

September, 1883.

ROUMANIAN GRAMMAR.



Alphabet and Pronunciation.

THE Roumanian Alphabet consists of the following letters :—

- A, a, as *a* in *father*.
B, b, as in English.
C, c, before *e* and *i* as *ch* in *cheese*, softer than in English : otherwise as *k*.
D, d, as in English.
Ȭ, ȭ, like *z*.
E, e, as *é* in French, sometimes as *ye* in *yet*.
F, f, as in English.
G, g, hard, as in *gum*, but before *e* and *i* like *j* in *joke*.
H, h, guttural, as *ch* in *loch*.
I, i, as in *police*.
J, j, as in French *jour*.
K, k, as in English.
L, l, „ „
M, m, „ „
N, n, „ „
O, o, „ „
P, p, „ „
R, r, a rolling *r*.
S, s, as in English.
Ș, ș, as *sh* in *ship*.
T, t, softer than in English.
Ț, ț, as *ts*, or like the German *z* in *zeit*.
U, u, as *oo* in *tool*.
V, v, as *v* in English.
X, x, as *x* „ „
Y, y, as *i* in the English word *king*.
Z, z, as in English.

ă, ȣ and ȡ are pronounced like the Russian ы, or nearly like the English *u* in *murder*. The vowels in this case make no difference in the pronunciation, but represent only the derivation of the word. Thus, in *blănd*, which is from the Latin *blandus*, *a* is used in preference to any of the other vowels. Similar reasons govern the orthography of words from Slavonic and other sources.

ŭ, when it occurs at the end of a word, is pronounced like a silent *u*, which is called ŭ short.

ó and é are pronounced as if followed by *a*: *mórtē*, pronounced *moarte*; *pétră*, pronounced *peatră*. But at the end of words these diphthongs are to be written *ea*, *oa*.

ĩ, at the end of a word, is pronounced generally as a silent *i*, which is called ĭ short.

î: this is generally confounded in writing with ĭ, but has a very different sound, approaching the French nasal vowel *un*.

e is pronounced like the French *é* in *fermé*; but at the beginning of words, except in the case of neologisms, and occasionally in the middle, *e* is pronounced like *ye* in *yet*—e.g., *el era*, ‘he was.’ This peculiarity is of Slavonic origin.

s. When *s* occurs between two vowels it is pronounced as in English *z*. Sometimes it retains its original sound, as in *casa*, but some modern writers spell such words with a double *s*.

PHONETIC REMARKS.

One of the greatest difficulties which the Roumanian language presents to foreigners is the difficulty of learning and remembering the nice modifications of sound to which certain letters (both vowels and consonants) are subject. It

is impossible, however, in the present space to specify all such modifications, and we must content ourselves with the following hints, which will be of service to the student.

a.

1. *a*, in an accented syllable, becomes *ă*, so soon as that syllable becomes through inflection unaccented :

<i>eŭ tac</i> , 'I am silent ;'	<i>eŭ tăcuŭ</i> , 'I was silent.'
<i>el tace</i> , 'He is silent ;'	<i>tăcere</i> , 'silence' (<i>noun</i>).
<i>barbă</i> , 'beard ;'	<i>bărbat</i> , 'man.'

etc.

2. *a* becomes *ă* in the plural of many words, even though the accentuation is unchanged :

<i>carte</i> , 'book ;'	<i>cărți</i> , 'books.'
<i>parte</i> , 'part ;'	<i>părți</i> ,
<i>ogradă</i> , 'yard ;'	<i>ogrădi</i> ,
<i>sabie</i> , 'sword ;'	<i>săbi</i> ,

etc.

e.

e is often modified into *ě* in the singular of nouns and in the conjugation of verbs :

<i>pěr</i> , 'hair ;'	<i>perĭ</i> .
<i>rěŭ</i> , 'bad ;'	<i>reĭ</i> .
<i>měr</i> , 'apple ;'	<i>mere</i> .
<i>a vede</i> , 'to see ;'	<i>eŭ věd</i> , 'I see.'
<i>eŭ věduŭ</i> , 'I saw ;'	<i>vědeŭl</i> , 'seeing.'

etc.

Note.—There is one case in which *e* changes into *i*, viz. in the verb *a veni*, ‘to come,’ where *e* becomes *i* whenever the accent is upon it :

*e*u *vin*, ‘I come ;’ *el vine*, ‘he comes ;’ *vină*, ‘come.’

i.

i becomes *î* long in the singulars of some nouns, and in the root syllable of certain persons of the verbs :

<i>mormînt</i> ,	‘grave ;’	<i>morminte</i> ,	‘graves.’
<i>sfînt</i> ,	‘saint ;’	<i>sfîntî</i> ,	‘saints.’
<i>cuvînt</i> ,	‘word ;’	<i>cuvînte</i> ,	‘words.’
<i>tîner</i> ,	‘youth ;’	<i>tinerî</i> ,	‘youths.’
<i>e</i> u <i>vînd</i> ,	‘I sell ;’	<i>tu vîndî</i> , <i>el vînde</i> ,	etc.

o.

Sometimes *o* is changed into *u* when the syllable in which it stands becomes unaccented :

<i>joc</i> ,	‘play ;’	<i>jucărie</i> ,	‘toy.’
<i>e</i> u <i>port</i> ,	‘I wear ;’	<i>e</i> u <i>purtam</i> ,	‘I wore.’
<i>e</i> u <i>rog</i> ,	‘I pray ;’	<i>e</i> u <i>rugam</i> ,	‘I prayed.’
	<i>rugăciune</i> ,		‘prayer.’
<i>e</i> u <i>sbor</i> ,	‘I fly.’	<i>e</i> u <i>sburam</i> ,	‘I flew.’
			etc.

More important than any of the foregoing modifications of sounds are those of *e* and *o* into the diphthongs *é* (*ea*), *ó* (*oa*), in which the stress falls on the *a*.

e.

e changes into *é* (*ea*) generally when it is accented in a

word, and when an affix containing the vowel *a* or *ă* has to be added :

acest, 'this;' *acéstă* (fem.), *acésta*.
drept, 'upright;' *dréptă* „ *drépta*, etc.

With some of the words which have had the *e* modified into *é* the sound of *e* has subsequently disappeared; thus—

fětă, plur. *fete* (girls), is pronounced and written *fată*.
méssă, „ *messe* (tables), „ „ *massă*.
vétră, „ *vetre* (hearths), „ „ *vatră*.
véră, „ *vere* (cousins), „ „ *vară*.
 etc.

It is only by the plural that we discover that the *a* of the singular is a modification of *e*.

o.

o changes into *ó* (*oa*) when we affix to the word in which it occurs accented, a syllable containing one of the vowels *a*, *ă* or *e* :

eŭ port, 'I wear;' *el pórtă*, 'he wears.'
pórte (*el*), 'let him wear' (*imperat*).
frumos, 'handsome,' *frumóssă*, *frumóssa*.
 etc.

Note.—This modification is not made in imported words, or in neologisms :

onest, 'honest;' *onestă*.
chines, *chinesă*.
engles, *englesă*.
eŭ onor, 'I honour;' *el onoră*, 'he honours.'

It is impossible, however, to attempt to alter those cases in

which the passage from *e* to *é* and from *o* to *ó* are time honoured.

d, t, s.

D, s, and *t,* at the end of words to which an *ř* has been affixed, change respectively into *d, s, t* :

eř cred, 'I believe ;' *tu credř.*
brad, 'fir-tree ;' *brađř.*
eř cos, 'I sew ;' *tu cořř*
eř socot, 'I think ;' *tu socotř,* etc.

If the word ends in *st,* the *s* alone undergoes modification :

acest, 'this ;' *aceřř,* 'these.'
onest, 'honest ;' *oneřř* (*plural*).

With verbs this change occurs sometimes before *u, ř, i* :

eř vřd, 'I see ;' *eř vřđuř,* 'I saw.'
vřđřnd, 'seeing ;' etc.

Euphony occasionally requires that certain letters should be (1) omitted from, (2) interpolated in, or (3) affixed to a word :

(1) *cale,* 'road ;' *căř* (*plural* for *căřř*).
viřel, 'calf ;' *viřel* (*plur. f. viřelř*).
eř vin, 'I come ;' *tu viř,* 'thou comest ;' for *tu vinř.*
tu sař, 'thou leapest ;' for *tu sarř,* etc.

(2) *om-u-luř,* 'to the man ;' for *omluř.*
veni-u-ar, 'should he come ;' for *veni-ar.*
 etc.

(3) *řmř vine reř,* 'I feel ill ;' for *mi vine reř.*

Nouns (Nume).

MASCULINE TERMINATIONS.

The determination of the gender of the noun is one of the difficulties of the Roumanian language. The student, however, must first observe that masculine nouns generally end in a consonant :

<i>Romăn,</i>	‘Roumanian.’
<i>Engles,</i>	‘Englishman.’
<i>Grec,</i>	‘Greek.’
<i>nepot,</i>	‘nephew.’
<i>professor,</i>	‘teacher.’
<i>împărat,</i>	‘emperor.’
<i>tun,</i>	‘cannon.’

There are, however, a few masculine nouns which end with a vowel, and here the real difficulty begins. They will generally be found to end in—

e short: *rege*, ‘king;’ *pește*, ‘fish;’ *frate*, ‘brother.’

u or *ă*: *socru*, ‘father-in-law;’ *Dumnezeu*, ‘God.’

ă short: *usturoi*, ‘~~onion~~’; *ciocoș*, ‘parvenu.’

ă short: *tată*, ‘father;’ *popă*, ‘priest.’

The Plural of Masculine Nouns.

The plurals of all masculine nouns without exception end in *ă* short. This *ă* is added to the singular when the singular ends in a consonant. When it ends in a vowel, that vowel is

changed into *î*. When the singular ends in *î*, no change is made :

<i>pom</i> ,	'fruit tree ;'	<i>pomî</i> ,	'fruit trees.'
<i>tâlhar</i> ,	'thief ;'	<i>tâlharî</i> ,	'thieves.'
<i>împărat</i> ,	'emperor ;'	<i>împăraţî</i> ,	'emperors.'
<i>rege</i> ,	'king ;'	<i>regî</i> ,	'kings.'
<i>peşte</i> ,	'fish ;'	<i>peştî</i> ,	'fishes.'
<i>frate</i> ,	'brother ;'	<i>fraţi</i> ,	'brothers.'
<i>socru</i> ,	'father-in-law ;'	<i>socri</i> ,	'fathers-in-law.'
<i>Dumnezeu</i> ,	'God ;'	<i>Dumnezei</i> ,	'Gods.'
<i>tată</i> ,	'father :'	<i>taţi</i> ,	'fathers.'
<i>popă</i> ,	'priest ;'	<i>popî</i> ,	'priests.'
<i>ciocoi</i> ,	'parvenu ;'	<i>ciocoi</i> ,	'parvenus.'

Note I.—If *cal*, 'horse,' has for plural *caî*, this is done for the sake of euphony.

Note II.—*Om*, 'man,' has its plural *oméni* (homines) ; *nume*, 'noun,' *numeni* ; but *nume* also is more generally used for the plural.

FEMININE TERMINATIONS.

As masculine nouns generally end with a consonant, so feminine nouns generally end with the vowel *ă* :

<i>Română</i> ,	'Roumanian' (<i>f.</i>)
<i>Englesă</i> ,	'Englishwoman.'
<i>Grécă</i> ,	'Greek woman.'
<i>nepôtă</i> ,	'niece.'
<i>profesoară</i> ,	'teacher' (<i>f.</i>).
<i>împărăteasă</i> ,	'empress.'
<i>casă</i> ,	'house.'
<i>mirésă</i> ,	'bride.'

There are feminine nouns also which end with the vowels :

e short : *carte*, 'book ;' *păne*, 'bread ;' *curte*, 'court.'

a long : *basma*, 'handkerchief ;' *para* 'farthing.'

e long : *ste*, 'star ;' *bele*, 'grievance.'

The Plural of Feminine Nouns.

There are several ways in which the feminine plural is formed.

Nouns ending in *ă* make their plural by changing *ă* into *e* :

<i>mamă</i> ,	'mother ;'	<i>mame</i> ,	'mothers.'
<i>dómnă</i> ,	'lady ;'	<i>dómne</i> ,	'ladies.'
<i>copilă</i> ,	'girl ;'	<i>copile</i> ,	'girls.'
<i>regină</i> ,	'queen ;'	<i>regine</i> ,	'queens.'

Those ending in *e* short, take *î* in the plural :

<i>carte</i> ,	'book ;'	<i>cărți</i> ,	'books.'
<i>păne</i> ,	'bread ;'	<i>pâni</i> ,	'breads.'
<i>curte</i> ,	'court ;'	<i>curți</i> ,	'courts.'

Those ending in *a* long, add the particle *le* to the singular :

<i>basma</i> ,	'handkerchief ;'	<i>basmale</i> ,	'handkerchiefs.'
<i>para</i> ,	'farthing ;'	<i>parale</i> ,	'money or farthings.'

Those ending in *e* long (pronounced *ea*, *é* in the singular), and *zi* (the only word ending in *i* long), add also *le* for the plural :

<i>ste</i> ,	'star ;'	<i>stele</i> ,	'stars.'
<i>căte</i> ,	'bitch ;'	<i>cățele</i> ,	'bitches.'
<i>nue</i> ,	'rod ;'	<i>nuele</i> ,	'rods.'
<i>zi</i> ,	'day ;'	<i>zile</i> ,	'days.'

Note.—If *vacă*, 'cow,' has for plural *vacî* ; *soră*, 'sister,' *sorî* ; *cale*, 'way,' *căi*, this is done for the sake of euphony.

NEUTER NOUNS.

But there are greater difficulties than these with which we have to deal. There are in the Roumanian language nouns which though masculine in the singular become feminine in the plural. This plural ends in *e* or *urî* :

<i>palat</i> ,	'palace ;'	<i>palate</i> ,	'palaces.'
<i>pod</i> ,	'bridge ;'	<i>podurî</i> ,	'bridges.'
<i>folos</i> ,	'advantage ;'	<i>folósse</i> ,	'advantages.'

Many nouns belong to this class, and they can be learnt only by long practice.

To sum up what has already been said :—Masculine nouns generally end with a consonant; there are a few exceptions which end in *e*, *ă*, *î*, and *ă*. All masculine nouns end in *î* in the plural.

Feminine nouns end for the most part in *ă*, which in the plural is changed to *e*. A few end in *e* short, which in the plural becomes *î*. Those nouns which end in *a* long, *e* long, and *i* long, form their plural by the addition of *le* to the final letter.

There are also nouns masculine in the singular, and feminine in the plural, this plural ending in *e* or *urî*.

The Accent or Intonation.

Having treated of the terminations of masculine and feminine nouns, we come next to speak of the different particles affixed to nouns, which vary according to the gender and the ending of the nouns.

But before showing systematically these variations of the particles, we must apprise the student that for the sake of euphony a vowel will sometimes be placed between the noun

and the particle, so that the noun will receive the addition of one or more syllables. The foreigner will often be surprised to find a noun thus changed from a monosyllable to a word of three, four, or five syllables, and will find it difficult to discover the accented syllable of such a word.

To make his task easier, let him remember that the *intonation* of the word remains *unchanged*, that the accented syllable of the word keeps its accent by whatever number of syllables the word has been lengthened.

Note.—The only exception is when we affix diminutives or augmentatives to the nouns, in which case the accent falls upon those particles :

<i>Romăn,</i>	‘ Roumanian.’
<i>Romănu^luⁱ,</i>	‘ to the Roumanian.’
<i>Romănilor,</i>	‘ to the Roumanians.’
<i>raționament,</i>	‘ reasoning.’
<i>raționamentelor,</i>	‘ of the reasonings.’
<i>capăt,</i>	‘ extremity.’
<i>capetelor,</i>	‘ of the extremity.’
<i>capătuluⁱ,</i>	‘ to the extremities.’

The Article.

The word answering to the English article ‘the’ varies according as it is used for the singular or the plural, for masculine or feminine nouns, and even for masculine nouns of different terminations; one form being used for a noun ending with a consonant, another for that whose final letter is a vowel; the differences between vowel and consonant even necessitating different forms of the article.

THE MASCULINE ARTICLE.

The masculine nouns ending with a consonant take the article *l* preceded by *u*; thus :

<i>om</i> ,	'man ;'	<i>om-u-l</i> ,	'the man.'
<i>cal</i> ,	'horse ;'	<i>cal-u-l</i> ,	'the horse.'
<i>tun</i> ,	'cannon ;'	<i>tun-u-l</i> ,	'the cannon.'
<i>tălhar</i> ,	'thief ;'	<i>tălhar-u-l</i> ,	'the thief.'
<i>pěr</i> ,	'hair ;'	<i>pěr-u-l</i> ,	'the hair.'

It is easy to see that in these words the vowel *u* is interpolated for the sake of euphony ; for it is disagreeable to the ear of a Roumanian to pronounce *oml*, *tunl*, *focl*, *pěrł*, *tălharł*, as in the English words 'people,' 'little,' 'nimble.'

When a masculine noun ends with *u* there is no occasion to insert another *u*, and so the definite noun will be—

<i>socru</i> ,	'father-in-law ;'	<i>socru-l</i> ,	'the father-in-law.'
<i>leű</i> ,	'lion ;'	<i>leu-l</i> ,	'the lion.'

The masculine nouns ending with *e* take the article *le* :

<i>rege</i> ,	'king ;'	<i>rege-le</i> ,	'the king.'
<i>frate</i> ,	'brother ;'	<i>frate-le</i> ,	'the brother.'
<i>munte</i> ,	'mountain ;'	<i>munte-le</i> ,	'the mountain.'

Those ending in *ı* follow the rule of those ending with a consonant :

<i>usturoı</i> ,	'onion ;'	<i>usturoi-u-l</i> ,	'the onion.'
<i>ciocoı</i> ,	'parvenu ;'	<i>ciocoi-u-l</i> ,	'the parvenu.'

Those ending in *ă* change the *ă* in *a*, following the analogy of feminine nouns :

<i>tată</i> ,	'father ;'	<i>tata</i> ,	'the father.'
<i>popă</i> ,	'priest ;'	<i>popa</i> ,	'the priest.'

We have seen that in the plural all masculine nouns end in *î*. The plural bearing the article will be shown by adding a second *î*, whereby the former *î* becomes long *i*:

<i>Romăni</i> ,	'Roumanians;'	<i>Romăni</i> ,	'the Roumanians.'
<i>pomi</i> ,	'fruit-trees;'	<i>pomi</i> ,	'the fruit trees.'
<i>regi</i> ,	'kings;'	<i>regi</i> ,	'the kings.'
<i>socri</i> ,	'father-in-law;'	<i>socri</i> ,	'fathers-in-law.'
<i>dumnezei</i> ,	'gods;'	<i>dumnezei</i> ,	'the gods.'
<i>popi</i> ,	'priests;'	<i>popi</i> ,	'the priests.'
<i>cioci</i> ,	'parvenus;'	<i>cioci</i> ,	'the parvenus.'
<i>cai</i> ,	'horses;'	<i>cai</i> ,	'the horses.'

Note.—*Copil*, 'boy,' has the plural *copii*, by the omission of *l*; the article noun will be of course *copii*; thus, *fiu*, 'son,' *fiu*, 'sons,' *fiu*, 'the sons.'

THE FEMININE ARTICLE.

The article is expressed in the feminine by an affixed *a*, but how this is done depends upon the final letter of the noun itself.

A noun ending in *ă* will change *ă* into *a*:

<i>Română</i> ,	'Roumanian;'	<i>Română</i> ,	'the Rouman.'
<i>nepotă</i> ,	'niece;'	<i>nepota</i> ,	'the niece.'
<i>profesoră</i> ,	'teacher;'	<i>profesora</i> ,	'the teacher.'
<i>casă</i> ,	'house;'	<i>cassa</i> ,	'the house.'
<i>mirăsă</i> ,	'bride;'	<i>miressa</i> ,	'the bride.'

Those ending in *e* do not change this *e*, but add the letter *a* to it; thus—

<i>carte</i> ,	'book;'	<i>cartea</i> ,	'the book.'
<i>pâine</i> ,	'bread;'	<i>pânea</i> ,	'the bread.'
<i>curte</i> ,	'court;'	<i>curtea</i> ,	'the court.'

Those which end with *a*, *e* or *i* long, add the particle *a* to the final vowel, inserting *u* for the sake of euphony:

<i>basma</i> ,	'handkerchief;'	<i>basma-u-a</i> ,	'the handkerchief.'
<i>sté</i> ,	'star;'	<i>stéua</i> ,	'the star.'
<i>belé</i> ,	'grievance;'	<i>beléua</i> ,	'the grievance.'
<i>zi</i> ,	'day;'	<i>ziua</i> ,	'the day.'

Feminine nouns, as we have seen, form their plurals in several ways—nouns which end in *ă* changing the *ă* into *e* in the plural, those ending in *e* changing the *e* into *î*, those ending with *a*, *e* and *i* long all adding the particle *le* in the plural. In all cases the plural definite article is formed by the addition of *le*:

<i>casse</i> ,	'houses;'	<i>cassele</i> ,	'the houses.'
<i>cărți</i> ,	'books;'	<i>cărțile</i> ,	'the books.'
<i>basmale</i> ,	'handkerchiefs;'	<i>basmalele</i> ,	'the handkerchiefs.'
<i>stele</i> ,	'stars;'	<i>stelele</i> ,	'the stars.'

CASES OF NOUNS.

Roumanian grammarians usually arrange the cases as follows:

Nominative.		Dative.
Vocative.		Accusative.
Genitive.		Ablative.

We have already seen the nominative case, this being the noun with or without the article.

The vocative case for the masculine ends in *e* for the singular, and *lor* for the plural; to the feminine *o* for the singular, and *lor* for the plural:

<i>om</i> ,	'man;'	<i>omule</i> ,	<i>omenilor</i> .
<i>copilă</i> ,	'girl;'	<i>copilo</i> ,	<i>copilelor</i> .

The genitives of masculine nouns are formed by the addition of the particle *lui* in the singular and *lor* in the plural, placing *a* before the nouns :—

a omului, ‘of the man ;’ *a ómenilor*, ‘of the men.’

a leului, ‘of the lion ;’ *a leilor*, ‘of the lions.’

For feminine nouns we change the final vowel into *ei* in the singular, and add *lor* to the plural :

a copilei, ‘of the girl ;’ *a copilelor*, ‘of the girls.’

a Reginei, ‘of the Queen ;’ *a Reginelor*, ‘of the Queens.’

The dative, singular and plural, are formed in the same way, but without the addition of *a* :

omului, ‘to the man ;’ *ómenilor*, ‘to the men.’

leului, ‘to the lion ;’ *leilor*, ‘to the lions.’

copilei, ‘to the girl ;’ *copilelor*, ‘to the girls.’

Reginei, ‘to the Queen ;’ *Reginelor*, ‘to the Queens.’

The accusative is like the nominative, but with the addition of the preposition *pe* placed before the noun in the case of animate beings :

pe om or *pe omul*, *pe ómeni* or *pe ómeni*.

pe regină or *pe regina*, *pe regine* or *pe reginele*.

The ablative is expressed by the nominative, preceded by one of the following prepositions : *în*, *la*, *din*, *de la*, etc.

Note.—The masculine nouns ending with *ă* in their cases follow the analogy of feminine nouns.

Masculine proper nouns do not take generally the definite article, and the particles marking the genitive and dative are placed before them :

Gheorghe, ‘George.’

a lui Gheorghe, ‘of George.’

lui Gheorghe, ‘to George.’

Feminine proper nouns follow the same rule as feminine common nouns.

Adjectives (Ajective).

After what has been previously said concerning the nouns, it will be found easy to understand the declination of adjectives, whose modifications of gender, number and case are regulated by the same rules as apply to nouns.

Formation of the Feminine from the Masculine.

Before proceeding to explain the use of adjectives in relation to nouns substantive, a few words must be said concerning the derivation of the feminine gender from the masculine.

The masculine gender, when it ends with a consonant, turned into the feminine by the addition of *ă* ; as—

<i>bun</i> ,	' good ;'	<i>bună</i> .
<i>nalt</i> ,	' high ;'	<i>naltă</i> .
<i>frumos</i> ,	' beautiful ;'	<i>frumósă</i> .
etc.		

Those ending with *u* or *ă* change that vowel into *ă* :

<i>negru</i> ,	' black ;'	<i>negră</i> .
<i>aspru</i> ,	' rough ;'	<i>aspră</i> .
<i>noă</i> ,	' new ;'	<i>noă</i> .
<i>ebreă</i> ,	' Hebrew ;'	<i>ebreă</i> .

A few of those ending in *ă* preceded by *e*, change that *ă* into *a* long in the feminine :

<i>greă</i> ,	' heavy ;'	<i>grea</i> .
<i>răă</i> ,	' bad ;'	<i>rea</i> .

Those ending with *ă* preceded by *i* change that *ă* into *e* :

viă, 'living ;' *vie*.
vișiniă, 'cherry-coloured ;' *vișinie*, etc.

Those ending in *e* remain unchanged in the feminine.

Relation of Substantive and Adjective.

In general use the adjectives follow the nouns :

ziua bună, '(the) good day.'
săra bună, '(the) good evening.'
noapte bună, 'good night.'

In this case the substantive alone is declined, while the adjective takes no modification except the mark of number :

<i>om bun</i> ,	'good man ;'	<i>omeni bun</i> ,	'good men.'
<i>a omului bun</i> ,	'of the good man ;'	<i>a omenilor bun</i> ,	'of the good men.'
<i>omului bun</i> ,	'to the good man.'	<i>omenilor bun</i> ,	'to the good men.'

etc.

The only exception is in the case of feminine adjectives, whose form in the genitive and dative singular depart a little from that of the nominative :

<i>casă bună</i> ,	'good house ;'	<i>casse bune</i> .
<i>a casei bune</i> ,		<i>a casselor bune</i> .
<i>casei bune</i> ,		<i>casselor bune</i> .

When the noun takes the article, the adjective can be preceded by the demonstrative *cel* (feminine *cea*), 'this,' 'that.' This takes all the modifications of gender, number and case, but should be omitted in translation into English :

<i>omul cel bun</i> ,	<i>casa cea bună</i> .
<i>a omului celui bun</i> ,	<i>a casei celei bune</i> , etc.

But the adjective may stand also before the noun. When it does so the rules are inverted; it is then the adjective that takes all the modifications, whereas the noun remains unchanged, save in the feminine genitive and dative singular, and in the plural:

<i>bunul om,</i>	<i>buniș ómenî.</i>
<i>a bunului om,</i>	<i>a bunilor ómenî.</i>
<i>bunului om,</i>	<i>bunilor ómenî.</i>
	etc.
<i>buna casă,</i>	<i>bunele casse.</i>
<i>a buneî casse,</i>	<i>a bunelor casse.</i>
<i>buneî casse,</i>	<i>bunelor casse.</i>
	etc.

Note.—The use of the determinative *cel* and *cea* when the adjective precedes the substantive is more common in verse than prose.

Comparison.

The comparison is formed by placing before the adjective the particle *mai* (*magis*) for the comparative, and *cel mai* for the superlative:

<i>omul bun,</i>	<i>mai bun,</i>	<i>cel mai bun.</i>
------------------	-----------------	---------------------

NUMERALS.

The following is a list of the names of numerals:—

1. <i>un</i> (masc.), <i>una</i> or <i>o</i> (fem.)	5. <i>cinci.</i>
2. <i>doi</i> „ <i>doă</i> (fem.)	6. <i>șesse.</i>
3. <i>trei.</i>	7. <i>șapte.</i>
4. <i>patru.</i>	8. <i>opt.</i>

9. *nouă.*
10. *zece.*
11. *un-spre-zece* (one after ten).
12. *doi-spre-zece.*
13. *trei „ „*
14. *patru „ „*
15. *cinci „ „*
16. *șesse „ „*
17. *șapte „ „*
18. *opt „ „*
19. *nouă „ „*
20. *doă zeci.*
21. *doă zeci și un* (twenty and one).
22. *doă zeci și doi.*
23. „ „ *trei.*
24. „ „ *patru.*
25. „ „ *cinci.*
26. „ „ *șesse.*
27. „ „ *șapte.*
28. „ „ *opt.*
29. „ „ *nouă.*
30. *trei zeci.*
31. *trei zeci și un.*
32. „ „ *doi.*
33. „ „ *trei.*
34. „ „ *patru.*
35. „ „ *cinci.*
36. „ „ *șesse.*

37. *trei zeci și șapte.*
38. „ „ *opt.*
39. „ „ *nouă.*
40. *patru zeci.*
50. *cinci „*
60. *șesse „*
70. *șapte „*
80. *opt „*
90. *nouă „*
100. *o sută* (sometimes *una sută*).
101. *o sută un.*
102. „ *doi.*
103. „ *trei.*
104. „ *patru.*
105. „ *cinci.*
110. „ *zece.*
115. „ *cinci-spre-zece.*
200. *doă sute.*
300. *trei „*
400. *patru „*
500. *cinci „*
600. *șesse „*
700. *șapte „*
800. *opt „*
900. *nouă „*
1000. *o mie* (sometimes *una mie*).
2000. *doă miș.*
- 1,000,000. *un milion, etc.*

(1.) The numerals 1 and 2 have the masculine and

the feminine form; so also has 3 (*trei*), but rarely *trele*.
Un, una, is declinable, and serves as the indefinite article :

Te-a căutat un domn, 'A gentleman called on you.'
Unii ómenii, 'Some people (men).'

(2.) The following numerals have a second, abbreviated, form.

11	<i>unsprece.</i>	17	<i>șeptsprece.</i>
12	<i>doisprece.</i>	18	<i>optsprece.</i>
13	<i>treisprece.</i>	19	<i>nouăsprece.</i>
14	<i>păisprece.</i>	50	<i>cinzeci.</i>
15	<i>cinsprece.</i>	60	<i>șeizeci.</i>
16	<i>șeispence.</i>		

(3.) Fractions are expressed by the affix *ime* :

treime, 'third;' *pățime*, 'quarter;' etc.

Ordinal Numbers.

The Ordinal Number for *un* is *întăi*. The other Ordinal Numbers are formed by affixing the particle *le* in masculine, and *a* in feminine, and placing before the numbers the particle *al* in the first, and *a* in the second case :

1	<i>întăi</i> or <i>al unule</i> ,	<i>a una.</i>
2	<i>al doile</i> ,	<i>a doa.</i>
3	<i>al treile</i> ,	<i>a treia.</i>
4	<i>al patrule</i> ,	<i>a patra.</i>
5	<i>al cincile</i> ,	<i>a cincea.</i>
12	<i>al doisprezecile</i> ,	<i>a douăsprezecea.</i>
20	<i>al douăzecile</i> ,	<i>a douăzecea.</i>
21	<i>al douăzeci și unule</i> ,	<i>a douăzeci și una.</i>

etc.

Proportional Numbers.

For these numbers two forms are used, one of Latin origin :

1. *simplu*, 2. *duplu*, 3. *triplu*, etc.

The other is formed by affixing *it* to the cardinal number and prefixing to it the particle *în* :

1 <i>simplu</i> ,	4 <i>împătrit, împătrită.</i>
2 <i>îndoit, îndoită.</i>	100 <i>însutit, însutită.</i>
3 <i>întreit, întreită.</i>	1000 <i>înmuit, înmuită.</i>
	etc.

Pronouns (Pronume).**PERSONAL PRONOUNS.**

The personal pronouns are :

Eŭ, 'I;' *tu*, 'thou;' *el* (masc.), *ea* (fem.), 'he,' 'she.'

Note.—Eŭ, *el*, *ea*, are pronounced as if written *yeŭ*, *yel*, *yea*

They are declined as follows :—

Singular.

Nom. Eŭ, 'I;' *tu*, 'thou;' *el*, *ea*, 'he,' 'she.'

Dat. *mie*, 'to me;' *ție*, 'to thee;' *luŭ*, *eŭ*, 'to him,' 'to her.'

Acc. *pe mine*, 'me;' *pe tine*, 'thee;' *pe el*, *pe ea*, 'him,' 'her.'

Plural.

Nom.	Noi, 'we ;'	voi, 'you ;'	ei, ele, 'they.'
Dat.	nouă, 'to us ;'	vouă, 'to you ;'	lor, 'them.'
Acc.	pe noi,	pe voi,	pe ei, pe ele.

The genitive is replaced by the possessive pronouns.

For the Vocative and Ablative cases we use different interjections or prepositions, followed by the Dative or Accusative. (See Syntax.)

For the third person, instead of *el*, *ea*, the pronouns, *dînsul*, *dînsa*, are often used.

The Abbreviated Forms of the Genitive and Dative.

We have an abbreviated form of the personal pronouns the right use of which is very difficult for foreigners to acquire.

Singular.

DATIVE.

Instead of <i>mie</i> :	instead of <i>ție</i> :	instead of <i>lui</i> or <i>ei</i> :
<i>mi</i> ,	<i>ți</i> ,	<i>i</i> ,
<i>-mî</i> ,	<i>-tî</i> ,	<i>-î</i> ,
<i>mî-</i> ,	<i>tî-</i> ,	<i>î-</i> ,
<i>îmî</i> .	<i>îtî</i> .	<i>îî</i> .

ACCUSATIVE.

Instead of <i>mine</i> :	instead of <i>ține</i> :	instead of <i>el</i> , <i>ea</i> :
<i>mă</i> .	<i>te</i> .	<i>-l</i> , <i>o</i> ,
		<i>l'</i> , <i>o</i> ,
		<i>il</i> , <i>o</i> .

Plural.

DATIVE.

Instead of <i>nouă</i> :	instead of <i>vouă</i> :	instead of <i>lor</i> :
<i>ne</i> or <i>ni</i> .	<i>vă</i> or <i>vi</i> .	<i>le</i> or <i>li</i> .

ACCUSATIVE.

Instead of <i>pe noi</i> :	instead of <i>pe voi</i> :	instead of <i>pe ei</i> or <i>ele</i> :
<i>ne</i> .	<i>vă</i> .	-î,
		î-, or <i>le</i> ,
		î.

Both forms of the personal pronouns are often used in one and the same sentence :

<i>Imîi trebue mie,</i>	‘ I want.’
<i>Mie-mîi trebue,</i>	”
<i>Imîi spune,</i>	‘ He tells me.’
<i>Imîi spune mie,</i>	”
<i>Mie-mîi spune,</i>	”
<i>Te rog dă-mi-l mie,</i>	‘ I beseech thee to give it me.’
<i>Te rog dă-mi-l,</i>	”
<i>Dă mi-o,</i>	‘ Give it me’(if the object is fem.).
<i>Dă-mi-o mie,</i>	”

THE REFLEXIVE PRONOUNS.

These are formed by adding to the personal pronouns the word *însu*, *însa*, ‘self,’ followed by the abbreviated dative of the corresponding person :

Masculine.

<i>Eû însu-mî,</i>	‘ I myself.’	<i>noi însi-ne,</i>
<i>tu însu-ţi,</i>		<i>voi însi-vă,</i>
<i>el însu-şî,</i>		<i>ei însi-şî.</i>

Feminine.

<i>Eă însa-mă,</i>		<i>noi înși-ne,</i>
<i>tu însa-ți,</i>		<i>voi înși-vă,</i>
<i>ea însa-și,</i>		<i>ele înși-le.</i>

Note.—For the third person, instead of the abbreviated form of *lui* or *ei*, we use another personal pronoun in the form *și* for *șie*. This personal pronoun is made use of in genitive, dative, and accusative only :

Gen. *al său*, 'his;' dat. *șie*, 'to him;' acc. *pe sine*, 'him.'

POSSESSIVE PRONOUNS.

The possessive pronouns are as follows :—

<i>meă,</i>	'mine.'		<i>nostru,</i>	'our.'
<i>tăă,</i>	'thine.'		<i>vostru,</i>	'your.'
<i>săă</i> or <i>lui</i> , <i>ei</i> ,	'his.'		<i>lor</i> or <i>săă</i> ,	'their.'

They are treated as adjectives, agreeing in gender and number with the *object* of which they indicate the possession :

<i>calul meă,</i>	'my horse;'	<i>caii meă,</i>	'my horses.'
<i>cassa mea,</i>	'my house;'	<i>cassele mele,</i>	'my houses.'

When they precede the noun (which they can do only in nominative and accusative), the article *al* for masculine, and *a* for feminine, and *ăi*, *ale* for plural, are placed before them :

<i>al meă căne,</i>	'my dog;'	<i>ăi meă căni.</i>
<i>a mea cassă,</i>	'my house;'	<i>a</i> or <i>ale mele casse.</i>

Dumneata, Dumneavóstră.

In conversation it is usual, instead of using the direct personal pronoun *tu*, 'thou,' *vo*, 'you,' to use the compound words *dumneata, dumneavóstră*, derived from *domnia ta*, 'thy lordship,' *domnia vóstră*, 'your lordship.'

These words have thus become a sort of personal pronoun. *Dumneavóstră* is also used for the singular as well as for the plural :

Ce faceți Dumneavóstră domnule, 'How are you, sir?'

DEMONSTRATIVE PRONOUNS.

There are two demonstrative pronouns :

acest, acéstă, 'this' (for objects which are near).

acel, acea, 'that' (for objects which are further off).

They follow the rule of adjectives in agreeing with the nouns they indicate, in gender, number, and case. It is to be observed that *a* is the definite article for the masculine *acest, acel*.

We frequently use the abbreviated forms of these demonstratives :

<i>ăst, astă</i>	} for <i>acest</i> .	<i>ăl, aia</i>	} for <i>acel</i> .
<i>ist, iastă</i>		<i>cel, ceea</i>	

INTERROGATIVE AND RELATIVE PRONOUNS.

We put them under the same head because they are identical in form :

care, 'which ;' *ce*, 'what ;' *cine*, 'who.'

Care alone is declinable. *Cine* has only genitive and dative, *a cu*, *cu*.

INDETERMINATE PRONOUNS.

Their list is very long, but it may be sufficient to indicate the principle of their formation, which is to prefix to the interrogative pronouns one of the particles *orî*, *verî*, *fie* :

<i>orî cine,</i>	<i>orî care,</i>	<i>orî ce,</i>	} whoever, whatever.
<i>verî cine,</i>	<i>verî care,</i>	<i>verî ce,</i>	
<i>fie cine,</i>	<i>fie care,</i>	<i>fie ce,</i>	

Or, by affixing the particle *va* to them :

cineva, *careva*, 'some one ;' *ceva*, 'something.'

To these we add :

un, *vre un*, 'some one ;' *nicî un*, 'no one ;'
nimenî or *nime*, 'nobody ;'
nişte, 'some ;' *alt*, 'other.'

Verbs (Verbe).

In order to render the study of the verbs easier, we will class them under three heads, according to the termination of the infinitive present in *a*, *e*, or *i*. Before considering these inflections let us look at the three verbs—*a ave*, 'to have ;' *a fi*, 'to be ;' and *a voi*, 'to will ;' which serve as auxiliary verbs. 'To will' being a regular verb, we insert it here only in the present indicative.

A ave, 'to have.'

Indicative Present (Presentul Indicativului).

<i>eî am</i> , 'I have.'		<i>noi avem</i> ,
<i>tu ai</i> ,		<i>voi aveţi</i> ,
<i>el are</i> ,		<i>eî au</i> .

When used as an auxiliary, an abbreviated form is given to the third person singular, and to the first and second persons plural. Thus—

<i>eŭ am arat</i> , 'I have ploughed.'	<i>noŭ am arat</i> (not <i>avem arat</i>).
<i>tu aŭ arat</i> ,	<i>voŭ aŭ arat</i> (not <i>avetŭ arat</i>).
<i>el</i> or <i>ea a arat</i> (not <i>are arat</i>).	<i>eŭ aŭ arat</i> .

Imperfect (Imperfect).

<i>eŭ avém</i> , 'I had' (<i>j'avais</i>).	<i>noŭ avém</i> ,
<i>tu avéŭ</i> ,	<i>voŭ avéŭŭ</i> ,
<i>el avea</i> ,	<i>eŭ avéŭ</i> .

Simple Perfect (Perfectul Simplu).

<i>eŭ avuŭ</i> , 'I had' (<i>j'eus</i>).	<i>noŭ avurăm</i> ,
<i>tu avuŭŭ</i> ,	<i>voŭ avurăŭŭ</i> ,
<i>el avu</i> ,	<i>eŭ avură</i> .

Simple Pluperfect (Plusquam Perfectul Simplu).

<i>eŭ avussem</i> , 'I had had.'	<i>noŭ avussem</i> ,
<i>tu avusseŭŭ</i> ,	<i>voŭ avusseŭŭŭ</i> ,
<i>el avusse</i> ,	<i>eŭ avusse</i> .

Perfect (Perfect).

<i>eŭ am avut</i> , 'I have had.'	<i>noŭ am avut</i> ,
<i>tu aŭ avut</i> ,	<i>voŭ aŭ avut</i> ,
<i>el a avut</i> ,	<i>eŭ aŭ avut</i> .

Pluperfect (Plusquam Perfect).

<i>eŭ am fost avut</i> , 'I had had.'	<i>noŭ am fost avut</i> ,
<i>tu aŭ fost avut</i> ,	<i>voŭ aŭ fost avut</i> ,
<i>el a fost avut</i> ,	<i>eŭ aŭ fost avut</i> .

I. *Future (Viitorul întâi).*

eû voiû ave, 'I shall have.'	noî vom ave,
tu veî ave,	voi veţi ave,
el va ave,	eî vor ave.

II. *Future (Viitorul al doilea).*

eû voiû fi avut, 'I shall have had.'	noî vom fi avut,
tu veî fi avut,	voi veţi fi avut,
el va fi avut,	eî vor fi avut.

Imperative (Imperativ).

aibî (tu), 'Have.'	aveţi (voi),
aibe (el),	aibe (eî).

Subjunctive Present (Conjunctivul Present).

eû să am, 'I may have.'	noî să avem,
tu să ai,	voi să aveţi,
el să aibă,	eî să aibă.

Subjunctive Past (Conjunctivul Trecut).

eû să fi avut, 'I may have had.'	noî să fi avut,
tu să fi avut,	voi să fi avut,
el să fi avut,	eî să fi avut.

A subjunctive form of the future is frequently used instead of the indicative future :

o să am, 'I shall have.'	o să avem,
o să ai,	o să aveţi,
o să aibă,	o să aibă.

Conditional Present (Conditional Present).

eŭ așî ave, 'I should have.'		noi am ave,
tu așî ave,		voi așî ave,
el ar ave,		eș ar ave.

Conditional Past (Conditional Trecut).

eŭ așî fi avut, 'I should have		noi am fi avut,
tu așî fi avut, [had.]		voi așî fi avut,
el ar fi avut,		eș ar fi avut.

Infinitive (Infinitiv).

<i>Present.</i>		<i>Past (Trecut).</i>
a ave, 'to have.'		a fi avut, 'to have had.'

Participle (Particip).

<i>Present.</i>		<i>Past (Trecut).</i>
avënd, 'having.'		avut, 'had.'

*A fi, 'to be.'**Indicative Present.*

eŭ sunt, 'I am.'		noi suntem,
tu ești,		voi sunteți,
el este or e,		eș sunt.

Imperfect.

eŭ eram, 'I was' (j'étais).		noi eram,
tu eraș,		voi erați,
el era,		eș eraș.

Simple Perfect.

eû fuş, 'I was' (<i>je fus</i>).	noî furăm,
tu fuşi,	voi furăţi,
el fu,	eî fură.

Simple Pluperfect.

eû fussem or <i>fussessem</i> , 'I had	noî <i>fussessem</i> ,
tu fusseşi or <i>fussesseşi</i> , [been.]	voi <i>fussesseţi</i> ,
el fusse or <i>fussesse</i> ,	eî <i>fussesse</i> .

Perfect.

eû am fost, 'I have been.'	noî am fost,
tu ai fost,	voi aţi fost,
el a fost,	eî au fost.

Pluperfect.

eû am fost fost, 'I had been.'	noî am fost fost,
tu ai „	voi aţi „
el a „	eî au „

I. *Future.*

eû voiû fi, 'I shall be.'	noî vom fi,
tu vei fi,	voi veţi fi,
el va fi,	eî vor fi.

II. *Future.*

eû voiû fi fost, 'I shall have	noî vom fi fost,
tu vei „ [been.]	voi veţi „
el va „	eî vor „

Imperative.

<i>fi</i> (tu), 'Be.'		<i>fi</i> (voi),
<i>fie</i> (el),		<i>fie</i> (e).

Subjunctive Present.

<i>e</i> <i>să fi</i> , (If) 'I were.'		<i>noi</i> <i>să fim</i> ,
<i>tu</i> <i>să fi</i> ,		<i>voi</i> <i>să fi</i> ,
<i>el</i> <i>să fie</i> ,		<i>e</i> <i>să fie</i> .

Subjunctive Past.

<i>e</i> <i>să fi</i> <i>fost</i> , 'I may have been.'		<i>noi</i> <i>să fi</i> <i>fost</i> ,
<i>tu</i> „ „		<i>voi</i> „ „
<i>el</i> „ „		<i>e</i> „ „

Subjunctive Future.

<i>e</i> <i>o să fi</i> , 'Should I be.'		<i>noi</i> <i>o să fim</i> ,
<i>tu</i> <i>o să fi</i> ,		<i>voi</i> <i>o să fi</i> ,
<i>el</i> <i>o să fie</i> ,		<i>e</i> <i>o să fie</i> .

Conditional Present.

<i>e</i> <i>aș fi</i> , 'I should be.'		<i>noi</i> <i>am fi</i> ,
<i>tu</i> <i>aș fi</i> ,		<i>voi</i> <i>aș fi</i> ,
<i>el</i> <i>ar fi</i> ,		<i>e</i> <i>ar fi</i> .

Conditional Past.

<i>e</i> <i>aș fi</i> <i>fost</i> , 'I should have		<i>noi</i> <i>am fi</i> <i>fost</i> ,
<i>tu</i> <i>aș</i> „ [been. '		<i>voi</i> <i>aș</i> „
<i>el</i> <i>ar</i> „		<i>e</i> <i>ar</i> „

Infinitive.

<i>Present.</i>		<i>Past.</i>
<i>a fi, 'To be.'</i>		<i>a fi fost, 'To have been.'</i>

Participle.

<i>Present.</i>		<i>Past.</i>
<i>find, 'Being.'</i>		<i>fost, 'Been.'</i>

The same forms of the auxiliary verbs are used in the formation of the compound tenses, both of transitive and intransitive verbs. These forms are :—

1. Abbreviations of the indicative present of the verb 'to have,' for the perfect indicative :

<i>eũ am arat, 'I have ploughed.'</i>		<i>noi am arat,</i>
<i>tu ai arat,</i>		<i>voi ati arat,</i>
<i>el a arat,</i>		<i>ei au arat.</i>

2. The same abbreviations with the past participle of the verb 'to be,' for the pluperfect indicative :

<i>eũ am fost arat, 'I had ploughed.'</i>		<i>noi am fost arat,</i>
<i>tu ai fost arat,</i>		<i>voi ati „</i>
<i>el a „</i>		<i>ei a „</i>

3. The present indicative of the verb *a voi*, 'to will,' for the first future :

<i>eũ voiũ ara, 'I shall plough.'</i>		<i>noi vom ara,</i>
<i>tu vei ara,</i>		<i>voi veti ara,</i>
<i>el va ara,</i>		<i>ei vor ara.</i>

4. The same present indicative, with the infinitive present of the verb 'to be,' for the second future :

eü voüŭ <i>fi arat</i> , 'I shall have ploughed.'	noï vom <i>fi arat</i> ,
<i>tu veï</i> „	<i>voï veïŭ</i> „
<i>el va</i> „	<i>eï vor</i> „

5. As the subjunctive is formed by placing before the verb the particle *să* and the auxiliaries *așî*, *aî*, *ar*, *am*, *aîŭ*, *ar* before the conditional, the perfects of those moods will be formed if we put after *să* or *așî* the infinitive of 'to be :

Conditional Perfect.

eü <i>așî fi arat</i> , 'I should have ploughed.'	noï <i>am fi arat</i> ,
<i>tu aî</i> „	<i>voï aîŭ</i> „
<i>el ar</i> „	<i>eï ar</i> „

Subjunctive Perfect.

eü <i>să fi arat</i> , 'I may have ploughed.'	noï <i>să fi arat</i> ,
<i>tu</i> „	<i>voï</i> „
<i>el</i> „	<i>eï</i> „

And only in the passive form is the verb 'to be' used exclusively as auxiliary.

Having now considered the auxiliary verbs, and their use in the formation of the compound tenses of other verbs, we can speak of the verbs themselves. These have five different terminations for the infinitive present, which can be reduced to three.

Verbs ending in *a* long :

<i>a ara,</i> ‘to till.’		<i>a da,</i> ‘to give.’
<i>a mănca,</i> ‘to eat.’		<i>a lua,</i> ‘to take;’ etc.

Verbs ending in *e* long, sometimes pronounced as the diphthong *ea* :

<i>a ave,</i> ‘to have.’		<i>a vede,</i> ‘to see.’
<i>a șede,</i> ‘to sit.’		<i>a tăce,</i> ‘to be silent;’ etc.

Verbs ending in *e* short :

<i>a crede,</i> ‘to believe.’		<i>a perde,</i> ‘to lose.’
<i>a merge,</i> ‘to go.’		<i>a alege,</i> ‘to choose, elect;’ etc.

The verbs ending in *e* long and in *e* short, as nearly similar in their inflections, may be classed together.

Verbs ending in *i* long :

<i>a voi,</i> ‘to will.’		<i>a iubi,</i> ‘to love.’
<i>a cinsti,</i> ‘to honour.’		<i>a opri,</i> ‘to stop, to hinder;’ etc.

Verbs ending in *î* long (accentuated) :

<i>a omorî,</i> ‘to murder.’		<i>a ocări,</i> ‘to defame.’
<i>a coborî,</i> ‘to descend.’		etc.

These two kinds may be classed together.

If we show the inflection of each of these three classes, and accompany them by such remarks as may be profitable, the student will form a complete idea of the Roumanian Verb.

FIRST CLASS.

A ara, 'to plough.'*Indicative Present.*

<i>eŭ ar</i> , 'I plough.'		<i>noi arăm</i> ,
<i>tu arŭ</i> ,		<i>voi araŭŭ</i> ,
<i>el ară</i> ,		<i>eŭ ară</i> .

It is to be remarked that the third person singular of this class of verbs always ends in *ă*:—*el dă*, 'he gives;' *el mănă*, 'he eats;' *el spală*, 'he washes;' etc. The third person plural can end with *ă* or without it; thus—*eŭ ară* or *eŭ ar*, 'they till;' *eŭ spală* or *eŭ spăl*, 'they wash;' and when without *ă*, we prefer to add an *ŭ* (*mute*) to distinguish this plural from the first person singular, when they occur unaccompanied by pronouns:

ar, 'I plough;' *arŭ*, 'they plough.'
spăl, 'I wash;' *spălŭ*, 'they wash.'

etc.

But many verbs belonging to this class have a prolonged form in *ez* for the three persons singular and the third plural:

a onora, 'to honour.'

<i>eŭ onorez</i> ,		<i>noi onorăm</i> ,
<i>tu onorezi</i> ,		<i>voi onoraŭŭ</i> ,
<i>el onoréză</i> ,		<i>eŭ onoréză</i> .

So, too, *a respecta*, *a stima*, etc. These may take both forms, but there are others which can take only the form in *ez*, as *a vissa*, 'to dream,' *a lucra*, 'to work,' etc. This occurs also in the present subjunctive and imperative. It can be learnt only by practice.

Imperfect.

eŭ aram, 'I ploughed' (<i>je</i>		noŭ aram,
labourais).		
tu araŝ,		voŭ araŝŭ,
el ara,		eŝ araŭ or ara (in poetry).

Simple Perfect.

eŭ araŝ, 'I ploughed' (<i>je</i>		noŭ ararăm,
labourai).		
tu araŝŭ,		voŭ araraŝŭ,
el ară,		eŝ arară.

Simple Pluperfect.

eŭ arassem, 'I had ploughed.'		noŭ arassem,
tu arasseŝŭ,		voŭ arasseŝŭ,
el arasse,		eŝ arasse.

These perfect and pluperfect tenses are frequently used in narration, whereas in conversation in speaking of past time the following compound perfect is used :

Perfect.

eŭ am arat, 'I have ploughed.'		noŭ am arat,
tu aŝ arat,		voŭ aŝŭ arat,
el a arat,		eŝ aŭ arat,

This perfect is used as frequently as the English imperfect, for expressing the time past.

Pluperfect.

eŭ am fost arat, 'I had		noŭ am fost arat,
ploughed.'		
tu aŝ „ „		voŭ aŝŭ „ „
el a „ „		eŝ aŭ „ „

Very little use is made of the pluperfect, or of the imperfect, unless in narration.

I. *Future.*

eŭ voiŭ ara, 'I shall plough.'	noŭ vom ara,
tu veŭ ara,	voŭ veŭŭ ara,
el va ara,	eŭ vor ara.

It may be remarked that *voiŭ*, the auxiliary for the future, is written with *ŭ* to distinguish it from the personal pronoun *voŭ*, 'you.'

II. *Future.*

eŭ voiŭ fi arat, 'I shall have ploughed.'	noŭ vom fi arat,
tu veŭ „	voŭ veŭŭ „
el va „	eŭ vor „

Imperative.

ară (tu), 'plough.'	araŭŭ (voŭ),
are (el),	are (eŭ).

Subjunctive Present.

eŭ să ar, 'I may plough.'	noŭ să arăm,
tu să arŭ,	voŭ să araŭŭ,
el să are,	eŭ să are.

It may be observed here that in the subjunctive the third person singular of verbs belonging to this class ends in *e*, whereas in those which have the infinitive in *e* and *i*, it ends in *ě*.

Subjunctive Past.

eŭ să fi arat, 'I may have ploughed.'	noŭ să fi arat.
tu „	voŭ „
el „	eŭ „

Some use this subjunctive as follows :

<i>eî să fiî arat,</i>		<i>noi să fim arat,</i>
<i>tu să fiî arat,</i>		<i>voi să fiţi arat,</i>
<i>el să fie arat,</i>		<i>ei să fie arat.</i>

But the former is more correct.

I. Conditional.

<i>eî aşî ara, 'I should</i>		<i>noi am ara,</i>
<i>plough.'</i>		
<i>tu ai ara,</i>		<i>voi aţi ara,</i>
<i>el ar ara,</i>		<i>ei ar ara.</i>

II. Conditional.

<i>eî aşî fi arat, 'I should</i>		<i>noi am fi arat,</i>
<i>have ploughed.'</i>		
<i>tu ai „</i>		<i>voi aţi „</i>
<i>el ar „</i>		<i>ei ar „</i>

Infinitive.

<i>Present.</i>		<i>Past.</i>
<i>a ara or arare, 'to plough.'</i>		<i>a fi arat, 'to have ploughed.'</i>

Participle.

<i>Present.</i>		<i>Past.</i>
<i>arând, 'ploughing.'</i>		<i>arat, 'ploughed.'</i>

As seen here, the infinitive present has two forms. The first, as a verb, is preceded by the particle *a*, corresponding to the English 'to:' *a ara*, 'to plough,' *a da*, 'to give,' etc.; and the second form is treated as a noun: *arare*, *dare*, etc.

SECOND CLASS.

a vede, 'to see.' *a crede*, 'to believe.'

Indicative Present.

<i>eš věd</i> , 'I see.'	<i>eš cred</i> , 'I believe.'
<i>tu vědš</i> ,	<i>tu credš</i> ,
<i>el vede</i> ,	<i>el crede</i> .
<i>noř vedem</i> ,	<i>noř credem</i> ,
<i>voř vedetš</i> ,	<i>voř credetš</i> ,
<i>eř věd</i> or <i>vede</i> .	<i>eř cred</i> or <i>crede</i> .

We see here that the third person singular of the verbs of the second class ends in *e*, whereas in the case of the first class it ends in *š*. The third person plural is *vede*, *crede*, ending thus with *e*; but this plural is often without it, in which case, to distinguish this third person plural from the first singular, we add an *š*:

<i>věd</i> , 'I see;'	<i>ředš</i> , 'they see.'
<i>cred</i> , 'I believe;'	<i>credš</i> , 'they believe.'
etc.	

With regard to the accent, we remark that in this tense and also in the subjunctive present, the verbs ending in *e* long have the accent on their final *em*, *eřš*, of the first and second persons plural, whereas those ending in *e* short have the accent on the previous syllable:

<i>vedem</i> , 'we see;'	<i>vedetš</i> , 'you see;'
<i>credem</i> , 'we believe;'	<i>credetš</i> , 'you believe;'

this being the only difference in their conjugation.

Imperfect.

<i>eŭ vedém,</i> ‘I saw.’	<i>eŭ credém,</i> ‘I believed.’
<i>tu vedéŭ,</i>	<i>tu credéŭ,</i>
<i>el vedea,</i>	<i>el credea,</i>
<i>noi vedém,</i>	<i>noi credém,</i>
<i>voi vedéŭŭ,</i>	<i>voi credéŭŭ,</i>
<i>eŭ vedéŭ.</i>	<i>eŭ credéŭ.</i>

We know that *é* with the accent is equivalent to the diphthong *ea*, but as *é* for *ea* cannot be written at the end of a word, we have—

<i>el credea</i> (not <i>credé</i>).	<i>el vedea</i> (not <i>vedé</i>).
---------------------------------------	-------------------------------------

Simple Perfect.

<i>eŭ věđuiŭ,</i> ‘ <i>je vis.</i> ’	<i>eŭ cređuiŭ,</i>
<i>tu věđuŭŭ,</i>	<i>tu cređuŭŭ,</i>
<i>el věđu,</i>	<i>el cređu,</i>
<i>noi věđurăm,</i>	<i>noi cređurăm,</i>
<i>voi věđurăŭŭ,</i>	<i>voi cređurăŭŭ,</i>
<i>eŭ věđură.</i>	<i>eŭ cređură.</i>

There are many verbs ending in *e* short which instead of *uŭ* take *eŭ* for the simple perfect, and change the last consonant to *s*; so *a merge*, ‘to go,’ has not its simple perfect *eŭ merguŭŭ*, but—

<i>eŭ merseŭ,</i> ‘I went.’	<i>noi merserăm,</i>
<i>tu merseŭŭ,</i>	<i>voi merserăŭŭ,</i>
<i>el merse,</i>	<i>eŭ merseră.</i>

Thus :

<i>a scrie,</i>	‘to write ;’	perfect, <i>eŭ scrisseŭ.</i>
<i>a duce,</i>	‘to bring ;’	„ <i>eŭ dusseŭ.</i>

<i>a purcede</i> , ‘to start;’	perfect,	<i>eŭ purcesseŭ</i> .
<i>a alege</i> , ‘to choose;’	„	<i>eŭ alesseŭ</i> .
<i>a culege</i> , ‘to gather;’	„	<i>eŭ culesseŭ</i> .
etc.		

It will be shown that the past participle of these verbs is also different from the past participles of other verbs, and therefore all their compound tenses will differ too, as also the simple pluperfect, as it is formed from the simple perfect.

Simple Pluperfect.

<i>eŭ vědussem</i> , ‘I had seen.’	<i>eŭ cređussem</i> , ‘I had believed.’
<i>tu vědusseŝi</i> .	<i>tu cređusseŝi</i> .
<i>el vědusse</i> .	<i>el cređusse</i> .
<i>noŭ vědussem</i> .	<i>noŭ cređussem</i> .
<i>oŭ vědusseŝi</i> .	<i>voŭ cređusseŝi</i> .
<i>eŭ vědusse</i> .	<i>eŭ cređusse</i> .

<i>a scribe</i> will have, of course,	<i>eŭ scrissessem</i> .
<i>a duce</i> „ „	<i>eŭ dussessem</i> .
etc.	

Perfect.

<i>eŭ am věđut</i> , ‘I have seen.’	<i>eŭ am cređut</i> , ‘I have believed.’
<i>tu aŭ věđut</i> ,	<i>tu aŭ cređut</i> .
<i>el a věđut</i> ,	<i>el a cređut</i> .
<i>noŭ am věđut</i> ,	<i>noŭ am cređut</i> .
<i>voŭ aŭ věđut</i> ,	<i>voŭ aŭ cređut</i> .
<i>eŭ aŭ věđut</i> ,	<i>eŭ aŭ cređut</i> .

Pluperfect.

eŭ am fost vădut, 'I had seen.' *eŭ am fost cređut*, 'I had believed.'

tu ai „ „ *tu ai* „ „

el a „ „ *el a* „ „

noi am „ „ *noi am* „ „

voi ai „ „ *voi ai* „ „

ei au „ „ *ei au* „ „

As we remarked before, this tense is very rarely made use of.

I. *Future.*

'I shall see.' 'I shall believe.'

eŭ voiŭ vede, *eŭ voiŭ crede*,

tu vei „ „ *tu vei* „ „

el va „ „ *el va* „ „

noi vom „ „ *noi vom* „ „

voi veŭi „ „ *voi veŭi* „ „

ei vor „ „ *ei vor* „ „

II. *Future.*

'I shall have seen.' 'I shall have believed.'

eŭ voiŭ fi vădut, *eŭ voiŭ fi cređut*,

tu vei „ „ *tu vei* „ „

el va „ „ *el va* „ „

noi vom „ „ *noi vom* „ „

voi veŭi „ „ *voi veŭi* „ „

ei vor „ „ *ei vor* „ „

Imperative.

veđi (tu), 'see.' *crede (tu)*, 'believe.'

veđă (el), *cređă (el)*,

vedeŭi (voi), *credeŭi (voi)*,

veđă (ei). *cređă (ei)*.

I. *Subjunctive.*

<i>eŭ să vĕd</i> , 'I may see.'	<i>eŭ să cred</i> , 'I may believe.'
<i>tu să vedĭ</i> ,	<i>tu să credĭ</i> ,
<i>el să vĕdă</i> ,	<i>el să credă</i> ,
<i>noi să vedem</i> ,	<i>noi să credem</i> ,
<i>voi să vedeți</i> ,	<i>voi să credeți</i> ,
<i>ei să vĕdă</i> .	<i>ei să credă</i> .

We remark once more that the third person singular ends in *e* in the indicative for the verbs of the second and third classes, and in *ă* for the conjunctive; whereas for those of the first class, and for those ending in *i* long, the rule is inverted.

II. *Subjunctive.*

<i>eŭ să fi vĕdut</i> , 'I may have seen.'	<i>eŭ să fi credut</i> , 'I may have believed.'
<i>tu să</i> „	<i>tu să</i> „
<i>el să</i> „	<i>el să</i> „
<i>noi să</i> „	<i>noi să</i> „
<i>voi să</i> „	<i>voi să</i> „
<i>ei să</i> „	<i>ei să</i> „

I. *Conditional.*

<i>eŭ ași vede</i> , 'I should see.'	<i>eŭ ași crede</i> , 'I should believe.'
<i>tu ai</i> „	<i>tu ai</i> „
<i>el ar</i> „	<i>el ar</i> „
<i>noi am</i> „	<i>noi am</i> „
<i>voi ați</i> „	<i>voi ați</i> „
<i>ei ar</i> „	<i>ei ar</i> „

II. *Conditional.*

eŭ aŝi fi vëđut, 'I should have seen.'
eŭ aŝi fi cređut, 'I should have believed.'

<i>tu aŝ</i>	„	<i>tu aŝ</i>	„
<i>el ar</i>	„	<i>el ar</i>	„
<i>noi am fi vëđut</i> ,		<i>noi am fi cređut</i> ,	
<i>voi aŝi</i>	„	<i>voi aŝi</i>	„
<i>eŝ ar</i>	„	<i>eŝ ar</i>	„

Infinitive.

<i>Present.</i>	<i>Past.</i>
<i>a vede</i> or <i>vedere</i> , 'to see.'	<i>a fi vëđut</i> , 'to have seen.'
<i>a crede</i> , <i>credere</i> , 'to believe.'	<i>a fi cređut</i> , 'to have believed.'

It is well to note the accented syllable of the second form of the infinitive present. As we said before, this second form is used as a noun. Its intonation depends on the former infinitive, from which it is derived.

Participles.

<i>Present.</i>	<i>Past.</i>
<i>vëđënd</i> , 'seeing.'	<i>vëđut</i> , 'seen.'
<i>cređënd</i> , 'believing.'	<i>cređut</i> , 'believed.'

As we remarked before, the past participle of some verbs belonging to this class will not end in *ut*, but will consist of the root with the final consonant changed to *s* :

<i>a merge</i> , 'to go;'	past participle, <i>mers</i> ,
<i>a duce</i> , 'to bring;'	„ <i>dus</i> ,
<i>a pune</i> , 'to put;'	„ <i>pus</i> .
etc.	

The simple perfect is made by adding *eŝ* to the past participle.

THIRD CLASS.

a dormi, 'to sleep;' *a omori*, 'to murder.'

Indicative Present.

<i>eŭ dorm</i> , 'I sleep.'	<i>eŭ omor</i> , 'I murder.'
<i>tu dormi</i> ,	<i>tu omori</i> ,
<i>el dorme</i> ,	<i>el omóră</i> ,
<i>noi dormim</i> ,	<i>noi omorîm</i> ,
<i>voi dormiți</i> ,	<i>voi omoriți</i> ,
<i>eŭ dorm</i> , or	} <i>eŭ omor</i> or <i>omóră</i> .
<i>eŭ dorme</i> , (in verse,)	

Many verbs have a prolonged form in *esc* for the three persons singular and the third plural :

a iubi, 'to love;' *a pîrî*, 'to speak ill.'

<i>eŭ iubesc</i> , 'I love.'	<i>eŭ pîrîesc</i> , 'I speak ill.'
<i>tu iubesti</i> ,	<i>tu pîrîști</i> ,
<i>el iubeste</i> ,	<i>el pîrește</i> ,
<i>noi iubim</i> ,	<i>noi pîrîm</i> ,
<i>voi iubiți</i> ,	<i>voi pîrîți</i> ,
<i>eŭ iubesc</i> ,	<i>eŭ pîrîesc</i> .

The same occurs in the present conjunctive and imperative.

Imperfect.

<i>eŭ dormiam</i> , 'I slept.'	<i>eŭ omoriam</i> , 'I murdered.'
<i>tu dormia</i> ,	<i>tu omoria</i> ,
<i>el dormia</i> ,	<i>el omoria</i> ,
<i>noi dormiam</i> ,	<i>noi omoriam</i> ,
<i>voi dormiați</i> ,	<i>voi omoriați</i> .
<i>eŭ dormia</i>	<i>eŭ omoria</i> .

Simple Perfect.

<i>eû dormiî,</i> ‘I slept.’	<i>eû omorîî,</i> ‘I murdered.’
<i>tu dormiî,</i>	<i>tu omorîî,</i>
<i>el dormi,</i>	<i>el omorî,</i>
<i>noî dormirăm,</i>	<i>noî omorîrăm,</i>
<i>voi dormirăţi,</i>	<i>voi omorîrăţi,</i>
<i>eî dormiră,</i>	<i>eî omorîră.</i>

Simple Pluperfect.

<i>eû dormissem,</i> ‘I had slept.’	<i>eû omorîssem,</i> ‘I had murdered.’
<i>tu dormiseseî,</i>	<i>tu omorîseseî,</i>
<i>el dormisese,</i>	<i>el omorîsese,</i>
<i>noî dormissem,</i>	<i>noî omorîssem,</i>
<i>voi dormiseseţi,</i>	<i>voi omorîseseţi,</i>
<i>eî dormisese,</i>	<i>eî omorîsese.</i>

Perfect.

<i>eû am dormit,</i> ‘I have slept.’	<i>eû am omorît,</i> ‘I have murdered.’
<i>tu ai dormit,</i>	<i>tu ai omorît,</i>
<i>el a dormit,</i>	<i>el a omorît,</i>
<i>noî am dormit,</i>	<i>noî am omorît,</i>
<i>voi aţi dormit,</i>	<i>voi aţi omorît,</i>
<i>eî au dormit,</i>	<i>eî au omorît.</i>

Pluperfect.

<i>eû am fost dormit,</i> ‘I had slept.’	<i>eû am fost omorît,</i> ‘I had murdered.’
<i>tu ai fost dormit,</i>	<i>tu ai fost omorît,</i>
<i>el a fost dormit,</i>	<i>el a fost omorît,</i>

noi am fost dormit,
voi ați fost dormit,
eî au fost dormit,

noi am fost omorît,
voi ați fost omorît,
eî au fost omorît.

We repeat once more, in order to impress upon the student's mind that we very rarely make use of this pluperfect, that we generally employ the perfect—*eû am arat, eû am vëdût, eû am cređut*, etc.—to express the past time (as in English the imperfect), and that the perfect and pluperfect simple are used more in narration.

I. Future.

eû voiû dormi, 'I shall
 sleep.'

tu veî „

el va „

noi vom „

voi veți „

eî vor „

eû voiû omorî, 'I shall mur-
 der.'

tu veî „

el va „

noi vom „

voi veți „

eî vor „

II. Future.

eû voiû fi dormit, 'I shall
 have slept.'

tu veî „

el va „

noi vom „

voi veți „

eî vor „

eû voiû fi omorît, 'I shall
 have murdered.'

tu veî „

el va „

noi vom „

voi veți „

eî vor „

Imperative.

dormi (tu), 'sleep.'

dormă (el),

dormiți (voi),

dormă (eî),

omoră (tu), 'murder.'

omóre (el),

omorîți (voi),

omóre (eî).

Here, as well as in the indicative present and subjunctive present, the verbs ending in *î* differ a little from those ending in *i* in the second person singular, and in the third persons singular and plural.

Subjunctive Present.

<i>eû să dorm,</i> ‘I may sleep.’	<i>eû să omor,</i> ‘I may murder.’
<i>tu să dormi,</i>	<i>tu să omori,</i>
<i>el să dormă,</i>	<i>el să omóre,</i>
<i>noi să dormim,</i>	<i>noi să omorâm,</i>
<i>voi să dormiți,</i>	<i>voi să omoriți,</i>
<i>eî să dormă,</i>	<i>eî să omóre.</i>

II. *Subjunctive.*

<i>eû să fi dormit,</i> ‘I may have slept.’	<i>eû să fi omorât,</i> ‘I may have murdered.’
<i>tu „ „</i>	<i>tu „ „</i>
<i>el „ „</i>	<i>el „ „</i>
<i>noi „ „</i>	<i>noi „ „</i>
<i>voi „ „</i>	<i>voi „ „</i>
<i>eî „ „</i>	<i>eî „ „</i>

I. *Conditional.*

<i>eû ași dormi,</i> ‘I should sleep.’	<i>eû ași omorâ,</i> ‘I should murder.’
<i>tu ași „</i>	<i>tu ași „</i>
<i>el ar „</i>	<i>el ar „</i>
<i>noi am „</i>	<i>noi am „</i>
<i>voi ați „</i>	<i>voi ați „</i>
<i>eî ar „</i>	<i>eî ar „</i>

II. *Conditional.*

eû aşı fi dormit, 'I should have slept.'
eû aşı fi omorît, 'I should have murdered.'

<i>tu aî fi dormit,</i>	<i>tu aî fi omorît,</i>
<i>el ar „ „</i>	<i>el ar „ „</i>
<i>noî am „ „</i>	<i>noî am „ „</i>
<i>voî aîî „ „</i>	<i>voî aîî „ „</i>
<i>eî ar „ „</i>	<i>eî ar „ „</i>

*Infinitive.**Present.**Past.*

<i>a dormi</i> or <i>dormire</i> , 'to sleep.'	<i>a fi dormit</i> , 'to have slept.'
<i>a omorî</i> or <i>omorîre</i> , 'to murder.'	<i>a fi omorît</i> , 'to have murdered.'

*Participle.**Present.**Past.*

<i>dormind</i> , 'sleeping.'	<i>dormit</i> , 'slept.'
<i>omorînd</i> , 'murdering.'	<i>omorît</i> , 'murdered.'

THE ACCENT OF VERBS.

It was observed, with regard to the nouns and adjectives, that the accented syllable remains still accented whatever be the number of syllables added to them; thus, *om*, *omuluî*, *ómenilor*, etc. The only exception to it is when we affix diminutive or augmentative suffixes to a noun, in which case the accent falls upon those suffixes.

With regard to the verbs, the intonation rests upon the suffix :—

eŭ ar, eŭ aram, eŭ araŭ, etc.

If the suffix consists of more than one syllable, the accent is upon the first syllable of the suffix :

ararăm, arassem, etc.

Exceptions are :

- (1) The verbs ending in *e* short, in the first and second persons plural of the indicative present and subjunctive present, and in the plural of the imperative :—

credem, credeți ; să credem, să credeți ; credeți (voi), credă (ei).

- (2) The third persons singular and plural of the indicative present, subjunctive present, and imperative of all verbs :—

el ară, el vede, el dörme, etc.

THE PASSIVE VOICE.

For the passive voice we use the auxiliary verb *a fi*, 'to be,' by adding to each tense of this auxiliary the past participle of the verb we require. In this case the participle, being considered more as an adjective than as a verb, will agree with its subject in gender as well as in number.

A fi iubit, 'To be loved.'

Indicative present,	<i>Sunt</i>	<i>iubit, iubită,</i>	<i>suntem iubiți, iubite,</i>
Imperfect . . .	<i>Eram</i>	„ „	<i>eramă „ „</i>
Perfect. . . .	<i>Am fost</i>	„ „	„ „ „
			etc.

The Reflexive Form.

This form belongs to verbs the subject and object of which are identical. The pronoun indicating the object is placed before the verb in the dative or accusative case, as the verb may require, and in its abbreviated form :—

*With Accusative.**With Dative.*

se mira, ‘to be astonished.’ | *a și propune*, ‘to propose to oneself.’

Indicative Present.

<i>eă mă mir</i> , ‘I am astonished.’	<i>eă ămă propun</i> , ‘I propose to
<i>tu te miră</i> ,	<i>tu ătă propuă</i> , [myself.]
<i>el se miră</i> ,	<i>el ășă propune</i> ,
<i>noi ne mirăm</i> ,	<i>noi ne propunem</i> ,
<i>voi vă miraă</i> ,	<i>voi vă propuneă</i> ,
<i>eă se miră</i> ,	<i>eă ășă propun</i> .

Imperfect.

<i>eă mă miram</i> ,	<i>eă ămă propunem</i> ,
‘I was astonished.’	‘I proposed to myself.’

Simple Perfect.

<i>eă mă miraă</i> ,	<i>eă ămă propuseseă</i> .
‘I was astonished.’	‘I proposed to myself.’

Simple Pluperfect.

<i>eă mă mirassem</i> ,	<i>eă ămă propussessem</i> .
‘I had been astonished.’	‘I had proposed to myself.’

Perfect.

eŭ m'am mirat, 'I have been astonished.'	eŭ mi-am propus, 'I have pro- posed to myself.'
tu te-ai mirat,	tu ti-ai propus,
el s'a „	el ŝi-a „
noi ne-am „	noi ne-am „
voi v'ati „	voi v'ati „
eŝ s'au „	eŝ ŝi-au „

Pluperfect.

eŭ m'am fost mirat.	eŭ mi-am fost propus.
'I had been astonished.'	'I had proposed to myself.'

I. Future.

eŭ mă voiŭ mira,	eŭ îmi voiŭ propune.
'I shall be astonished.'	'I shall propose to myself.'

II. Future.

eŭ mă voiŭ fi mirat,	eŭ îmi voiŭ fi propus.
'I shall have been astonished.'	'I shall have proposed to myself.'

Imperative.

miră-te, 'be astonished.'	propune-ți, 'propose to thyself.'
mire-se,	propuně-și,
mirati-vě,	propuneți-vě,
mire-se,	propuně-și.

I. Subjunctive.

eŭ să mă mir,	eŭ să-mi propun,
'I may be astonished.'	'I may propose to myself.'

II. *Subjunctive.*

eŭ sŭ mĕ fi mirat,

eŭ sŭ-mĭ fi propus,

‘I may have been astonished.’ ‘I may have proposed to myself.’

I. *Conditional.*eŭ m’asŭ mira, ‘I should be
astonished.’eŭ mi-asŭ propune, ‘I should
propose to myself.’

tu te-aŭ mira

tu ti-aŭ propune

el s’ar „

el ŝi-ar „

noŭ ne-am „

noŭ ne-am „

voŭ v’aŭ „

voŭ v’aŭ „

eŭ s’ar „

eŭ ŝi-ar „

II. *Conditional.*

eŭ m’asŭ fi mirat,

eŭ mi-asŭ fi propus.

I should have been astonished.’ ‘I should have proposed to
myself.’*Infinitive.**Present.*

a se mira,

‘to be astonished.’

a-ŝi propune,

‘to propose to oneself.’

Perfect.

a se fi mirat,

‘to have been astonished.’

a-ŝi fi propus.

‘to have proposed to oneself.’

Participle.

mirănd-u-se,

propunĕnd-u-ŝi.

‘being astonished.’

‘proposing to oneself.’

It will be observed that in the imperative and present participle the pronouns follow the verb.

IRREGULAR VERBS.

The study of the verbs in Roumanian is the easier for the fact that there is not a long list of what are called anomalous verbs, as in German or in French. Besides the verbs *a ave*, *a fi*, the conjugation of which we have already seen, the following verbs must be noticed :

- (1) *A ști*, 'to know,' which though belonging to the third class (according to its final *i*) is inflected as one of the second class :

<i>eū știū,</i>	<i>eū știuī,</i>	<i>eū știussem.</i>
'I know,'	'I knew,'	'I had known.'

- (2) *A voi*, 'to will,' which though regularly inflected may take the following alternative form in all its tenses :

Indicative Present.

<i>eū voesc</i> , 'I will.'	<i>eū vreū,</i>
<i>tu voești,</i>	<i>tu vreī,</i>
<i>el voește,</i>	<i>el vre</i> , or <i>vrea</i> ,
<i>noi voim,</i>	<i>noi vrém,</i>
<i>voi voiți,</i>	<i>voi vreți,</i>
<i>ei voescū,</i>	<i>ei vreū</i> , or <i>vréū.</i>

Imperfect.

<i>eū voiam</i> , 'I was willing.'	<i>eū vrém,</i>
------------------------------------	-----------------

Simple Perfect.

<i>eū voiī</i> , 'I was willing.'	<i>eū vrusseī.</i>
-----------------------------------	--------------------

Simple Pluperfect.

<i>eū voissem</i> , 'I had been willing.'	<i>cū vrussem.</i>
---	--------------------

Perfect.

eŭ am voit, 'I have been willing.' eŭ am vrut.

Pluperfect.

eŭ am fost voit, 'I had been willing.' eŭ am fost vrut.

I. Future.

eŭ voiŭ voi, 'I shall be willing.' eŭ voiŭ vre.

II. Future

eŭ voiŭ fi voit, 'I shall have been willing.' eŭ voiŭ fi vrut.

Imperative.

voește (tu), 'be willing.'	vrea (tu),
voescă (el),	vree (el),
voiți (voi),	vretî (voi),
voescă (ei),	vree (ei).

I. Subjunctive.

eŭ să voesc, 'I may be willing.' eŭ să vreŭ.

II. Subjunctive.

eŭ să fi voit, 'I may have been willing.' eŭ să fi vrut,

I. Conditional.

eŭ așî voi, 'I should be willing.' eŭ așî vre,

II. Conditional.

eŭ așî fi voit, 'I should have been willing.' eŭ așî fi vrut.

*Infinitive.**Present.**Perfect.*

a voi, 'to be willing,' a vre. | a fi voit, 'to have been willing,'
a fi vrut.

Both forms are correct, but the first is more acceptable.

- (3) *A lua*, 'to take,' has a regular conjugation, but in the singular, and the third person plural of the indicative present, subjunctive present, and imperative, it changes the root *lu* to *i*.

Indicative Present.

<i>eŭ iaŭ</i> , 'I take.'	<i>noi luăm</i> ,
<i>tu iaŭ</i> ,	<i>voi luați</i> .
<i>el ia</i> ,	<i>eŭ iaŭ</i> .

Imperative.

<i>ia (tu)</i> , 'take.'	<i>luați (voi)</i> ,
<i>ia (el)</i> ,	<i>ia (eŭ)</i> .

Subjunctive Present.

<i>eŭ să iaŭ</i> , 'I may take.'	<i>noi să luăm</i> ,
<i>tu să iaŭ</i> ,	<i>voi să luați</i> ,
<i>el să ia</i> ,	<i>eŭ să ia</i> .

- (4) Many verbs derived from those Latin verbs which reduplicate their root for the perfect do the same in Roumanian :

<i>a da</i> , 'to give ;'	<i>eŭ dăduŭ</i> ;	participle <i>dat</i> .
<i>a sta</i> , 'to stay ;'	<i>eŭ stătuŭ</i> ;	„ <i>stat</i> .

In the same way, *a la*, 'to wash (the head),' has its perfect:

eŭ lăuŭ, past participle *lăut* or *lat*.

- (5) The verbs, *a zice*, 'to say ;' *a face*, 'to do,' have the second person singular of the imperative : *zi*, *fă*.

IMPERSONAL VERBS.

The impersonal verbs, *a ploua*, 'to rain ;' *a ninge*, 'to snow ;' *a dure*, 'to feel pain,' are conjugated regularly.

Adverbs (Adverbe).

(1.) Some adjectives in the masculine gender serve as adverbs :
cântă frumos, 'he (or she) sings beautifully.'

In some of the adverbs we can trace the principle of their formation. For instance, adjectives ending in *esc*, change this termination to *ește* to form adverbs :

domnesc, 'princely ;' *domnește*, 'princely.'
bărbătesc, 'manly ;' *bărbătește*, 'manly.'
ângereșc, 'angelical ;' *ângerește*, 'angelically.'

These adverbs, like the adjectives from which they are derived, express for the most part manner or qualification. But there are other adverbs indicating quantity, time, place, affirmation, negation, doubt, of which we give a list, as their number is limited, and they are very frequently used.

(2.) Adverbs of Quantity.

mai, more.

încă, (encore), further, still, more.

numai, solely, only.

(3.) Adverbs of Place.

unde, where.

aci, here.

acolo, there.

dincolo, the other side.

dincóce, this side.

afară, without, except, out.

înuntru, in.
d'assupra, above.
de desubt, below.
dindărăt, behind.
dinainte, before.
d'alături, near, by.
față, present.
pretutindenă, everywhere.
ori unde, everywhere.

nicăiri, nowhere.
undeva, somewhere.
ore unde, somewhere.
aiure, elsewhere.
apropo, near.
departe, far.
d'a drépta, on the right.
d'a stînga, on the left.

(4.) *Adverbs of Time.*

cînd, when.
acum, now.
acuşă, presently.
îndată, instantly.
azi, to-day.
mîni, to-morrow.
eri (*e* read as *ye* in 'yes'),
 yesterday.
dăunăzi, the other day.
demult, long ago.
cîte o dată, sometimes.

une ori, sometimes.
ori cînd, whenever.
ore cînd, once.
timpuriu, early.
târziu, late.
adesse, often.
nicî o dată, never.
pe urmă, then, next to.
curînd, shortly.
atunci, then.
după ce, after.

(5.) *Adverbs of Affirmation.*

da, yes.
aşa, so.
adevărat, verily, truly.
fără îndoială, doubtless.
negreşit, of course.

sigur, certainly.
zeu, by God (abbreviated from
Dumnezeu, 'God').
iaă, lo ! behold.

(6.) *Negative Adverbs.*

<i>nu</i> , no.	<i>nicî cum</i> , not at all.
<i>nu așa</i> , not so.	<i>ba</i> ,
<i>nimic</i> , nothing.	<i>ba nu</i> ,

} no.

(7) *Adverbs expressing a doubt.*

<i>dór,</i>	} perhaps.	<i>c. m (à peu près),</i> nearly,
<i>póte,</i>		about.
<i>óre,</i>		

Prepositions.

These are particles the origin of which is very difficult to find out, and it will be sufficient to give a list of them :

<i>a</i> , at, (à).	<i>fără</i> , without.
<i>de a</i> ,	<i>în</i> , in.
<i>de la</i> ,	<i>pentru</i> , for.
<i>la</i> , at.	<i>spre</i> , towards.
<i>pe</i> , upon.	<i>până</i> , till.
<i>de</i> , by.	<i>după</i> , after, according to.
<i>din</i> , from.	<i>contra</i> , against.

These are independent particles, but there are some which are prefixed to words, modifying their meaning, or giving them more force :

des, *es*, *e*, *con*, *pre*, *stră*.

EXAMPLES:—*taină*, ‘mystery;’ *destăinuesc*, ‘divulge;’ *moș*, ‘uncle;’ *strămoș*, ‘ancestor,’ etc.

Conjunctions.

These particles are of different kinds. The most usual are as follows :

<i>și</i> , and.		<i>căci</i> ,	} because.
<i>iar</i> ,	} but.	<i>pentru că</i>	
<i>însă</i> ,		<i>adeacă</i> , to wit.	
<i>dacă</i> ,	} if.	<i>precum</i> , as.	
<i>de</i> ,		<i>ci</i> , but.	
<i>decî</i> , then, (<i>donec</i>).		<i>totuși</i> , still.	
<i>că</i> , that.		<i>numai</i> , but.	
<i>dar</i> , but.		<i>de vreme ce</i> ,	} since.
<i>prin urmare</i> , consequently.		<i>de ôre ce</i> ,	

Interjections.

These are the most usual interjections :

<i>a!</i> ah.	<i>he!</i> ho.
<i>va!</i> woe!	<i>bre</i> , (admiration).
<i>ale!</i> alas!	

S Y N T A X.

WE propose to show here very briefly how to combine the different parts and particles of speech, in order to make a correct Roumanian sentence.

T H E N O U N S.

NOMINATIVE.

The subject of the verb is put in the nominative case, and its place is at the beginning of the sentence :

Trandafirul este o flóre frumóssă, ‘The rose is a pretty flower ;’

Dumnezeu a zidit lumea, ‘God has created the world.’

GENITIVE.

The dependence of one noun upon another is indicated by the genitive case :

Flórea câmpului, ‘The flower of the field ;’

Cartea copilului, ‘The book of the child.’

We see here that when the genitive follows the subject, the particle *a* is omitted. But when the genitive precedes the subject, as it often does in verse, the particle *a* cannot be omitted. In such case the subject is without the article :

a câmpului flóre, ‘the field’s flower ;’

a copilului carte, ‘the child’s book.’

DATIVE.

The case, governed indirectly by the verb, follows the case governed directly :

Am dat cartea copilului, 'I gave the book to the child.'

We have however already seen that the genitive, when it follows a noun, loses its particle *a*. When in such a sentence as the above it would not at first sight be obvious whether by the expression *cartea copilului* was meant 'the book of the child' or 'the book to the child,' the confusion which might then arise is avoided by placing the dative next to the verb :

am dat copilului cartea.

ACCUSATIVE.

When the direct object of a transitive verb is a person, it takes the accusative case preceded by the preposition *pe* ; in all other cases the accusative without that preposition is used :

Copilul bun stiméază pe părinți, 'The good child honours the parents.'

Am vădut palatul Regal, 'I have seen the Royal palace.'

When a noun in the accusative case is followed by an adjective or a possessive pronoun, it takes the article :

Copilul bun stiméază pe părinții săi, 'The good child honours his parents.'

VOCATIVE.

We have already seen that the vocative singular of masculine nouns ends in *e*, and that of feminine nouns in *o*, the plural of both being in *lor*.

For the masculine singular the nouns generally preserve their article in the vocative :

Omule! 'O man!' *Dumnezeule!* 'O God!'

The article, however, is very often suppressed :

O dómne, 'O Lord,' instead of *O domnule.*
O împărate, 'O Emperor,' „ „ *O împăratule.*
O amice, 'O friend,' „ „ *O amicule.*
 etc.

But when the noun in the vocative case is connected with other words, we use, instead of the vocative, the nominative with the article—sometimes, but not always, preceded by *O* :

O amicul meu, 'O my friend.'
O sora mea, 'O my sister.'
 etc.

ABLATIVE.

The ablative case is preceded by one of the particles, *în*, *de*, *la*, etc.

The dependence of one noun upon another, usually expressed by a genitive, can also be indicated by an ablative with *de* :

Flórea câmpului, }
Flóre de câmp, } 'The flower of the field.'

This is necessary when the attribute expresses the substance or the purpose of the noun to which it refers :

Minte de copil, 'Childish mind.'
Palat de crystal, 'Crystal palace.'
Picior de lemn, 'Wooden leg.'
Carte de citit, 'Book to be read.'

In the case of verbs governing two objects, the ablative case with *de* may be used, instead of the accusative, to indicate one of those objects :

Statul l'a ales president, or Statul l'a ales de president,
'The State elected him as President.'

ADJECTIVES.

We have already seen in studying the etymology that these can either precede or follow the nouns to which they refer, while always agreeing with them in gender and number.

PRONOUNS.

The order of the words in a sentence is generally as follows—subject, verb, object :

Am vădut pe Neculai, 'I saw Nicholas.'

But when the object is a personal pronoun it precedes the verb :

L'am vădut, 'I have seen him.'

O întreb, 'I ask her.'

Mi-a spus, 'He (or she) spoke to me.'

If it is wished to emphasize the assertion, the pronoun in its unabbreviated form must be repeated after the verb :

L'am vădut pe el, 'I have seen him.'

Am vădut'o pe ea, 'I have seen her.'

Note.—In such a case as *am vădut 'o*, the pronoun follows the verb, for the sake of euphony.

The Relative Pronoun—care, ce.

The relative pronoun *care, ce*, occurs more frequently in Roumanian than in English, where it is avoided by a simpler construction: thus—

Omul de care ți-am vorbit a venit iar,

‘The man I told you of has come again.’

We cannot translate ‘The man I saw,’ ‘The time I came,’ etc., without the insertion of the relative pronoun between the subject and the verb.

VERBS.

We have seen that verbs may be used without the subject being expressed by a personal pronoun, though the use of the latter is not incorrect:

ar or *eș ar*, ‘I plough.’

cred or *eș cred*, ‘I believe,’ etc.

In compound tenses the auxiliary usually precedes the verb; sometimes, however, when it is a single and not a compound auxiliary, it follows the verb:

am arat, *arat-am*.

aș arat, *arat-aș*, etc.

When the auxiliary *aș, aș, ar*, etc., follows the verb, we use the second form of the infinitive:

aș ave, *avere-aș*.

aș ave, *avere-aș*.

ar ave, *avere-ar*, etc.

But when the auxiliary is a compound one, it must always precede the verb:

Voiș fi arat, or *fi-voiș arat*.

Veș fi arat, „ *fi-veș* „

Va fi arat, „ *fi-va* „ etc.

The auxiliary is inseparable from the verb, except when the verb is reflexive and the auxiliary follows it. In this case the pronoun, governed by the reflexive verb, stands between the verb and the auxiliary :

<i>eû m'am luptat,</i>	or	<i>luptat-u-m'am.</i>
<i>tu te-ai</i>	„	<i>te-ai.</i>
<i>el s'a</i>	„	<i>s'a.</i>
<i>noi ne-am</i>	„	<i>ne-am.</i>
<i>voi v'ati</i>	„	<i>v'ati.</i>
etc.		

Sometimes the pronoun comes between the verb and its termination ; but this only rarely occurs :

duceți-vă, or duce-vă-ți, 'be gone.'

The negative *nu* always precedes the verb :

Nu voiî ara, 'I shall not plough.'
etc.

The second person singular of the imperative, in the negative form, is expressed by the negative particle followed by the verb in the infinitive :

<i>nu ara,</i>	'plough not.'
<i>nu crede,</i>	'believe not.'
<i>nu tăce,</i>	'be not silent.'
<i>nu dormi,</i>	'sleep not.'
etc.	

When the interrogative form is used the subject comes after the verb :

Are el ce mănca? 'Has he anything to eat?'

Only practice can teach the different cases governed by different verbs ; some govern two cases :

Mă vinuești, }
Imă vinuești. } ‘you accuse me.’

When one verb follows another we can use either the conjunctive or the infinitive form :

Pot să afirm că . . . }
Pot afirma că . . . } ‘I can affirm that . . .’

The use of Tenses.

In narrative we frequently substitute the present for the past, and the imperfect is very often used instead of the conditional.

The simple perfect and the simple pluperfect are used only in narrative.

In conversation we use the compound perfect when speaking of the past :

E.g. M'am preumblat, ‘I took a walk.’
Am spus adevărul, ‘I told the truth.’
 etc.

The past participle remains unchanged in all compound tenses of the active voice. In the passive voice only does it conform to the number and gender of its subject, being then of course only an adjective.

ADVERBS.

The place of an adverb in a sentence is immediately following the verb which it qualifies:

Alexandru se află bine, 'Alexander is well.'

Passerea cântă frumos, 'The bird sings beautifully.'

But when we speak with enthusiasm the adverb precedes the verb:

Frumos mă cântă passerea! 'How beautifully the bird sings!'

When the sentence contains negatives, as *nimeni*, 'nobody,' *nicăiri*, 'nowhere,' etc., the verb must always be preceded by the negative *nu*:

Nimeni nu e a casă, 'Nobody is at home.'

PREPOSITIONS.

The preposition *a* precedes the infinitive when the latter stands alone, or as subject of a sentence:

a ara, a crede, etc.

a minți e rușinos, 'It is shameful to lie.'

It is also used before the genitive singular, and in many expressions which can only be learned by practice:

Sunt a casă, 'I am at home.'

Se pregătește a plouă, 'It is going to rain.'

Presimt a nenorocire, 'I have a presentiment of
coming sorrow.'

Miróssă a trandafir, 'It smells like a rose.'

etc.

The preposition *la*, 'to,' indicates direction or place whither :

<i>Plec la Paris,</i>	' I set out for Paris.'
<i>Merg la scôlă,</i>	' I go to school.'

It also may indicate the place *where*, without however necessarily implying place *in* :

<i>Sunt la bisserică,</i>	' I am at church.'
<i>Sunt la grădină,</i>	' I am at the park.'
<i>Poftim la masă,</i>	' Please come to dinner.'
	etc.

It is also used in phrases only to be learned by practice :

<i>Arată bine la față,</i>	' He looks well in (the) face.'
<i>Cîștigă la parale,</i>	' He gains money.'
	etc.

In has the same meaning as in English *in* or *into* :

<i>Vino în grădină,</i>	' Come into the garden.'
<i>Sunt în grădină,</i>	' I am in the garden.'

Pe, 'upon,' often precedes the object governed by it, when that object is a person :

<i>Slăveste pe Dumnezeu,</i>	' Praise God.'
<i>Invață pe copii,</i>	' He teaches the children.'

It always precedes the object which indicates place *where* :

<i>Șed pe scaun,</i>	' I sit upon the chair.'
	etc.

It is also used in many other expressions in which it is equivalent to different English prepositions :

<i>Pe românește,</i>	' In Roumanian.'
<i>Pe englește,</i>	' In English,' etc.
<i>Passerea pe limba ei pere,</i>	' The bird dies (<i>i.e.</i> meets her death) in (through) her song.'
<i>M'am preumblat pe lună,</i>	' I walked in the moonlight.'
<i>Am călătorit pe sôre,</i>	' I travelled in the sunshine.'

De, 'of,' indicates the dependence of one noun on another, more especially when we wish to indicate the substance of a thing, or its purpose or reason :

<i>Oias de aur,</i>	'a gold watch.'
<i>P^{en}ă de scris,</i>	'pen for writing.'
<i>Móre de sete,</i>	'he dies of thirst.'

We also use *de* before adverbs of number :

<i>De două ori,</i>	'twice.'
<i>De o mie de ori,</i>	'thousand times.'
	etc.

De la, 'from,' differs from *din*, 'from,' in the same way as *la* differs from *în*.

CONJUNCTIONS.

Să is used in the conjunctive mood and in the imperative.

Că, 'that,' is used in giving explanation :

<i>Zi-î că nu-s a cassă,</i>	'tell him I am not at home.'
------------------------------	------------------------------

This sentence could not be rendered in Roumanian without *că*.

Că and *ca* must be carefully distinguished, the latter suggests likeness or approximation :

<i>Ca mîni vom muri,</i>	'We may die by to-morrow.'
<i>Aŭ fost ca la cinci sute de ómenî,</i>	'There were about five hundred men.'

INTERJECTIONS.

The Interjections *aleŭ! valeŭ!* ‘alas!’ are used alone, and have no connection with the words which follow them.

Vaŭ, ‘woe,’ *amar* (conveying a feeling of bitterness), *ferice* (implying joy or happiness), *sêrac* (implying pity), require the noun which follows them to be in the ablative with *de*:

Vaŭ de mine, ‘Woe to me.’

Sêrac de mine, ‘Poor me,’ etc.

But *vaŭ* and *amar* can also be used with a dative: *vaŭ mie,*
amar tie.

A

CATALOGUE OF IMPORTANT WORKS,

PUBLISHED BY

TRÜBNER & CO.

57 AND 59 LUDGATE HILL.

ABEL.—LINGUISTIC ESSAYS. By Carl Ahel. CONTENTS: Language as the Expression of National Modes of Thought—The Conception of Love in some Ancient and Modern Languages—The English Verbs of Command—The Discrimination of Synonyms—Philological Methods—The Connection between Dictionary and Grammar—The Possibility of a Common Literary Language for the Slav Nations—Coptic Intensification—The Origin of Language—The Order and Position of Words in the Latin Sentence. Post 8vo, pp. xii. and 282, cloth. 1882. 9s.

ABEL.—SLAVIC AND LATIN. Ilchester Lectures on Comparative Lexicography. Delivered at the Taylor Institution, Oxford. By Carl Abel, Ph.D. Post 8vo, pp. vi.-124, cloth. 1883. 5s.

ABRAHAMS.—A MANUAL OF SCRIPTURE HISTORY FOR USE IN JEWISH SCHOOLS AND FAMILIES. By L. B. Abrahams, B.A., Principal Assistant Master, Jews' Free School. With Map and Appendices. Third Edition. Crown 8vo, pp. viii. and 152, cloth. 1883. 1s. 6d.

AGASSIZ.—AN ESSAY ON CLASSIFICATION. By Louis Agassiz. 8vo, pp. vii. and 381, cloth. 1859. 12s.

AHLWARDT.—THE DIVANS OF THE SIX ANCIENT ARABIC POETS, ENNÂBIGA, 'ANTARA, THARAFÂ, ZUHÂIR, 'ALQUAMA, and IMRU'ULQUAIS; chiefly according to the MSS. of Paris, Gotha, and Leyden, and the Collection of their Fragments, with a List of the various Readings of the Text. Edited by W. Ahlwardt, Professor of Oriental Languages at the University of Greifswald. Demy 8vo, pp. xxx. and 340, sewed. 1870. 12s.

AHN.—PRACTICAL GRAMMAR OF THE GERMAN LANGUAGE. By Dr. F. Ahn. A New Edition. By Dr. Dawson Turner, and Prof. F. L. Weinmann. Crown 8vo, pp. cxii. and 430, cloth. 1878. 3s. 6d.

AHN.—NEW, PRACTICAL, AND EASY METHOD OF LEARNING THE GERMAN LANGUAGE. By Dr. F. Ahn. First and Second Course. Bound in 1 vol. 12mo, pp. 86 and 120, cloth. 1866. 3s.

AHN.—KEY to Ditto. 12mo, pp. 40, sewed. 8d.

AHN.—MANUAL OF GERMAN AND ENGLISH CONVERSATIONS, or Vade Mecum for English Travellers. 12mo, pp. x. and 137, cloth. 1875. 1s. 6d.

AHN.—GERMAN COMMERCIAL LETTER WRITER, with Explanatory Introductions in English, and an Index of Words in French and English. By Dr. F. Ahn. 12mo, pp. 248, cloth. 1861. 4s. 6d.

- AHN.**—NEW, PRACTICAL, AND EASY METHOD OF LEARNING THE FRENCH LANGUAGE. By Dr. F. Ahn. First Course and Second Course. 12mo, cloth. Each 1s. 6d. The Two Courses in 1 vol. 12mo, pp. 114 and 170, cloth. 1865. 3s.
- AHN.**—NEW, PRACTICAL, AND EASY METHOD OF LEARNING THE FRENCH LANGUAGE. Third Course, containing a French Reader, with Notes and Vocabulary. By H. W. Ehrlich. 12mo, pp. viii. and 125, cloth. 1866. 1s. 6d.
- AHN.**—MANUAL OF FRENCH AND ENGLISH CONVERSATIONS, FOR THE USE OF SCHOOLS AND TRAVELLERS. By Dr. F. Ahn. 12mo, pp. viii. and 200, cloth. 1862. 2s. 6d.
- AHN.**—FRENCH COMMERCIAL LETTER WRITER. By Dr. F. Ahn. Second Edition. 12mo, pp. 228, cloth. 1866. 4s. 6d.
- AHN.**—NEW, PRACTICAL, AND EASY METHOD OF LEARNING THE ITALIAN LANGUAGE. By Dr. F. Ahn. First and Second Course. 12mo, pp. 198, cloth. 1872. 3s. 6d.
- AHN.**—KEY to Ditto. 12mo, pp. 22, sewed. 1865. 1s.
- AHN.**—NEW, PRACTICAL, AND EASY METHOD OF LEARNING THE DUTCH LANGUAGE, being a complete Grammar, with Selections. By Dr. F. Ahn. 12mo, pp. viii. and 166, cloth. 1862. 3s. 6d.
- AHN.**—AHN'S COURSE. Latin Grammar for Beginners. By W. Ihne, Ph.D. 12mo, pp. vi. and 184, cloth. 1864. 3s.
- ALABASTER.**—THE WHEEL OF THE LAW: Buddhism illustrated from Siamese Sources by the Modern Buddhist, a Life of Buddha, and an Account of the Phra Bat. By Henry Alabaster, Esq., Interpreter of Her Majesty's Consulate-General in Siam, Member of the Royal Asiatic Society. Demy 8vo, pp. lviii. and 324, cloth. 1871. 14s.
- ALLEN.**—THE COLOUR SENSE. See English and Foreign Philosophical Library, Vol. X.
- ALLIBONE.**—A CRITICAL DICTIONARY OF ENGLISH LITERATURE AND BRITISH AND AMERICAN AUTHORS (LIVING AND DECEASED). From the Earliest Accounts to the latter half of the 19th century. Containing over 46,000 Articles (Authors), with 40 Indexes of subjects. By S. Austin Allibone. In 3 vols. royal 8vo, cloth. £5, 8s.
- ALTHAUS.**—THE SPAS OF EUROPE. By Julius Althaus, M.D. 8vo, pp. 516, cloth. 1862. 7s. 6d.
- AMATEUR MECHANIC'S WORKSHOP (THE).** A Treatise containing Plain and Concise Directions for the Manipulation of Wood and Metals; including Casting, Forging, Brazing, Soldering, and Carpentry. By the Author of "The Lathe and its Uses." Sixth Edition. Demy 8vo, pp. vi. and 148, with Two Full-Page Illustrations, on toned paper and numerous Woodcuts, cloth. 1880. 6s.
- AMATEUR MECHANICAL SOCIETY.**—JOURNAL OF THE AMATEUR MECHANICAL SOCIETY. 8vo. Vol. i. pp. 344 cloth. 1871-72. 12s. Vol. ii. pp. vi. and 290, cloth. 1873-77. 12s. Vol. iii. pp. iv. and 246, cloth. 1878-79. 12s. 6d.
- AMERICAN ALMANAC AND TREASURY OF FACTS, STATISTICAL, FINANCIAL, AND POLITICAL.** Edited by Ainsworth R. Spofford, Librarian of Congress. Crown 8vo, cloth. 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883. 7s. 6d. each.
- AMERY.**—NOTES ON FORESTRY. By C. F. Amery, Deputy Conservator N. W. Provinces, India. Crown 8vo, pp. viii. and 120, cloth. 1875. 5s.
- AMBERLEY.**—AN ANALYSIS OF RELIGIOUS BELIEF. By Viscount Amberley. 2 vols. demy 8vo, pp. xvi. and 496 and 512, cloth. 1876. 30s.
- AMONGST MACHINES.** A Description of Various Mechanical Appliances used in the Manufacture of Wood, Metal, and other Substances. A Book for Boys, copiously illustrated. By the Author of "The Young Mechanic." Second Edition. Imperial 16mo, pp. viii. and 336, cloth. 1878. 7s. 6d.

- ANDERSON.**—**PRACTICAL MERCANTILE CORRESPONDENCE.** A Collection of Modern Letters of Business, with Notes, Critical and Explanatory, and an Appendix, containing a Dictionary of Commercial Technicalities, pro forma Invoices, Account Sales, Bills of Lading, and Bills of Exchange; also an Explanation of the German Chain Rule. 24th Edition, revised and enlarged. By William Anderson. 12mo, pp. 288, cloth. 5s.
- ANDERSON and TUGMAN.**—**MERCANTILE CORRESPONDENCE,** containing a Collection of Commercial Letters in Portuguese and English, with their translation on opposite pages, for the use of Business Men and of Students in either of the Languages, treating in modern style of the system of Business in the principal Commercial Cities of the World. Accompanied by pro forma Accounts, Sales, Invoices, Bills of Lading, Drafts, &c. With an Introduction and copious Notes. By William Anderson and James E. Tugman. 12mo, pp. xi. and 193, cloth. 1867. 6s.
- APEL.**—**PROSE SPECIMENS FOR TRANSLATION INTO GERMAN,** with copious Vocabularies and Explanations. By H. Apel. 12mo, pp. viii. and 246, cloth. 1862. 4s. 6d.
- APPLETON (Dr.).**—**LIFE and LITERARY RELICS.** See English and Foreign Philosophical Library, Vol. XIII.
- ARAGO.**—**LES ARISTOCRATIES.** A Comedy in Verse. By Etienne Arago. Edited, with English Notes and Notice on Etienne Arago, by the Rev. E. P. H. Brette, B.D., Head Master of the French School, Christ's Hospital, Examiner in the University of London. Fcap. 8vo., pp. 244, cloth. 1868. 4s.
- ARMITAGE.**—**LECTURES ON PAINTING:** Delivered to the Students of the Royal Academy. By Edward Armitage, R.A. Crown 8vo, pp. 256, with 29 Illustrations, cloth. 1883. 7s. 6d.
- ARNOLD.**—**PEARLS OF THE FAITH;** or, Islam's Rosary: being the Ninety-nine beautiful names of Allah. With Comments in Verse from various Oriental sources as made by an Indian Mussulman. By Edwin Arnold, M.A., C.S.I., &c. Second Edition. Crown 8vo, pp. xvi. and 320, cloth. 1883. 7s. 6d.
- ARNOLD.**—**THE LIGHT OF ASIA;** or, **THE GREAT RENUNCIATION** (Mahābhinishkramana). Being the Life and Teaching of Gautama, Prince of India, and Founder of Buddhism (as told in verse by an Indian Buddhist). By Edwin Arnold, M.A., C.S.I., &c. Tenth Edition. Cr. 8vo, pp. xiii. and 238, limp parchment. 1883. 2s. 6d.
- ARNOLD.**—**THE ILIAD AND ODYSSEY OF INDIA.** By Edwin Arnold, M.A., F.R.G.S., &c., &c. Fcap. 8vo, pp. 24, sewed. 1s.
- ARNOLD.**—**A SIMPLE TRANSLITERAL GRAMMAR OF THE TURKISH LANGUAGE.** Compiled from Various Sources. With Dialogues and Vocabulary. By Edwin Arnold, M.A., C.S.I., F.R.G.S. Post 8vo, pp. 80, cloth. 1877. 2s. 6d.
- ARNOLD.**—**INDIAN POETRY.** See Trübner's Oriental Series.
- ARTOM.**—**SERMONS.** By the Rev. B. Artom, Chief Rahhi of the Spanish and Portuguese Congregations of England. First Series. Second Edition. Crown 8vo, pp. viii. and 314, cloth. 1876. 6s.
- ASHER.**—**ON THE STUDY OF MODERN LANGUAGES** in general, and of the English Language in particular. An Essay. By David Asher, Ph.D. 12mo, pp. viii. and 80, cloth. 1859. 2s.
- ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.** List of Publications on application.
- ASIATIC SOCIETY.**—**JOURNAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY OF GREAT BRITAIN AND IRELAND,** from the Commencement to 1863. First Series, complete in 20 Vols. 8vo, with many Plates. £10, or in parts from 4s. to 6s. each.

ASIATIC SOCIETY.—JOURNAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY OF GREAT BRITAIN AND IRELAND. New Series. 8vo. Stitched in wrapper. 1864-82.

Vol. I., 2 Parts, pp. iv. and 490, 16s.—Vol. II., 2 Parts, pp. 522, 16s.—Vol. III., 2 Parts, pp. 516, with Photograph, 22s.—Vol. IV., 2 Parts, pp. 521, 16s.—Vol. V., 2 Parts, pp. 463, with 10 full-page and folding Plates, 18s.—Vol. VI., Part 1, pp. 212, with 2 Plates and a Map, 8s.—Vol. VI. Part 2, pp. 272, with Plate and Map, 8s.—Vol. VII., Part 1, pp. 194, with a Plate, 8s.—Vol. VII., Part 2, pp. 204, with 7 Plates and a Map, 8s.—Vol. VIII., Part 1, pp. 156, with 3 Plates and a Plan, 8s.—Vol. VIII., Part 2, pp. 152, 8s.—Vol. IX., Part 1, pp. 154, with a Plate, 8s.—Vol. IX., Part 2, pp. 292, with 3 Plates, 10s. 6d.—Vol. X., Part 1, pp. 156, with 2 Plates and a Map, 8s.—Vol. X., Part 2, pp. 146, 6s.—Vol. X., Part 3, pp. 204, 8s.—Vol. XI., Part 1, pp. 128, 5s.—Vol. XI., Part 2, pp. 158, with 2 Plates, 7s. 6d.—Vol. XI., Part 3, pp. 250, 8s.—Vol. XII., Part 1, pp. 152, 5s.—Vol. XII., Part 2, pp. 182, with 2 Plates and Map, 6s.—Vol. XII., Part 3, pp. 100, 4s.—Vol. XII., Part 4, pp. x., 152., cxx., 16, 8s.—Vol. XIII., Part 1, pp. 120, 5s.—Vol. XIII., Part 2, pp. 170, with a Map, 8s.—Vol. XIII., Part 3, pp. 178, with a Table, 7s. 6d.—Vol. XIII., Part 4, pp. 282, with a Plate and Table, 10s. 6d.—Vol. XIV., Part 1, pp. 124, with a Table and 2 Plates, 5s.—Vol. XIV., Part 2, pp. 164, with 1 Table, 7s. 6d.—Vol. XIV., Part 3, pp. 206, with 6 Plates, 8s.—Vol. XIV., Part 4, pp. 492, with 1 Plate, 14s.—Vol. XV., Part 1, pp. 136, 6s.; Part 2, pp. 158, with 3 Tables, 5s.; Part III., pp. 192, 6s.

ASPLET.—THE COMPLETE FRENCH COURSE. Part II. Containing all the Rules of French Syntax, &c., &c. By Georges C. Asplet, French Master, Frome. Fcap. 8vo, pp. xx. and 276, cloth. 1880. 2s. 6d.

ASTON.—A Short Grammar of the Japanese Spoken Language. By W. G. Aston, M.A. Third Edition. Crown 8vo, pp. 96, cloth. 1873. 12s.

ASTON.—A GRAMMAR OF THE JAPANESE WRITTEN LANGUAGE. By W. G. Aston, M.A., Assistant Japanese Secretary H.B.M.'s Legation, Yedo, Japan. Second Edition. 8vo, pp. 306, cloth. 1877. 28s.

ASTONISHED AT AMERICA. BEING CURSORY DEDUCTIONS, &c., &c. By Zigzag. Fcap. 8vo, pp. xvi.-108, boards. 1880. 1s.

AUTORES SANSCRITI.

Vol. I. THE JAIMINIYA-NYÂYA-MÂLÂ-VISTARA. Edited for the Sanskrit Text Society, under the supervision of Theodor Goldstücker. Large 4to, pp. 582, cloth. £3, 13s. 6d.

Vol. II. THE INSTITUTES OF GAUTAMA. Edited, with an Index of Words, by A. F. Stenzler, Ph.D., Prof. of Oriental Languages in the University of Breslau. 8vo, pp. iv. and 78, cloth. 1876. 4s. 6d. Stitched, 3s. 6d.

Vol. III. VAITÂNA SUTRA : THE RITUAL OF THE ÂTHARVA VEDA. Edited, with Critical Notes and Indices, by Dr. R. Garbe. 8vo, pp. viii. and 120, sewed. 1878. 5s.

Vols. IV. and V.—VARDHAMANA'S GANARATNAMAHODADHI, with the Author's Commentary. Edited, with Critical Notes and Indices, by Julius Eggeling, Ph.D. 8vo. Part I., pp. xii. and 240, wrapper. 1879. 6s. Part II., pp. 240, wrapper. 1881. 6s.

AUGIER.—DIANE. A Drama in Verse. By Émile Augier. Edited with English Notes and Notice on Augier. By Theodore Karcher, LL.B., of the Royal Military Academy and the University of London. 12mo, pp. xiii. and 146, cloth. 1867. 2s. 6d.

AUSTIN.—A PRACTICAL TREATISE on the Preparation, Combination, and Application of Calcareous and Hydranlic Limes and Cements. To which is added many useful Recipes for various Scientific, Mercantile, and Domestic Purposes. By James G. Austin, Architect. 12mo, pp. 192, cloth. 1862. 5s.

AXON.—THE MECHANIC'S FRIEND. A collection of Receipts and Practical Suggestions relating to Aquaria, Bronzing, Cements, Drawing, Dyes, Electricity, Gilding, Glass-working, &c. Numerous Woodcuts. Edited by W. E. A. Axon, M.R.S.L., F.S.S. Crown 8vo, pp. xii. and 339, cloth. 1875. 4s. 6d.

BABA.—An Elementary Grammar of the Japanese Language, with easy progressive Exercises. By Tatui Baba. Crown 8vo, pp. xiv. and 92, cloth. 1873. 5s.

- BACON.**—THE LIFE AND TIMES OF FRANCIS BACON. Extracted from the Edition of his Occasional Writings by James Spedding. 2 vols. post 8vo, pp. xx., 710, and xiv., 708, cloth. 1878. 21s.
- BADEN-POWELL.**—PROTECTION AND BAD TIMES, with Special Reference to the Political Economy of English Colonisation. By George Baden-Powell, M.A., F.R.A.S., F.S.S., Author of "New Homes for the Old Country," &c., &c. 8vo, pp. xii.-376, cloth. 1879. 6s. 6d.
- BADER.**—THE NATURAL AND MORBID CHANGES OF THE HUMAN EYE, AND THEIR TREATMENT. By C. Bader. Medium 8vo, pp. viii. and 506, cloth. 1863. 16s.
- BADER.**—PLATES ILLUSTRATING THE NATURAL AND MORBID CHANGES OF THE HUMAN EYE. By C. Bader. Six chromo-lithographic Plates, each containing the figures of six Eyes, and four lithographed Plates, with figures of Instruments. With an Explanatory Text of 32 pages. Medium 8vo, in a portfolio. 21s. Price for Text and Atlas taken together, £1, 12s.
- BADLEY.**—INDIAN MISSIONARY RECORD AND MEMORIAL VOLUME. By the Rev. B. H. Badley, of the American Methodist Mission. 8vo, pp. xii. and 280, cloth. 1876. 10s. 6d.
- BALFOUR.**—WAIFS AND STRAYS FROM THE FAR EAST; being a Series of Disconnected Essays on Matters relating to China. By Frederick Henry Balfour. 1 vol. demy 8vo, pp. 224, cloth. 1876. 10s. 6d.
- BALFOUR.**—THE DIVINE CLASSIC OF NAN-HUA; being the Works of Chuang Tsze, Taoist Philosopher. With an Excursus, and Copious Annotations in English and Chinese. By F. H. Balfour, F.R.G.S., Author of "Waifs and Strays from the Far East," &c. Demy 8vo, pp. xlviii. and 426, cloth. 1881. 14s.
- BALL.**—THE DIAMONDS, COAL, AND GOLD OF INDIA; their Mode of Occurrence and Distribution. By V. Ball, M.A., F.G.S., of the Geological Survey of India. Fcap. 8vo, pp. viii. and 136, cloth. 1881. 5s.
- BALL.**—A MANUAL OF THE GEOLOGY OF INDIA. Part III. Economic Geology. By V. Ball, M.A., F.G.S. Royal 8vo, pp. xx. and 640, with 6 Maps and 10 Plates, cloth. 1881. 10s. (For Parts I. and II. see MEDLICOTT.)
- BALLAD SOCIETY.**—Subscriptions, small paper, one guinea; large paper, two guineas per annum. List of publications on application.
- BALLANTYNE.**—ELEMENTS OF HINDI AND BRAJ BHAKHA GRAMMAR. Compiled for the use of the East India College at Haileybury. By James R. Ballantyne. Second Edition. Crown 8vo, pp. 38, cloth. 1868. 5s.
- BALLANTYNE.**—FIRST LESSONS IN SANSKRIT GRAMMAR; together with an Introduction to the Hitopadesa. New Edition. By James R. Ballantyne, LL.D., Librarian of the India Office. 8vo, pp. viii. and 110, cloth. 1873. 3s. 6d.
- BARANOWSKI.**—VADE MECUM DE LA LANGUE FRANÇAISE, rédigé d'après les Dictionnaires classiques avec les Exemples de Bonnes Locutions que donne l'Académie Française, on qu'on trouve dans les ouvrages des plus célèbres auteurs. Par J. J. Baranowski, avec l'approbation de M. E. Littré, Sénateur, &c. 32mo, pp. 224. 1879. Cloth, 2s. 6d.; morocco, 3s. 6d.; morocco tuck, 4s.
- BARENTS' RELICS.**—Recovered in the summer of 1876 by Charles L. W. Gardiner, Esq., and presented to the Dutch Government. Described and explained by J. K. J. de Jonge, Deputy Royal Architect at the Hague. Published by command of His Excellency, W. F. Van F.R.P. Taelman Kip, Minister of Marine. Translated, with a Preface, by S. R. Van Campen. With a Map, Illustrations, and a fac-simile of the Scroll. 8vo, pp. 70, cloth. 1877. 5s.
- BARRIÈRE and CAPENDU.**—LES FAUX BONSHOMMES, a Comedy. By Théodore Barrière and Ernest Capendu. Edited, with English Notes and Notice on Barrière, by Professor Ch. Cassal, LL.D., of University College, London. 12mo, pp. xvi. and 304, cloth. 1868. 4s.

BARTH.—THE RELIGIONS OF INDIA. See Trübner's Oriental Series.

BARTLETT.—DICTIONARY OF AMERICANISMS. A Glossary of Words and Phrases colloquially used in the United States. By John Russell Bartlett. Fourth Edition, considerably enlarged and improved. 8vo, pp. xlv. and 814, cloth. 1877. 20s.

BATTYE.—WHAT IS VITAL FORCE? or, a Short and Comprehensive Sketch, including Vital Physics, Animal Morphology, and Epidemics; to which is added an Appendix upon Geology, IS THE DENTRITAL THEORY OF GEOLOGY TENABLE? By Richard Fawcett Battye. 8vo, pp. iv. and 336, cloth. 1877. 7s. 6d.

BAZLEY.—NOTES ON THE EPICYCLOIDAL CUTTING FRAME of Messrs. Holtzapffel & Co. With special reference to its Compensation Adjustment, and with numerous Illustrations of its Capabilities. By Thomas Sebastian Bazley, M.A. 8vo pp. vi and 192 cloth. Illustrated. 1872. 10s. 6d.

BAZLEY.—THE STARS IN THEIR COURSES: A Twofold Series of Maps, with a Catalogue, showing how to identify, at any time of the year, all stars down to the 5.6 magnitude, inclusive of Heis, which are clearly visible in English latitudes. By T. S. Bazley, M.A., Author of "Notes on the Epicycloidal Cutting Frame." Atlas folio, pp. 46 and 24, Folding Plates, cloth. 1878. 15s.

BEAL.—TRAVELS OF FAH-HIAN AND SUNG-YUN, Buddhist Pilgrims, from China to India (400 A.D. and 518 A.D.) Translated from the Chinese. By Samuel Beal, B.A., Trin. Coll., Cam., &c. Crown 8vo, pp. lxxiii. and 210, with a coloured Map, cloth, ornamental. 1869. 10s. 6d.

BEAL.—A CATENA OF BUDDHIST SCRIPTURES FROM THE CHINESE. By S. Beal, B.A., Trinity College, Cambridge; a Chaplain in Her Majesty's Fleet, &c. 8vo, pp. xiv. and 436, cloth. 1871. 15s.

BEAL.—THE ROMANTIC LEGEND OF SAKYA BUDDHA. From the Chinese-Sanskrit. By the Rev. Samuel Beal. Crown 8vo, pp. 408, cloth. 1875. 12s.

BEAL.—DHAMMAPADA. See Trübner's Oriental Series.

BEAL.—BUDDHIST LITERATURE IN CHINA: Abstract of Four Lectures, Delivered by Samuel Beal, B.A., Professor of Chinese at University College, London. Demy 8vo, pp. xx. and 186, cloth. 1882. 10s. 6d.

BEAMES.—OUTLINES OF INDIAN PHILOLOGY. With a Map showing the Distribution of Indian Languages. By John Beames, M.R.A.S., Bengal Civil Service, Member of the Asiatic Society of Bengal, the Philological Society of London, and the Société Asiatique de Paris. Second enlarged and revised Edition. Crown 8vo, pp. viii. and 96, cloth. 1868. 5s.

BEAMES.—A COMPARATIVE GRAMMAR OF THE MODERN ARYAN LANGUAGES OF INDIA, to wit, Hindi, Panjabi, Sindhi, Gujarati, Marathi, Oriya, and Bengali. By John Beames, Bengal Civil Service, M.R.A.S., &c., &c. Demy 8vo. Vol. I. On Sounds. Pp. xvi. and 360, cloth. 1872. 16s.—Vol. II. The Noun and the Pronoun. Pp. xii. and 348, cloth. 1875. 16s.—Vol. III. The Verb. Pp. xii. and 316, cloth. 1879. 16s.

BELLEW.—FROM THE INDUS TO THE TIGRIS. A Narrative of a Journey through the Countries of Balochistan, Afghanistan, Khorassan, and Iran in 1872; together with a complete Synoptical Grammar and Vocabulary of the Brahoë Language, and a Record of the Meteorological Observations and Altitudes on the March from the Indus to the Tigris. By Henry Walter Bellew, C.S.I., Surgeon, Bengal Staff Corps. Demy 8vo, pp. viii. and 496, cloth. 1874. 14s.

BELLEW.—KASHMIR AND KASHGAR; a Narrative of the Journey of the Embassy to Kashghar in 1873-74. By H. W. Bellew, C.S.I. Demy 8vo, pp. xxxii. and 420, cloth. 1875. 16s.

BELLEW.—THE RACES OF AFGHANISTAN. Being a Brief Account of the Principal Nations Inhabiting that Country. By Surgeon-Major H. W. Bellew, C.S.I., late on Special Political Duty at Kabul. 8vo, pp. 124, cloth. 1880. 7s. 6d.

BELLOWS.—ENGLISH OUTLINE VOCABULARY for the use of Students of the Chinese, Japanese, and other Languages. Arranged by John Bellows. With Notes on the Writing of Chinese with Roman Letters, by Professor Summers, King's College, London. Crown 8vo, pp. vi. and 368, cloth. 1867. 6s.

BELLOWS.—OUTLINE DICTIONARY FOR THE USE OF MISSIONARIES, EXPLORERS, AND STUDENTS OF LANGUAGE. By Max Müller, M.A., Taylorian Professor in the University of Oxford. With an Introduction on the proper use of the ordinary English Alphabet in transcribing Foreign Languages. The Vocabulary compiled by John Bellows. Crown 8vo, pp. xxxi. and 368, limp morocco. 1867. 7s. 6d.

BELLOWS.—TOUS LES VERBES. Conjugations of all the Verbs in the French and English Languages. By John Bellows. Revised by Professor Beljame, B.A., LL.B., of the University of Paris, and Official Interpreter to the Imperial Court, and George B. Strickland, late Assistant French Master, Royal Naval School, London. Also a New Table of Equivalent Values of French and English Money, Weights, and Measures. 32mo, 76 Tables, sewed. 1867. 1s.

BELLOWS.—FRENCH AND ENGLISH DICTIONARY FOR THE POCKET. By John Bellows. Containing the French-English and English-French divisions on the same page; conjugating all the verbs; distinguishing the genders by different types; giving numerous aids to pronunciation; indicating the *liaison* or *non-liaison* of terminal consonants; and translating units of weight, measure, and value, by a series of tables differing entirely from any hitherto published. The new edition, which is but six ounces in weight, has been remodelled, and contains many thousands of additional words and renderings. Miniature maps of France, the British Isles, Paris, and London, are added to the Geographical Section. Second Edition. 32mo, pp. 608, roan tuck, or persian without tuck. 1877. 10s. 6d.; morocco tuck, 12s. 6d.

BENEDIX.—DER VETTER. Comedy in Three Acts. By Roderich Benedix. With Grammatical and Explanatory Notes by F. Weinmann, German Master at the Royal Institution School, Liverpool, and G. Zimmermann, Teacher of Modern Languages. 12mo, pp. 128, cloth. 1863. 2s. 6d.

BENFEY.—A PRACTICAL GRAMMAR OF THE SANSKRIT LANGUAGE, for the use of Early Students. By Theodor Benfey, Professor of Sanskrit in the University of Göttingen. Second, revised, and enlarged Edition. Royal 8vo, pp. viii. and 296, cloth. 1868. 10s. 6d.

BENTHAM.—THEORY OF LEGISLATION. By Jeremy Bentham. Translated from the French of Etienne Dumont by R. Hildreth. Fourth Edition. Post 8vo, pp. xv. and 472, cloth. 1882. 7s. 6d.

BETTS.—See VALDES.

BEVERIDGE.—THE DISTRICT OF BAKARGANJ. Its History and Statistics. By H. Beveridge, B.C.S., Magistrate and Collector of Bakarganj. 8vo, pp. xx. and 460, cloth. 1876. 21s.

BICKNELL.—See HAFIZ.

BIERBAUM.—HISTORY OF THE ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE.—By F. J. Bierbaum, Ph.D. Crown 8vo, pp. viii. and 270, cloth. 1883. 3s.

BIGANDET.—THE LIFE OF GAUDAMA. See Trübner's Oriental Series.

BIRCH.—FASTI MONASTICI Aevi Saxonici; or, An Alphabetical List of the Heads of Religious Houses in England previous to the Norman Conquest, to which is prefixed a Chronological Catalogue of Contemporary Foundations. By Walter de Gray Birch. 8vo, pp. vii. and 114, cloth. 1873. 5s.

BIRD.—**PHYSIOLOGICAL ESSAYS.** Drink Craving, Differences in Men, Idiosyncrasy, and the Origin of Disease. By Robert Bird, M.D. demy 8vo, pp. 246, cloth. 1870. 7s. 6d.

BLACK.—**YOUNG JAPAN, YOKOHAMA AND YEDO.** A Narrative of the Settlement and the City, from the Signing of the Treaties in 1858 to the Close of the Year 1879; with a Glance at the Progress of Japan during a Period of Twenty-one Years. By John R. Black, formerly Editor of the "Japan Herald" and the "Japan Gazette." Editor of the "Far East." 2 vols. demy 8vo, pp. xviii. and 418; xiv. and 522, cloth. 1881. £2, 2s.

BLADES.—**SHAKSPERE AND TYPOGRAPHY.** Being an Attempt to show Shakspeare's Personal Connection with, and Technical Knowledge of, the Art of Printing; also Remarks upon some common Typographical Errors, with especial reference to the Text of Shakspeare. By William Blades. 8vo, pp. viii. and 78, with an Illustration, cloth. 1872. 3s.

BLADES.—**THE BIOGRAPHY AND TYPOGRAPHY OF WILLIAM CAXTON,** England's First Printer. By William Blades. Founded to a great extent upon the Author's "Life and Typography of William Caxton." Brought up to the Present Date, and including all Discoveries since made. Elegantly and appropriately printed in demy 8vo, on hand-made paper, imitation old bevelled binding. 1877. £1, 1s. Cheap Edition. Crown 8vo, cloth. 1881. 5s.

BLADES.—**THE ENEMIES OF BOOKS.** By William Blades, Typograph. Crown 8vo, pp. xvi. and 112, parchment wrapper. 1880. 5s.

BLAKEY.—**MEMOIRS OF DR. ROBERT BLAKEY,** Professor of Logic and Metaphysics, Queen's College, Belfast, Author of "Historical Sketch of Moral Science," &c., &c. Edited by the Rev. Henry Miller, of St. Andrews (Presbyterian Church of England), Hammersmith. Crown 8vo, pp. xii. and 252, cloth. 1879. 5s.

BLEEK.—**REYNARD THE FOX IN SOUTH AFRICA;** or, Hottentot Fables and Tales, chiefly Translated from Original Manuscripts in the Library of His Excellency Sir George Grey, K.C.B. By W. H. I. Bleek, Ph.D. Post 8vo, pp. xxvi. and 94, cloth. 1864. 3s. 6d.

BLEEK.—**A BRIEF ACCOUNT OF BUSHMAN FOLK LORE,** and other Texts. By W. H. I. Bleek. Ph.D. Folio, pp. 21, paper. 2s. 6d.

BOEHMER.—**SPANISH REFORMERS OF TWO CENTURIES,** from 1520, their Lives and Writings. Described by E. Boehmer, D.D., Ph.D. Vol. i. royal 8vo, pp. 232, cloth. 1874. 12s. 6d. Roxburghe, 15s.

BOEHMER.—*See* VALDES, and SPANISH REFORMERS.

BOJESSEN.—**A GUIDE TO THE DANISH LANGUAGE.** Designed for English Students. By Mrs. Maria Bojesen. 12mo, pp. 250, cloth. 1863. 5s.

BOLIA.—**THE GERMAN CALIGRAPHIST:** Copies for German Handwriting. By C. Bolia. Oblong 4to, sewed. 1s.

BOOLE.—**MESSAGE OF PSYCHIC SCIENCE TO MOTHERS AND NURSES.** By Mary Boole. Crown 8vo, pp. xiv and 266, cloth. 1883. 5s.

BOY ENGINEERS.—*See* under LUKIN.

BOYD.—**NĀGĀNANDA ;** or, the Joy of the Snake World. A Buddhist Drama in Five Acts. Translated into English Prose, with Explanatory Notes, from the Sanskrit of Śā-Harsha-Deva. By Palmer Boyd, B.A., Sanskrit Scholar of Trinity College, Cambridge. With an Introduction by Professor Cowell. Crown 8vo, pp. xvi. and 100, cloth. 1872. 4s. 6d.

BRAMSEN.—**JAPANESE CHRONOLOGICAL TABLES,** showing the Date, according to the Julian or Gregorian Calendar, of the First Day of each Japanese Month. From Tai-Kwa, 1st year, to Mei-ji, 6th year (645 A.D. to 1873 A.D.). With an Introductory Essay on "Japanese Chronology and Calendars. By W. Bramsen. Oblong fcap. 4to, pp. 50-84, cloth. 1880. 14s.

- BRAMSEN.**—THE COINS OF JAPAN. By W. Bramsen. Part I. The Copper, Lead, and Iron Coins issued by the Central Government. 4to, pp. 10, with Plates of 74 Coins, boards. 1880. 5s.
- BRAMSEN.**—JAPANESE WEIGHTS, with their Equivalents in French and English Weights. Compiled by W. Bramsen. Fcap. folio sheet. 1877. 1s.
- BRAMSEN.**—JAPANESE LINEAL MEASURES, with their Equivalents in French and English Measures. Compiled by W. Bramsen. Fcap. folio sheet. 1877. 1s.
- BRENTANO.**—ON THE HISTORY AND DEVELOPMENT OF GILDS, AND THE ORIGIN OF TRADE-UNIONS. By Lujo Brentano, of Aschaffenburg, Bavaria, Doctor Juris Utriusque et Philosophiæ. 1. The Origin of Gilds. 2. Religious (or Social) Gilds. 3. Town-Gilds or Gild-Merchants. 4. Craft-Gilds. 5. Trade-Unions. 8vo, pp. xvi. and 136, cloth. 1870. 3s. 6d.
- BRETSCHNEIDER.**—EARLY EUROPEAN RESEARCHES INTO THE FLORA OF CHINA. By E. Bretschneider, M.D., Physician of the Russian Legation at Peking. Demy 8vo, pp. iv. and 194, sewed. 1881. 7s. 6d.
- BRETSCHNEIDER.**—BOTANICON SINICUM. Notes on Chinese Botany, from Native and Western Sources. By E. Bretschneider, M.D. Crown 8vo, pp. 228, wrapper. 1882. 10s. 6d.
- BRETTE.**—FRENCH EXAMINATION PAPERS SET AT THE UNIVERSITY OF LONDON FROM 1839 TO 1871. Arranged and edited by the Rev. P. H. Ernest Brette, B.D. Crown 8vo, pp. viii. and 278, cloth. 3s. 6d.; interleaved, 4s. 6d.
- BRITISH MUSEUM.**—LIST OF PUBLICATIONS OF THE TRUSTEES OF THE BRITISH MUSEUM, on application.
- BROWN.**—THE DERVISHES; OR, ORIENTAL SPIRITUALISM. By John P. Brown, Secretary and Dragoman of the Legation of the United States of America at Constantinople. Crown 8vo, pp. viii. and 416, cloth, with 24 Illustrations. 1868. 14s.
- BROWN.**—SANSKRIT PROSODY AND NUMERICAL SYMBOLS EXPLAINED. By Charles Philip Brown, M.R.A.S., Author of a Telugu Dictionary, Grammar, &c., Professor of Telugu in the University of London. 8vo, pp. viii. and 56, cloth. 1869. 3s. 6d.
- BROWNE.**—HOW TO USE THE OPHTHALMOSCOPE; being Elementary Instruction in Ophthalmoscopy. Arranged for the use of Students. By Edgar A. Browne, Surgeon to the Liverpool Eye and Ear Infirmary, &c. Second Edition. Crown 8vo, pp. xi. and 108, with 35 Figures, cloth. 1883. 3s. 6d.
- BROWNE.**—A BÂNGÂLÎ PRIMER, in Roman Character. By J. F. Browne, B.C.S. Crown 8vo, pp. 32, cloth. 1881. 2s.
- BROWNE.**—A HINDI PRIMER IN ROMAN CHARACTER. By J. F. Browne, B.C.S. Crown 8vo, pp. 36, cloth. 1882. 2s. 6d.
- BROWNE.**—AN URIYÂ PRIMER IN ROMAN CHARACTER. By J. F. Browne, B.C.S. Crown 8vo, pp. 32, cloth. 1882. 2s. 6d.
- BROWNING SOCIETY'S PAPERS.**—Demy 8vo, wrappers. 1881-84. Part I., pp. 116. 10s. Bibliography of Robert Browning from 1833-81. Part II., pp. 142. 10s. Part III., pp. 168. 10s.
- BROWNING'S POEMS, ILLUSTRATIONS TO.** 4to, boards. Parts I. and II. 10s. each.
- BRUNNOW.**—See SCHEFFEL.
- BRUNTON.**—MAP OF JAPAN. See under JAPAN.

- BUDGE.**—**ARCHAIC CLASSICS.** Assyrian Texts; being Extracts from the Annals of Shalmaneser II., Sennacherib, and Assur-Bani-Pal. With Philological Notes. By Ernest A. Budge, B.A., M.R.A.S., Assyrian Exhibitioner, Christ's College, Cambridge. Small 4to, pp. viii. and 44, cloth. 1880. 7s. 6d.
- BUDGE.**—**HISTORY OF ESARHADDON.** See Trübner's Oriental Series.
- BUNYAN.**—**SCENES FROM THE PILGRIM'S PROGRESS.** By R. B. Rutter. 4to, pp. 142, boards, leather back. 1882. 5s.
- BURGESS:**—
ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF WESTERN INDIA:—
REPORT OF THE FIRST SEASON'S OPERATIONS IN THE BELGÂM AND KALADI DISTRICTS. January to May 1874. By James Burgess, F.R.G.S. With 56 Photographs and Lithographic Plates. Royal 4to, pp. viii. and 45; half bound. 1875. £2, 2s.
REPORT ON THE ANTIQUITIES OF KÂTHIÂWÂD AND KACHH, being the result of the Second Season's Operations of the Archæological Survey of Western India, 1874-75. By James Burgess, F.R.G.S. Royal 4to, pp. x. and 242, with 74 Plates; half bound. 1876. £3, 3s.
REPORT ON THE ANTIQUITIES IN THE BIDAR AND AURANGABAD DISTRICTS, in the Territories of His Highness the Nizam of Haiderabad, being the result of the Third Season's Operations of the Archæological Survey of Western India, 1875-76. By James Burgess, F.R.G.S., M.R.A.S., Archæological Surveyor and Reporter to Government, Western India. Royal 4to, pp. viii. and 138, with 63 Photographic Plates; half bound. 1878. £2, 2s.
REPORT ON THE BUDDHIST CAVE TEMPLES AND THEIR INSCRIPTIONS; containing Views, Plans, Sections, and Elevation of Façades of Cave Temples; Drawings of Architectural and Mythological Sculptures; Facsimiles of Inscriptions, &c.; with Descriptive and Explanatory Text, and Translations of Inscriptions, &c., &c. By James Burgess, LL.D., F.R.G.S., &c. Royal 4to, pp. x. and 140, with 86 Plates and Woodcuts; half-bound.
REPORT ON ELURA CAVE TEMPLES, AND THE BRAHMANICAL AND JAINA CAVES IN WESTERN INDIA. By James Burgess, LL.D., F.R.G.S., &c. Royal 4to, pp. viii. and 90, with 66 Plates and Woodcuts; half-bound. } 2 Vols. 1883. £6, 6s.
- BURMA.**—**THE BRITISH BURMA GAZETTEER.** Compiled by Major H. R. Spearman, under the direction of the Government of India. 2 vols. 8vo, pp. 764 and 878, with 11 Photographs, cloth. 1880. £2, 10s.
- BURNE.**—**SHROPSHIRE FOLK-LORE.** A Sheaf of Gleanings. Edited by Charlotte S. Burne, from the Collections of Georgina F. Jackson. Part I. Demy 8vo, pp. xvi.-176, wrapper. 1883. 7s. 6d.
- BURNELL.**—**ELEMENTS OF SOUTH INDIAN PALÆOGRAPHY,** from the Fourth to the Seventeenth Century A.D., being an Introduction to the Study of South Indian Inscriptions and MSS. By A. C. Burnell. Second enlarged and improved Edition. 4to, pp. xiv. and 148, Map and 35 Plates, cloth. 1878. £2, 12s. 6d.
- BURNELL.**—**A CLASSIFIED INDEX TO THE SANSKRIT MSS. IN THE PALACE AT TANJORE.** Prepared for the Madras Government. By A. C. Burnell, Ph.D., &c., &c. 4to, stiff wrapper. Part I., pp. iv.-80, Vedic and Technical Literature. Part II., pp. iv.-80, Philosophy and Law. Part III., Drama, Epics, Purānas, and Zāntras; Indices. 1879. 10s. each.
- BURNEY.**—**THE BOYS' MANUAL OF SEAMANSHIP AND GUNNERY,** compiled for the use of the Training-Ships of the Royal Navy. By Commander C. Burney, R.N., F.R.G.S., Superintendent of Greenwich Hospital School. Seventh Edition. Approved by the Lords Commissioners of the Admiralty to be used in the Training-Ships of the Royal Navy. Crown 8vo, pp. xxii. and 352, with numerous Illustrations, cloth. 1879. 6s.

- BURNEY.**—THE YOUNG SEAMAN'S MANUAL AND RIGGER'S GUIDE. By Commander C. Burney, R.N., F.R.G.S. Sixth Edition. Revised and corrected. Approved by the Lords Commissioners of the Admiralty. Crown 8vo. pp. xxxviii. and 592, cloth. With 200 Illustrations and 16 Sheets of Signals. 1878. 7s. 6d.
- BURTON.**—CAPTAIN RICHARD F. BURTON'S HANDBOOK FOR OVERLAND EXPEDITIONS; being an English Edition of the "Prairie Traveller," a Handbook for Overland Expeditions. With Illustrations and Itineraries of the Principal Routes between the Mississippi and the Pacific, and a Map. By Captain Randolph B. Marcy (now General and Chief of the Staff, Army of the Potomac). Edited, with Notes, by Captain Richard F. Burton. Crown 8vo, pp. 270, numerous Woodcuts, Itineraries, and Map, cloth. 1863. 6s. 6d.
- BUTLER.**—THE SPANISH TEACHER AND COLLOQUIAL PHRASE-BOOK. An easy and agreeable method of acquiring a Speaking Knowledge of the Spanish Language. By Francis Butler. Fcap. 8vo, pp. xviii. and 240, half-roan. 2s. 6d.
- BUTLER.**—HUNGARIAN POEMS AND FABLES FOR ENGLISH READERS. Selected and Translated by E. D. Butler, of the British Museum; with Illustrations by A. G. Butler. Foolscap, pp. vi. and 88, limp cloth. 1877. 2s.
- BUTLER.**—THE LEGEND OF THE WONDROUS HUNT. By John Arany. With a few Miscellaneous Pieces and Folk-Songs. Translated from the Magyar by E. D. Butler, F.R.G.S. Crown 8vo, pp. viii. and 70. Limp cloth. 2s. 6d.
- CAITHNESS.**—SERIOUS LETTERS TO SERIOUS FRIENDS. By the Countess of Caithness, Authoress of "Old Truths in a New Light." Crown 8vo, pp. viii. and 352, cloth. 1877. 7s. 6d.
- CAITHNESS.**—LECTURES ON POPULAR AND SCIENTIFIC SUBJECTS. By the Earl of Caithness, F.R.S. Delivered at various times and places. Second enlarged Edition. Crown 8vo, pp. 174, cloth. 1879. 2s. 6d.
- CALCUTTA REVIEW.**—SELECTIONS FROM Nos. I.-XVII. 5s. each.
- CALDER.**—THE COMING ERA. By Alexander Calder, Officer of the Legion of Honour, and Author of "The Man of the Future." 8vo, pp. 422, cloth. 1879. 10s. 6d.
- CALDWELL.**—A COMPARATIVE GRAMMAR OF THE DRAVIDIAN OR SOUTH INDIAN FAMILY OF LANGUAGES. By the Rev. R. Caldwell, LL.D. A second, corrected, and enlarged Edition. Demy 8vo, pp. 804, cloth. 1875. 28s.
- CALENDARS OF STATE PAPERS.** List on application.
- CALL.**—REVERBERATIONS. Revised. With a chapter from My Autobiography. By W. M. W. Call, M.A., Cambridge, Author of "Lyra Hellenica" and "Golden Histories." Crown 8vo, pp. viii. and 200, cloth. 1875. 4s. 6d.
- CALLAWAY.**—NURSERY TALES, TRADITIONS, AND HISTORIES OF THE ZULUS. In their own words, with a Translation into English, and Notes. By the Rev. Canon Callaway, M.D. Vol. I., 8vo, pp. xiv. and 378, cloth. 1868. 16s.
- CALLAWAY.**—THE RELIGIOUS SYSTEM OF THE AMAZULU.
- Part I.—Unkulunkulu; or, The Tradition of Creation as existing among the Amazulu and other Tribes of South Africa, in their own words, with a Translation into English, and Notes. By the Rev. Canon Callaway, M.D. 8vo, pp. 128, sewed. 1868. 4s.
- Part II.—Amatongo; or, Ancestor-Worship as existing among the Amazulu, in their own words, with a Translation into English, and Notes. By the Rev. Canon Callaway, M.D. 8vo, pp. 127, sewed. 1869. 4s.
- Part III.—Izinyanga Zokuhula; or, Divination, as existing among the Amazulu, in their own words, with a Translation into English, and Notes. By the Rev. Canon Callaway, M.D. 8vo, pp. 150, sewed. 1870. 4s.
- Part IV.—On Medical Magic and Witchcraft. 8vo, pp. 40, sewed, 1s. 6d.

- CAMERINI.**—*L'ECO ITALIANO*; a Practical Guide to Italian Conversation. By E. Camerini. With a Vocabulary. 12mo, pp. 98, cloth. 1860. 4s. 6d.
- CAMPBELL.**—*THE GOSPEL OF THE WORLD'S DIVINE ORDER.* By Douglas Campbell. New Edition. Revised. Crown 8vo, pp. viii. and 364, cloth. 1877. 4s. 6d.
- CANDID EXAMINATION OF THEISM.** By Physicus. Post 8vo, pp. xviii. and 198, cloth. 1878. 7s. 6d.
- CANTICUM CANTICORUM,** reproduced in facsimile, from the Scriverius copy in the British Museum. With an Historical and Bibliographical Introduction by I. Ph. Berjeau. Folio, pp. 36, with 16 Tables of Illustrations, vellum. 1860. £2, 2s.
- CAREY.**—*THE PAST, THE PRESENT, AND THE FUTURE.* By H. C. Carey. Second Edition. 8vo, pp. 474, cloth. 1856. 10s. 6d.
- CARLETTI.**—*HISTORY OF THE CONQUEST OF TUNIS.* Translated by J. T. Carletti. Crown 8vo, pp. 40, cloth. 1883. 2s. 6d.
- CARNEGIE.**—*NOTES ON THE LAND TENURES AND REVENUE ASSESSMENTS OF UPPER INDIA.* By P. Carnegie. Crown 8vo, pp. viii. and 136, and forms, cloth. 1874. 6s.
- CATHERINE II.,** MEMOIRS OF THE EMPRESS. Written by herself. With a Preface by A. Herzen. Trans. from the French. 12mo, pp. xvi. and 352, bds. 1859. 7s. 6d.
- CATLIN.**—*O-KEE-PA.* A Religious Ceremony; and other Customs of the Mandans. By George Catlin. With 13 coloured Illustrations. Small 4to, pp. vi. and 52, cloth. 1867. 14s.
- CATLIN.**—*THE LIFTED AND SUBSIDED ROCKS OF AMERICA,* with their Influence on the Oceanic, Atmospheric, and Land Currents, and the Distribution of Races. By George Catlin. With 2 Maps. Cr. 8vo, pp. xii. and 238, cloth. 1870. 6s. 6d.
- CATLIN.**—*SHUT YOUR MOUTH AND SAVE YOUR LIFE.* By George Catlin, Author of "Notes of Travels amongst the North American Indians," &c., &c. With 29 Illustrations from Drawings by the Author. Eighth Edition, considerably enlarged. Crown 8vo, pp. 106, cloth. 1882. 2s. 6d.
- CAXTON.**—*THE BIOGRAPHY AND TYPOGRAPHY OF.* See BLADES.
- CAXTON CELEBRATION, 1877.**—*CATALOGUE OF THE LOAN COLLECTION OF ANTIQUITIES, CURIOSITIES, AND APPLIANCES CONNECTED WITH THE ART OF PRINTING.* Edited by G. Bullen, F.S.A. Post 8vo, pp. xx. and 472, cloth, 3s. 6d.
- CAZELLES.**—*OUTLINE OF THE EVOLUTION-PHILOSOPHY.* By Dr. W. E. Cazelles. Translated from the French by the Rev. O. B. Frothingham. Crown 8vo, pp. 156, cloth. 1875. 3s. 6d.
- CESNOLA.**—*SALAMINIA (Cyprus).* The History, Treasures, and Antiquities of Salamis in the Island of Cyprus. By A. Palma di Cesnola, F.S.A., &c. With an Introduction by S. Birch, Esq., D.C.L., LL.D., Keeper of the Egyptian and Oriental Antiquities in the British Museum. Royal 8vo, pp. xlviii. and 325, with upwards of 700 Illustrations and Map of Ancient Cyprus, cloth. 1882. 31s. 6d.
- CHALMERS.**—*THE SPECULATIONS ON METAPHYSICS, POLITY, AND MORALITY OF "THE OLD PHILOSOPHER," LAU-TSZE.* Translated from the Chinese, with an Introduction by John Chalmers, M.A. Fcap. 8vo, pp. xx. and 62, cloth. 1868. 4s. 6d.
- CHALMERS.**—*STRUCTURE OF CHINESE CHARACTERS,* under 300 Primary Forms; after the Shwoh-wan, 100 A.D., and the Phonetic Shwoh-wau, 1833. By J. Chalmers, M.A., LL.D., A.B. Demy 8vo, pp. x. and 200, with two plates, limp cloth. 1882. 12s. 6d.
- CHAMBERLAIN.**—*THE CLASSICAL POETRY OF THE JAPANESE.* By Basil Hall Chamberlain, Author of "Yeigo Henkaku, Ichiran." Post 8vo, pp. xii. and 228, cloth. 1880. 7s. 6d.

- CHAPMAN.**—CHLOROFORM AND OTHER ANÆSTHETICS : Their History and Use during Childbirth. By John Chapman, M.D. 8vo, pp. 51, sewed. 1859. 1s.
- CHAPMAN.**—DIARRHŒA AND CHOLERA : Their Nature, Origin, and Treatment through the Agency of the Nervous System. By John Chapman, M.D., M.R.C.P., M.R.C.S. 8vo, pp. xix. and 248, cloth. 7s. 6d.
- CHAPMAN.**—MEDICAL CHARITY : its Abuses, and how to Remedy them. By John Chapman, M.D. 8vo, pp. viii. and 108, cloth. 1874. 2s. 6d.
- CHAPMAN.**—SEA-SICKNESS, AND HOW TO PREVENT IT. An Explanation of its Nature and Successful Treatment, through the Agency of the Nervous System, by means of the Spinal Ice Bag ; with an Introduction on the General Principles of Neuro-Therapeutics. By John Chapman, M.D., M.R.C.P., M.R.C.S. Second Edition. 8vo, pp. viii. and 112, cloth. 1868. 3s.
- CHAPTERS** ON CHRISTIAN CATHOLICITY. By a Clergyman. 8vo, pp. 282, cloth. 1878. 5s.
- CHARNOCK.**—A GLOSSARY OF THE ESSEX DIALECT. By Richard Stephen Charnock, Ph.D., F.S.A. Fcap., pp. xii. and 64, cloth. 1880. 3s. 6d.
- CHARNOCK.**—PRÆNOMINA ; or, The Etymology of the Principal Christian Names of Great Britain and Ireland. By R. S. Charnock, Ph.D., F.S.A. Crown 8vo, pp. xvi. and 128, cloth. 1882. 6s.
- CHATTOPADHYAYA.**—THE YÂTRÂS ; or, The Popular Dramas of Bengal. By N. Chattopadhyaya. Post 8vo, pp. 50, wrapper. 1882. 2s.
- CHAUCER SOCIETY.**—Subscription, two guineas per annum. List of Publications on application.
- CHILDERS.**—A PALI-ENGLISH DICTIONARY, with Sanskrit Equivalents, and with numerous Quotations, Extracts, and References. Compiled by Robert Cæsar Childers, late of the Ceylon Civil Service. Imperial 8vo, double columns, pp. 648, cloth. 1875. £3, 3s.
- CHILDERS.**—THE MAHAPARINIBBANASUTTA OF THE SUTTA PITAKA. The Pali Text. Edited by the late Professor R. C. Childers. 8vo, pp. 72, limp cloth. 1878. 5s.
- CHINTAMON.**—A COMMENTARY ON THE TEXT OF THE BHAGAVAD-GITÂ ; or, the Discourse between Khrishna and Arjuna of Divine Matters. A Sanskrit Philosophical Poem. With a few Introductory Papers. By Hurrychund Chintamon, Political Agent to H. H. the Guicowar Mulhar Rao Maharajah of Baroda. Post 8vo, pp. 118, cloth. 1874. 6s.
- CHRONICLES** AND MEMORIALS OF GREAT BRITAIN AND IRELAND DURING THE MIDDLE AGES. List on application.
- CLARK.**—MEGHADUTA, THE CLOUD MESSENGER. Poem of Kalidasa. Translated by the late Rev. T. Clark, M.A. Fcap. 8vo, pp. 64, wrapper. 1882. 1s.
- CLARK.**—A FORECAST OF THE RELIGION OF THE FUTURE. Being Short Essays on some important Questions in Religious Philosophy. By W. W. Clark. Post 8vo, pp. xii. and 238, cloth. 1879. 3s. 6d.
- CLARKE.**—THE EARLY HISTORY OF THE MEDITERRANEAN POPULATIONS, &c., in their Migrations and Settlements. Illustrated from Autonomous Coins, Gems, Inscriptions, &c. By Hyde Clarke. 8vo, pp. 80, cloth. 1882. 5s.
- CLAUSEWITZ.**—ON WAR. By General Carl von Clausewitz. Translated by Colonel J. J. Graham, from the third German Edition. Three volumes complete in one. Fcap 4to, double columns, pp. xx. and 564, with Portrait of the author, cloth. 1873. £1, 1s.

CLEMENT AND HUTTON.—ARTISTS OF THE NINETEENTH CENTURY AND THEIR WORKS. A Handbook containing Two Thousand and Fifty Biographical Sketches. By Clara Erskine Clement and Lawrence Hutton. 2 vols. crown 8vo, pp. lxxxvii. 386 and 44, and lvii. 374 and 44, cloth. 1879. 21s.

COLEBROOKE.—THE LIFE AND MISCELLANEOUS ESSAYS OF HENRY THOMAS COLEBROOKE. The Biography by his Son, Sir T. E. Colebrooke, Bart., M.P. 3 vols. Vol. I. The Life. Demy 8vo, pp. xii. and 492, with Portrait and Map, cloth. 1873. 14s. Vols. II. and III. The Essays. A new Edition, with Notes by E. B. Cowell, Professor of Sanskrit in the University of Cambridge. Demy 8vo, pp. xvi. and 544, and x. and 520, cloth. 1873. 28s.

COLENZO.—NATAL SERMONS. A Series of Discourses Preached in the Cathedral Church of St Peter's, Maritzburg. By the Right Rev. John William Colenso, D.D., Bishop of Natal. 8vo, pp. viii. and 373, cloth. 1866. 7s. 6d. The Second Series. Crown 8vo, cloth. 1868. 5s.

COLLINS.—A GRAMMAR AND LEXICON OF THE HEBREW LANGUAGE, Entitled *Sefer Hassoham*. By Rabbi Moseh Ben Yitshak, of England. Edited from a MS. in the Bodleian Library of Oxford, and collated with a MS. in the Imperial Library of St. Petersburg, with Additions and Corrections, by G. W. Collins, M.A. Demy 4to, pp. viii. and 20, wrapper. 1882. 3s.

COLYMBIA.—Crown 8vo, pp. 260, cloth. 1873. 5s.

"The book is amusing as well as clever."—*Athenæum*. "Many exceedingly humorous passages."—*Public Opinion*. "Deserves to be read."—*Scotsman*. "Neatly done."—*Graphic*. "Very amusing."—*Examiner*.

COMTE.—A GENERAL VIEW OF POSITIVISM. By Auguste Comte. Translated by Dr. J. H. Bridges. 12mo, pp. xi. and 426, cloth. 1865. 8s. 6d.

COMTE.—THE CATECHISM OF POSITIVE RELIGION : Translated from the French of Auguste Comte. By Richard Congreve. 18mo, pp. 428, cloth. 1858. 6s. 6d.

COMTE.—THE EIGHT CIRCULARS OF AUGUSTE COMTE. Translated from the French, under the auspices of R. Congreve. Fcap. 8vo, pp. iv. and, 90 cloth. 1882. 1s. 6d.

COMTE.—PRELIMINARY DISCOURSE ON THE POSITIVE SPIRIT. Prefixed to the "Traité Philosophique d'Astronomie Populaire." By M. Auguste Comte. Translated by W. M. W. Call, M.A., Camb. Crown 8vo, pp. 154, cloth. 1883. 2s. 6d.

COMTE.—THE POSITIVE PHILOSOPHY OF AUGUSTE COMTE. Translated and condensed by Harriet Martineau. 2 vols. Second Edition. 8vo, cloth. Vol. I., pp. xxiv. and 400; Vol. II., pp. xiv. and 468. 1875. 25s.

CONGREVE.—THE ROMAN EMPIRE OF THE WEST. Four Lectures delivered at the Philosophical Institution, Edinburgh, February 1855, by Richard Congreve, M.A. 8vo, pp. 176, cloth. 1855. 4s.

CONGREVE.—ELIZABETH OF ENGLAND. Two Lectures delivered at the Philosophical Institution, Edinburgh, January 1862. By Richard Congreve. 18mo, pp. 114, sewed. 1862. 2s. 6d.

CONTOPOULOS.—A LEXICON OF MODERN GREEK-ENGLISH AND ENGLISH MODERN GREEK. By N. Contopoulos. Part I. Modern Greek-English. Part II. English Modern Greek. 8vo, pp. 460 and 582, cloth. 1877. 27s.

CONWAY.—THE SACRED ANTHOLOGY : A Book of Ethnical Scriptures. Collected and Edited by Moncure D. Conway. Fifth Edition. Demy 8vo, pp. viii. and 480, cloth. 1876. 12s.

- CONWAY.**—IDOLS AND IDEALS. With an Essay on Christianity. By Moncure D. Conway, M.A., Author of "The Eastern Pilgrimage," &c. Crown 8vo, pp. 352, cloth. 1877. 5s.
- CONWAY.**—EMERSON AT HOME AND ABROAD. See English and Foreign Philosophical Library.
- CONWAY.**—TRAVELS IN SOUTH KENSINGTON. By M. D. Conway. Illustrated. 8vo, pp. 234, cloth. 1882. 12s.
- CONWAYS.**—The South Kensington Museum—Decorative Art and Architecture in England—Bedford Park.
- COOMARA SWAMY.**—THE DATHAVANSA; or, The History of the Tooth Relic of Gotama Buddha, in Pali verse. Edited, with an English Translation, by Mutu Coomara Swamy, F.R.A.S. Demy 8vo, pp. 174, cloth. 1874. 10s. 6d. English Translation. With Notes. pp. 100. 6s.
- COOMARA SWAMY.**—SUTTA NIPATA; or, Dialogues and Discourses of Gotama Buddha (2500 years old). Translated from the original Pali. With Notes and Introduction. By Mutu Coomara Swamy, F.R.A.S. Crown 8vo, pp. xxxvi. and 160, cloth. 1874. 6s.
- CORNELIA.** A Novel. Post 8vo, pp. 250, boards. 1863. 1s. 6d.
- COTTA.**—GEOLOGY AND HISTORY. A popular Exposition of all that is known of the Earth and its Inhabitants in Pre-historic Times. By Bernhard Von Cotta, Professor of Geology at the Academy of Mining, Freiberg, in Saxony. 12mo, pp. iv. and 84, cloth. 1865. 2s.
- COUSIN.**—THE PHILOSOPHY OF KANT. Lectures by Victor Cousin. Translated from the French. To which is added a Biographical and Critical Sketch of Kant's Life and Writings. By A. G. Henderson. Large post 8vo, pp. xciv. and 194, cloth. 1864. 6s.
- COUSIN.**—ELEMENTS OF PSYCHOLOGY: included in a Critical Examination of Locke's Essay on the Human Understanding, and in additional pieces. Translated from the French of Victor Cousin, with an Introduction and Notes. By Caleb S. Henry, D.D. Fourth improved Edition, revised according to the Author's last corrections. Crown 8vo, pp. 568, cloth. 1871. 8s.
- COWELL.**—PRAKRITA-PRAKASA; or, The Prakrit Grammar of Vararuchi, with the Commentary (Manorama) of Bhamaha; the first complete Edition of the Original Text, with various Readings from a collection of Six MSS. in the Bodleian Library at Oxford, and the Libraries of the Royal Asiatic Society and the East India House; with Copious Notes, an English Translation, and Index of Prakrit Words, to which is prefixed an Easy Introduction to Prakrit Grammar. By Edward Byles Cowell, of Magdalen Hall, Oxford, Professor of Sanskrit at Cambridge. New Edition, with New Preface, Additions, and Corrections. Second Issue. 8vo, pp. xxxi. and 204, cloth. 1868. 14s.
- COWELL.**—A SHORT INTRODUCTION TO THE ORDINARY PRAKRIT OF THE SANSKRIT DRAMAS. With a List of Common Irregular Prakrit Words. By E. B. Cowell, Professor of Sanskrit in the University of Cambridge, and Hon. LL.D. of the University of Edinburgh. Crown 8vo, pp. 40, limp cloth. 1875. 3s. 6d.
- COWELL.**—THE SARVADARSANA SAMGRAHA. See Trübner's Oriental Series.
- COWLEY.**—POEMS. By Percy Tunnicliff Cowley. Demy 8vo, pp. 104, cloth. 1881. 5s.
- CRAIG.**—THE IRISH LAND LABOUR QUESTION, Illustrated in the History of Ralahine and Co-operative Farming. By E. T. Craig. Crown 8vo, pp. xii. and 202, cloth. 1882. 2s. 6d. Wrappers, 2s.
- CRANBROOK.**—CREDIBILIA; or, Discourses on Questions of Christian Faith. By the Rev. James Cranbrook, Edinburgh. Reissue. Post 8vo, pp. iv. and 190, cloth. 1868. 3s. 6d.

- CRANBROOK.**—THE FOUNDERS OF CHRISTIANITY; or, Discourses upon the Origin of the Christian Religion. By the Rev. James Cranbrook, Edinburgh. Post 8vo, pp. xii. and 324. 1868. 6s.
- Craven.**—THE POPULAR DICTIONARY IN ENGLISH AND HINDUSTANI, AND HINDUSTANI AND ENGLISH. With a Number of Useful Tables. Compiled by the Rev. T. Craven, M.A. 18mo, pp. 430, cloth. 1881. 3s. 6d.
- CRAWFORD.**—RECOLLECTIONS OF TRAVEL IN NEW ZEALAND AND AUSTRALIA. By James Coutts Crawford, F.G.S., Resident Magistrate, Wellington, &c., &c. With Maps and Illustrations. 8vo, pp. xvi. and 468, cloth. 1880. 18s.
- CROSLAND.**—APPARITIONS; An Essay explanatory of Old Facts and a New Theory. To which are added Sketches and Adventures. By Newton Crosland. Crown 8vo, pp. viii. and 166, cloth. 1873. 2s. 6d.
- CROSLAND.**—PITH: ESSAYS AND SKETCHES GRAVE AND GAY, with some Verses and Illustrations. By Newton Crosland. Crown 8vo, pp. 310, cloth. 1881. 5s.
- CROSS.**—HESPERIDES. The Occupations, Relaxations, and Aspirations of a Life. By Launcelot Cross, Author of "Characteristics of Leigh Hunt," "Brandon Tower," "Business," &c. Demy 8vo, pp. iv.-486, cloth. 1883. 10s. 6d.
- CUBAS.**—THE REPUBLIC OF MEXICO IN 1876. A Political and Ethnographical Division of the Population, Character, Habits, Costumes, and Vocations of its Inhabitants. Written in Spanish by A. G. Cubas. Translated into English by G. E. Henderson. Illustrated with Plates of the Principal Types of the Ethnographic Families, and several Specimens of Popular Music. 8vo, pp. 130, cloth. 1881. 5s.
- CUMMINS.**—A GRAMMAR OF THE OLD FRIESIC LANGUAGE. By A. H. Cummins, A.M. Crown 8vo, pp. x. and 76, cloth. 1881. 3s. 6d.
- CUNNINGHAM.**—THE ANCIENT GEOGRAPHY OF INDIA. I. The Buddhist Period, including the Campaigns of Alexander and the Travels of Hwen-Thsang. By Alexander Cunningham, Major-General, Royal Engineers (Bengal Retired). With 13 Maps. 8vo, pp. xx. and 590, cloth. 1870. £1, 8s.
- CUNNINGHAM.**—THE STUPA OF BHARHUT: A Buddhist Monument ornamented with numerous Sculptures illustrative of Buddhist Legend and History in the Third Century B.C. By Alexander Cunningham, C.S.I., C.I.E., Maj.-Gen., R.E. (B.R.), Dir.-Gen. Archaeol. Survey of India. Royal 8vo, pp. viii. and 144, with 57 Plates, cloth. 1879. £3, 3s.
- CUNNINGHAM.**—ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF INDIA. Reports from 1862-80. By A. Cunningham, C.S.I., C.I.E., Major-General, R.E. (Bengal Retired), Director-General, Archaeological Survey of India. With numerous Plates, cloth, Vols. I.-XII. 10s. each. (Except Vols. VII., VIII., and IX., and also Vols. XIII., XIV., and XV., which are 12s. each.)
- CUSHMAN.**—CHARLOTTE CUSHMAN: Her Letters and Memories of her Life. Edited by her friend, Emma Stehhins. Square 8vo, pp. viii. and 308, cloth. With Portrait and Illustrations. 1879. 12s. 6d.
- CUST.**—LANGUAGES OF THE EAST INDIES. See Trübner's Oriental Series.
- CUST.**—LINGUISTIC AND ORIENTAL ESSAYS. See Trübner's Oriental Series.
- CUST.**—PICTURES OF INDIAN LIFE, Sketched with the Pen from 1852 to 1881. By R. N. Cust, late I.C.S., Hon. Sec. Royal Asiatic Society. Crown 8vo, pp. x. and 346, cloth. With Maps. 1881. 7s. 6d.
- DANA.**—A TEXT-BOOK OF GEOLOGY, designed for Schools and Academies. By James D. Dana, LL.D., Professor of Geology, &c., at Yale College. Illustrated. Crown 8vo, pp. vi. and 354, cloth. 1876. 10s.

- DANA.**—**MANUAL OF GEOLOGY**, treating of the Principles of the Science, with special Reference to American Geological History; for the use of Colleges, Academies, and Schools of Science. By James D. Dana, LL.D. Illustrated by a Chart of the World, and over One Thousand Figures. 8vo, pp. xvi. and 800, and Chart, cl. 21s.
- DANA.**—**THE GEOLOGICAL STORY BRIEFLY TOLD.** An Introduction to Geology for the General Reader and for Beginners in the Science. By J. D. Dana, LL.D. Illustrated. 12mo, pp. xii. and 264, cloth. 7s. 6d.
- DANA.**—**A SYSTEM OF MINERALOGY.** Descriptive Mineralogy, comprising the most Recent Discoveries. By J. D. Dana, aided by G. J. Brush. Fifth Edition, rewritten and enlarged, and illustrated with upwards of 600 Woodcuts, with two Appendixes and Corrections. Royal 8vo, pp. xlviii. and 892, cloth. £2, 2s.
- DANA.**—**A TEXT BOOK OF MINERALOGY.** With an Extended Treatise on Crystallography and Physical Mineralogy. By E. S. Dana, on the Plan and with the Co-operation of Professor J. D. Dana. Third Edition, revised. Over 800 Woodcuts and 1 Coloured Plate. 8vo, pp. viii. and 486, cloth. 1879. 18s.
- DANA.**—**MANUAL OF MINERALOGY AND LITHOLOGY;** Containing the Elements of the Science of Minerals and Rocks, for the Use of the Practical Mineralogist and Geologist, and for Instruction in Schools and Colleges. By J. D. Dana. Fourth Edition, rearranged and rewritten. Illustrated by numerous Woodcuts. Crown 8vo, pp. viii. and 474, cloth. 1882. 7s. 6d.
- DATES AND DATA RELATING TO RELIGIOUS ANTHROPOLOGY AND BIBLICAL ARCHEOLOGY.** (Primæval Period.) 8vo, pp. viii. and 106, cloth. 1876. 5s.
- DAUDET.**—**LETTERS FROM MY MILL.** From the French of Alphonse Daudet, by Mary Corey. Fcap. 8vo, pp. 160. 1880. Cloth, 3s.; boards, 2s.
- DAVIDS.**—**BUDDHIST BIRTH STORIES.** See Trübner's Oriental Series.
- DAVIES.**—**HINDU PHILOSOPHY.** 2 vols. See Trübner's Oriental Series.
- DAVIS.**—**NARRATIVE OF THE NORTH POLAR EXPEDITION, U.S. SHIP *Polaris*,** Captain Charles Francis Hall Commanding. Edited under the direction of the Hon. G. M. Robeson, Secretary of the Navy, by Rear-Admiral C. H. Davis, U.S.N. Third Edition. With numerous Steel and Wood Engravings, Photolithographs, and Maps. 4to, pp. 696, cloth. 1881. £1, 8s.
- DAY.**—**THE PREHISTORIC USE OF IRON AND STEEL;** with Observations on certain matter ancillary thereto. By St. John V. Day, C.E., F.R.S.E., &c. 8vo, pp. xxiv. and 278, cloth. 1877. 12s.
- DE FLANDRE.**—**MONOGRAMS OF THREE OR MORE LETTERS, DESIGNED AND DRAWN ON STONE.** By C. De Flandre, F.S.A. Scot., Edinburgh. With Indices, showing the place and style or period of every Monogram, and of each individual Letter. 4to, 42 Plates, cloth. 1880. Large paper, £7, 7s.; small paper, £3, 3s.
- DELBRÜCK.**—**INTRODUCTION TO THE STUDY OF LANGUAGE: A Critical Survey of the History and Methods of Comparative Philology of the Indo-European Languages.** By B. Delbrück. Authorised Translation, with a Preface by the Author. 8vo, pp. 156, cloth. 1882. 5s. Sewed, 4s.
- DELEPIERRE.**—**HISTOIRE LITTÉRAIRE DES FOUS.** Par Octave Delepieerre. Crown 8vo, pp. 184, cloth. 1860. 5s.
- DELEPIERRE.**—**MACARONEANA ANDRA;** overum Nouveaux Mélanges de Littérature Macaronique. Par Octave Delepieerre. Small 4to, pp. 180, printed by Whittingham, and handsomely bound in the Roxburghe style. 1862. 10s. 6d.
- DELEPIERRE.**—**ANALYSE DES TRAVAUX DE LA SOCIÉTÉ DES PHILOBIBLON DE LONDRES.** Par Octave Delepieerre. Small 4to, pp. viii. and 134, bound in the Roxburghe style. 1862. 10s. 6d.

- DELEPIERRE.**—REVUE ANALYTIQUE DES OUVRAGES ÉCRITS EN CENTONS, depuis les Temps Anciens, jusqu'au xix^{ème} Siècle. Par un Bibliophile Belge. Small 4to, pp. 508, stiff covers. 1868. £1, 10s.
- DELEPIERRE.**—TABLEAU DE LA LITTÉRATURE DU CENTON, CHEZ LES ANCIENS ET CHEZ LES MODERNES. Par Octave Delepierre. 2 vols, small 4to, pp. 324 and 318. Paper cover. 1875. £1, 1s.
- DELEPIERRE.**—L'ENFER: Essai Philosophique et Historique sur les Légendes de la Vie Future. Par Octave Delepierre. Crown 8vo, pp. 160, paper wrapper. 1876. 6s. Only 250 copies printed.
- DENNYS.**—A HANDBOOK OF THE CANTON VERNACULAR OF THE CHINESE LANGUAGE. Being a Series of Introductory Lessons for Domestic and Business Purposes. By N. B. Dennys, M.R.A.S., &c. Royal 8vo, pp. iv. and 228, cloth. 1874. 30s.
- DENNYS.**—A HANDBOOK OF MALAY COLLOQUIAL, as spoken in Singapore, being a Series of Introductory Lessons for Domestic and Business Purposes. By N. B. Dennys, Ph.D., F.R.G.S., M.R.A.S. Impl. 8vo, pp. vi. and 204, cloth. 1878. 21s.
- DENNYS.**—THE FOLK-LORE OF CHINA, AND ITS AFFINITIES WITH THAT OF THE ARYAN AND SEMITIC RACES. By N. B. Dennys, Ph.D., F.R.G.S., M.R.A.S. 8vo, pp. 166, cloth. 1876. 10s. 6d.
- DE VALDES.**—See VALDES.
- DE VERE.**—STUDIES IN ENGLISH; or, Glimpses of the Inner Life of our Language. By M. Schele de Vere, LL.D. 8vo, pp. vi. and 365, cloth. 1867. 10s. 6d.
- DE VERE.**—AMERICANISMS: The English of the New World. By M. Schele de Vere, LL.D. 8vo, pp. 685, cloth. 1872. 20s.
- DE VINNE.**—THE INVENTION OF PRINTING: A Collection of Texts and Opinions. Description of Early Prints and Playing Cards, the Block-Books of the Fifteenth Century, the Legend of Lourens Janszoon Coster of Haarlem, and the Works of John Gutenberg and his Associates. Illustrated with Fac-similes of Early Types and Woodcuts. By Theo. L. De Vinne. Second Edition. In royal 8vo, elegantly printed, and bound in cloth, with embossed portraits, and a multitude of Fac-similes and Illustrations. 1877. £1, 1s.
- DEWEY.**—CLASSIFICATION AND SUBJECT INDEX for cataloguing and arranging the books and pamphlets of a Library. By Melvil Dewey. 8vo, pp. 42, boards. 1876. 5s.
- DICKSON.**—WHO WAS SCOTLAND'S FIRST PRINTER? Ane Compendious and breue Tractate, in Commendation of Androw Myllar. Compylit be Robert Dickson, F.S.A. Scot. Fcap. 8vo, pp. 24, parchment wrapper. 1881. 1s.
- DOBSON.**—MONOGRAPH OF THE ASIATIC CHIROPTERA, and Catalogue of the Species of Bats in the Collection of the Indian Museum, Calcutta. By G. E. Dobson, M.A., M.B., F.L.S., &c. 8vo, pp. viii. and 228, cloth. 1876. 12s.
- D'ORSEY.**—A PRACTICAL GRAMMAR OF PORTUGUESE AND ENGLISH, exhibiting in a Series of Exercises, in Double Translation, the Idiomatic Structure of both Languages, as now written and spoken. Adapted to Ollendorff's System by the Rev. Alexander J. D. D'Orsey, of Corpus Christi College, Cambridge, and Lecturer on Public Reading and Speaking at King's College, London. Third Edition. 12mo, pp. viii. and 298, cloth. 1868. 7s.
- D'ORSEY.**—COLLOQUIAL PORTUGUESE; or, Words and Phrases of Every-day Life. Compiled from Dictation and Conversation. For the Use of English Tourists in Portugal, Brazil, Madeira, &c. By the Rev. A. J. D. D'Orsey. Third Edition, enlarged. 12mo, pp. viii. and 126, cloth. 1868. 3s. 6d.

- DOUGLAS.**—CHINESE-ENGLISH DICTIONARY OF THE VERNACULAR OR SPOKEN LANGUAGE OF AMOY, with the principal variations of the Chang-Chew and Chin-Chew Dialects. By the Rev. CARSTEN DOUGLAS, M.A., LL.D., Glasg., Missionary of the Presbyterian Church in England. High quarto, double columns, pp. 632. cloth. 1873. £3, 3s.
- DOUGLAS.**—CHINESE LANGUAGE AND LITERATURE. Two Lectures delivered at the Royal Institution, by R. K. DOUGLAS, of the British Museum, and Professor of Chinese at King's College. Crown 8vo, pp. 118, cloth. 1875. 5s.
- DOUGLAS.**—THE LIFE OF JENGHIS KHAN. Translated from the Chinese. With an Introduction. By ROBERT K. DOUGLAS, of the British Museum, and Professor of Chinese at King's College. Crown 8vo, pp. xxxvi. and 106, cloth. 1877. 5s.
- DOUSE.**—GRIMM'S LAW. A Study; or, Hints towards an Explanation of the so-called "Lautverschiebung," to which are added some Remarks on the Primitive Indo-European K, and several Appendices. By T. Le Marchant Douse. 8vo, pp. xvi. and 232, cloth. 1876. 10s. 6d.
- DOWSON.**—DICTIONARY OF HINDU MYTHOLOGY, &c. See Trübner's Oriental Series.
- DOWSON.**—A GRAMMAR OF THE URDŪ OR HINDŪSTĀNĪ LANGUAGE. By JOHN DOWSON, M.R.A.S., Professor of Hindūstānī, Staff College, Sandhurst. Crown 8vo, pp. xvi. and 264, with 8 Plates, cloth. 1872. 10s. 6d.
- DOWSON.**—A HINDŪSTĀNĪ EXERCISE BOOK; containing a Series of Passages and Extracts adapted for Translation into Hindūstānī. By JOHN DOWSON, M.R.A.S., Professor of Hindūstānī, Staff College, Sandhurst. Crown 8vo, pp. 100, limp cloth. 1872. 2s. 6d.
- DUNCAN.**—GEOGRAPHY OF INDIA, comprising a Descriptive Outline of all India, and a Detailed Geographical, Commercial, Social, and Political Account of each of its Provinces. With Historical Notes. By GEORGE DUNCAN. Tenth Edition (Revised and Corrected to date from the latest Official Information). 18mo, pp. viii. and 182, limp cloth. 1880. 1s. 6d.
- DUSAR.**—A GRAMMAR OF THE GERMAN LANGUAGE; with Exercises. By P. FRIEDRICH DUSAR, First German Master in the Military Department of Cheltenham College. Second Edition. Crown 8vo, pp. viii. and 208, cloth. 1879. 4s. 6d.
- EARLY ENGLISH TEXT SOCIETY.**—Subscription, one guinea per annum. *Extra Series.* Subscriptions—Small paper, one guinea; large paper, two guineas, per annum. List of publications on application.
- EASTWICK.**—KHIRAD AFROZ (the Illuminator of the Understanding). By MAULAVI HAFIZU'D-DIN. A New Edition of the Hindūstānī Text, carefully revised, with Notes, Critical and Explanatory. By EDWARD B. EASTWICK, F.R.S., F.S.A., M.R.A.S., Professor of Hindūstānī at Haileybury College. Imperial 8vo, pp. xiv. and 319, cloth. Reissue, 1867. 18s.
- EASTWICK.**—THE GULISTAN. See Trübner's Oriental Series.
- EBERS.**—THE EMPEROR. A Romance. By GEORG EBERS. Translated from the German by CLARA BELL. In two volumes, 16mo, pp. iv. 319 and 322, cloth. 1881. 7s. 6d.
- EBERS.**—A QUESTION: The Idyl of a Picture by his friend, ALMA TADEMA. Related by GEORG EBERS. From the German, by MARY J. SAFFORD. 16mo, pp. 125, with Frontispiece, cloth. 1881. 4s.
- ECHO (DEUTSCHES).** THE GERMAN ECHO. A Faithful Mirror of German Conversation. By LUDWIG WOLFRAM. With a Vocabulary. By HENRY P. SKELTON. Post 8vo, pp. 130 and 70, cloth. 1863. 3s.

- ECHO FRANÇAIS.** A PRACTICAL GUIDE TO CONVERSATION. By Fr. de la Fruston. With a complete Vocabulary. By Anthony Law Border. Post 8vo, pp. 120 and 72, cloth. 1860. 3s.
- ECO ITALIANO (L').** A PRACTICAL GUIDE TO ALLIAN CONVERSATION. By Eugene Camerini. With a complete Vocabulary. Henry P. Skelton. Post 8vo, pp. vi., 128, and 98, cloth. 1860. 4s. 6d.
- ECO DE MADRID.** THE ECHO OF MADRID. Practical Guide to Spanish Conversation. By J. E. Hartzenbusch and Hel Lemming. With a complete Vocabulary, containing copious Explanatory marks. By Henry Lemming. Post 8vo, pp. xii., 144, and 83, cloth. 1860. 5s.
- EDDA SEMUNDAR HINNS FRODA.** The Edda of Saund and the Learned. Translated from the Old Norse, by Benjamin Thorpe. Complete in 1 vol. fcap. 8vo, pp. viii. and 152, and pp. viii. and 170, cloth. 1866. 7s. 6d.
- EDKINS.**—CHINA'S PLACE IN PHILOLOGY. An attempt to show that the Languages of Europe and Asia have a common origin. By the Rev. Joseph Edkins. Crown 8vo, pp. xxiii. and 403, cloth. 1871. 10s. 6d.
- EDKINS.**—INTRODUCTION TO THE STUDY OF THE CHINESE CHARACTERS. By J. Edkins, D.D., Peking, China. Royal 8vo, pp. 340, paper boards. 1876. 18s.
- EDKINS.**—RELIGION IN CHINA. See English and Foreign Philosophical Library, Vol. XIII.
- EDKINS.**—CHINESE BUDDHISM. See Trübner's Oriental Series.
- EDWARDS.**—MEMOIRS OF LIBRARIES, together with a Practical Handbook of Library Economy. By Edward Edwards. Numerous Illustrations. 2 vols royal 8vo, cloth. Vol. i. pp. xxviii. and 841; Vol. ii. pp. xxxvi. and 1104. 1859. £2, 8s.
DITTO, large paper, imperial 8vo, cloth. £4, 4s.
- EDWARDS.**—CHAPTERS OF THE BIOGRAPHICAL HISTORY OF THE FRENCH ACADEMY. 1629-1863. With an Appendix relating to the Unpublished Chronicle "Liber de Hyda." By Edward Edwards. 8vo, pp. 180, cloth. 1864. 6s.
DITTO, large paper, royal 8vo. 10s. 6d.
- EDWARDS.**—LIBRARIES AND FOUNDERS OF LIBRARIES. By Edward Edwards. 8vo. pp. xix. and 506, cloth. 1865. 18s.
DITTO, large paper, imperial 8vo, cloth. £1, 10s.
- EDWARDS.**—FREE TOWN LIBRARIES, their Formation, Management, and History in Britain, France, Germany, and America. Together with Brief Notices of Book Collectors, and of the respective Places of Deposit of their Surviving Collections. By Edward Edwards. 8vo, pp. xvi. and 634, cloth. 1869. 21s.
- EDWARDS.**—LIVES OF THE FOUNDERS OF THE BRITISH MUSEUM, with Notices of its Chief Augmentors and other Benefactors. 1570-1870. By Edward Edwards. With Illustrations and Plans. 2 vols. 8vo, pp. xii. and 780, cloth. 1870. 30s.
- EDWARDES.**—See ENGLISH AND FOREIGN PHILOSOPHICAL LIBRARY, Vol. XVII.
- EGER AND GRIME.**—An Early English Romance. Edited from Bishop Percy's Folio Manuscripts, about 1650 A.D. By John W. Hales, M.A., Fellow and late Assistant Tutor of Christ's College, Cambridge, and Frederick J. Furnivall, M.A., of Trinity Hall, Cambridge. 4to, large paper, half bound, Roxburghe style, pp. 64. 1867. 10s. 6d.
- EGGELING.**—See AUCTORES SANSKRITI, Vols. IV. and V.
- EGYPTIAN GENERAL STAFF PUBLICATIONS:**—
PROVINCES OF THE EQUATOR: Summary of Letters and Reports of the Governor-General. Part 1. 1874. Royal 8vo, pp. viii. and 90, stitched, with Map. 1877. 5s.

EGYPTIAN GENERAL STAFF PUBLICATIONS *continued.*

GENERAL REPORT ON THE PROVINCE OF KORDOFAN. Submitted to General C. P. Stone, Chief of the General Staff Egyptian Army. By Major H. G. Prout, Corps of Engineers, Commanding Expedition of Reconnaissance. Made at El-Obeiyad (Kordofan), March 12th, 1876. 18vo, pp. 232, stitched, with 6 Maps. 1877. 10s. 6d.

REPORT ON THE SEIZURE BY THE ABYSSINIAN the Geological and Mineralogical Reconnaissance Expedition attached to the General Staff of the Egyptian Army. By L. H. Mitchell, Chief of the Expedition. Containing an Account of the subsequent Treatment of the Prisoners and Final Release of the Commander. Royal 8vo, pp. xii. and 126, stitched with a Map. 1878. 7s. 6d.

EGYPTIAN CALENDAR for the year 1295 A.H. (1878): Corresponding with the years 1594, 1595 of the Koptic Era. 8vo, pp. 98, 1878. 2s. 6d.

EHRlich.—FRENCH READER: With Notes and Vocabulary. By H. W. Ehrlich. 12mo, pp. viii. and 125, limp cloth. 1877. 1s. 6d.

EITEL.—BUDDHISM: Its Historical, Theoretical, and Popular Aspects. In Three Lectures. By E. J. Eitel, M.A., Ph.D. Second Edition. Demy 8vo, pp. 130. 1873. 5s.

EITEL.—FENG-SHUI; or, The Rudiments of Natural Magic in China. By E. J. Eitel, M.A., Ph.D. Royal 8vo, pp. vi. and 84, sewed. 1873. 6s.

EITEL.—HANDBOOK FOR THE STUDENT OF CHINESE BUDDHISM. By the Rev. E. J. Eitel, of the London Missionary Society. Crown 8vo, pp. viii. and 224, cloth. 1870. 18s.

ELLIOT.—MEMOIRS ON THE HISTORY, FOLK-LORE, AND DISTRIBUTION OF THE RACES OF THE NORTH-WESTERN PROVINCES OF INDIA. By the Sir Henry M. Elliot, K.C.B. Edited, revised, and rearranged by John Beames, Esq., M.A.S., &c., &c. In 2 vols. demy 8vo, pp. xx., 370, and 396, with 3 large colored Maps, cloth. 1869. £1, 16s.

ELLIOT.—THE HISTORY OF INDIA, as told by its own Historians, The Muhammadan Period. Edited from the Posthumous Papers of the late Sir Henry M. Elliot, K.C.B., East India Company's Bengal Civil Service. Revised and Edited by Professor John Dowson, M.R.A.S., Staff College, Sandhurst. 8vo, 1. o.p.—Vol. II., pp. x. and 580, cloth. 18s.—Vol. III., pp. xii. and 627, cloth. 24s.—Vol. IV., pp. xii. and 564, cloth. 1872. 21s.—Vol. V., pp. x. and 564, cloth. 1873. 21s.—Vol. VI., pp. viii. 574, cloth. 21s.—Vol. VII., pp. viii. and 574, cloth. 1877. 21s. Vol. VIII., pp. xxxii.—444. With Biographical, Geographical, and General Index. 1877. 24s.

ELLIS.—ETRUSCAN NUMERALS. By Robert Ellis, B.D., late Fellow of St. John's College, Cambridge. 8vo, pp. 52, sewed. 1876. 2s. 6d.

ENGLISH DIALECT SOCIETY.—Subscription, 10s. 6d. per annum, with a list of publications on application.

ENGLISH AND FOREIGN PHILOSOPHICAL LIBRARY (THE).

Post 8vo, cloth, uniformly bound.

I. to III.—A HISTORY OF MATERIALISM, and Criticism of its present importance. By Professor F. A. Lange. Authorised Translation from the German by Ernest C. Thomas. In three volumes. Vol. I. 1880. 10s. 6d. Vol. II. 1881. 10s. 6d. Vol. III. pp. viii. and 376. 1881. 10s. 6d.

IV.—NATURAL LAW: an Essay in Ethics. By Edith Sin. Second Edition. Pp. 366. 1878. 10s. 6d.

V. and VI.—THE CREED OF CHRISTENDOM; its Foundations contrasted with Superstition. By W. R. Greg. Eighth Edition, with a New Introduction. In two volumes, pp. 280 and 290. 1883. 15s.

ENGLISH AND FOREIGN PHILOSOPHICAL LIBRARY—continued.

- VII.—**OUTLINES OF THE HISTORY OF RELIGION TO THE SPREAD OF THE UNIVERSAL RELIGION.** By Prof. C. P. Tiele. Translated from the Dutch by Estlin Carpenter, M.A., with the author's assistance. Second Edition, containing a brief Account of the Three Religions of the Chinese, with Observations on the Prospects of Christian Conversion amongst that People. By Joseph Edkins, D.D., Peking. Second Edition. Pp. xvi. and 260. 1878. 7s. 6d.
- VIII.—**RELIGION IN CHINA.** By Physicus. Pp. 216. 1878. 7s. 6d.
- IX.—**A CANDID EXAMINATION OF THEISM.** By Physicus. Pp. 216. 1878. 7s. 6d.
- X.—**THE COLOURS OF THE UNIVERSE; its Origin and Development; an Essay in Comparative Psychology.** By Grant Allen, B.A., author of "Physiological Ethics." Pp. xii. and 282. 1879. 10s. 6d.
- XI.—**THE PHYSIOLOGY OF MUSIC; being the substance of a Course of Lectures delivered at the Royal Institution of Great Britain in March 1877.** By William Pole, F.R.S., F.R.S.E., F.R.A.S., F.R.M.S. Pp. 336. 1879. 10s. 6d.
- XII.—**CONTRIBUTIONS TO THE HISTORY OF THE DEVELOPMENT OF THE HUMAN RACE.** Lectures and Dissertations, by Lazarus Geiger. Translated from the Second German Edition, by David Asher, Ph.D. Pp. x. and 320. 1880. 6s.
- XIII.—**DR. JOHNSON: his Life and Literary Relics.** By J. H. Appleton, M.A. Pp. 350. 1881. 10s. 6d.
- XIV.—**EDMUND SPENSER: His Early Life and Writings.** By Richard Heath. With Portraits, Illustrations, and an Autograph Letter. Pp. xxiii. and 320. 1881. 12s. 6d.
- XV.—**THE PRESENCE OF CHRISTIANITY.** By Ludwig Feuerbach. Translated from the Second German Edition by Marian Evans, translator of Strauss' "Life of Jesus." Second English Edition. Pp. xx. and 320. 1881. 7s. 6d.
- XVI.—**STE COMTE AND POSITIVISM.** By the late John Stuart Mill, Third Edition. Pp. 200. 1882. 3s. 6d.
- XVII.—**ESSAYS AND DIALOGUES OF GIACOMO LEOPARDI.** Translated by Charles Edwards. With Biographical Sketch. Pp. xlv. and 216. 1882. 7s. 6d.
- XVIII.—**RELIGION AND PHILOSOPHY IN GERMANY: A Fragment.** By Heinrich Heine. Translated by J. Snodgrass. Pp. xii. and 178, cloth. 1882. 6s.
- XIX.—**PERSON AT HOME AND ABROAD.** By M. D. Conway. Pp. viii. and 320. With Portrait. 1883. 10s. 6d.
- XX.—**ENIGMAS OF LIFE.** By W. R. Greg. Fifteenth Edition, with a new Preface. CONTENTS: Realisable Ideals—Malthus Notwithstanding—Non-Survival of the Fittest—Limits and Directions of Human Development—The Significance of Life—De Profundis—Elsewhere—Appendix. Pp. xx. and 314, cloth. 1883. 10s. 6d.
- XXI.—**ETHIC DEMONSTRATED IN GEOMETRICAL ORDER AND DIVIDED INTO FIVE PARTS, which treat (1) Of God, (2) Of the Nature and Origin of the Mind, (3) Of the Origin and Nature of the Affects, (4) Of Human Bondage, or of the Strength of the Affects, (5) Of the Power of the Intellect, or of Human Liberty.** By Benedict de Spinoza. Translated from the Latin by William Hale White. Pp. 328. 1883. 10s. 6d.

Extra Series.

- I. I.—**LESSING: His Life and Writings.** By James Sime, M.A. Second Edition. 2 vols., pp. xxii. and 328, and xvi. and 358, with portraits. 1879. 21s.

ENGLISH AND FOREIGN PHILOSOPHICAL LIBRARY—continued.

III.—AN ACCOUNT OF THE POLYNESIAN RACE: its Origin and Migrations, and the Ancient History of the Hawaiian People to the Times of Kamehameha I. By Abraham Fornander, Circuit Judge of the Island of Maui, H.I. Vol. I., pp. xvi. and 248. 1877. 7s. 6d.

IV. and V.—ORIENTAL RELIGIONS, and their Relation to Universal Religion—India. By Samuel Johnson. In 2 vols., pp. viii. and 408; viii. and 402. 1879. 21s.

VI.—AN ACCOUNT OF THE POLYNESIAN RACE: its Origin and Migration, and the Ancient History of the Hawaiian People to the Times of Kamehameha I. By Abraham Fornander, Circuit Judge of the Island of Maui, H.I. Vol. II., pp. viii. and 400, cloth. 1880. 10s. 6d.

ETHERINGTON.—THE STUDENT'S GRAMMAR OF THE HINDI LANGUAGE. By the Rev. W. Etherington, Missionary, Benares. Second Edition. Crown 8vo, pp. xiv., 255, and xiii., cloth. 1873. 12s.

EYTON.—DOMESDAY STUDIES: AN ANALYSIS AND DIGEST OF THE STAFFORDSHIRE SURVEY. Treating of the Method of Domesday in its Relation to Staffordshire, &c., with Tables, Notes, &c. By the Rev. Robert W. Eyton, late Rector of Ryton, Salop. 4to, pp. vii. and 135, cloth. 1881. £1, 1s.

FABER.—THE MIND OF MENCIOUS. See Trübner's Oriental Series.

FALKE.—ART IN THE HOUSE. Historical, Critical, and Æsthetical Studies on the Decoration and Furnishing of the Dwelling. By Jacob von Falke, Vice-Director of the Austrian Museum of Art and Industry at Vienna. Translated from the German. Edited, with Notes, by Charles C. Perkins, M.A. Royal 8vo, pp. xxx. 356, cloth. With Coloured Frontispiece, 60 Plates, and over 150 Illustrations in the Text. 1878. £3.

FARLEY.—EGYPT, CYPRUS, AND ASIATIC TURKEY. By J. Lewis Farley, author of "The Resources of Turkey," &c. 8vo, pp. xvi. and 270, cloth gilt. 1878. 10s. 6d.

FEATHERMAN.—THE SOCIAL HISTORY OF THE RACES OF MANKIND. Vol. V. THE ARAMEANS. By A. Featherman. Demy 8vo, pp. xvii. and 664, cloth. 1881. £1, 1s.

FENTON.—EARLY HEBREW LIFE: a Study in Sociology. By John Fenton. 8vo, pp. xxiv. and 102, cloth. 1880. 5s.

FERGUSON AND BURGESS.—THE CAVE TEMPLES OF INDIA. By James Ferguson, D.C.L., F.R.S., and James Burgess, F.R.G.S. Impl. 8vo, pp. xx. and 536, with 98 Plates, half bound. 1880. £2, 2s.

FERGUSON.—CHINESE RESEARCHES. First Part. Chinese Chronology and Cycles. By Thomas Fergusson, Member of the North China Branch of the Royal Asiatic Society. Crown 8vo, pp. viii. and 274, sewed. 1881. 10s. 6d.

FEUERBACH.—THE ESSENCE OF CHRISTIANITY. By Ludwig Feuerbach. Translated from the Second German Edition by Marian Evans, translator of Strauss's "Life of Jesus." Second English Edition. Post 8vo, pp. xx. and 340, cloth. 1881. 7s. 6d.

FICHTE.—J. G. FICHTE'S POPULAR WORKS: The Nature of the Scholar—The Vocation of Man—The Doctrine of Religion. With a Memoir by William Smith, LL.D. Demy 8vo, pp. viii. and 564, cloth. 1873. 15s.

FICHTE.—THE CHARACTERISTICS OF THE PRESENT AGE. By Johann Gottlieb Fichte. Translated from the German by William Smith. Post 8vo, pp. xi. and 271, cloth. 1847. 6s.

FICHTE.—MEMOIR OF JOHANN GOTTLIEB FICHTE. By William Smith. Second Edition. Post 8vo, pp. 168, cloth. 1848. 4s.

- FICHTE.**—ON THE NATURE OF THE SCHOLAR, AND ITS MANIFESTATIONS. By Johann Gottlieb Fichte. Translated from the German by William Smith. Second Edition. Post 8vo, pp. vii. and 131, cloth. 1848. 3s.
- FICHTE.**—THE SCIENCE OF KNOWLEDGE. By J. G. Fichte. Translated from the German by A. E. Kröger. Crown 8vo, pp. 378, cloth. 1868. 10s.
- FICHTE.**—THE SCIENCE OF RIGHTS. By J. G. Fichte. Translated from the German by A. E. Kröger. Crown 8vo, pp. 506, cloth. 1869. 10s.
- FICHTE.**—NEW EXPOSITION OF THE SCIENCE OF KNOWLEDGE. By J. G. Fichte. Translated from the German by A. E. Kröger. 8vo, pp. vi. and 182, cloth. 1869. 6s.
- FIELD.**—OUTLINES OF AN INTERNATIONAL CODE. By David Dudley Field. Second Edition. Royal 8vo, pp. iii. and 712, sheep. 1876. £2, 2s.
- FIGANIERE.**—ELVA : A STORY OF THE DARK AGES. By Viscount de Figanière, G.C. St. Anne, &c. Crown 8vo, pp. viii. and 194, cloth. 1878. 5s.
- FISCHEL.**—SPECIMENS OF MODERN GERMAN PROSE AND POETRY; with Notes, Grammatical, Historical, and Idiomatical. To which is added a Short Sketch of the History of German Literature. By Dr. M. M. Fischel, formerly of Queen's College, Harley Street, and late German Master to the Stockwell Grammar School. Crown 8vo, pp. viii. and 280, cloth. 1880. 4s.
- FISKE.**—THE UNSEEN WORLD, and other Essays. By John Fiske, M.A., LL.B. Crown 8vo, pp. 350. 1876. 10s.
- FISKE.**—MYTHS AND MYTH-MAKERS; Old Tales and Superstitions, interpreted by Comparative Mythology. By John Fiske, M.A., LL.B., Assistant Librarian, and late Lecturer on Philosophy at Harvard University. Crown 8vo, pp. 260, cloth. 1873. 10s. 6d.
- FITZGERALD.**—AUSTRALIAN ORCHIDS. By R. D. Fitzgerald, F.L.S. Folio.—Part I. 7 Plates.—Part II. 10 Plates.—Part III. 10 Plates.—Part IV. 10 Plates.—Part V. 10 Plates.—Part VI. 10 Plates. Each Part, Coloured 21s.; Plain, 10s. 6d.
- FITZGERALD.**—AN ESSAY ON THE PHILOSOPHY OF SELF-CONSCIOUSNESS. Comparing an Analysis of Reason and the Rationale of Love. By P. F. Fitzgerald. Demy 8vo, pp. xvi. and 196, cloth. 1882. 5s.
- FORJETT.**—EXTERNAL EVIDENCES OF CHRISTIANITY. By E. H. Forjett. 8vo, pp. 114, cloth. 1874. 2s. 6d.
- FORNANDER.**—THE POLYNESIAN RACE. See English and Foreign Philosophical Library, Extra Series, Vols. III. and VI.
- FORSTER.**—POLITICAL PRESENTMENTS.—By William Forster, Agent-General for New South Wales. Crown 8vo, pp. 122, cloth. 1878. 4s. 6d.
- FOULKES.**—THE DAYA BHAGA, the Law of Inheritance of the Sarasvati Vilasa. The Original Sanskrit Text, with Translation by the Rev. Thos. Foulkes, F.L.S., M.R.A.S., F.R.G.S., Fellow of the University of Madras, &c. Demy 8vo, pp. xxvi. and 194–162, cloth. 1881. 10s. 6d.
- FOX.**—MEMORIAL EDITION OF COLLECTED WORKS, by W. J. Fox. 12 vols. 8vo, cloth. £3.
- FRANKLYN.**—OUTLINES OF MILITARY LAW, AND THE LAWS OF EVIDENCE. By H. B. Franklyn, LL.B. Crown 16mo, pp. viii. and 152, cloth. 1874. 3s. 6d.
- FREEMAN.**—LECTURES TO AMERICAN AUDIENCES. By E. A. Freeman, D.C.L., LL.D., Honorary Fellow of Trinity College, Oxford. I. The English People in its Three Homes. II. The Practical Bearings of General European History. Post 8vo, pp. viii.—454, cloth. 1883. 8s. 6d.
- FRIEDRICH.**—PROGRESSIVE GERMAN READER, with Copious Notes to the First Part. By P. Friedrich. Crown 8vo, pp. 166, cloth. 1868. 4s. 6d.

- FRIEDRICH.**—A GRAMMATICAL COURSE OF THE GERMAN LANGUAGE. By P. Friedrich. Second Edition. Crown 8vo, pp. viii. and 102, cloth. 1877. 3s. 6d.
- FRIEDRICH.**—A GRAMMAR OF THE GERMAN LANGUAGE, WITH EXERCISES. See under DUSAR.
- FRIEDERICI.**—BIBLIOTHECA ORIENTALIS, or a Complete List of Books, Papers, Serials, and Essays, published in England and the Colonies, Germany and France; on the History, Geography, Religions, Antiquities, Literature, and Languages of the East. Compiled by Charles Friederici. 8vo, boards. 1876, pp. 86, 2s. 6d. 1877, pp. 100, 3s. 1878, pp. 112, 3s. 6d. 1879, 3s. 1880, 3s.
- FRÖMBLING.**—GRADUATED GERMAN READER. Consisting of a Selection from the most Popular Writers, arranged progressively; with a complete Vocabulary for the first part. By Friedrich Otto Frömbling. Eighth Edition. 12mo, pp. viii. and 306, cloth. 1883. 3s. 6d.
- FRÖMBLING.**—GRADUATED EXERCISES FOR TRANSLATION INTO GERMAN. Consisting of Extracts from the best English Authors, arranged progressively; with an Appendix, containing Idiomatic Notes. By Friedrich Otto Frömbling, Ph.D., Principal German Master at the City of London School. Crown 8vo, pp. xiv. and 322, cloth. With Notes, pp. 66. 1867. 4s. 6d. Without Notes, 4s.
- FROUDE.**—THE BOOK OF JOB. By J. A. Froude, M.A., late Fellow of Exeter College, Oxford. Reprinted from the *Westminster Review*. 8vo, pp. 38, cloth. 1s.
- FRUSTON.**—ECHO FRANÇAIS. A Practical Guide to French Conversation. By F. de la Fruston. With a Vocabulary. 12mo, pp. vi. and 192, cloth. 3s.
- FRYER.**—THE KHYENG PEOPLE OF THE SANDOWAY DISTRICT, ARAKAN. By G. E. Fryer, Major, M.S.C., Deputy Commissioner, Sandoway. With 2 Plates. 8vo, pp. 44, cloth. 1875. 3s. 6d.
- FRYER.**—PALI STUDIES. No. I. Analysis, and Pali Text of the Subodhāḷankara, or Easy Rhetoric, by Sangharakkhita Thera. 8vo, pp. 35, cloth. 1875. 3s. 6d.
- FURNIVALL.**—EDUCATION IN EARLY ENGLAND. Some Notes used as forewords to a Collection of Treatises on "Manners and Meals in Olden Times," for the Early English Text Society. By Frederick J. Furnivall, M.A. 8vo, pp. 4 and lxxiv., sewed. 1867. 1s.
- GALDOS.**—MARIANELA. By B. Perez Galdos. From the Spanish, by Clara Bell. 16mo, pp. 264, cloth. 1883. 4s.
- GALDOS.**—GLORIA: A NOVEL. By B. Perez Galdos. From the Spanish, by Clara Bell. Two volumes, 16mo, pp. vi. and 318, iv. and 362, cloth. 1883. 7s. 6d.
- GALLOWAY.**—A TREATISE ON FUEL. Scientific and Practical. By Robert Galloway, M.R.I.A., F.C.S., &c. With Illustrations. Post 8vo, pp. x. and 136, cloth. 1880. 6s.
- GALLOWAY.**—EDUCATION: SCIENTIFIC AND TECHNICAL; or, How the Inductive Sciences are Taught, and How they Ought to be Taught. By Robert Galloway, M.R.I.A., F.C.S. 8vo, pp. {xvi. and 462, cloth. 1881. 10s. 6d.
- GAMBLE.**—A MANUAL OF INDIAN TIMBERS: An Account of the Structure, Growth, Distribution, and Qualities of Indian Woods. By J. C. Gamble, M.A., F.L.S. 8vo, pp. xxx. and 522, with a Map, cloth. 1881. 10s.
- GARBE.**—See AUCTORES SANSKRITI, Vol. III.
- GARFIELD.**—THE LIFE AND PUBLIC SERVICE OF JAMES A. GARFIELD, Twentieth President of the United States. A Biographical Sketch. By Captain F. H. Mason, late of the 42d Regiment, U.S.A. With a Preface by Bret Harte. Crown 8vo. pp. vi. and 134, cloth. With Portrait. 1881. 2s. 6d.
- GARRETT.**—A CLASSICAL DICTIONARY OF INDIA: Illustrative of the Mythology, Philosophy, Literature, Antiquities, Arts, Manners, Customs, &c., of the Hindus. By John Garrett, Director of Public Instruction in Mysore. 8vo, pp. x. and 794, cloth. With Supplement, pp. 160. 1871 and 1873. £1, 16s.

GAUTAMA.—THE INSTITUTES OF. See AUCTORES SANSKRITI, Vol. II.

GAZETTEER OF THE CENTRAL PROVINCES OF INDIA. Edited by Charles Grant, Secretary to the Chief Commissioner of the Central Provinces. Second Edition. With a very large folding Map of the Central Provinces of India. Demy 8vo, pp. clvii. and 582, cloth. 1870. £1, 4s.

GEIGER.—A PEEP AT MEXICO; Narrative of a Journey across the Republic from the Pacific to the Gulf, in December 1873 and January 1874. By J. L. Geiger, F.R.G.S. Demy 8vo, pp. 368, with Maps and 45 Original Photographs. Cloth, 24s.

GEIGER.—CONTRIBUTIONS TO THE HISTORY OF THE DEVELOPMENT OF THE HUMAN RACE: Lectures and Dissertations, by Lazarus Geiger. Translated from the Second German Edition, by David Asher, Ph.D. Post 8vo, pp. x.-156, cloth. 1880. 6s.

GELDART.—FAITH AND FREEDOM. Fourteen Sermons. By E. M. Geldart, M.A. Crown 8vo, pp. vi. and 168, cloth. 1881. 4s. 6d.

GELDART.—A GUIDE TO MODERN GREEK. By E. M. Geldart, M.A. Post 8vo, pp. xii and 274, cloth. 1883. 7s. 6d. Key, pp. 28, cloth. 1883. 2s. 6d.

GELDART.—GREEK GRAMMAR. See Trübner's Collection.

GEOLOGICAL MAGAZINE (THE): OR, MONTHLY JOURNAL OF GEOLOGY. With which is incorporated "The Geologist." Edited by Henry Woodward, LL.D., F.R.S., F.G.S., &c., of the British Museum. Assisted by Professor John Morris, M.A., F.G.S., &c., and Robert Etheridge, F.R.S., L. & E., F.G.S., &c., of the Museum of Practical Geology. 8vo, cloth. 1866 to 1882. 20s. each.

GHOSE.—THE MODERN HISTORY OF THE INDIAN CHIEFS, RAJAS, ZAMINDARS, &c By Loke Nath Ghose. 2 vols. post 8vo, pp. xii. and 218, and xviii. and 612, cloth 1883. 21s.

GILES.—CHINESE SKETCHES.—By Herbert A. Giles, of H.B.M.'s China Consular Service. 8vo, pp. 204, cloth. 1875. 10s. 6d.

GILES.—A DICTIONARY OF COLLOQUIAL IDIOMS IN THE MANDARIN DIALECT. By Herbert A. Giles. 4to, pp. 65, half bound. 1873. 28s.

GILES.—SYNOPTICAL STUDIES IN CHINESE CHARACTER. By Herbert A. Giles. 8vo, pp. 118, half bound. 1874. 15s.

GILES.—CHINESE WITHOUT A TEACHER. Being a Collection of Easy and Useful Sentences in the Mandarin Dialect. With a Vocabulary. By Herbert A. Giles. 12mo, pp. 60, half bound. 1872. 5s.

GILES.—THE SAN TZU CHING; or, Three Character Classic; and the Ch'Jen Tsu Wen; or, Thousand Character Essay. Metrically Translated by Herbert A. Giles. 12mo, pp. 28, half bound. 1873. 2s. 6d.

GLASS.—ADVANCE THOUGHT. By Charles E. Glass. Crown 8vo, pp. xxxvi. and 188, cloth. 1876. 6s.

GOETHE'S FAUST.—See SCOONES and WYSARD.

GOETHE'S MINOR POEMS.—See SELSS.

GOLDSTÜCKER.—A DICTIONARY, SANSKRIT AND ENGLISH, extended and improved from the Second Edition of the Dictionary of Professor H. H. Wilson, with his sanction and concurrence. Together with a Supplement, Grammatical Appendices, and an Index, serving as a Sanskrit-English Vocabulary. By Theodore Goldstücker. Parts I. to VI. 4to, pp. 400. 1856-63. 6s. each.

GOLDSTÜCKER.—See *AUCTORES SANSKRITI*, Vol. I.

GOOROO SIMPLE. Strange Surprising Adventures of the Venerable G. S. and his Five Disciples, Noodle, Doodle, Wiseacre, Zany, and Fozzle : adorned with Fifty Illustrations, drawn on wood, by Alfred Crowquill. A companion Volume to "Münchhausen" and "Owlglass," based upon the famous Tamul tale of the Gooroo Paramartan, and exhibiting, in the form of a skilfully-constructed consecutive narrative, some of the finest specimens of Eastern wit and humour. Elegantly printed on tinted paper, in crown 8vo, pp. 223, richly gilt ornamental cover, gilt edges. 1861. 10s. 6d.

GORKOM.—*HANDBOOK OF CINCHONA CULTURE.* By K. W. Van Gorkom, formerly Director of the Government Cinchona Plantations in Java. Translated by B. D. Jackson, Secretary of the Linnæan Society of London. With a Coloured Illustration. Imperial 8vo, pp. xii. and 292, cloth. 1882. £2.

GOUGH.—*THE SARVA-DARSANA-SAMGRAHA.* See Trübner's Oriental Series.

GOUGH.—*PHILOSOPHY OF THE UPANISHADS.* See Trübner's Oriental Series.

GOVER.—*THE FOLK-SONGS OF SOUTHERN INDIA.* By C. E. Gover, Madras. Contents : Canarese Songs ; Badaga Songs ; Coorg Songs ; Tamil Songs ; The Cural ; Malayalam Songs ; Telugu Songs. 8vo, pp. xxviii. and 300, cloth. 1872. 10s. 6d.

GRAY.—*DARWINIANA : Essays and Reviews pertaining to Darwinism.* By Asa Gray. Crown 8vo, pp. xii. and 396, cloth. 1877. 10s.

GRAY.—*NATURAL SCIENCE AND RELIGION : Two Lectures Delivered to the Theological School of Yale College.* By Asa Gray. Crown 8vo, pp. 112, cloth. 1880. 5s.

GREEN.—*SHAKESPEARE AND THE EMBLEM-WRITERS : An Exposition of their Similarities of Thought and Expression.* Preceded by a View of the Emblem-Book Literature down to A.D. 1616. By Henry Green, M.A. In one volume, pp. xvi. 572, profusely illustrated with Woodcuts and Photolith. Plates, elegantly bound in cloth gilt, 1870. Large medium 8vo, £1, 11s. 6d. ; large imperial 8vo. £2, 12s. 6d.

GREEN.—*ANDREA ALCIATI, and his Books of Emblems : A Biographical and Bibliographical Study.* By Henry Green, M.A. With Ornamental Title, Portraits, and other Illustrations. Dedicated to Sir William Stirling-Maxwell, Bart., Rector of the University of Edinburgh. Only 250 copies printed. Demy 8vo, pp. 360, handsomely bound. 1872. £1, 1s.

GREENE.—*A NEW METHOD OF LEARNING TO READ, WRITE, AND SPEAK THE FRENCH LANGUAGE ; or, First Lessons in French (Introductory to Ollendorff's Larger Grammar).* By G. W. Greene, Instructor in Modern Languages in Brown University. Third Edition, enlarged and rewritten. Fcap. 8vo, pp. 248, cloth. 1869. 3s. 6d.

GREENE.—*THE HEBREW MIGRATION FROM EGYPT.* By J. Baker Greene, LL.B., M.B., Trin. Coll., Dub. Second Edition. Demy 8vo, pp. xii. and 440, cloth. 1882. 10s. 6d.

GREG.—*TRUTH VERSUS EDIFICATION.* By W. R. Greg. Fcap. 8vo, pp. 32, cloth. 1869. 1s.

GREG.—*WHY ARE WOMEN REDUNDANT ?* By W. R. Greg. Fcap. 8vo, pp. 40, cloth. 1869. 1s.

GREG.—*LITERARY AND SOCIAL JUDGMENTS.* By W. R. Greg. Fourth Edition, considerably enlarged. 2 vols. crown 8vo, pp. 310 and 288, cloth. 877. 15s.

HAFIG.—See Trübner's Oriental Series.

HAGEN.—**NORICA**; or, Tales from the Olden Time. Translated from the German of August Hagen. Fcap. 8vo, pp. xiv. and 374. 1850. 5s.

HAGGARD.—**CETYWAYO AND HIS WHITE NEIGHBOURS**; or, Remarks on Recent Events in Zululand, Natal, and the Transvaal. By H. R. Haggard. Crown 8vo, pp. xvi. and 294, cloth. 1882. 10s. 6d.

HAGGARD.—See "The Vazir of Lankuran."

HAHN.—**TSUNI-|| GOAM**, the Supreme Being of the Khoi-Khoi. By Theophilus Hahn, Ph.D., Custodian of the Grey Collection, Cape Town, &c., &c. Post 8vo, pp. xiv. and 184. 1882. 7s. 6d.

HALDEMAN.—**PENNSYLVANIA DUTCH**: A Dialect of South Germany with an Infusion of English. By S. S. Haldeman, A.M., Professor of Comparative Philology in the University of Pennsylvania, Philadelphia. 8vo, pp. viii. and 70, cloth. 1872. 3s. 6d.

HALL.—**ON ENGLISH ADJECTIVES IN-ABLE**, WITH SPECIAL REFERENCE TO RELIABLE. By FitzEdward Hall, C.E., M.A., Hon. D.C.L. Oxon; formerly Professor of Sanskrit Language and Literature, and of Indian Jurisprudence in King's College, London. Crown 8vo, pp. viii. and 238, cloth. 1877. 7s. 6d.

HALL.—**MODERN ENGLISH**. By FitzEdward Hall, M.A., Hon. D.C.L. Oxon. Crown 8vo, pp. xvi. and 394, cloth. 1873. 10s. 6d.

HALL.—**SUN AND EARTH AS GREAT FORCES IN CHEMISTRY**. By T. W. Hall, M.D. L.R.C.S.E. Crown 8vo, pp. xii. and 220, cloth. 1874. 3s.

HALL.—**THE PEDIGREE OF THE DEVIL**. By F. T. Hall, F.R.A.S. With Seven Autotype Illustrations from Designs by the Author. Demy 8vo, pp. xvi. and 256, cloth. 1883. 7s. 6d.

HALL.—**ARCTIC EXPEDITION**. See NOURSE.

HALLOCK.—**THE SPORTSMAN'S GAZETTEER AND GENERAL GUIDE**. The Game Animals, Birds, and Fishes of North America: their Habits and various methods of Capture, &c., &c. With a Directory to the principal Game Resorts of the Country. By Charles Hallock. Fourth Edition. Crown 8vo, cloth. Maps and Portrait. 1878. 15s.

HAM.—**THE MAID OF CORINTH**. A Drama in Four Acts. By J. Panton Ham. Crown 8vo, pp. 65, sewed. 2s. 6d.

HARDY.—**CHRISTIANITY AND BUDDHISM COMPARED**. By the late Rev. R. Spence Hardy, Hon. Member Royal Asiatic Society. 8vo, pp. 138, sewed. 1875. 7s. 6d.

HARLEY.—**THE SIMPLIFICATION OF ENGLISH SPELLING**, specially adapted to the Rising Generation. An Easy Way of Saving Time in Writing, Printing, and Reading. By Dr. George Harley, F.R.S., F.C.S. 8vo, pp. 128, cloth. 1877. 2s. 6d.

HARRISON.—**THE MEANING OF HISTORY**. Two Lectures delivered by Frederic Harrison, M.A. 8vo, pp. 80, sewed. 1862. 1s.

HARRISON.—**WOMAN'S HANDIWORK IN MODERN HOMES**. By Constance Cary Harrison. With numerous Illustrations and Five Coloured Plates, from designs by Samuel Colman, Rosina Emmet, George Gibson, and others. 8vo, pp. xii. and 242, cloth. 1881. 10s.

HARTING.—**BRITISH ANIMALS EXTINCT WITHIN HISTORIC TIMES**: with some Account of British Wild White Cattle. By J. E. Harting, F.L.S., F.Z.S. With Illustrations by Wolf, Whympier, Sherwin, and others. Demy 8vo, pp. 256, cloth. 1881. 14s. A few copies, large paper, 31s. 6d.

- HARTZENBUSCH and LEMMING.**—*ECO DE MADRID. A Practical Guide to Spanish Conversation.* By J. E. Hartzenbusch and H. Lemming. Second Edition. Post 8vo, pp. 250, cloth. 1870. 5s.
- HASE.**—*MIRACLE PLAYS AND SACRED DRAMAS: An Historical Survey.* By Dr. Karl Hase. Translated from the German by A. W. Jackson, and Edited by the Rev. W. W. Jackson, Fellow of Exeter College, Oxford. Crown 8vo, pp. 288. 1880. 9s.
- HAUG.**—*GLOSSARY AND INDEX of the Pahlavi Texts of the Book of Arda Viraf, the Tale of Gosbt—J. Fryano, the Hadokht Nask, and to some extracts from the Dinkard and Nirangistan; prepared from Destur Hoshangji Jamaspiji Asa's Glossary to the Arda Viraf Namak, and from the Original Texts, with Notes on Pahlavi Grammar by E. W. West, Ph.D. Revised by M. Haug, Ph.D., &c. Published by order of the Bombay Government.* 8vo, pp. viii. and 352, sewed. 1874. 25s.
- HAUG.**—*THE SACRED LANGUAGE, &c., OF THE PARSIS.* See Trübner's Oriental Series.
- HAUPT.**—*THE LONDON ARBITRAGEUR; or, The English Money Market, in connection with Foreign Bourses. A Collection of Notes and Formulæ for the Arbitration of Bills, Stocks, Shares, Bullion, and Coins, with all the Important Foreign Countries.* By Ottomar Haupt. Crown 8vo, pp. viii. and 196, cloth. 1870. 7s. 6d.
- HAWKEN.**—*UPA-SASTRĀ: Comments, Linguistic, Doctrinal, on Sacred and Mythic Literature.* By J. D. Hawken. Crown 8vo, pp. viii. and 288, cloth. 1877. 7s. 6d.
- HAZEN.**—*THE SCHOOL AND THE ARMY IN GERMANY AND FRANCE, with a Diary of Siege Life at Versailles.* By Brevet Major-General W. B. Hazen, U.S.A., Col. 6th Infantry. 8vo, pp. 408, cloth. 1872. 10s. 6d.
- HEATH.**—*EDGAR QUINET.* See English and Foreign Philosophical Library, Vol. XIV.
- HEBREW LITERATURE SOCIETY.**—Subscription, one guinea per annum. List of publications on application.
- HECKER.**—*THE EPIDEMICS OF THE MIDDLE AGES.* Translated by G. B. Babington, M.D., F.R.S. Third Edition, completed by the Author's Treatise on Child-Pilgrimages. By J. F. C. Hecker. 8vo, pp. 384, cloth. 1859. 9s. 6d.
CONTENTS.—The Black Death—The Dancing Mania—The Sweating Sickness—Child Pilgrimages.
- HEDLEY.**—*MASTERPIECES OF GERMAN POETRY.* Translated in the Measure of the Originals, by F. H. Hedley. With Illustrations by Louis Wanke. Crown 8vo, pp. viii. and 120, cloth. 1876. 6s.
- HEINE.**—*RELIGION AND PHILOSOPHY IN GERMANY.* See English and Foreign Philosophical Library, Vol. XVIII.
- HEINE.**—*WIT, WISDOM, AND PATHOS from the Prose of Heinrich Heine.* With a few pieces from the "Book of Songs." Selected and Translated by J. Snodgrass. With Portrait. Crown 8vo, pp. xx. and 340, cloth. 1879. 7s. 6d.
- HEINE.**—*PICTURES OF TRAVEL.* Translated from the German of Henry Heine, by Charles G. Leland. 7th Revised Edition. Crown 8vo, pp. 472, with Portrait, cloth. 1873. 7s. 6d.
- HEINE.**—*HEINE'S BOOK OF SONGS.* Translated by Charles G. Leland. Fcap. 8vo, pp. xiv. and 240, cloth, gilt edges. 1874. 7s. 6d.

HENDRIK.—MEMOIRS OF HANS HENDRIK, THE ARCTIC TRAVELLER; serving under Kane, Hayes, Hall, and Nares, 1853-76. Written by Himself. Translated from the Eskimo Language, by Dr. Henry Rink. Edited by Prof. Dr. G. Stephens, F.S.A. Crown 8vo, pp. 100, Map, cloth. 1878. 3s. 6d.

HENNELL.—PRESENT RELIGION: As a Faith owning Fellowship with Thought. Vol. I. Part I. By Sara S. Hennell. Crown 8vo, pp. 570, cloth. 1865. 7s. 6d.

HENNELL.—PRESENT RELIGION: As a Faith owning Fellowship with Thought. Part II. First Division. Intellectual Effect: shown as a Principle of Metaphysical Comparativism. By Sara S. Hennell. Crown 8vo, pp. 618, cloth. 1873. 7s. 6d.

HENNELL.—PRESENT RELIGION, Vol. III. Part II. Second Division. The Effect of Present Religion on its Practical Side. By S. S. Hennell. Crown 8vo, pp. 68, paper covers. 1882. 2s.

HENNELL.—COMPARATIVISM shown as Furnishing a Religious Basis to Morality. (Present Religion. Vol. III. Part II. Second Division: Practical Effect.) By Sara S. Hennell. Crown 8vo, pp. 220, stitched in wrapper. 1878. 3s. 6d.

HENNELL.—THOUGHTS IN AID OF FAITH. Gathered chiefly from recent Works in Theology and Philosophy. By Sara S. Hennell. Post 8vo, pp. 428, cloth. 1860. 6s.

HENWOOD.—THE METALLIFEROUS DEPOSITS OF CORNWALL AND DEVON; with Appendices on Subterranean Temperature; the Electricity of Rocks and Veins; the Quantities of Water in the Cornish Mines; and Mining Statistics. (Vol. V. of the Transactions of the Royal Geographical Society of Cornwall.) By William Jory Henwood, F.R.S., F.G.S. 8vo, pp. x. and 515; with 113 Tables, and 12 Plates, half bound. £2, 2s.

HENWOOD.—OBSERVATIONS ON METALLIFEROUS DEPOSITS, AND ON SUBTERRANEAN TEMPERATURE. (Vol. VIII. of the Transactions of the Royal Geological Society of Cornwall.) By William Jory Henwood, F.R.S., F.G.S., President of the Royal Institution of Cornwall. In 2 Parts. 8vo, pp. xxx., vii. and 916; with 38 Tables, 31 Engravings on Wood, and 6 Plates. £1, 16s.

HEPBURN.—A JAPANESE AND ENGLISH DICTIONARY. With an English and Japanese Index. By J. C. Hepburn, M.D., LL.D. Second Edition. Imperial 8vo, pp. xxxii., 632, and 201, cloth. £8, 8s.

HEPBURN.—JAPANESE-ENGLISH AND ENGLISH-JAPANESE DICTIONARY. By J. C. Hepburn, M.D., LL.D. Abridged by the Author. Square fcap., pp. vi. and 536, cloth. 1873. 18s.

HERNISZ.—A GUIDE TO CONVERSATION IN THE ENGLISH AND CHINESE LANGUAGES, for the Use of Americans and Chinese in California and elsewhere. By Stanislas Hernisz. Square 8vo, pp. 274, sewed. 1855. 10s. 6d.

HERSHON.—TALMUDIC MISCELLANY. See Trübner's Oriental Series.

HERZEN.—DU DEVELOPPEMENT DES IDÉES REVOLUTIONNAIRES EN RUSSIE. Par Alexander Herzen. 12mo, pp. xxiii. and 144, sewed. 1853. 2s. 6d.

HERZEN.—A separate list of A. Herzen's works in Russian may be had on application.

HILL.—THE HISTORY OF THE REFORM MOVEMENT in the Dental Profession in Great Britain during the last twenty years. By Alfred Hill, Licentiate in Dental Surgery, &c. Crown 8vo, pp. xvi. and 400, cloth. 1877. 10s. 6d.

HILLEBRAND.—FRANCE AND THE FRENCH IN THE SECOND HALF OF THE NINETEENTH CENTURY. By Karl Hillebrand. Translated from the Third German Edition. Post 8vo, pp. xx. and 262, cloth. 1881. 10s. 6d.

HINDOO MYTHOLOGY POPULARLY TREATED. Being an Epitomised Description of the various Heathen Deities illustrated on the Silver Swami Tea Service presented, as a memento of his visit to India, to H.R.H. the Prince of Wales, K.G., G.C.S.I., by His Highness the Gaekwar of Baroda. Small 4to, pp. 42, limp cloth. 1875. 3s. 6d.

- HITTELL.**—THE COMMERCE AND INDUSTRIES OF THE PACIFIC COAST OF NORTH AMERICA. By J. S. Hittell, Author of "The Resources of California." 4to, pp. 820. 1882. £1, 10s.
- HODGSON.**—ESSAYS ON THE LANGUAGES, LITERATURE, AND RELIGION OF NÉPAL AND TIBET. Together with further Papers on the Geography, Ethnology, and Commerce of those Countries. By B. H. Hodgson, late British Minister at the Court of Nepal. Royal 8vo, cloth, pp. xii. and 276. 1874. 14s.
- HODGSON.**—ESSAYS ON INDIAN SUBJECTS. See Trübner's Oriental Series.
- HODGSON.**—THE EDUCATION OF GIRLS; AND THE EMPLOYMENT OF WOMEN OF THE UPPER CLASSES EDUCATIONALLY CONSIDERED. Two Lectures. By W. B. Hodgson, LL.D. Second Edition. Crown 8vo, pp. xvi. and 114, cloth. 1869. 3s. 6d.
- HODGSON.**—TURGOT: His Life, Times, and Opinions. Two Lectures. By W. B. Hodgson, LL.D. Crown 8vo, pp. vi. and 83, sewed. 1870. 2s.
- HOERNLE.**—A COMPARATIVE GRAMMAR OF THE GAUDIAN LANGUAGES, with Special Reference to the Eastern Hindi. Accompanied by a Language Map, and a Table of Alphabets. By A. F. Rudolf Hoernle. Demy 8vo, pp. 474, cloth. 1880. 18s.
- HOLBEIN SOCIETY.**—Subscription, one guinea per annum. List of publications on application.
- HOLMES-FORBES.**—THE SCIENCE OF BEAUTY. An Analytical Inquiry into the Laws of Aesthetics. By A. W. Holmes-Forbes, of Lincoln's Inn, Barrister-at-Law. Post 8vo, cloth, pp. vi. and 200. 1881. 6s.
- HOLST.**—THE CONSTITUTIONAL AND POLITICAL HISTORY OF THE UNITED STATES. By Dr. H. von Holst. Translated by J. J. Lalor and A. B. Mason. Royal 8vo. Vol. I. 1750-1833. State Sovereignty and Slavery. Pp. xvi. and 506. 1876. 18s. —Vol. II. 1828-1846. Jackson's Administration—Annexation of Texas. Pp. 720. 1879. £1, 2s. —Vol. III. 1846-1850. Annexation of Texas—Compromise of 1850. Pp. x. and 598. 1881. 18s.
- HOLYOAKE.**—THE ROCHDALE PIONEERS. Thirty-three Years of Co-operation in Rochdale. In two parts. Part I. 1844-1857; Part II. 1857-1877. By G. J. Holyoake. Crown 8vo, pp. 174, cloth. 1882. 2s. 6d.
- HOLYOAKE.**—THE HISTORY OF CO-OPERATION IN ENGLAND: its Literature and its Advocates. By G. J. Holyoake. Vol. I. The Pioneer Period, 1812-44. Crown 8vo, pp. xii. and 420, cloth. 1875. 6s. —Vol. II. The Constructive Period, 1845-78. Crown 8vo, pp. x. and 504, cloth. 1878. 8s.
- HOLYOAKE.**—THE TRIAL OF THEISM ACCUSED OF OBSTRUCTING SECULAR LIFE. By G. J. Holyoake. Crown 8vo, pp. xvi. and 256, cloth. 1877. 4s.
- HOLYOAKE.**—REASONING FROM FACTS: A Method of Everyday Logic. By G. J. Holyoake. Fcap., pp. xii. and 94, wrapper. 1877. 1s. 6d.
- HOLYOAKE.**—SELF-HELP BY THE PEOPLE. Thirty-three Years of Co-operation in Rochdale. In Two Parts. Part I., 1844-1857; Part II., 1857-1877. By G. J. Holyoake. Ninth Edition. Crown 8vo, pp. 174, cloth. 1883. 2s. 6d.
- HOPKINS.**—ELEMENTARY GRAMMAR OF THE TURKISH LANGUAGE. With a few Easy Exercises. By F. L. Hopkins, M.A., Fellow and Tutor of Trinity Hall, Cambridge. Crown 8vo, pp. 48, cloth. 1877. 3s. 6d.
- HORDER.**—A SELECTION FROM "THE BOOK OF PRAISE FOR CHILDREN," as Edited by W. Garrett Horder. For the Use of Jewish Children. Fcap. 8vo, pp. 80, cloth. 1883. 1s. 6d.
- HOWELLS.**—DR. BREEN'S PRACTICE: A Novel. By W. D. Howells. English Copyright Edition. Crown 8vo, pp. 272, cloth. 1882. 6s.

- HOWSE.**—*A GRAMMAR OF THE CREE LANGUAGE.* With which is combined an Analysis of the Chippeway Dialect. By Joseph Howse, F.R.G.S. 8vo, pp. xx. and 324, cloth. 1865. 7s. 6d.
- HULME.**—*MATHEMATICAL DRAWING INSTRUMENTS, AND HOW TO USE THEM.* By F. Edward Hulme, F.L.S., F.S.A., Art-Master of Marlborough College, Author of "Principles of Ornamental Art," "Familiar Wild Flowers," "Suggestions on Floral Design," &c. With Illustrations. Second Edition. Imperial 16mo, pp. xvi. and 152, cloth. 1881. 3s. 6d.
- HUMBERT.**—*ON "TENANT RIGHT."* By C. F. Humbert. 8vo, pp. 20, sewed. 1875. 1s.
- HUMBOLDT.**—*THE SPHERE AND DUTIES OF GOVERNMENT.* Translated from the German of Baron Wilhelm Von Humboldt by Joseph Coulthard, jun. Post 8vo, pp. xv. and 203, cloth. 1854. 5s.
- HUMBOLDT.**—*LETTERS OF WILLIAM VON HUMBOLDT TO A FEMALE FRIEND.* A complete Edition. Translated from the Second German Edition by Catherine M. A. Couper, with a Biographical Notice of the Writer. 2 vols. crown 8vo, pp. xxviii. and 592, cloth. 1867. 10s.
- HUNT.**—*THE RELIGION OF THE HEART.* A Manual of Faith and Duty. By Leigh Hunt. Fcap. 8vo, pp. xxiv. and 259, cloth. 2s. 6d.
- HUNT.**—*CHEMICAL AND GEOLOGICAL ESSAYS.* By Professor T. Sterry Hunt. Second Edition. 8vo, pp. xxii. and 448, cloth. 1879. 12s.
- HUNTER.**—*A COMPARATIVE DICTIONARY OF THE NON-ARYAN LANGUAGES OF INDIA AND HIGH ASIA.* With a Dissertation, Political and Linguistic, on the Aboriginal Races. By W. W. Hunter, B.A., M.R.A.S., Hon. Fel. Ethnol. Soc., Author of the "Annals of Rural Bengal," of H.M.'s Civil Service. Being a Lexicon of 144 Languages, illustrating Turanian Speech. Compiled from the Hodgson Lists, Government Archives, and Original MSS., arranged with Prefaces and Indices in English, French, German, Russian, and Latin. Large 4to, toned paper, pp. 230, cloth. 1869. 42s.
- HUNTER.**—*THE INDIAN MUSSULMANS.* By W. W. Hunter, B.A., LL.D., Director-General of Statistics to the Government of India, &c., Author of the "Annals of Rural Bengal," &c. Third Edition. 8vo, pp. 219, cloth. 1876. 10s. 6d.
- HUNTER.**—*FAMINE ASPECTS OF BENGAL DISTRICTS.* A System of Famine Warnings. By W. W. Hunter, B.A., LL.D. Crown 8vo, pp. 216, cloth. 1874. 7s. 6d.
- HUNTER.**—*A STATISTICAL ACCOUNT OF BENGAL.* By W. W. Hunter, B.A., LL.D., Director-General of Statistics to the Government of India, &c. In 20 vols. 8vo, half morocco. 1877. £5.
- HUNTER.**—*CATALOGUE OF SANSKRIT MANUSCRIPTS (BUDDHIST).* Collected in Nepal by B. H. Hodgson, late Resident at the Court of Nepal. Compiled from Lists in Calcutta, France, and England, by W. W. Hunter, C.I.E., LL.D. 8vo, pp. 28, paper. 1880. 2s.
- HUNTER.**—*THE IMPERIAL GAZETTEER OF INDIA.* By W. W. Hunter, C.I.E., LL.D., Director-General of Statistics to the Government of India. In Nine Volumes. 8vo, pp. xxxiii. and 544, 539, 567, xix. and 716, 509, 513, 555, 537, and xii. and 478, half morocco. With Maps. 1881.
- HUNTER.**—*THE INDIAN EMPIRE: Its History, People, and Products.* By W. W. Hunter, C.I.E., LL.D. Post 8vo, pp. 568, with Map, cloth. 1882. 16s.
- HUNTER.**—*AN ACCOUNT OF THE BRITISH SETTLEMENT OF ADEN, IN ARABIA.* Compiled by Capt. F. M. Hunter, Assistant Political Resident, Aden. 8vo, pp. xii. and 232, half bound. 1877. 7s. 6d.

- HUNTER.**—A STATISTICAL ACCOUNT OF ASSAM. By W. W. Hunter, B.A., LL.D., C.I.E., Director-General of Statistics to the Government of India, &c. 2 vols. 8vo, pp. 420 and 490, with 2 Maps, ha morocco. 1879. 10s.
- HUNTER.**—A BRIEF HISTORY OF THE INDIAN PEOPLE. By W. W. Hunter, C.I.E., LL.D. Second Edition. Crown 8vo, pp. 222, cloth. With Map. 1883. 3s. 6d.
- HURST.**—HISTORY OF RATIONALISM: embracing a Survey of the Present State of Protestant Theology. By the Rev. John F. Hurst, A.M. With Appendix of Literature. Revised and enlarged from the Third American Edition. Crown 8vo, pp. xvii. and 525, cloth. 1867. 10s. 6d.
- HYETT.**—PROMPT REMEDIES FOR ACCIDENTS AND POISONS: Adapted to the use of the Inexperienced till Medical aid arrives. By W. H. Hyett, F.R.S. A Broad-sheet, to hang up in Country Schools or Vestries, Workshops, Offices of Factories, Mines and Docks, on board Yachts, in Railway Stations, remote Shooting Quarters, Highland Manses, and Private Houses, wherever the Doctor lives at a distance. Sold for the benefit of the Gloucester Eye Institution. In sheets, 21½ by 17½ inches, 2s. 6d.; mounted, 3s. 6d.
- HYMANS.**—PUPIL *Versus* TEACHER. Letters from a Teacher to a Teacher. Fcap. 8vo, pp. 92, cloth. 1875. 2s.
- IHNE.**—A LATIN GRAMMAR FOR BEGINNERS. By W. H. Ihne, late Principal of Carlton Terrace School, Liverpool. Crown 8vo, pp. vi. and 184, cloth. 1864. 3s.
- IKHWÁNU-S SAFÁ;** or, Brothers of Purity. Translated from the Hindustani by Professor John Dowson, M.R.A.S., Staff College, Sandhurst. Crown 8vo, pp. viii. and 156, cloth. 1869. 7s.
- INDIA.**—ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF WESTERN INDIA. See Burgess.
- INDIA.**—PUBLICATIONS OF THE ARCHEOLOGICAL SURVEY OF INDIA. A separate list on application.
- INDIA.**—PUBLICATIONS OF THE GEOGRAPHICAL DEPARTMENT OF THE INDIA OFFICE, LONDON. A separate list, also list of all the Government Maps, on application.
- INDIA.**—PUBLICATIONS OF THE GEOLOGICAL SURVEY OF INDIA. A separate list on application.
- INDIA OFFICE PUBLICATIONS:—**
- Aden, Statistical Account of. 5s.
 - Assam, do. do. Vols. I. and II. 5s. each.
 - Baden Powell, Land Revenues, &c., in India. 12s.
 - Bengal, Statistical Account of. Vols. I. to XX. 100s. per set.
 - Do. do. do. Vols. VI. to XX. 5s. each.
 - Bombay Code. 21s.
 - Bombay Gazetteer. Vol. II. 14s. Vol. XIII. (2 parts), 16s.
 - Do. do. Vols. III. to VI., and X., XII., XIV. 8s. each.
 - Burgess' Archæological Survey of Western India. Vols. I. and III. 42s. each.
 - Do. do. do. Vol. II. 63s.
 - Do. do. do. Vols. IV. and V. 126s.
 - Burma (British) Gazetteer. 2 vols. 50s.
 - Catalogue of Manuscripts and Maps of Surveys. 12s.
 - Chambers' Meteorology (Bombay) and Atlas. 30s.
 - Cole's Agra and Muttra. 70s.
 - Cook's Gums and Resins. 5s.
 - Corpus Inscriptionem Indicarum. Vol. I. 32s.
 - Cunningham's Archæological Survey. Vols. I. to XV. 10s. and 12s. each.
 - Do. Stupa of Bharut. 63s.

INDIA OFFICE PUBLICATIONS—continued.

- Egerton's Catalogue of Indian Arms. 2s. 6d.
 Ferguson and Burgess, Cave Temples of India. 42s.
 Do. Tree and Serpent Worship. 105s.
 Gamble, Manual of Indian Timbers. 10s.
 Hunter's Imperial Gazetteer. 9 vols.
 Jaschke's Tibetan-English Dictionary. 30s.
 Kurz, Forest Flora of British Burma. Vols. I. and II. 15s. each.
 Liotard's Materials for Paper. 2s. 6d.
 Markham's Tibet. 21s.
 Do. Memoir of Indian Surveys. 10s. 6d.
 Do. Abstract of Reports of Surveys. 1s. 6d.
 Mitra (Rajendralala), Buddba Gaya. 60s.
 Moir, Torrent Regions of the Alps. 1s.
 Mysore and Coorg Gazetteer. Vols. I. and II. 10s. each.
 Do. do. Vol. III. 5s.
 N. W. P. Gazetteer. Vols. I. and II. 10s. each.
 Do. do. Vols. III. to VI. and X. 12s. each.
 Oudh do. Vols. I. to III. 10s. each.
 Pharmacopœia of India, The 6s.
 People of India, The. Vols. I. to VIII. 45s. each.
 Raverty's Notes on Afghanistan and Baluchistan. Sections I. and II. 2s. Section III. 5s.
 Rajputana Gazetteer. 3 vols. 15s.
 Saunders' Mountains and River Basins of India. 3s.
 Sewell's Amaravati Tope. 3s.
 Smith's (Brough) Gold Mining in Wynaad. 1s.
 Trigonometrical Survey, Synopsis of Great. Vols. I. to VI. 10s. 6d. each.
 Trumpp's Adi Granth. 52s. 6d.
 Watson's Cotton for Trials. Boards, 10s. 6d. Paper, 10s.
 Do. Rhea Fibre. 2s. 6d.
 Do. Tobacco. 5s.

INDIAN GAZETTEER.—See GAZETTEER.**INGLEBY.—See SHAKESPEARE.**

INMAN.—NAUTICAL TABLES. Designed for the use of British Seamen. By the Rev. James Inman, D.D., late Professor at the Royal Naval College, Portsmouth. Demy 8vo, pp. xvi. and 410, cloth. 1877. 15s.

INMAN.—HISTORY OF THE ENGLISH ALPHABET : A Paper read before the Liverpool Literary and Philosophical Society. By T. Inman, M.D. 8vo, pp. 36, sewed. 1872. 1s.

IN SEARCH OF TRUTH. Conversations on the Bible and Popular Theology, for Young People. By A. M. Y. Crown 8vo, pp. x. and 138, cloth. 1875. 2s. 6d.

INTERNATIONAL NUMISMATA ORIENTALIA (THE).—Royal 4to, in paper wrapper.
 Part I. Ancient Indian Weights. By E. Thomas, F.R.S. Pp. 84, with a Plate and Map of the India of Manu. 9s. 6d.—Part II. Coins of the Urtuki Turkumans. By Stanley Lane Poole, Corpus Christi College, Oxford. Pp. 44, with 6 Plates. 9s.—Part III. The Coinage of Lydia and Persia, from the Earliest Times to the Fall of the Dynasty of the Achæmenidæ. By Barclay V. Head, Assistant-Keeper of Coins, British Museum. Pp. viii.-56, with 3 Autotype Plates. 10s. 6d.—Part IV. The Coins of the Tulum Dynasty. By Edward Thomas Rogers. Pp. iv.-22, and 1 Plate. 5s.—Part V. The Parthian Coinage. By Percy Gardner, M.A. Pp. iv.-66, and 8 Autotype Plates. 18s.—Part VI. The Ancient Coins and Measures of Ceylon. By T. W. Rhys Davids. Pp. iv. and 60, and 1 Plate. 10s.—Vol. I., containing the first six parts, as specified above. Royal 4to, half bound. £3, 13s. 6d.

INTERNATIONAL NUMISMATA—continued.

- VOL. II. COINS OF THE JEWS.** Being a History of the Jewish Coinage and Money in the Old and New Testaments. By Frederick W. Madden, M.R.A.S., Member of the Numismatic Society of London, Secretary of the Brighton College, &c., &c. With 279 woodcuts and a plate of alphabets. Royal 4to, pp. xii. and 330, Sewed. 1881. £2.
- THE COINS OF ARAKAN, OF PEGU, AND OF BURMA.** By Lieut.-General Sir Arthur Phayre, C.B., K.C.S.I., G.C.M.G., late Commissioner of British Burma. Royal 4to, pp. viii. and 48, with Five Autotype Illustrations, wrapper. 1882. 8s. 6d.
- JACKSON.—ETHNOLOGY AND PHRENOLOGY AS AN AID TO THE HISTORIAN.** By the late J. W. Jackson. Second Edition. With a Memoir of the Author, by his Wife. Crown 8vo, pp. xx. and 324, cloth. 1875. 4s. 6d.
- JACKSON.—THE SHROPSHIRE WORD-BOOK.** A Glossary of Archaic and Provincial Words, &c., used in the County. By Georgina F. Jackson. Crown 8vo, pp. civ. and 524, cloth. 1881. 31s. 6d.
- JACOB.—HINDU PANTHEISM.** See Trübner's Oriental Series.
- JAGIELSKI.—ON MARIENBAD SPA,** and the Diseases Curable by its Waters and Baths. By A. V. Jagielski, M.D., Berlin. Second Edition. Crown 8vo, pp. viii. and 186. With Map. Cloth. 1874. 5s.
- JAMISON.—THE LIFE AND TIMES OF BERTRAND DU GUESCLIN.** A History of the Fourteenth Century. By D. F. Jamison, of South Carolina. Portrait. 2 vols. 8vo, pp. xvi., 287, and viii., 314, cloth. 1864. £1, 1s.
- JAPAN.—MAP OF NIPPON (Japan):** Compiled from Native Maps, and the Notes of most recent Travellers. By R. Henry Brunton, M.I.C.E., F.R.G.S., 1880. Size, 5 feet by 4 feet, 20 miles to the inch. In 4 Sheets, £1, 1s.; Roller, varnished, £1, 11s. 6d.; Folded, in Case, £1, 5s. 6d.
- JASCHKE.—A TIBETAN-ENGLISH DICTIONARY.** With special reference to the Pre-vailing Dialects. To which is added an English-Tibetan Vocabulary. By H. A. Jäschke, late Moravian Missionary at Kyelang, British Lahoul. Imperial 8vo, pp. xxiv.-672, cloth. 1881. £1, 10s.
- JASCHKE.—TIBETAN GRAMMAR.** By H. A. Jäschke. Crown 8vo, pp. viii.-104, cloth. 1883. 5s.
- JATAKA (THE),** together with its COMMENTARY: being tales of the Anterior Births of Gotama Buddha. Now first published in Pali, by V. Fausboll. Text. 8vo. Vol. I., pp. viii. and 512, cloth. 1877. 28s.—Vol. II., pp. 452, cloth. 1879. 28s.—Vol. III. *in preparation.* (For Translation see Trübner's Oriental Series, "Buddhist Birth Stories.")
- JENKINS.—A PALADIN OF FINANCE: Contemporary Manners.** By E. Jenkins, Author of "Ginx's Baby." Crown 8vo, pp. iv. and 392, cloth. 1882. 7s. 6d.
- JENKINS.—VEST-POCKET LEXICON.** An English Dictionary of all except familiar Words, including the principal Scientific and Technical Terms, and Foreign Moneys, Weights and Measures; omitting what everybody knows, and containing what everybody wants to know and cannot readily find. By Jabez Jenkins. 64mo, pp. 564, cloth. 1879. 1s. 6d.
- JOHNSON.—ORIENTAL RELIGIONS.** See English and Foreign Philosophical Library, Extra Series, Vols. IV. and V.
- JOLLY.—See NARADĪYA.**
- JOMINI.—THE ART OF WAR.** By Baron de Jomini, General and Aide-de-Camp to the Emperor of Russia. A New Edition, with Appendices and Maps. Translated from the French. By Captain G. H. Mendell, and Captain W. O. Craighill. Crown 8vo, pp. 410, cloth. 1879. 9s.

JORDAN.—**ALBUM TO THE COURSE OF LECTURES ON METALLURGY**, at the Paris Central School of Arts and Manufactures. By S. Jordan, C.E.M.I. & S.I. Demy 4to, paper. With 140 Plates, Description of the Plates, Numerical Data, and Notes upon the Working of the Apparatus. £4.

JOSEPH.—**RELIGION, NATURAL AND REVEALED.** A Series of Progressive Lessons for Jewish Youth. By N. S. Joseph. Crown 8vo, pp. xii.-296, cloth. 1879. 3s.

JUVENALIS SATIRÆ. With a Literal English Prose Translation and Notes. By J. D. Lewis, M.A., Trin. Coll. Camb. Second Edition. Two vols. 8vo, pp. xii. and 230 and 400, cloth. 1882. 12s.

KARCHER.—**QUESTIONNAIRE FRANÇAIS.** Questions on French Grammar, Idiomatic Difficulties, and Military Expressions. By Theodore Karcher, LL.B. Fourth Edition, greatly enlarged. Crown 8vo, pp. 224, cloth. 1879. 4s. 6d. Interleaved with writing paper, 5s. 6d.

KARDEC.—**THE SPIRIT'S BOOK.** Containing the Principles of Spiritist Doctrine on the Immortality of the Soul, &c., &c., according to the Teachings of Spirits of High Degree, transmitted through various mediums, collected and set in order by Allen Kardec. Translated from the 120th thousand by Anna Blackwell. Crown 8vo, pp. 512, cloth. 1875. 7s. 6d.

KARDEC.—**THE MEDIUM'S BOOK;** or, Guide for Mediums and for Evocations. Containing the Theoretic Teachings of Spirits concerning all kinds of Manifestations, the Means of Communication with the Invisible World, the Development of Medianimity, &c., &c. By Allen Kardec. Translated by Anna Blackwell. Crown 8vo, pp. 456, cloth. 1876. 7s. 6d.

KARDEC.—**HEAVEN AND HELL;** or, the Divine Justice Vindicated in the Plurality of Existences. By Allen Kardec. Translated by Anna Blackwell. Crown 8vo, pp. viii. and 448, cloth. 1878. 7s. 6d.

KENDRICK.—**GREEK OLLENDORFF.** A Progressive Exhibition of the Principles of the Greek Grammar. By Asahel C. Kendrick. 8vo, pp. 371, cloth. 1870. 9s.

KERMODE.—**NATAL:** Its Early History, Rise, Progress, and Future Prospects as a Field for Emigration. By W. Kermode, of Natal. Crown 8vo, pp. xii. and 228, with Map, cloth. 1883. 3s. 6d.

KEYS OF THE CREEDS (THE). Third Revised Edition. Crown 8vo, pp. 210, cloth. 1876. 5s.

KINAHAN.—**VALLEYS AND THEIR RELATION TO FISSURES, FRACTURES, AND FAULTS.** By G. H. Kinahan, M.R.I.A., F.R.G.S.I., &c. Dedicated by permission to his Grace the Duke of Argyll. Crown 8vo, pp. 256, cloth, illustrated. 7s. 6d.

KING'S STRATAGEM (The); OR, **THE PEARL OF POLAND;** A Tragedy in Five Acts. By Stella. Second Edition. Crown 8vo, pp. 94, cloth. 1874. 2s. 6d.

KINGSTON.—**THE UNITY OF CREATION.** A Contribution to the Solution of the Religious Question. By F. H. Kingston. Crown 8vo, pp. viii. and 152, cloth. 1874. 5s.

KISTNER.—**BUDDHA AND HIS DOCTRINES.** A Bibliographical Essay. By Otto Kistner. 4to, pp. iv. and 32, sewed. 1869. 2s. 6d.

KNOX.—**ON A MEXICAN MUSTANG.** See under SWEET.

KLEMM.—**MUSCLE BEATING;** or, Active and Passive Home Gymnastics, for Healthy and Unhealthy People. By C. Klemm. With Illustrations. 8vo. pp. 60, wrapper. 1878. 1s.

KOHL.—**TRAVELS IN CANADA AND THROUGH THE STATES OF NEW YORK AND PENNSYLVANIA.** By J. G. Kohl. Translated by Mrs Percy Sinnett. Revised by the Author. Two vols. post 8vo, pp. xiv. and 794, cloth. 1861. £1, 1s.

- KRAFF.**—**DICTIONARY OF THE SUAHILI LANGUAGE.** Compiled by the Rev. Dr. L. Krapf, missionary of the Church Missionary Society in East Africa. With an Appendix, containing an outline of a Suahili Grammar. Medium 8vo, pp. xl. and 434, cloth. 1882. 30s.
- KRAUS.**—**CARLSBAD AND ITS NATURAL HEALING AGENTS,** from the Physiological and Therapeutical Point of View. By J. Kraus, M.D. With Notes Introductory by the Rev. J. T. Walters, M.A. Second Edition. Revised and enlarged. Crown 8vo, pp. 104, cloth. 1880. 5s.
- KROEGER.**—**THE MINNESINGER OF GERMANY.** By A. E. Kroeger. Fcap. 8vo, pp. 290, cloth. 1873. 7s.
- KURZ.**—**FOREST FLORA OF BRITISH BURMA.** By S. Kurz, Curator of the Herbarium, Royal Botanical Gardens, Calcutta. 2 vols. crown 8vo, pp. xxx., 550, and 614, cloth. 1877. 30s.
- LACERDA'S JOURNEY TO CAZEMBE in 1798.** Translated and Annotated by Captain R. F. Burton, F.R.G.S. Also Journey of the Pombeiros, &c. Demy 8vo, pp. viii. and 272. With Map, cloth. 1873. 7s. 6d.
- LANARI.**—**COLLECTION OF ITALIAN AND ENGLISH DIALOGUES.** By A. Lanari. Fcap. 8vo, pp. viii. and 200, cloth. 1874. 3s. 6d.
- LAND.**—**THE PRINCIPLES OF HEBREW GRAMMAR.** By J. P. N. Land, Professor of Logic and Metaphysics in the University of Leyden. Translated from the Dutch, by Reginald Lane Poole, Balliol College, Oxford. Part I. Sounds. Part II. Words. With Large Additions by the Author, and a new Preface. Crown 8vo, pp. xx. and 220, cloth. 1876. 7s. 6d.
- LANE.**—**THE KORAN.** See Trübner's Oriental Series.
- LANGE.**—**A HISTORY OF MATERIALISM.** See English and Foreign Philosophical Library, Vols. I. to III.
- LANGE.**—**GERMANIA.** A German Reading-book Arranged Progressively. By F. K. W. Lange, Ph.D. Part I. Anthology of German Prose and Poetry, with Vocabulary and Biographical Notes. 8vo, pp. xvi. and 216, cloth, 1881, 3s. 6d. Part II. Essays on German History and Institutions, with Notes. 8vo, pp. 124, cloth. Parts I. and II. together. 5s. 6d.
- LANGE.**—**GERMAN PROSE WRITING.** Comprising English Passages for Translation into German. Selected from Examination Papers of the University of London, the College of Preceptors, London, and the Royal Military Academy, Woolwich, arranged progressively, with Notes and Theoretical as well as Practical Treatises on themes for the writing of Essays. By F. K. W. Lange, Ph.D., Assistant German Master, Royal Academy, Woolwich; Examiner, Royal College of Preceptors London. Crown 8vo, pp. viii. and 176, cloth. 1881. 4s.
- LANGE.**—**GERMAN GRAMMAR PRACTICE.** By F. K. W. Lange, Ph.D. Crown 8vo, pp. viii. and 64, cloth. 1882. 1s. 6d.
- LANGE.**—**COLLOQUIAL GERMAN GRAMMAR.** With Special Reference to the Anglo-Saxon Element in the English Language. By F. K. W. Lange, Ph.D., &c. Crown 8vo, pp. xxxii. and 380, cloth. 1882. 4s. 6d.
- LASCARIDES.**—**A COMPREHENSIVE PHRASEOLOGICAL ENGLISH-ANCIENT AND MODERN GREEK LEXICON.** Founded upon a manuscript of G. P. Lascarides, and Compiled by L. Myriantheus, Ph.D. 2 vols. 18mo, pp. xi. and 1338, cloth. 1882. £1, 10s.
- LATHE (THE) AND ITS USES;** or, Instruction in the Art of Turning Wood and Metal, including a description of the most modern appliances for the Ornamentation of Plain and Curved Surfaces, &c. Sixth Edition. With additional Chapters and Index. Illustrated. 8vo, pp. iv. and 316, cloth. 1883. 10s. 6d.

- LE-BRUN.**—**MATERIALS FOR TRANSLATING FROM ENGLISH INTO FRENCH**; being a short Essay on Translation, followed by a Graduated Selection in Prose and Verse. By L. Le-Brun. Seventh Edition. Revised and corrected by Henri Van Laun. Post 8vo, pp. xii. and 204, cloth. 1882. 4s. 6d.
- LEE.**—**ILLUSTRATIONS OF THE PHYSIOLOGY OF RELIGION.** In Sections adapted for the use of Schools. Part I. By Henry Lee, F.R.C.S., formerly Professor of Surgery, Royal College of Surgeons, &c. Crown 8vo, pp. viii. and 108, cloth. 1880. 3s. 6d.
- LEES.**—**A PRACTICAL GUIDE TO HEALTH, AND TO THE HOME TREATMENT OF THE COMMON AILMENTS OF LIFE**: With a Section on Cases of Emergency, and Hints to Mothers on Nursing, &c. By F. Arnold Lees, F.L.S. Crown 8vo, pp. 334, stiff covers. 1874. 3s.
- LEGGE.**—**THE CHINESE CLASSICS.** With a Translation, Critical and Exegetical, Notes, Prolegomena, and copious Indexes. By James Legge, D.D., of the London Missionary Society. In 7 vols. Royal 8vo. Vols. I.-V. in Eight Parts, published, cloth. £2, 2s. each Part.
- LEGGE.**—**THE CHINESE CLASSICS**, translated into English. With Preliminary Essays and Explanatory Notes. Popular Edition. Reproduced for General Readers from the Author's work, containing the Original Text. By James Legge, D.D. Crown 8vo. Vol. I. The Life and Teachings of Confucius. Third Edition. Pp. vi. and 338, cloth. 1872. 10s. 6d.—Vol. II. The Works of Mencius. Pp. x. and 402, cloth, 12s.—Vol. III. The She-King; or, The Book of Poetry. Pp. vi. and 432, cloth. 1876. 12s.
- LEGGE.**—**CONFUCIANISM IN RELATION TO CHRISTIANITY.** A Paper read before the Missionary Conference in Shanghai, on May 11th, 1877. By Rev. James Legge, D.D., LL.D., &c. 8vo, pp. 12, sewed. 1877. 1s. 6d.
- LEGGE.**—**A LETTER TO PROFESSOR MAX MÜLLER**, chiefly on the Translation into English of the Chinese Terms *Ti* and *Shang Ti*. By James Legge, Professor of the Chinese Language and Literature in the University of Oxford. Crown 8vo, pp. 30, sewed. 1880. 1s.
- LEIGH.**—**THE RELIGION OF THE WORLD.** By H. Stone Leigh. 12mo, pp. xii. and 66, cloth. 1869. 2s. 6d.
- LEIGH.**—**THE STORY OF PHILOSOPHY.** By Aston Leigh. Post 8vo, pp. xii. and 210, cloth. 1881. 6s.
- LELAND.**—**THE BREITMANN BALLADS.** The only authorised Edition. Complete in 1 vol., including Nineteen Ballads, illustrating his Travels in Europe (never before printed), with Comments by Fritz Schwackenhammer. By Charles G. Leland. Crown 8vo, pp. xxviii. and 292, cloth. 1872. 6s.
- LELAND.**—**THE MUSIC LESSON OF CONFUCIUS**, and other Poems. By Charles G. Leland. Fcap. 8vo, pp. viii. and 168, cloth. 1871. 3s. 6d.
- LELAND.**—**GAUDEAMUS.** Humorous Poems translated from the German of Joseph Victor Scheffel and others. By Charles G. Leland. 16mo, pp. 176, cloth. 1872. 3s. 6d.
- LELAND.**—**THE EGYPTIAN SKETCH-BOOK.** By C. G. Leland. Crown 8vo, pp. viii. and 316, cloth. 1873. 7s. 6d.
- LELAND.**—**THE ENGLISH GIPSIES AND THEIR LANGUAGE.** By Charles G. Leland. Second Edition. Crown 8vo, pp. xvi. and 260, cloth. 1874. 7s. 6d.

LELAND.—**ENGLISH GIPSY SONGS IN ROMMANY**, with Metrical English Translations. By Charles G. Leland, Professor E. H. Palmer, and Janet Tuckey. Crown 8vo, pp. xii. and 276, cloth. 1875. 7s. 6d.

LELAND.—**FU-SANG ; OR, THE DISCOVERY OF AMERICA** by Chinese Buddhist Priests in the Fifth Century. By Charles G. Leland. Crown 8vo, pp. 232, cloth. 1875. 7s. 6d.

LELAND.—**PIDGIN-ENGLISH SING-SONG ; or, Songs and Stories in the China-English Dialect.** With a Vocabulary. By Charles G. Leland. Crown 8vo, pp. viii. and 140, cloth. 1876. 5s.

LELAND.—**THE GYPSIES.** By C. G. Leland. Crown 8vo, pp. 372, cloth. 1882. 10s. 6d.

LEOPARDI.—See English and Foreign Philosophical Library, Vol. XVII.

LEO.—**FOUR CHAPTERS OF NORTH'S PLUTARCH**, Containing the Lives of Caius Marcius, Coriolanus, Julius Cæsar, Marcus Antonius, and Marcus Brutus, as Sources to Shakespeare's Tragedies ; Coriolanus, Julius Cæsar, and Antony and Cleopatra ; and partly to Hamlet and Timon of Athens. Photolithographed in the size of the Edition of 1595. With Preface, Notes comparing the Text of the Editions of 1579, 1595, 1603, and 1612 ; and Reference Notes to the Text of the Tragedies of Shakespeare. Edited by Professor F. A. Leo, Ph.D., Vice-President of the New Shakespeare Society ; Member of the Directory of the German Shakespeare Society ; and Lecturer at the Academy of Modern Philology at Berlin. Folio, pp. 22, 130 of facsimiles, half-morocco. Library Edition (limited to 250 copies), £1, 11s. 6d. ; Amateur Edition (50 copies on a superior large hand-made paper), £3, 3s.

LERMONTOFF.—**THE DEMON.** By Michael Lermontoff. Translated from the Russian by A. Condie Stephen. Crown 8vo, pp. 88, cloth. 1881. 2s. 6d.

LESLEY.—**MAN'S ORIGIN AND DESTINY.** Sketched from the Platform of the Physical Sciences. By J. P. Lesley, Member of the National Academy of the United States, Professor of Geology, University of Pennsylvania. Second (Revised and considerably Enlarged) Edition, crown 8vo, pp. viii. and 142, cloth. 1881. 7s. 6d.

LESSING.—**LETTERS ON BIBLIOLATRY.** By Gotthold Ephraim Lessing. Translated from the German by the late H. H. Bernard, Ph.D. 8vo, pp. 184, cloth. 1862. 5s.

LESSING.—See English and Foreign Philosophical Library, Extra Series, Vols. I. and II.

LETTERS ON THE WAR BETWEEN GERMANY AND FRANCE. By Mommsen, Strauss, Max Müller, and Carlyle. Second Edition. Crown 8vo, pp. 120, cloth. 1871. 2s. 6d.

LEWES.—**PROBLEMS OF LIFE AND MIND.** By George Henry Lewes. First Series : The Foundations of a Creed. Vol. I., demy 8vo. Third edition, pp. 488, cloth. 12s.—Vol. II., demy 8vo, pp. 552, cloth. 1875. 16s.

LEWES.—**PROBLEMS OF LIFE AND MIND.** By George Henry Lewes. Second Series. **THE PHYSICAL BASIS OF MIND.** 8vo, with illustrations, pp. 508, cloth. 1877. 16s. Contents.—The Nature of Life ; The Nervous Mechanism ; Animal Automatism ; The Reflex Theory.

LEWES.—**PROBLEMS OF LIFE AND MIND.** By George Henry Lewes. Third Series. **Problem the First—The Study of Psychology : Its Object, Scope, and Method.** Demy 8vo, pp. 200, cloth. 1879. 7s. 6d.

LEWES.—**PROBLEMS OF LIFE AND MIND.** By George Henry Lewes. Third Series. **Problem the Second—Mind as a Function of the Organism.** **Problem the Third—The Sphere of Sense and Logic of Feeling.** **Problem the Fourth—The Sphere of Intellect and Logic of Signs.** Demy 8vo, pp. x. and 500, cloth. 1879. 15s.

LEWIS.—See **JUVENAL** and **PLINY**.

LIBRARIANS, TRANSACTIONS AND PROCEEDINGS OF THE CONFERENCE OF, held in London, October 1877. Edited by Edward B. Nicholson and Henry R. Tedder. Imperial 8vo, pp. 276, cloth. 1878. £1, 8s.

LIBRARY ASSOCIATION OF THE UNITED KINGDOM, Transactions and Proceedings of the Annual Meetings of the. Imperial 8vo, cloth. **FIRST**, held at Oxford, October 1, 2, 3, 1878. Edited by the Secretaries, Henry R. Tedder, Librarian of the Athenæum Club, and Ernest C. Thomas, late Librarian of the Oxford Union Society. Pp. viii. and 192. 1879. £1, 8s.—**SECOND**, held at Manchester, September 23, 24, and 25, 1879. Edited by H. R. Tedder and E. C. Thomas. Pp. x. and 184. 1880. £1, 1s.—**THIRD**, held at Edinburgh, October 5, 6, and 7, 1880. Edited by E. C. Thomas and C. Welsh. Pp. x. and 202. 1881. £1, 1s.

LIEBER.—**THE LIFE AND LETTERS OF FRANCIS LIEBER.** Edited by T. S. Perry. 8vo, pp. iv. and 440, cloth, with Portrait. 1882. 14s.

LILLIE.—**BUDDHA AND EARLY BUDDHISM.** By Arthur Lillie, late Regiment of Lucknow. With numerous Illustrations drawn on Wood by the Author. Post 8vo, pp. xiv. and 256, cloth. 1881. 7s. 6d.

LITTLE FRENCH READER (THE). Extracted from "The Modern French Reader." Second Edition. Crown 8vo, pp. 112, cloth. 1872. 2s.

LLOYD AND NEWTON.—**PRUSSIA'S REPRESENTATIVE MAN.** By F. Lloyd of the Universities of Halle and Athens, and W. Newton, F.R.G.S. Crown 8vo, pp. 648, cloth. 1875. 10s. 6d.

LOBSCHIED.—**CHINESE AND ENGLISH DICTIONARY,** arranged according to the Radicals. By W. Lobscheid. 1 vol. imperial 8vo, pp. 600, cloth. £2, 8s.

LOBSCHIED.—**ENGLISH AND CHINESE DICTIONARY,** with the Punti and Mandarin Pronunciation. By W. Lobscheid. Four Parts. Folio, pp. viii. and 2016, boards. £8, 8s.

LONG.—**EASTERN PROVERBS.** See Trübner's Oriental Series.

LOVETT.—**THE LIFE AND STRUGGLES OF WILLIAM LOVETT** in his pursuit of Bread, Knowledge, and Freedom; with some short account of the different Associations he belonged to, and of the Opinions he entertained. 8vo, pp. vi. and 474, cloth. 1876. 5s.

LOVELY.—**WHERE TO GO FOR HELP:** Being a Companion for Quick and Easy Reference of Police Stations, Fire-Engine Stations, Fire-Escape Stations, &c., of London and the Suburbs. Compiled by W. Lovely, R.N. Third Edition. 18mo, pp. 16, sewed. 1882. 3d.

LOWELL.—**THE BIGLOW PAPERS.** By James Russell Lowell. Edited by Thomas Hughes, Q.C. A Reprint of the Authorised Edition of 1859, together with the Second Series of 1862. First and Second Series in 1 vol. Fcap., pp. lxxviii.-140 and lxxiv.-190, cloth. 1880. 2s. 6d.

LUCAS.—**THE CHILDREN'S PENTATEUCH:** With the Hephterachs or Portions from the Prophets. Arranged for Jewish Children. By Mrs. Henry Lucas. Crown 8vo, pp. viii. and 570, cloth. 1878. 5s.

LUDEWIG.—**THE LITERATURE OF AMERICAN ABORIGINAL LANGUAGES.** By Hermann E. Ludewig. With Additions and Corrections by Professor Wm. W. Turner. Edited by Nicolas Trübner. 8vo, pp. xxiv. and 258, cloth. 1858. 10s. 6d.

LUKIN.—THE BOY ENGINEERS: What they did, and how they did it. By the Rev. L. J. Lukin, Author of "The Young Mechanic," &c. A Book for Boys; 30 Engravings. Imperial 16mo, pp. viii. and 344, cloth. 1877. 7s. 6d.

LUX E TENEBRIS; OR, THE TESTIMONY OF CONSCIOUSNESS. A Theoretic Essay. Crown 8vo, pp. 376, with Diagram, cloth. 1874. 10s. 6d.

MACCORMAC.—THE CONVERSATION OF A SOUL WITH GOD: A Theodicy. By Henry MacCormac, M.D. 16mo, pp. xvi. and 144, cloth. 1877. 3s. 6d.

MACHIAVELLI.—THE HISTORICAL, POLITICAL, AND DIPLOMATIC WRITINGS OF NICCOLO MACHIAVELLI. Translated from the Italian by C. E. Detmold. With Portraits. 4 vols. 8vo, cloth, pp. xli., 420, 464, 488, and 472. 1882. £3, 3s.

MADDEN.—COINS OF THE JEWS. Being a History of the Jewish Coinage and Money in the Old and New Testaments. By Frederick W. Madden, M.R.A.S. Member of the Numismatic Society of London, Secretary of the Brighton College, &c., &c. With 279 Woodcuts and a Plate of Alphabets. Royal 4to, pp. xii. and 330, cloth. 1881. £2, 2s.

MADELUNG.—THE CAUSES AND OPERATIVE TREATMENT OF DUPUYTREN'S FINGER CONTRACTION. By Dr. Otto W. Madelung, Lecturer of Surgery at the University, and Assistant Surgeon at the University Hospital, Bonn. 8vo, pp. 24, sewed. 1876. 1s.

MAHAPARINIBBANASUTTA.—See CHILDERS.

MAHA-VIRA-CHARITA; OR, THE ADVENTURES OF THE GREAT HERO RAMA. An Indian Drama in Seven Acts. Translated into English Prose from the Sanskrit of Bhavabhūti. By John Pickford, M.A. Crown 8vo, cloth. 5s.

MALET.—INCIDENTS IN THE BIOGRAPHY OF DUST. By H. P. Malet, Author of "The Interior of the Earth," &c. Crown 8vo, pp. 272, cloth. 1877. 6s.

MALET.—THE BEGINNINGS. By H. P. Malet. Crown 8vo, pp. xix. and 124, cloth. 1878. 4s. 6d.

MALLESON.—ESSAYS AND LECTURES ON INDIAN HISTORICAL SUBJECTS. By Colonel G. B. Malleison, C.S.I. Second Issue. Crown 8vo, pp. 348, cloth. 1876. 5s.

MANDLEY.—WOMAN OUTSIDE CHRISTENDOM. An Exposition of the Influence exerted by Christianity on the Social Position and Happiness of Women. By J. G. Mandley. Crown 8vo, pp. viii. and 160, cloth. 1880. 5s.

MANIPULUS VOCABULORUM. A Rhyming Dictionary of the English Language. By Peter Levins (1570). Edited, with an Alphabetical Index, by Henry B. Wheatley. 8vo, pp. xvi. and 370, cloth. 1867. 14s.

MANŒUVRES.—A RETROSPECT OF THE AUTUMN MANŒUVRES, 1871. With 5 Plans. By a Recluse. 8vo, pp. xii. and 133, cloth. 1872. 5s.

MARIETTE-BEY.—THE MONUMENTS OF UPPER EGYPT: a translation of the "Itinéraire de la Haute Egypte" of Auguste Mariette-Bey. Translated by Alphonse Mariette. Crown 8vo, pp. xvi. and 262, cloth. 1877. 7s. 6d.

MARKHAM.—QUICHUA GRAMMAR AND DICTIONARY. Contributions towards a Grammar and Dictionary of Quichua, the Language of the Yncas of Peru. Collected by Clements R. Markham, F.S.A. Crown 8vo, pp. 223, cloth. £1, 11s. 6d.

MARKHAM.—*OLLANTA: A Drama in the Quichua Language.* Text, Translation, and Introduction. By Clements R. Markham, C.B. Crown 8vo, pp. 128, cloth. 1871. 7s. 6d.

MARKHAM.—*A MEMOIR OF THE LADY ANA DE OSORIO, Countess of Chincon, and Vice-Queen of Peru, A.D. 1629-39.* With a Plea for the correct spelling of the Chinchona Genus. By Clements R. Markham, C.B., Member of the Imperial Academy Naturæ Curiosorum, with the Cognomen of Chinchon. Small 4to, pp. xii. and 100. With 2 Coloured Plates, Map, and Illustrations. Handsomely bound. 1874. 28s.

MARKHAM.—*A MEMOIR ON THE INDIAN SURVEYS.* By Clements R. Markham, C.B., F.R.S., &c., &c. Published by Order of H. M. Secretary of State for India in Council. Illustrated with Maps. Second Edition. Imperial 8vo, pp. xxx. and 481, boards. 1878. 10s. 6d.

MARKHAM.—*NARRATIVES OF THE MISSION OF GEORGE BOGLE TO TIBET, and of the Journey of Thomas Manning to Lhasa.* Edited with Notes, an Introduction, and Lives of Mr. Bogle and Mr. Manning. By Clements R. Markham, C.B., F.R.S. Second Edition. 8vo, pp. clxv. and 362, cloth. With Maps and Illustrations. 1879. 21s.

MARMONTEL.—*BELISAIRE.* Par Marmontel. Nouvelle Edition. 12mo, pp. xii. and 123, cloth. 1867. 2s. 6d.

MARTIN AND TRÜBNER.—*THE CURRENT GOLD AND SILVER COINS OF ALL COUNTRIES, their Weight and Fineness, and their Intrinsic Value in English Money, with Facsimiles of the Coins.* By Leopold C. Martin, of Her Majesty's Stationery Office, and Charles Trübner. In 1 vol. medium 8vo, 141 Plates, printed in Gold and Silver, and representing about 1000 Coins, with 160 pages of Text, handsomely bound in embossed cloth, richly gilt, with Emblematical Designs on the Cover, and gilt edges. 1863. £2, 2s.

MARTIN.—*THE CHINESE: THEIR EDUCATION, PHILOSOPHY, AND LETTERS.* By W. A. P. Martin, D.D., LL.D., President of the Tungwen College, Peking. 8vo. pp. 320, cloth. 1881. 7s. 6d.

MARTINEAU.—*ESSAYS, PHILOSOPHICAL AND THEOLOGICAL.* By James Martineau. 2 vols. crown 8vo, pp. iv. and 414—x. and 430, cloth. 1875. £1, 4s.

MARTINEAU.—*LETTERS FROM IRELAND.* By Harriet Martineau. Reprinted from the *Daily News*. Post 8vo, pp. viii. and 220, cloth. 1852. 6s. 6d.

MATHEWS.—*ABRAHAM IBN EZRA'S COMMENTARY ON THE CANTICLES AFTER THE FIRST REVISION.* Edited from the MSS., with a translation, by H. J. Mathews, B.A., Exeter College, Oxford. Crown 8vo, pp. x., 34, and 24, limp cloth. 1874. 2s. 6d.

MAXWELL.—*A MANUAL OF THE MALAY LANGUAGE.* By W. E. MAXWELL, of the Inner Temple, Barrister-at-Law; Assistant Resident, Perak, Malay Peninsula. With an Introductory Sketch of the Sanskrit Element in Malay. Crown 8vo, pp. viii. and 182, cloth. 1882. 7s. 6d.

MAYER.—*ON THE ART OF POTTERY: with a History of its Rise and Progress in Liverpool.* By Joseph Mayer, F.S.A., F.R.S.N.A., &c. 8vo, pp. 100, boards. 1873. 5s.

MAYERS.—*TREATIES BETWEEN THE EMPIRE OF CHINA AND FOREIGN POWERS, together with Regulations for the conduct of Foreign Trade, &c.* Edited by W. F. Mayers, Chinese Secretary to H.B.M.'s Legation at Peking. 8vo, pp. 246, cloth. 1877. 25s.

MAYERS.—THE CHINESE GOVERNMENT: a Manual of Chinese Titles, categorically arranged and explained, with an Appendix. By Wm. Fred. Mayers, Chinese Secretary to H.B.M.'s Legation at Peking, &c., &c. Royal 8vo, pp. viii. and 160, cloth. 1878. 30s.

M'CRINDLE.—ANCIENT INDIA, AS DESCRIBED BY MEGASTHENES AND ARRIAN; being a translation of the fragments of the Indika of Megasthenes collected by Dr. Schwanbeck, and of the first part of the Indika of Arrian. By J. W. M'Crindle, M.A., Principal of the Government College, Patna, &c. With Introduction, Notes, and Map of Ancient India. Post 8vo, pp. xi. and 224, cloth. 1877. 7s. 6d.

M'CRINDLE.—THE COMMERCE AND NAVIGATION OF THE ERYTHREAN SEA. Being a Translation of the Periplus Maris Erythraei, by an Anonymous Writer, and of Arrian's Account of the Voyage of Nearchos, from the Mouth of the Indus to the Head of the Persian Gulf. With Introduction, Commentary, Notes, and Index. By J. W. M'Crindle, M.A., Edinburgh, &c. Post 8vo, pp. iv. and 238, cloth. 1879. 7s. 6d.

M'CRINDLE.—Ancient India as Described by Ktesias the Knidian; being a Translation of the Abridgment of his "Indika" by Photios, and of the Fragments of that Work preserved in other Writers. With Introduction, Notes, and Index. By J. W. M'Crindle, M.A., M.R.S.A. 8vo, pp. viii. and 104, cloth. 1882. 6s.

MECHANIC (THE YOUNG). A Book for Boys, containing Directions for the use of all kinds of Tools, and for the construction of Steam Engines and Mechanical Models, including the Art of Turning in Wood and Metal. Fifth Edition. Imperial 16mo, pp. iv. and 346, and 70 Engravings, cloth. 1878. 6s.

MECHANIC'S WORKSHOP (AMATEUR). A Treatise containing Plain and Concise Directions for the Manipulation of Wood and Metals, including Casting, Forging, Brazing, Soldering, and Carpentry. By the Author of "The Lathe and its Uses." Sixth Edition. Demy 8vo, pp. iv. and 148. Illustrated, cloth. 1880. 6s.

MEDITATIONS ON DEATH AND ETERNITY. Translated from the German by Frederica Rowan. Published by Her Majesty's gracious permission. 8vo, pp. 386, cloth. 1862. 10s. 6d.

DITTO. Smaller Edition, crown 8vo, printed on toned paper, pp. 352, cloth. 1863. 6s.

MEDITATIONS ON LIFE AND ITS RELIGIOUS DUTIES. Translated from the German by Frederica Rowan. Dedicated to H.R.H. Princess Louis of Hesse. Published by Her Majesty's gracious permission. Being the Companion Volume to "Meditations on Death and Eternity." 8vo, pp. vi. and 370, cloth. 1863. 10s. 6d.

DITTO. Smaller Edition, crown 8vo, printed on toned paper, pp. 338. 1863. 6s.

MEDLICOTT.—A MANUAL OF THE GEOLOGY OF INDIA, chiefly compiled from the observations of the Geological Survey. By H. B. Medlicott, M.A., Superintendent, Geological Survey of India, and W. T. Blanford, A.R.S.M., F.R.S., Deputy Superintendent. Published by order of the Government of India. 2 vols. 8vo, pp. xviii.—lxxx.—818, with 21 Plates and large coloured Map mounted in case, uniform, cloth. 1879. 16s. (For Part III. see BALL.)

MEGHA-DUTA (THE). (Cloud-Messenger.) By Kālidāsa. Translated from the Sanskrit into English Verse by the late H. H. Wilson, M.A., F.R.S. The Vocabulary by Francis Johnson. New Edition. 4to, pp. xi. and 180, cloth. 10s. 6d.

- MENKE.**—*ORBIS ANTIQUI DESCRIPTIO* : An Atlas illustrating Ancient History and Geography, for the Use of Schools ; containing 18 Maps engraved on Steel and Coloured, with Descriptive Letterpress. By D. T. Menke. Fourth Edition. Folio, half bound morocco. 1866. 5s.
- MEREDYTH.**—*ARCA, A REPERTOIRE OF ORIGINAL POEMS, Sacred and Secular.* By F. Meredyth, M.A., Canon of Limerick Cathedral. Crown 8vo, pp. 124, cloth. 1875. 5s.
- METCALFE.**—*THE ENGLISHMAN AND THE SCANDINAVIAN.* By Frederick Metcalfe, M.A., Fellow of Lincoln College, Oxford ; Translator of "Gallus" and "Charicles ;" and Author of "The Oxonian in Iceland." Post 8vo, pp. 512, cloth. 1880. 18s.
- MICHEL.**—*LES ÉCOSSAIS EN FRANCE, LES FRANÇAIS EN ÉCOSSE.* Par Francisque Michel, Correspondant de l'Institut de France, &c. In 2 vols. 8vo, pp. vii., 547, and 551, rich blue cloth, with emblematical designs. With upwards of 100 Coats of Arms, and other Illustrations. Price, £1, 12s.—Also a Large-Paper Edition (limited to 100 Copies), printed on Thick Paper. 2 vols. 4to, half morocco, with additional Steel Engravings. 1862. £3, 3s.
- MICKIEWICZ.**—*KONRAD WALLENROD.* An Historical Poem. By A. Mickiewicz. Translated from the Polish into English Verse by Miss M. Biggs. 18mo, pp. xvi. and 100, cloth. 1882. 2s. 6d.
- MILL.**—*AUGUSTE COMTE AND POSITIVISM.* By the late John Stuart Mill, M.P. Third Edition. 8vo, pp. 200, cloth. 1882. 3s. 6d.
- MILLHOUSE.**—*MANUAL OF ITALIAN CONVERSATION.* For the Use of Schools. By John Millhouse. 18mo, pp. 126, cloth. 1866. 2s.
- MILLHOUSE.**—*NEW ENGLISH AND ITALIAN PRONOUNCING AND EXPLANATORY DICTIONARY.* By John Millhouse. Vol. I. English-Italian. Vol. II. Italian-English. Fourth Edition. 2 vols. square 8vo, pp. 654 and 740, cloth. 1867. 12s.
- MILNE.**—*NOTES ON CRYSTALLOGRAPHY AND CRYSTALLO-PHYSICS.* Being the Substance of Lectures delivered at Yedo during the years 1876-1877. By John Milne, F.G.S. 8vo, pp. viii. and 70, cloth. 1879. 3s.
- MINOCHCHERJI.**—*PAHLAVI, GUJARATI, AND ENGLISH DICTIONARY.* By Jamashji Dastur Minochcherji. Vol. I., with Photograph of Author. 8vo, pp. clxxii. and 168, cloth. 1877. 14s.
- MITRA.**—*BUDDHA GAYA : The Hermitage of Sākya Muni.* By Rajendralala Mitra, LL.D., C.I.E., &c. 4to, pp. xvi. and 258, with 51 Plates, cloth. 1879. £3.
- MOCATTA.**—*MORAL BIBLICAL GLEANINGS AND PRACTICAL TEACHINGS,* Illustrated by Biographical Sketches Drawn from the Sacred Volume. By J. L. Mocatta. 8vo, pp. viii. and 446, cloth. 1872. 7s.
- MODERN FRENCH READER (THE).** Prose. Junior Course. Sixth Edition. Edited by Ch. Cassal, LL.D., and Théodore Karcher, LL.B. Crown 8vo, pp. xiv. and 224, cloth. 1879. 2s. 6d.
- SENIOR COURSE. Third Edition. Crown 8vo, pp. xiv. and 418, cloth. 1880. 4s.
- MODERN FRENCH READER.**—*A GLOSSARY of Idioms, Gallicisms, and other Difficulties contained in the Senior Course of the Modern French Reader ; with Short Notices of the most important French Writers and Historical or Literary Characters, and hints as to the works to be read or studied.* By Charles Cassal, LL.D., &c. Crown 8vo, pp. viii. and 104, cloth. 1881. 2s. 6d.

MODERN FRENCH READER.—SENIOR COURSE AND GLOSSARY combined. 6s.

MORELET.—TRAVELS IN CENTRAL AMERICA, including Accounts of some Regions unexplored since the Conquest. From the French of A. Morelet, by Mrs. M. F. Squier. Edited by E. G. Squier. 8vo, pp. 430, cloth. 1871. 8s. 6d.

MORFIT.—A PRACTICAL TREATISE ON THE MANUFACTURE OF SOAPS. By Campbell Morfit, M.D., F.C.S., formerly Professor of Applied Chemistry in the University of Maryland. With Illustrations. Demy 8vo, pp. xii. and 270, cloth. 1871. £2, 12s. 6d.

MORFIT.—A PRACTICAL TREATISE ON PURE FERTILIZERS, and the Chemical Conversion of Rock Guanos, Marlstones, Coprolites, and the Crude Phosphates of Lime and Alumina generally into various valuable Products. By Campbell Morfit, M.D., F.C.S., formerly Professor of Applied Chemistry in the University of Maryland. With 28 Plates. 8vo, pp. xvi. and 547, cloth. 1873. £4, 4s.

MORRIS.—A DESCRIPTIVE AND HISTORICAL ACCOUNT OF THE GODAVERY DISTRICT, IN THE PRESIDENCY OF MADRAS. By Henry Morris, formerly of the Madras Civil Service, author of "A History of India, for use in Schools," and other works. With a Map. 8vo, pp. xii. and 390, cloth. 1878. 12s.

MOSENTHAL.—OSTRICHES AND OSTRICH FARMING. By J. de Mosenthal, late Member of the Legislative Council of the Cape of Good Hope, &c., and James E. Harting, F.L.S., F.Z.S., Member of the British Ornithologist's Union, &c. Second Edition. With 8 full-page illustrations and 20 woodcuts. Royal 8vo, pp. xxiv. and 246, cloth. 1879. 10s. 6d.

MOTLEY.—JOHN LOTHEOP MOTLEY: a Memoir. By Oliver Wendell Holmes. English Copyright Edition. Crown 8vo, pp. xii. and 275, cloth. 1878. 6s.

MUELLER.—THE ORGANIC CONSTITUENTS OF PLANTS AND VEGETABLE SUBSTANCES, and their Chemical Analysis. By Dr. G. C. Wittstein. Authorised Translation from the German Original, enlarged with numerous Additions, by Baron Ferd. von Mueller, K.C.M.G., M. & Ph. D., F.R.S. Crown 8vo, pp. xviii. and 332, wrapper. 1880. 14s.

MUELLER.—SELECT EXTRA-TROPICAL PLANTS READILY ELIGIBLE FOR INDUSTRIAL CULTURE OR NATURALISATION. With Indications of their Native Countries and some of their Uses. By F. Von Mueller, K.C.M.G., M.D., Ph.D., F.R.S. 8vo, pp. x., 394, cloth. 1880. 8s.

MUHAMMED.—THE LIFE OF MUHAMMED. Based on Muhammed Ibn Ishak. By Abd El Malik Ibn Hisham. Edited by Dr. Ferdinand Wüstenfeld. One volume containing the Arabic Text. 8vo, pp. 1026, sewed. £1, 1s. Another volume, containing Introduction, Notes, and Index in German. 8vo, pp. lxxii. and 266, sewed. 7s. 6d. Each part sold separately.

MUIR.—EXTRACTS FROM THE CORAN. In the Original, with English rendering. Compiled by Sir William Muir, K.C.S.I., LL.D., Author of "The Life of Mahomet." Crown 8vo, pp. viii. and 64, cloth. 1880. 3s. 6d.

MUIR.—ORIGINAL SANSKRIT TEXTS, on the Origin and History of the People of India, their Religion and Institutions. Collected, Translated, and Illustrated by John Muir, D.C.L., LL.D., Ph.D., &c. &c.

VOL. I. Mythical and Legendary Accounts of the Origin of Caste, with an Inquiry into its existence in the Vedic Age. Second Edition, rewritten and greatly enlarged. 8vo, pp. xx. and 532, cloth. 1868. £1, 1s.

MUIR.—ORIGINAL SANSKRIT TEXTS—*continued.*

- Vol. II. The Trans-Himalayan Origin of the Hindus, and their Affinity with the Western Branches of the Aryan Race. Second Edition, revised, with Additions. 8vo, pp. xxxii. and 512, cloth. 1871. £1, 1s.
- Vol. III. The Vedas: Opinions of their Authors, and of later Indian Writers, on their Origin, Inspiration, and Authority. Second Edition, revised and enlarged. 8vo, pp. xxxii. and 312, cloth. 1868. 16s.
- Vol. IV. Comparison of the Vedic with the later representation of the principal Indian Deities. Second Edition, revised. 8vo, pp. xvi. and 524, cloth. 1873. £1, 1s.
- Vol. V. Contributions to a Knowledge of the Cosmogony, Mythology, Religious Ideas, Life and Manners of the Indians in the Vedic Age. 8vo, pp. xvi. and 492, cloth. 1870. £1, 1s.

MUIR.—TRANSLATIONS FROM THE SANSKRIT. See Trübner's Oriental Series.

MÜLLER.—OUTLINE DICTIONARY, for the Use of Missionaries, Explorers, and Students of Language. With an Introduction on the proper Use of the Ordinary English Alphabet in transcribing Foreign Languages. By F. Max Müller, M.A. The Vocabulary compiled by John Bellows. 12mo, pp. 368, morocco. 1867. 7s. 6d.

MÜLLER.—LECTURE ON BUDDHIST NIHILISM. By F. Max Müller, M.A. Fcap. 8vo, sewed. 1869. 1s.

MÜLLER.—THE SACRED HYMNS OF THE BRAHMINS, as preserved to us in the oldest collection of religious poetry, the Rig-Veda-Sanhita. Translated and explained, by F. Max Müller, M.A., Fellow of All Souls' College, Professor of Comparative Philology at Oxford, Foreign Member of the Institute of France, &c., &c. Vol. I. Hymns to the Maruts or the Storm-Gods. 8vo, pp. clii. and 264, cloth. 1869. 12s. 6d.

MÜLLER.—THE HYMNS OF THE RIG-VEDA, in the Samhita and Pada Texts. Reprinted from the Editio Princeps. By F. Max Müller, M.A., &c. Second Edition, with the two Texts on Parallel Pages. In two vols. 8vo, pp. 1704, sewed. £1, 12s.

MÜLLER.—A SHORT HISTORY OF THE BOURBONS. From the Earliest Period down to the Present Time. By R. M. Müller, Ph.D., Modern Master at Forest School, Walthamstow, and Author of "Parallèle entre 'Jules César,' par Shakespeare, et 'Le Mort de César,' par Voltaire," &c. Fcap. 8vo, pp. 30, wrapper. 1882. 1s.

MÜLLER.—ANCIENT INSCRIPTIONS IN CEYLON. By Dr. Edward Müller. 2 Vols. Text, crown 8vo, pp. 220, cloth, and Plates, oblong folio, cloth. 1883. 21s.

MULLEY.—GERMAN GEMS IN AN ENGLISH SETTING. Translated by Jane Mulley. Fcap., pp. xii. and 180, cloth. 1877. 3s. 6d.

NÁGÁNANDA; OR, THE JOY OF THE SNAKE WORLD. A Buddhist Drama in Five Acts. Translated into English Prose, with Explanatory Notes, from the Sanskrit of Sri-Harsha-Deva, by Palmer Boyd, B.A. With an Introduction by Professor Cowell. Crown 8vo, pp. xvi. and 100, cloth. 1872. 4s. 6d.

NAPIER.—FOLK LORE; or, Superstitious Beliefs in the West of Scotland within this Century. With an Appendix, showing the probable relation of the modern Festivals of Christmas, May Day, St. John's Day, and Hallowe'en, to ancient Sun and Fire Worship. By James Napier, F.R.S.E., &c. Crown 8vo, pp. vii. and 190, cloth. 1878. 4s.

NARADÍYA DHARMA-SASTRA; OR, THE INSTITUTES OF NARADA. Translated, for the first time, from the unpublished Sanskrit original. By Dr. Julius Jolly, University, Würzburg. With a Preface, Notes, chiefly critical, an Index of Quotations from Narada in the principal Indian Digests, and a general Index. Crown 8vo, pp. xxxv. and 144, cloth. 1876. 10s. 6d.

- NEVILL.**—**HAND LIST OF MOLLUSCA IN THE INDIAN MUSEUM, CALCUTTA.** By Geoffrey Nevill, C.M.Z.S., &c., First Assistant to the Superintendent of the Indian Museum. Part I. Gastropoda, Pulmonata, and Prosobranchia-Neurobranchia. 8vo, pp. xvi. and 338, cloth. 1878. 15s.
- NEWMAN.**—**THE ODES OF HORACE.** Translated into Unrhymed Metres, with Introduction and Notes. By F. W. Newman. Second Edition. Post 8vo, pp. xxi. and 247, cloth. 1876. 4s.
- NEWMAN.**—**THEISM, DOCTRINAL AND PRACTICAL; or, Didactic Religious Utterances.** By F. W. Newman. 4to, pp. 184, cloth. 1858. 4s. 6d.
- NEWMAN.**—**HOMERIC TRANSLATION IN THEORY AND PRACTICE.** A Reply to Matthew Arnold. By F. W. Newman. Crown 8vo, pp. 104, stiff covers. 1861. 2s. 6d.
- NEWMAN.**—**HIWATHA: Rendered into Latin. With Abridgment.** By F. W. Newman. 12mo, pp. vii. and 110, sewed. 1862. 2s. 6d.
- NEWMAN.**—**A HISTORY OF THE HEBREW MONARCHY** from the Administration of Samuel to the Babylonish Captivity. By F. W. Newman. Third Edition. Crown 8vo, pp. x. and 354, cloth. 1865. 8s. 6d.
- NEWMAN.**—**PHASES OF FAITH; or, Passages from the History of my Creed.** New Edition; with Reply to Professor Henry Rogers, Author of the "Eclipse of Faith." Crown 8vo, pp. viii. and 212, cloth. 1881. 3s. 6d.
- NEWMAN.**—**A HANDBOOK OF MODERN ARABIC,** consisting of a Practical Grammar, with numerous Examples, Dialogues, and Newspaper Extracts, in European Type. By F. W. Newman. Post 8vo, pp. xx. and 192, cloth. 1866. 6s.
- NEWMAN.**—**TRANSLATIONS OF ENGLISH POETRY INTO LATIN VERSE.** Designed as Part of a New Method of Instructing in Latin. By F. W. Newman. Crown 8vo, pp. xiv. and 202, cloth. 1868. 6s.
- NEWMAN.**—**THE SOUL: Her Sorrows and her Aspirations.** An Essay towards the Natural History of the Soul, as the True Basis of Theology. By F. W. Newman. Tenth Edition. Post 8vo, pp. xii. and 162, cloth. 1882. 3s. 6d.
- NEWMAN.**—**MISCELLANIES; chiefly Addresses, Academical and Historical.** By F. W. Newman. 8vo, pp. iv. and 356, cloth. 1869. 7s. 6d.
- NEWMAN.**—**THE ILLAD OF HOMER,** faithfully translated into Unrhymed English Metre, by F. W. Newman. Royal 8vo, pp. xvi. and 384, cloth. 1871. 10s. 6d.
- NEWMAN.**—**A DICTIONARY OF MODERN ARABIC.** 1. Anglo-Arabic Dictionary. 2. Anglo-Arabic Vocabulary. 3. Arabo-English Dictionary. By F. W. Newman. In 2 vols. crown 8vo, pp. xvi. and 376-464, cloth. 1871. £1, 1s.
- NEWMAN.**—**HEBREW THEISM.** By F. W. Newman. Royal 8vo, pp. viii. and 172. Stiff wrappers. 1874. 4s. 6d.
- NEWMAN.**—**THE MORAL INFLUENCE OF LAW.** A Lecture by F. W. Newman, May 20, 1860. Crown 8vo, pp. 16, sewed. 3d.
- NEWMAN.**—**RELIGION NOT HISTORY.** By F. W. Newman. Foolscap, pp. 58, paper wrapper. 1877. 1s.
- NEWMAN.**—**MORNING PRAYERS IN THE HOUSEHOLD OF A BELIEVER IN GOD.** By F. W. Newman. Second Edition. Crown 8vo, pp. 80, limp cloth. 1882. 1s. 6d.
- NEWMAN.**—**REORGANIZATION OF ENGLISH INSTITUTIONS.** A Lecture by Emeritus Professor F. W. Newman. Delivered in the Manchester Athenæum, October 15, 1875. Crown 8vo, pp. 28, sewed. 1880. 6d.
- NEWMAN.**—**WHAT IS CHRISTIANITY WITHOUT CHRIST?** By F. W. Newman, Emeritus Professor of University College, London. 8vo, pp. 28, stitched in wrapper. 1881. 1s.

NEWMAN.—**LIBYAN VOCABULARY.** An Essay towards Reproducing the Ancient Numidian Language out of Four Modern Languages. By F. W. Newman. Crown 8vo, pp. vi. and 204, cloth. 1882. 10s. 6d.

NEWMAN.—**A CHRISTIAN COMMONWEALTH.** By F. W. Newman. Crown 8vo, pp. 60, cloth. 1883. 1s.

NEW SOUTH WALES, PUBLICATIONS OF THE GOVERNMENT OF. List on application.

NEW SOUTH WALES.—**JOURNAL AND PROCEEDINGS OF THE ROYAL SOCIETY OF** Published annually. Price 10s. 6d. List of Contents on application.

NEWTON.—**PATENT LAW AND PRACTICE:** showing the mode of obtaining and opposing Grants, Disclaimers, Confirmations, and Extensions of Patents. With a Chapter on Patent Agents. By A. V. Newton. Enlarged Edition. Crown 8vo, pp. xii. and 104, cloth. 1879. 2s. 6d.

NEW ZEALAND INSTITUTE PUBLICATIONS:—

I. **TRANSACTIONS AND PROCEEDINGS** of the New Zealand Institute. Demy 8vo, stitched. Vols. I. to XIV., 1868 to 1881. £1, 1s. each.

II. **AN INDEX TO THE TRANSACTIONS AND PROCEEDINGS** of the New Zealand Institute. Vols. I. to VIII. Edited and Published under the Authority of the Board of Governors of the Institute. By James Hector, C.M.G., M.D., F.R.S. Demy, 8vo, 44 pp., stitched. 1877. 2s. 6d.

NEW ZEALAND.—**GEOLOGICAL SURVEY.** List of Publications on application.

NOIRIT.—**A FRENCH COURSE IN TEN LESSONS.** By Jules Noirit, B.A. Lessons I.-IV. Crown 8vo, pp. xiv. and 80, sewed. 1870. 1s. 6d.

NOIRIT.—**FRENCH GRAMMATICAL QUESTIONS** for the use of Gentlemen preparing for the Army, Civil Service, Oxford Examinations, &c., &c. By Jules Noirit. Crown 8vo, pp. 62, cloth. 1870. 1s. Interleaved, 1s. 6d.

NOURSE.—**NARRATIVE OF THE SECOND ARCTIC EXPEDITION MADE BY CHARLES F. HALL.** His Voyage to Repulse Bay; Sledge Journeys to the Straits of Fury and Hecla, and to King William's Land, and Residence among the Eskimos during the years 1864-69. Edited under the orders of the Hon. Secretary of the Navy, by Prof. J. E. Nourse, U.S.N. 4to, pp. l. and 644, cloth. With maps, heliotypes, steel and wood engravings. 1880. £1, 8s.

NUGENT'S IMPROVED FRENCH AND ENGLISH AND ENGLISH AND FRENCH POCKET DICTIONARY. Par Smith. 24mo, pp. 489 and 320, cloth. 1873. 3s.

NUTT.—**TWO TREATISES ON VERBS CONTAINING FEEBLE AND DOUBLE LETTERS.** By R. Jehuda Hayug of Fez. Translated into Hebrew from the original Arabic by R. Moses Gikatilia of Cordova, with the Treatise on Punctuation by the same author, translated by Aben Ezra. Edited from Bodleian MSS., with an English translation, by J. W. Nutt, M.A. Demy 8vo, pp. 312, sewed. 1870. 5s.

NUTT.—**A SKETCH OF SAMARITAN HISTORY, DOGMA, AND LITERATURE.** An Introduction to "Fragments of a Samaritan Targum." By J. W. Nutt, M.A., &c., &c. Demy 8vo, pp. 180, cloth. 1874. 5s.

OEHLENSCHLÄGER.—**AXEL AND VALBORG:** a Tragedy, in Five Acts, and other Poems. Translated from the Danish of Adam Oehlenschläger by Pierce Butler, M.A., late Rector of Ulcombe, Kent. Edited by Professor Palmer, M.A., of St. John's Coll., Camb. With a Memoir of the Translator. Fcap. 8vo, pp. xii. and 164, cloth. 1874. 5s.

OPERA LINDA BOOK (THE).—From a Manuscript of the 13th Century, with the permission of the proprietor, C. Over de Linden of the Helder. The Original Frisian Text as verified by Dr. J. O. Ottema, accompanied by an English Version of Dr. Ottema's Dutch Translation. By W. R. Sandbach. 8vo, pp. xxv. and 254, cloth. 1876. 5s.

OGAREFF.—ESSAI SUR LA SITUATION RUSSE. Lettres à un Anglais. Par N. Ogareff. 12mo, pp. 150, sewed. 1862. 3s.

OLCOTT.—A BUDDHIST CATECHISM, according to the Canon of the Southern Church. By Colonel H. S. Olcott, President of the Theosophical Society. 24mo, pp. 32. 1s.

OLCOTT.—THE YOGA PHILOSOPHY: Being the Text of Patanjali, with Bhojarajah's Commentary. A Reprint of the English Translation of the above, by the late Dr. Ballantyne and Govind Shastri Deva; to which are added Extracts from Various Authors. With an Introduction by Colonel H. S. Olcott, President of the Theosophical Society. The whole Edited by Tukaram Tatia, F.T.S. Crown 8vo, pp. xvi.-294, wrapper. 1882. 7s. 6d.

OLLENDORFF.—METODO PARA APRENDER A LEER, escribir y hablar el Inglés segun el sistema de Ollendorff. Por Ramon Palenzuela y Juan de la Carreño. 8vo, pp. xlv. and 460, cloth. 1873. 7s. 6d.

KEY to Ditto. Crown 8vo, pp. 112, cloth. 1873. 4s.

OLLENDORFF.—METODO PARA APRENDER A LEER, escribir y hablar el Frances, segun el verdadero sistema de Ollendorff; ordenado en lecciones progresivas, consistiendo de ejercicios orales y escritos; enriquecido de la pronunciaci6n figurada como se estila en la conversacion; y de un Apéndice abrazando las reglas de la sintáxis, la formacion de los verbos regulares, y la conjugacion de los irregulares. Por Teodoro Simonné, Professor of Lenguas. Crown 8vo, pp. 342, cloth. 1873. 6s.

KEY to Ditto. Crown 8vo, pp. 80, cloth. 1873. 3s. 6d.

OPPERT.—ON THE CLASSIFICATION OF LANGUAGES: A Contribution to Comparative Philology. By Dr. Gustav Oppert, Ph.D., Professor of Sanskrit, Presidency College, Madras. 8vo, paper, pp. viii. and 146. 1883. 7s. 6d.

OPPERT.—LISTS OF SANSKRIT MANUSCRIPTS in Private Libraries of Southern India, Compiled, Arranged, and Indexed by Gustav Oppert, Ph.D., Professor of Sanskrit, Presidency College, Madras. Vol. I. lex 8vo, pp. vii. and 620, cloth. 1883. £1, 1s.

OPPERT.—ON THE WEAPONS, ARMY ORGANISATION, AND POLITICAL MAXIMS OF THE ANCIENT HINDUS; with special reference to Gunpowder and Firearms. By Dr. Gustav Oppert, Ph.D., Professor of Sanskrit, Presidency College, Madras. 8vo, paper, pp. vi. and 162. 1883. 7s. 6d.

ORIENTAL SERIES.—See TRÜBNER'S ORIENTAL SERIES.

ORIENTAL TEXT SOCIETY'S PUBLICATIONS. A list may be had on application.

ORIENTAL CONGRESS.—REPORT OF THE PROCEEDINGS OF THE SECOND INTERNATIONAL CONGRESS OF ORIENTALISTS HELD IN LONDON, 1874. Royal 8vo, pp. viii. and 68, sewed. 1874. 5s.

ORIENTALISTS.—TRANSACTIONS OF THE SECOND SESSION OF THE INTERNATIONAL CONGRESS OF ORIENTALISTS. Held in London in September 1874. Edited by Robert K. Douglas, Hon. Sec. 8vo, pp. viii. and 456, cloth. 1876. 21s.

OTTÉ.—HOW TO LEARN DANISH (Dano-Norwegian): a Manual for Students of Danish based on the Ollendorffian system of teaching languages, and adapted for self-instruction. By E. C. Otté. Crown 8vo, pp. xx. and 333, cloth. 1879. 7s. 6d.
Key to above. Crown 8vo, pp. 84, cloth. 3s.

OVERBECK.—CATHOLIC ORTHODOXY AND ANGLO-CATHOLICISM. A Word about the Interc6mmunion between the English and Orthodox Churches. By J. J. Overbeck, D.D. 8vo, pp. viii. and 200, cloth. 1866. 5s.

OVERBECK.—BONN CONFERENCE. By J. J. Overbeck, D.D. Crown 8vo, pp. 48, sewed. 1876. 1s.

OVERBECK.—A PLAIN VIEW OF THE CLAIMS OF THE ORTHODOX CATHOLIC CHURCH AS OPPOSED TO ALL OTHER CHRISTIAN DENOMINATIONS. By J. J. Overbeck, D.D. Crown 8vo, pp. iv. and 138, wrapper. 1881. 2s. 6d.

- OWEN.**—**FOOTFALLS ON THE BOUNDARY OF ANOTHER WORLD.** With Narrative Illustrations. By R. D. Owen. An enlarged English Copyright Edition. Post 8vo, pp. xx. and 392, cloth. 1875. 7s. 6d.
- OWEN.**—**THE DEBATABLE LAND BETWEEN THIS WORLD AND THE NEXT.** With Illustrative Narrations. By Robert Dale Owen. Second Edition. Crown 8vo, pp. 456, cloth. 1874. 7s. 6d.
- OWEN.**—**THREADING MY WAY: Twenty-Seven Years of Autobiography.** By R. D. Owen. Crown 8vo, pp. 344, cloth. 1874. 7s. 6d.
- OYSTER (THE): WHERE, HOW, AND WHEN TO FIND, BREED, COOK, AND EAT IT.** Second Edition, with a New Chapter, "The Oyster-Seeker in London." 12mo, pp. viii. and 106, boards. 1863. 1s.
- PALESTINE.**—**MEMOIRS OF THE SURVEY OF WESTERN PALESTINE.** Edited by W. Besant, M.A., and E. H. Palmer, M.A., under the Direction of the Committee of the Palestine Exploration Fund. Complete in seven volumes. Demy 4to, cloth, with a Portfolio of Plans, and large scale Map. Second Issue. Price Twenty Guineas.
- PALMER.**—**LEAVES FROM A WORD-HUNTER'S NOTE-BOOK.** Being some Contributions to English Etymology. By the Rev. A. Smythe Palmer, B.A., sometime Scholar in the University of Dublin. Crown 8vo, pp. xii. and 316, cl. 1876. 7s. 6d.
- PALMER.**—**A CONCISE DICTIONARY OF THE PERSIAN LANGUAGE.** By E. H. Palmer, M.A., of the Middle Temple, Barrister-at-Law, Lord Almoner's Reader, and Professor of Arabic, and Fellow of St. John's College in the University of Cambridge. Square royal 32mo, pp. 726, cloth. 1876. 10s. 6d.
- PALMER.**—**THE SONG OF THE REED, AND OTHER PIECES.** By E. H. Palmer, M.A., Cambridge. Crown 8vo, pp. 208, cloth. 1876. 5s.
- PALMER.**—**HINDUSTANI, ARABIC, AND PERSIAN GRAMMAR.** See Trübner's Collection.
- PALMER.**—**THE PATRIARCH AND THE TSAR.** Translated from the Russ by William Palmer, M.A. Demy 8vo, cloth. Vol. I. **THE REPLIES OF THE HUMBLE NICON.** Pp. xl. and 674. 1871. 12s.—Vol. II. **TESTIMONIES CONCERNING THE PATRIARCH NICON, THE TSAR, AND THE BOYARS.** Pp. lxxviii. and 554. 1873. 12s.—Vol. III. **HISTORY OF THE CONDEMNATION OF THE PATRIARCH NICON.** Pp. lxvi. and 558. 1873. 12s.—Vols. IV., V., and VI. **SERVICES OF THE PATRIARCH NICON TO THE CHURCH AND STATE OF HIS COUNTRY, &c** Pp. lxxviii. and 1 to 660; xiv. 661-1028, and 1 to 254; xxvi. 1029-1656, and 1-72. 1876. 36s.
- PARKER.**—**THEODORE PARKER'S CELEBRATED DISCOURSE ON MATTERS PERTAINING TO RELIGION.** People's Edition. Crown 8vo, pp. 351. 1872. Stitched, 1s. 6d.; cloth, 2s.
- PARKER.**—**THEODORE PARKER. A Biography.** By O. B. Frothingham. Crown 8vo, pp. viii. and 588, cloth, with Portrait. 1876. 12s.
- PARKER.**—**THE COLLECTED WORKS OF THEODORE PARKER, Minister of the Twenty-eighth Congregational Society at Boston, U.S.** Containing his Theological, Polemical, and Critical Writings; Sermons, Speeches, and Addresses; and Literary Miscellanies. In 14 vols. 8vo, cloth. 6s. each.
- Vol. I. Discourse on Matters Pertaining to Religion. Preface by the Editor, and Portrait of Parker from a medallion by Saulini. Pp. 380.
- Vol. II. Ten Sermons and Prayers. Pp. 360.
- Vol. III. Discourses of Theology. Pp. 318.
- Vol. IV. Discourses on Politics. Pp. 312.
- Vol. V. Discourses of Slavery. I. Pp. 336.
- Vol. VI. Discourses of Slavery. II. Pp. 323.
- Vol. VII. Discourses of Social Science. Pp. 296.
- Vol. VIII. Miscellaneous Discourses. Pp. 230.
- Vol. IX. Critical Writings. I. Pp. 292.
- Vol. X. Critical Writings. II. Pp. 308.
- Vol. XI. Sermons of Theism, Atheism, and Popular Theology. Pp. 257.

PARKER.—COLLECTED WORKS—*continued*.

Vol. XII. Autobiographical and Miscellaneous Pieces. Pp. 356.

Vol. XIII. Historic Americans. Pp. 236.

Vol. XIV. Lessons from the World of Matter and the World of Man. Pp. 352.

PARKER.—MALAGASY GRAMMAR. See Trübner's Collection.

PATERSON.—NOTES ON MILITARY SURVEYING AND RECONNAISSANCE. By Lieut.-Colonel William Paterson. Sixth Edition. With 16 Plates. Demy 8vo, pp. xii. and 146, cloth. 1882. 7s. 6d.

PATERSON.—TOPOGRAPHICAL EXAMINATION PAPERS. By Lieut.-Col. W. Paterson. 8vo, pp. 32, with 4 Plates. Boards. 1882. 2s.

PATERSON.—TREATISE ON MILITARY DRAWING. With a Course of Progressive Plates. By Captain W. Paterson, Professor of Military Drawing at the Royal Military College, Sandhurst. Oblong 4to, pp. xii. and 31, cloth. 1862. £1. 1s.

PATERSON.—THE OROMETER FOR HILL MEASURING, combining Scales of Distances, Protractor, Clinometer, Scale of Horizontal Equivalents, Scale of Shade, and Table of Gradients. By Captain William Paterson. On cardboard. 1s.

PATERSON.—CENTRAL AMERICA. By W. Paterson, the Merchant Statesman. From a MS. in the British Museum, 1701. With a Map. Edited by S. Bannister, M.A. 8vo, pp. 70, sewed. 1857. 2s. 6d.

PATON.—A HISTORY OF THE EGYPTIAN REVOLUTION, from the Period of the Mamelukes to the Death of Mohammed Ali; from Arab and European Memoirs, Oral Tradition, and Local Research. By A. A. Paton. Second Edition. 2 vols. demy 8vo, pp. xii. and 395, viii. and 446, cloth. 1870. 7s. 6d.

PATON.—HENRY BEYLE (otherwise DE STENDHAL). A Critical and Biographical Study, aided by Original Documents and Unpublished Letters from the Private Papers of the Family of Beyle. By A. A. Paton. Crown 8vo, pp. 340, cloth. 1874. 7s. 6d.

PATTON.—THE DEATH OF DEATH; or, A Study of God's Holiness in Connection with the Existence of Evil, in so far as Intelligent and Responsible Beings are Concerned. By an Orthodox Layman (John M. Patton). Revised Edition, crown 8vo, pp. xvi. and 252, cloth. 1881. 6s.

PAULI.—SIMON DE MONTFORT, EARL OF LEICESTER, the Creator of the House of Commons. By Reinhold Pauli. Translated by Una M. Goodwin. With Introduction by Harriet Martineau. Crown 8vo, pp. xvi. and 340, cloth. 1876. 6s.

PETTENKOFER.—THE RELATION OF THE AIR TO THE CLOTHES WE WEAR, THE HOUSE WE LIVE IN, AND THE SOIL WE DWELL ON. Three Popular Lectures delivered before the Albert Society at Dresden. By Dr. Max Von Pettenkofer, Professor of Hygiene at the University of Munich, &c. Abridged and Translated by Augustus Hess, M.D., M.R.C.P., London, &c. Cr. 8vo, pp. viii. and 96, limp cl. 1873. 2s. 6d.

PETRUCCELLI.—PRELIMINAIRES DE LA QUESTION ROMAINE DE M. ED. ABOUT. Par F. Petruccelli de la Gattina. 8vo, pp. xv. and 364, cloth. 1860. 7s. 6d.

PEZZI.—ARYAN PHILOLOGY, according to the most recent researches (Glottologia Aria Recentissima). Remarks Historical and Critical. By Domenico Pezzi. Translated by E. S. Roberts, M.A. Crown 8vo, pp. xvi. and 200, cloth. 1879. 6s.

PHAYRE.—A HISTORY OF BURMA. See Trübner's Oriental Series.

PHAYRE.—THE COINS OF ARAKAN, OF PEGU, AND OF BURMA. By Sir Arthur Phayre, C.B., K.C.S.I., G.C.M.G., late Commissioner of British Burma. Royal 4to, pp. viii. 48, with Autotype Illustrative Plates. Wrapper. 1882. 8s. 6d.

PHILLIPS.—THE DOCTRINE OF ADDAI, THE APOSTLE, now first edited in a complete form in the Original Syriac, with English Translation and Notes. By George Phillips, D.D., President of Queen's College, Cambridge. 8vo, pp. xv. and 52 and 53, cloth. 1876. 7s. 6d.

PHILOLOGICAL SOCIETY, TRANSACTIONS OF, published irregularly. List of publications on application.

PHILOSOPHY (THE) OF INSPIRATION AND REVELATION. By a Layman. With a preliminary notice of an Essay by the present Lord Bishop of Winchester, contained in a volume entitled "Aids to Faith." 8vo, pp. 20, sewed. 1875. 6d.

PICCIOTTO.—SKETCHES OF ANGLO-JEWISH HISTORY. By James Picciotto. Demy 8vo, pp. xi. and 420, cloth. 1875. 12s.

PIESSE.—CHEMISTRY IN THE BREWING-ROOM: being the substance of a Course of Lessons to Practical Brewers. With Tables of Alcohol, Extract, and Original Gravity. By Charles H. Piesse, F.C.S., Public Analyst. Fcap., pp. viii. and 62, cloth. 1877. 5s.

PIRY.—LE SAINT EDIT, ÉTUDE DE LITTÉRATURE CHINOISE. Préparée par A. Théophile Piry, du Service des Douanes Maritimes de Chine. 4to, pp. xx. and 320, cloth. 1879. 21s.

PLAYFAIR.—THE CITIES AND TOWNS OF CHINA. A Geographical Dictionary. By G. M. H. Playfair, of Her Majesty's Consular Service in China. 8vo, pp. 506, cloth. 1879. £1, 5s.

PLINY.—THE LETTERS OF PLINY THE YOUNGER. Translated by J. D. Lewis, M.A., Trinity College, Cambridge. Post 8vo, pp. vii. and 390, cloth. 1879. 5s.

PLUMPTRE.—KING'S COLLEGE LECTURES ON ELOCUTION; on the Physiology and Culture of Voice and Speech and the Expression of the Emotions by Language, Countenance, and Gesture. To which is added a Special Lecture on the Causes and Cure of the Impediments of Speech. Being the substance of the Introductory Course of Lectures annually delivered by Charles John Plumptre, Lecturer on Public Reading and Speaking at King's College, London, in the Evening Classes Department. Dedicated by permission to H.R.H. the Prince of Wales. Fourth, greatly Enlarged Illustrated, Edition. Post 8vo, pp. xviii. and 494, cloth. 1883. 15s.

PLUMPTRE.—GENERAL SKETCH OF THE HISTORY OF PANTHEISM. By C. E. Plumptre. Vol. I., from the Earliest Times to the Age of Spinoza; Vol. II., from the Age of Spinoza to the Commencement of the 19th Century. 2 vols demy 8vo, pp. viii. and 395; iv. and 348, cloth. 1881. 18s.

POLE.—THE PHILOSOPHY OF MUSIC. See English and Foreign Philosophical Library. Vol. XI.

PONSARD.—CHARLOTTE CORDAY. A Tragedy. By F. Ponsard. Edited, with English Notes and Notice on Ponsard, by Professor C. Cassal, LL.D. 12mo, pp. xi. and 133, cloth. 1867. 2s. 6d.

PONSARD.—L'HONNEUR ET L'ARGENT. A Comedy. By François Ponsard. Edited, with English Notes and Memoir of Ponsard, by Professor C. Cassal, LL.D. Fcap. 8vo, pp. xvi. and 172, cloth. 1869. 3s. 6d.

POOLE.—AN INDEX TO PERIODICAL LITERATURE. By W. F. Poole, LL.D., Librarian of the Chicago Public Library. Third Edition, brought down to January 1882. 1 vol., royal 8vo, pp. xxviii. and 1442, cloth. 1883. £3, 13s. 6d. Wrappers, £3, 10s.

PRACTICAL GUIDES:—

FRANCE, BELGIUM, HOLLAND, AND THE RHINE. 1s.—ITALIAN LAKES. 1s.—WINTERING PLACES OF THE SOUTH. 2s.—SWITZERLAND, SAVOY, AND NORTH ITALY. 2s. 6d.—GENERAL CONTINENTAL GUIDE. 5s.—GENEVA. 1s.—PARIS. 1s.—BERNESE OBERLAND. 1s.—ITALY. 4s.

PRATT.—A GRAMMAR AND DICTIONARY OF THE SAMOAN LANGUAGE. By Rev. George Pratt, Forty Years a Missionary of the London Missionary Society in Samoa. Second Edition. Edited by Rev. S. J. Whitmee, F.R.G.S. Crown 8vo, pp. viii. and 380, cloth. 1878. 18s.

PSYCHICAL RESEARCH, SOCIETY FOR, PROCEEDINGS. Published irregularly.

QUINET.—THE RELIGIOUS REVOLUTION OF THE NINETEENTH CENTURY. From the French of Edgar Quinet. Fcap. 8vo, pp. xl. and 70, parchment. 1881. 1s. 6d.

QUINET.—EDGAR QUINET. See English and Foreign Philosophical Library, Vol. XIV.

RAM RAZ.—ESSAY ON THE ARCHITECTURE OF THE HINDUS. By Ram Raz, Native Judge and Magistrate of Bangalore, Corr. Mem. R.A.S. With 48 Plates. 4to, pp. xiv. and 64, sewed. 1834. £2, 2s.

RAMSAY.—TABULAR LIST OF ALL THE AUSTRALIAN BIRDS AT PRESENT KNOWN TO THE AUTHOR, showing the distribution of the species. By E. P. Ramsay, F.L.S., &c., Curator of the Australian Museum, Sydney. 8vo, pp. 36, and Map; boards. 1878. 5s.

RAND, M'NALLY, & CO.'S BUSINESS ATLAS OF THE UNITED STATES, CANADA, AND WEST INDIAN ISLANDS. With a Complete Reference Map of the World, Ready Reference Index, &c., of all Post Offices, Railroad Stations, and Villages in the United States and Canada. With Official Census. 4to, pp. 212, cloth. 1881. £2, 12s. 6d.

RASK.—GRAMMAR OF THE ANGLO-SAXON TONGUE, from the Danish of Erasmus Rask. By Benjamin Thorpe. Third Edition, corrected and improved, with Plate. Post 8vo, pp. vi. and 192, cloth. 1879. 5s. 6d.

RASK.—A SHORT TRACTATE on the Longevity ascribed to the Patriarchs in the Book of Genesis, and its relation to the Hebrew Chronology; the Flood, the Exodus of the Israelites, the Site of Eden, &c. From the Danish of the late Professor Rask, with his manuscript corrections, and large additions from his autograph, now for the first time printed. With a Map of Paradise and the circumjacent Lands. Crown 8vo, pp. 134, cloth. 1863. 2s. 6d.

RATTON.—A HANDBOOK OF COMMON SALT. By J. J. L. Ratton, M.D., M.C., Surgeon, Madras Army. 8vo, pp. xviii. and 282, cloth. 1879. 7s. 6d.

RAVENSTEIN.—THE RUSSIANS ON THE AMUR; its Discovery, Conquest, and Colonization, with a Description of the Country, its Inhabitants, Productions, and Commercial Capabilities, and Personal Accounts of Russian Travellers. By E. G. Ravenstein, F.R.G.S. With 4 tinted Lithographs and 3 Maps. 8vo, pp. 500, cloth. 1861. 15s.

RAVENSTEIN AND HULLEY.—THE GYMNASIUM AND ITS FITTINGS. By E. G. Ravenstein and John Hulley. With 14 Plates of Illustrations. 8vo, pp. 32, sewed. 1867. 2s. 6d.

RAVERTY.—NOTES ON AFGHANISTAN AND PART OF BALUCHISTAN, Geographical, Ethnographical, and Historical, extracted from the Writings of little known Afghan, and Tajjik Historians, &c., &c., and from Personal Observation. By Major H. G. Ravery, Bombay Native Infantry (Retired). Foolscap folio. Sections I. and II., pp. 98, wrapper. 1880. 2s. Section III., pp. vi. and 218. 1881. 5s.

READE.—THE MARTYRDOM OF MAN. By Winwood Reade. Fifth Edition. Crown 8vo, pp. viii. and 544, cloth. 1881. 7s. 6d.

RECORD OFFICE.—A SEPARATE CATALOGUE OF THE OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE PUBLIC RECORD OFFICE, on sale by Trübner & Co., may be had on application.

RECORDS OF THE HEART. By Stella, Author of "Sappho," "The King's Stratagem," &c. Second English Edition. Crown 8vo, pp. xvi. and 188, with six steel-plate engravings, cloth. 1881. 3s. 6d.

- REDHOUSE.**—**THE TURKISH VADE-MECUM OF OTTOMAN COLLOQUIAL LANGUAGE:** Containing a Concise Ottoman Grammar; a Carefully Selected Vocabulary Alphabetically Arranged, in two Parts, English and Turkish, and Turkish and English; Also a few Familiar Dialogues and Naval and Military Terms. The whole in English Characters, the Pronunciation being fully indicated. By J. W. Redhouse, M.R.A.S. Third Edition. 32mo, pp. viii. and 372, cloth. 1882. 6s.
- REDHOUSE.**—**ON THE HISTORY, SYSTEM, AND VARIETIES OF TURKISH POETRY.** Illustrated by Selections in the Original and in English Paraphrase, with a Notice of the Islamic Doctrine of the Immortality of Woman's Soul in the Future State. By J. W. Redhouse, Esq., M.R.A.S. 8vo, pp. 62, cloth, 2s. 6d.; wrapper, 1s. 6d. 1879.
- REDHOUSE.**—**THE MESNEVÎ.** See Trübner's Oriental Series.
- REEMELIN.**—**A CRITICAL REVIEW OF AMERICAN POLITICS.** By C. Reemelin, of Cincinnati, Ohio. Demy 8vo, pp. xxiv. and 630, cloth. 1881. 14s.
- RENAN.**—**AN ESSAY ON THE AGE AND ANTIQUITY OF THE BOOK OF NABATHÆAN AGRICULTURE.** To which is added an Inaugural Lecture on the Position of the Shemitic Nations in the History of Civilisation. By Ernest Renan. Crown 8vo, pp. xvi. and 148, cloth. 1862. 3s. 6d.
- RENAN.**—**THE LIFE OF JESUS.** By Ernest Renan. Authorised English Translation. Crown 8vo, pp. xii. and 312, cloth. 2s. 6d.; sewed, 1s. 6d.
- RENAN.**—**THE APOSTLES.** By Ernest Renan. Translated from the original French. 8vo, pp. viii. and 288, cloth. 1869. 7s. 6d.
- REPORT** OF A GENERAL CONFERENCE OF LIBERAL THINKERS, for the discussion of matters pertaining to the religious needs of our time, and the methods of meeting them. Held June 13th and 14th, 1878, at South Place Chapel, Finsbury, London. 8vo, pp. 77, sewed. 1878. 1s.
- RHODES.**—**UNIVERSAL CURVE TABLES FOR FACILITATING THE LAYING OUT OF CIRCULAR ARCS ON THE GROUND FOR RAILWAYS, CANALS, &c.** Together with Table of Tangential Angles and Multiples. By Alexander Rhodes, C.E. Oblong 18mo, band, pp. ix. and 104, roan. 1881. 5s.
- RHYS.**—**LECTURES ON WELSH PHILOLOGY.** By John Rhys, M.A., Professor of Celtic at Oxford, Honorary Fellow of Jesus College, &c., &c. Second Edition, Revised and Enlarged. Crown 8vo, pp. xiv. and 467, cloth. 1879. 15s.
- RICE.**—**MYSORE AND COORG.** A Gazetteer compiled for the Government of India. By Lewis Rice, Director of Public Instruction, Mysore and Coorg. Vol. I. Mysore in General. With 2 Coloured Maps. Vol. II. Mysore, by Districts. With 10 Coloured Maps. Vol. III. Coorg. With a Map. 3 vols. royal 8vo, pp. xii. 670 and xvi.; 544 and xxii.; and 427 and xxvii., cloth. 1878. 25s.
- RICE.**—**MYSORE INSCRIPTIONS.** Translated for the Government by Lewis Rice. 8vo, pp. xcii. and 336-xxx., with a Frontispiece and Map, boards. 1879. 30s.
- RIDLEY.**—**KÁMILARÓI, AND OTHER AUSTRALIAN LANGUAGES.** By the Rev. William Ridley, B.A. Second Edition, revised and enlarged by the author; with comparative Tables of Words from twenty Australian Languages, and Songs, Traditions, Laws, and Customs of the Australian Race. Small 4to, pp. vi. and 172, cloth. 1877. 10s. 6d.

RIG-VEDA-SANHITA. A Collection of Ancient Hindu Hymns. Constituting the 1st to the 8th Ashtakas, or Books of the Rig-Veda; the oldest authority for the Religious and Social Institutions of the Hindus. Translated from the Original Sanskrit. By the late H. H. Wilson, M.A., F.R.S., &c., &c.

Vol. I. 8vo, pp. lii. and 348, cloth. 21s.

Vol. II. 8vo, pp. xxx. and 346, cloth. 1854. 21s.

Vol. III. 8vo, pp. xxiv. and 525, cloth. 1857. 21s.

Vol. IV. Edited by E. B. Cowell, M.A. 8vo, pp. 214, cloth. 1866. 14s.

Vols. V. and VI. in the Press.

RILEY.—MEDIEVAL CHRONICLES OF THE CITY OF LONDON. Chronicles of the Mayors and Sheriffs of London, and the Events which happened in their Days, from the Year A.D. 1188 to A.D. 1274. Translated from the original Latin of the "*Liber de Antiquis Legibus*" (published by the Camden Society), in the possession of the Corporation of the City of London; attributed to Arnold Fitz-Thedmar, Alderman of London in the Reign of Henry III.—Chronicles of London, and of the Marvels therein, between the Years 44 Henry III., A.D. 1260, and 17 Edward III., A.D. 1343. Translated from the original Anglo-Norman of the "*Croniques de London*," preserved in the Cottonian Collection (Cleopatra A. iv.) in the British Museum. Translated, with copious Notes and Appendices, by Henry Thomas Riley, M.A., Clare Hall, Cambridge, Barrister-at-Law. 4to, pp. xii. and 319, cloth. 1863. 12s.

RIOLA.—HOW TO LEARN RUSSIAN: a Manual for Students of Russian, based upon the Ollendorffian System of Teaching Languages, and adapted for Self-Instruction. By Henry Riola, Teacher of the Russian Language. With a Preface by W.R.S. Ralston, M.A. Crown 8vo, pp. 576, cloth. 1878. 12s.

KEY to the above. Crown 8vo, pp. 126, cloth. 1878. 5s.

RIOLA.—A GRADUATED RUSSIAN READER, with a Vocabulary of all the Russian Words contained in it. By Henry Riola, Author of "*How to Learn Russian*." Crown 8vo, pp. viii. and 314, cloth. 1879. 10s. 6d.

RIPLEY.—SACRED RHETORIC; or, Composition and Delivery of Sermons. By Henry I. Ripley. 12mo, pp. 234, cloth. 1858. 2s. 6d.

ROCHE.—A FRENCH GRAMMAR, for the use of English Students, adopted for the Public Schools by the Imperial Council of Public Instruction. By A. Roche. Crown 8vo, pp. xii. and 176, cloth. 1869. 3s.

ROCHE.—PROSE AND POETRY. Select Pieces from the best English Authors, for Reading, Composition, and Translation. By A. Roche. Second Edition. Fcap. 8vo, pp. viii. and 226, cloth. 1872. 2s. 6d.

ROCKHILL.—UDANAVARGA. See Trübner's Oriental Series.

RODD.—THE BIRDS OF CORNWALL AND THE SCILLY ISLANDS. By the late Edward Hearle Rodd. Edited, with an Introduction, Appendix, and Memoir, by J. E. Harting. 8vo, pp. lvi. and 320, with Portrait and Map, cloth. 1880. 14s.

ROGERS.—THE WAVERLEY DICTIONARY: An Alphabetical Arrangement of all the Characters in Sir Walter Scott's Waverley Novels, with a Descriptive Analysis of each Character, and Illustrative Selections from the Text. By May Rogers. 12mo, pp. 358, cloth. 1879. 10s.

ROSS.—ALPHABETICAL MANUAL OF BLOWPIPE ANALYSIS; showing all known Methods, Old and New. By Lieut.-Colonel W. A. Ross, late R.A., Member of the German Chemical Society (Author of "*Pyrology, or Fire Chemistry*"). Crown 8vo, pp. xii. and 148, cloth. 1880. 5s.

ROSS.—PYROLOGY, OR FIRE CHEMISTRY; a Science interesting to the General Philosopher, and an Art of infinite importance to the Chemist, Metallurgist, Engineer, &c., &c. By W. A. Ross, lately a Major in the Royal Artillery. Small 4to, pp. xxviii. and 346, cloth. 1875. 36s.

ROSS.—CELEBRITIES OF THE YORKSHIRE WOLDS. By Frederick Ross, Fellow of the Royal Historical Society. 12mo, pp. 202, cloth. 1878. 4s.

- ROSS.**—**COREAN PRIMER**: being Lessons in Corean on all Ordinary Subjects. Translated on the principles of the "Mandarin Primer," by the same author. By Rev. John Ross, Newchwang. 8vo, pp. 90, wrapper. 1877. 10s.
- ROSS.**—**HONOUR OR SHAME?** By R. S. Ross. 8vo, pp. 183. 1878. Cloth. 3s. 6d; paper, 2s. 6d.
- ROSS.**—**REMOVAL OF THE INDIAN TROOPS TO MALTA.** By R. S. Ross. 8vo, pp. 77, paper. 1878. 1s. 6d.
- ROSS.**—**THE MONK OF ST. GALL.** A Dramatic Adaptation of Scheffel's "Ekkehard." By R. S. Ross. Crown 8vo, pp. xii. and 218. 1879. 5s.
- ROSS.**—**ARIADNE IN NAXOS.** By R. S. Ross. Square 16mo, pp. 200, cloth. 1882. 5s.
- ROTH.**—**NOTES ON CONTINENTAL IRRIGATION.** By H. L. Roth. Demy 8vo, pp. 40, with 8 Plates, cloth. 1882. 5s.
- ROUGH NOTES OF JOURNEYS** made in the years 1868-1873 in Syria, down the Tigris, India, Kashmir, Ceylon, Japan, Mongolia, Siberia, the United States, the Sandwich Islands, and Australasia. Demy 8vo, pp. 624, cloth. 1875. 14s.
- ROUSTAING.**—**THE FOUR GOSPELS EXPLAINED BY THEIR WRITERS.** With an Appendix on the Ten Commandments. Edited by J. B. Roustaing. Translated by W. E. Kirby. 3 vols. crown 8vo, pp. 440-456-304, cloth. 1881. 15s.
- ROUTLEDGE.**—**ENGLISH RULE AND NATIVE OPINION IN INDIA.** From Notes taken in 1870-74. By James Routledge. 8vo, pp. x. and 338, cloth. 1878. 10s. 6d.
- ROWE.**—**AN ENGLISHMAN'S VIEWS ON QUESTIONS OF THE DAY IN VICTORIA.** By C. J. Rowe, M.A. Crown 8vo, pp. 122, cloth. 1882. 4s.
- ROWLEY.**—**ORNITHOLOGICAL MISCELLANY.** By George Dawson Rowley, M.A., F.Z.S.
Vol. I. Part 1, 15s.—Part 2, 20s.—Part 3, 15s.—Part 4, 20s.
Vol. II. Part 5, 20s.—Part 6, 20s.—Part 7, 10s. 6d.—Part 8, 10s. 6d.—Part 9, 10s. 6d.—Part 10, 10s. 6d.
Vol. III. Part 11, 10s. 6d.—Part 12, 10s. 6d.—Part 13, 10s. 6d.—Part 14, 20s.
- ROYAL SOCIETY OF LONDON (THE).**—**CATALOGUE OF SCIENTIFIC PAPERS (1800-1863)**, Compiled and Published by the Royal Society of London. Demy 4to, cloth, per vol. £1; in half-morocco, £1, 8s. Vol. I. (1867), A to Cluzel. pp. lxxix. and 960; Vol. II. (1863), Coaklay—Graydon. pp. iv. and 1012; Vol. III. (1869), Greatheed—Leze. pp. v. and 1002; Vol. IV. (1870), L'Héritier de Brutelle—Pozzetti. pp. iv. and 1006; Vol. V. (1871), Praag—Tizzani. pp. iv. and 1000; Vol. VI. (1872), Tkalec—Zylius, Anonymous and Additions. pp. xi. and 763. Continuation of above (1864-1873); Vol. VII. (1877), A to Hyrtl. pp. xxxi. and 1047; Vol. VIII. (1879), Ibañez—Zwicky. pp. 1310. A List of the Publications of the Royal Society (Separate Papers from the Philosophical Transactions), on application.
- RUNDALL.**—**A SHORT AND EASY WAY TO WRITE ENGLISH AS SPOKEN.** Méthode Rapide et Facile d'Ecrire le Français comme on le Parle. Kurze und Leichte Weise Deutsch zu Schreiben wie man es Spricht. By J. B. Rundall, Certificated Member of the London Shorthand Writers' Association. 6d. each.
- RUTHERFORD.**—**THE AUTOBIOGRAPHY OF MARK RUTHERFORD**, Dissenting Minister. Edited by his friend, Reuben Shapcott. Crown 8vo, pp. xii. and 180, boards. 1881. 5s.
- RUTTER.**—See BUNYAN.
- SÂMAVIDHÂNABRÂHMANA (THE)** (being the Third Brâhmana) of the Sâma Veda. Edited, together with the Commentary of Sâyana, an English Translation, Introduction, and Index of Words, by A. C. Burnell. Vol. I. Text and Commentary, with Introduction. Demy 8vo, pp. xxxviii. and 104, cloth. 1873. 12s. 6d.
- SAMUELSON.**—**HISTORY OF DRINK.** A Review, Social, Scientific, and Political. By James Samuelson, of the Middle Temple, Barrister-at-Law. Second Edition. 8vo, pp. xxviii. and 288, cloth. 1880. 6s.

- SAND.**—**MOLIÈRE.** A Drama in Prose. By George Sand. Edited, with Notes, by Th. Karcher, LL.B. 12mo, pp. xx. and 170, cloth. 1868. 3s. 6d.
- SARTORIUS.**—**MEXICO.** Landscapes and Popular Sketches. By C. Sartorius. Edited by Dr. Gaspey. With Engravings, from Sketches by M. Rugendas. 4to, pp. vi. and 202, cloth gilt. 1859. 18s.
- SATOW.**—**AN ENGLISH JAPANESE DICTIONARY OF THE SPOKEN LANGUAGE.** By Ernest Mason Satow, Japanese Secretary to H.M. Legation at Yedo, and Ishibashi Masakata of the Imperial Japanese Foreign Office. Second Edition. Imperial 32mo, pp. xv. and 416, cloth. 1879. 12s. 6d.
- SAVAGE.**—**THE MORALS OF EVOLUTION.** By M. J. Savage, Author of "The Religion of Evolution," &c. Crown 8vo, pp. 192, cloth. 1880. 5s.
- SAVAGE.**—**BELIEF IN GOD; an Examination of some Fundamental Theistic Problems.** By M. J. Savage. To which is added an Address on the Intellectual Basis of Faith. By W. H. Savage. 8vo, pp. 176, cloth. 1881. 5s.
- SAVAGE.**—**BELIEFS ABOUT MAN.** By M. J. Savage. Crown 8vo, pp. 130, cloth. 1882. 5s.
- SAYCE.**—**AN ASSYRIAN GRAMMAR for Comparative Purposes.** By A. H. Sayce, M.A., Fellow and Tutor of Queen's College, Oxford. Crown 8vo, pp. xvi. and 188, cloth. 1872. 7s. 6d.
- SAYCE.**—**THE PRINCIPLES OF COMPARATIVE PHILOLOGY.** By A. H. Sayce, M.A. Crown 8vo, pp. 384, cloth. 1874. 10s. 6d.
- SCHAIBLE.**—**AN ESSAY ON THE SYSTEMATIC TRAINING OF THE BODY.** By C. H. Schaible, M.D., &c., &c. A Memorial Essay, Published on the occasion of the first Centenary Festival of Frederick L. Jahn, with an Etching by H. Herkomer. Crown 8vo, pp. xviii. and 124, cloth. 1878. 5s.
- SCHIEFFEL.**—**MOUNTAIN PSALMS.** By J. V. Von Scheffel. Translated by Mrs. F. Brunnow. Fcap., pp. 62, with 6 Plates after designs by A. Von Werner. Parchment. 1882. 3s. 6d.
- SCHILLER.**—**THE BRIDE OF MESSINA.** Translated from the German of Schiller in English Verse. By Emily Allfrey. Crown 8vo, pp. viii. and 110, cloth. 1876. 2s.
- SCHLAGINTWEIT.**—**BUDDHISM IN TIBET: Illustrated by Literary Documents and Objects of Religious Worship.** By Emil Schlagintweit, LL.D. With a folio Atlas of 20 Plates, and 20 Tables of Native Print in the Text. Roy. 8vo, pp. xxiv. and 404. 1863. £2, 2s.
- SCHLEICHER.**—**A COMPENDIUM OF THE COMPARATIVE GRAMMAR OF THE INDO-EUROPEAN, SANSKRIT, GREEK, AND LATIN LANGUAGES.** By August Schleicher. Translated from the Third German Edition, by Herbert Bendall, B.A., Chr. Coll., Camb. 8vo. Part I., Phonology. Pp. 184, cloth. 1874. 7s. 6d. Part II., Morphology. Pp. viii. and 104, cloth. 1877. 6s.
- SCHULTZ.**—**UNIVERSAL DOLLAR TABLES (Complete United States).** Covering all Exchanges between the United States and Great Britain, France, Belgium, Switzerland, Italy, Spain, and Germany. By C. W. H. Schultz. 8vo, cloth. 1874. 15s.
- SCHULTZ.**—**UNIVERSAL INTEREST AND GENERAL PERCENTAGE TABLES.** On the Decimal System. With a Treatise on the Currency of the World, and numerous examples for Self-Instruction. By C. W. H. Schultz. 8vo, cloth. 1874. 10s. 6d.
- SCHULTZ.**—**ENGLISH GERMAN EXCHANGE TABLES.** By C. W. H. Schultz. With a Treatise on the Currency of the World. 8vo, boards. 1874. 5s.
- SCHWENDLER.**—**INSTRUCTIONS FOR TESTING TELEGRAPH LINES, and the Technical Arrangements in Offices.** Written on behalf of the Government of India, under the Orders of the Director-General of Telegraphs in India. By Louis Schwendler. Vol. I., demy 8vo, pp. 248, cloth. 1878. 12s. Vol. II., demy 8vo, pp. xi. and 268, cloth. 1880. 9s.

- SCOONES.**—**FAUST.** A Tragedy. By Goethe. Translated into English Verse, by William Dalton Scoones. Fcap., pp. vi. and 230, cloth. 1879. 5s.
- SCOTT.**—**THE ENGLISH LIFE OF JESUS.** By Thomas Scott. Crown 8vo, pp. xxviii. and 350, cloth. 1879. 2s. 6d.
- SCOTUS.**—**A NOTE ON MR. GLADSTONE'S "The Peace to Come."** By Scotus. 8vo, pp. 106. 1878. Cloth, 2s. 6d; paper wrapper, 1s. 6d.
- SELL.**—**THE FAITH OF ISLAM.** By the Rev. E. Sell, Fellow of the University of Madras. Demy 8vo, pp. xiv. and 270, cloth. 1881. 6s. 6d.
- SELL.**—**IHN-I-TAJWID; OR, ART OF READING THE QURAN.** By the Rev. E. Sell, B.D. 8vo, pp. 48, wrappers. 1882. 2s. 6d.
- SELSS.**—**GOETHE'S MINOR POEMS.** Selected, Annotated, and Rearranged. By Albert M. Selss, Ph.D. Crown 8vo, pp. xxxi. and 152, cloth. 1875. 3s. 6d.
- SERMONS NEVER PREACHED.** By Philip Phosphor. Crown 8vo, pp. vi. and 124, cloth. 1878. 2s. 6d.
- SEWELL.**—**REPORT ON THE AMARAVATI TOPE, and Excavations on its Site in 1877.** By Robert Sewell, of the Madras C.S., &c. With four plates. Royal 4to, pp. 70, boards. 1880. 3s.
- SHADWELL.**—**A SYSTEM OF POLITICAL ECONOMY.** By John Lancelot Shadwell. 8vo, pp. 650, cloth. 1877. 7s. 6d.
- SHADWELL.**—**POLITICAL ECONOMY FOR THE PEOPLE.** By John Lancelot Shadwell, Author of "A System of Political Economy." Reprinted from the "Labour News." Fcap., pp. vi. and 154, limp cloth. 1880. 1s. 6d.
- SHAKESPEARE'S CENTURIE OF PRAYSE; being Materials for a History of Opinion on Shakespeare and his Works, culled from Writers of the First Century after his Rise.** By C. M. Ingleby. Medium 8vo, pp. xx. and 384. Stiff cover. 1874. £1, 1s. Large paper, fcap. 4to, boards. £2, 2s.
- SHAKESPEARE.**—**HERMENEUTICS; OR, THE STILL LION.** Being an Essay towards the Restoration of Shakespeare's Text. By C. M. Ingleby, M.A., LL.D., of Trinity College, Cambridge. Small 4to, pp. 168, boards. 1875. 6s.
- SHAKESPEARE.**—**THE MAN AND THE BOOK.** By C. M. Ingleby, M.A., LL.D. 8vo. Part I. 6s.
- SHAKESPEARE.**—**OCCASIONAL PAPERS ON SHAKESPEARE; being the Second Part of "Shakespeare: the Man and the Book."** By C. M. Ingleby, M.A., LL.D., V.P.R.S.L. Small 4to, pp. x. and 194, paper boards. 1881. 6s.
- SHAKESPEARE.**—**A NEW VARIORUM EDITION OF SHAKESPEARE.** Edited by Horace Howard Furness. Royal 8vo. Vol. I. Romeo and Juliet. Pp. xxiii. and 480, cloth. 1871. 18s.—Vol. II. Macbeth. Pp. xix. and 492. 1873. 18s.—Vols. III. and IV. Hamlet. 2 vols. pp. xx. and 474 and 430. 1877. 36s.—Vol. V. King Lear. Pp. vi. and 504. 1880. 18s.
- SHAKESPEARE.**—**CONCORDANCE TO SHAKESPEARE'S POEMS.** By Mrs. H. H. Furness. Royal 8vo, cloth. 18s.
- SHAKSPERE SOCIETY (THE NEW).**—Subscription, One Guinea per annum. List of Publications on application.
- SHERRING.**—**THE SACRED CITY OF THE HINDUS.** An Account of Benares in Ancient and Modern Times. By the Rev. M. A. Sherring, M.A., LL.D.; and Prefaced with an Introduction by FitzEdward Hall, D.C.L. With Illustrations. 8vo, pp. xxxvi. and 388, cloth. 21s.
- SHERRING.**—**HINDU TRIBES AND CASTES; together with an Account of the Mohamedan Tribes of the North-West Frontier and of the Aboriginal Tribes of the Central Provinces.** By the Rev. M. A. Sherring, M.A., LL.B., Lond., &c. 4to. Vol. II. Pp. lxviii. and 376, cloth. 1879. £2, 8s.—Vol. III., with Index of 3 vols. Pp. xii. and 336, cloth. 1881. 32s.

- SHERRING.**—THE HINDOO PILGRIMS. By Rev. M. A. Sherring, M.A., LL.D. Crown 8vo, pp. 126, cloth. 1878. 5s.
- SHIELDS.**—THE FINAL PHILOSOPHY; or, System of Perfectible Knowledge issuing from the Harmony of Science and Religion. By Charles W. Shields, D.D., Professor in Princeton College. Royal 8vo, pp. viii. and 610, cloth. 1878. 18s.
- SIBREE.**—THE GREAT AFRICAN ISLAND. Chapters on Madagascar. A Popular Account of Recent Researches in the Physical Geography, Geology, and Exploration of the Country, and its Natural History and Botany; and in the Origin and Divisions, Customs and Language, Superstitions, Folk-lore, and Religious Beliefs and Practices of the Different Tribes. Together with Illustrations of Scripture and Early Church History from Native Habits and Missionary Experience. By the Rev. James Sibree, jun., F.R.G.S., Author of "Madagascar and its People," &c. 8vo, pp. xii. and 272, with Physical and Ethnological Maps and Four Illustrations, cloth. 1879. 12s.
- SIBREE.**—FANCY AND OTHER RHYMES. With Additions. By John Sibree, M.A., London. Crown 8vo, pp. iv. and 88, cloth. 1882. 3s.
- SIEDENTOPF.**—THE GERMAN CALIGRAPHIST. Copies for German Handwriting. By E. Siedentopf. Obl. fcap. 4to, sewed. 1869. 1s.
- SIMCOX.**—EPISODES IN THE LIVES OF MEN, WOMEN, AND LOVERS. By Edith Simcox. Crown 8vo, pp. 312, cloth. 1882. 7s. 6d.
- SIMCOX.**—NATURAL LAW. See English and Foreign Philosophical Library, Vol. IV.
- SIME.**—LESSING. See English and Foreign Philosophical Library, Extra Series, Vols. I. and II.
- SIMPSON-BAIKIE.**—THE DRAMATIC UNITIES IN THE PRESENT DAY. By E. Simpson-Baikie. Third Edition. Fcap. 8vo, pp. iv. and 108, cloth. 1878. 2s. 6d.
- SIMPSON-BAIKIE.**—THE INTERNATIONAL DICTIONARY for Naturalists and Sportsmen in English, French, and German. By Edwin Simpson-Baikie. 8vo, pp. iv. and 284, cloth. 1880. 15s.
- SINCLAIR.**—THE MESSENGER: A Poem. By Thomas Sinclair, M.A. Foolscap 8vo, pp. 174, cloth. 1875. 5s.
- SINCLAIR.**—LOVE'S TRILOGY: A Poem. By Thomas Sinclair, M.A. Crown 8vo, pp. 150, cloth. 1876. 5s.
- SINCLAIR.**—THE MOUNT: Speech from its English Heights. By Thomas Sinclair, M.A. Crown 8vo, pp. viii. and 302, cloth. 1877. 10s.
- SINGER.**—HUNGARIAN GRAMMAR. See Trübner's Collection.
- SINNETT.**—THE OCCULT WORLD. By A. P. Sinnett. Third Edition. 8vo, pp. xx. and 206, cloth. 1883. 3s. 6d.
- SINNETT.**—ESOTERIC BUDDHISM. By A. P. Sinnett, Author of "The Occult World," President of the Simla Eclectic Philosophical Society. Second Edition. Crown 8vo, pp. xx.-216, cloth. 1883. 7s. 6d.
- SMITH.**—THE DIVINE GOVERNMENT. By S. Smith, M.D. Fifth Edition. Crown 8vo, pp. xii. and 276, cloth. 1866. 6s.
- SMITH.**—THE RECENT DEPRESSION OF TRADE. Its Nature, its Causes, and the Remedies which have been suggested for it. By Walter E. Smith, B.A., New College. Being the Oxford Cobden Prize Essay for 1879. Crown 8vo, pp. vi. and 108, cloth. 1880. 3s.
- SMYTH.**—THE ABORIGINES OF VICTORIA. With Notes relating to the Habits of the Natives of other Parts of Australia and Tasmania. Compiled from various sources for the Government of Victoria. By R. Brough Smyth, F.L.S., F.G.S., &c., &c. 2 vols. royal 8vo, pp. lxxii.-484 and vi.-456, Maps, Plates, and Woodcuts, cloth. 1878. £3. 3s.

SNOW.—A THEOLOGICO-POLITICAL TREATISE. By G. D. Snow. Crown 8vo, pp. 180, cloth. 1874. 4s. 6d.

SOLLING.—DIUTISKA: An Historical and Critical Survey of the Literature of Germany, from the Earliest Period to the Death of Goethe. By Gustav Solling. 8vo, pp. xviii. and 368. 1863. 10s. 6d.

SOLLING.—SELECT PASSAGES FROM THE WORKS OF SHAKESPEARE. Translated and Collected. German and English. By G. Solling. 12mo, pp. 155, cloth. 1866. 3s. 6d.

SOLLING.—MACBETH. Rendered into Metrical German (with English Text adjoined). By Gustav Solling. Crown 8vo, pp. 160, wrapper. 1878. 3s. 6d.

SONGS OF THE SEMITIC IN ENGLISH VERSE. By G. E. W. Crown 8vo, pp. iv. and 134, cloth. 1877. 5s.

SOUTHALL.—THE EPOCH OF THE MAMMOTH AND THE APPARITION OF MAN UPON EARTH. By James C. Southall, A.M., LL.D. Crown 8vo, pp. xii. and 430, cloth. Illustrated. 1878. 10s. 6d.

SOUTHALL.—THE RECENT ORIGIN OF MAN, as illustrated by Geology and the Modern Science of Prehistoric Archæology. By James C. Southall. 8vo, pp. 606, cloth. Illustrated. 1875. 30s.

SPANISH REFORMERS OF TWO CENTURIES FROM 1520; Their Lives and Writing, according to the late Benjamin B. Wiffen's Plan, and with the Use of His Materials. Described by E. Boehmer, D.D., Ph.D. Vol. I. With B. B. Wiffen's Narrative of the Incidents attendant upon the Republication of Reformistas Antiguos Españoles, and with a Memoir of B. B. Wiffen. By Isaline Wiffen. Royal 8vo, pp. xvi. and 216, cloth. 1874. 12s. 6d. Roxburghe, 15s.—Vol. II. Royal 8vo, pp. xii.-374, cloth. 1883. 18s.

SPEEDING.—THE LIFE AND TIMES OF FRANCIS BACON. Extracted from the Edition of his Occasional Writings, by James Spedding. 2 vols. post 8vo, pp. xx.-710 and xiv.-708, cloth. 1878. 21s.

SPIERS.—THE SCHOOL SYSTEM OF THE TALMUD. By the Rev. B. Spiers. 8vo, pp. 48, cloth. 1882. 2s. 6d.

SPINOZA.—BENEDICT DE SPINOZA: his Life, Correspondence, and Ethics. By R. Willis, M.D. 8vo, pp. xliv. and 648, cloth. 1870. 21s.

SPINOZA.—ETHIC DEMONSTRATED IN GEOMETRICAL ORDER AND DIVIDED INTO FIVE PARTS, which treat—I. Of God; II. Of the Nature and Origin of the Mind; III. Of the Origin and Nature of the Affects; IV. Of Human Bondage, or of the Strength of the Affects; V. Of the Power of the Intellect, or of Human Liberty. By Benedict de Spinoza. Translated from the Latin by W. Hale White. Post 8vo, pp. 328, cloth. 1883. 10s. 6d.

SPIRITUAL EVOLUTION, AN ESSAY ON, considered in its bearing upon Modern Spiritualism, Science, and Religion. By J. P. B. Crown 8vo, pp. 156, cloth. 1879. 3s.

SPRUNER.—DR. KARL VON SPRUNER'S HISTORICO-GEOGRAPHICAL HAND-ATLAS, containing 26 Coloured Maps. Obl. cloth. 1861. 15s.

SQUIER.—HONDURAS; Descriptive, Historical, and Statistical. By E. G. Squier, M.A., F.S.A. Cr. 8vo, pp. viii. and 278, cloth. 1870. 3s. 6d.

STATIONERY OFFICE.—PUBLICATIONS OF HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE. List on application.

STEDMAN.—OXFORD: Its Social and Intellectual Life. With Remarks and Hints on Expenses, the Examinations, &c. By Algernon M. M. Stedman, B.A., Wadham College, Oxford. Crown 8vo, pp. xvi. and 309, cloth. 1878. 7s. 6d.

- STEELE.**—AN EASTERN LOVE STORY. *Kusa Jātakaya* : A Buddhistic Legendary Poem, with other Stories. By Th. Steele. Cr. 8vo, pp. xii. and 260, cl. 1871. 6s.
- STENT.**—THE JADE CHAPLET. In Twenty-four Beads. A Collection of Songs, Ballads, &c. (from the Chinese). By G. C. Stent, M.N.C.B.R.A.S. Post 8vo, pp. viii. and 168, cloth. 1874. 5s.
- STENZLER.**—See *AUCTORES SANSKRITI*, Vol. II.
- STOCK.**—ATTEMPTS AT TRUTH. By St. George Stock. Crown 8vo, pp. vi. and 248, cloth. 1882. 5s.
- STOKES.**—GOIDELICA—Old and Early-Middle Irish Glosses: Prose and Verse. Edited by Whitley Stokes. 2d Edition. Med. 8vo, pp. 192, cloth. 1872. 18s.
- STOKES.**—BEUNANS MERIASEK. The Life of Saint Meriasek, Bishop and Confessor. A Cornish Drama. Edited, with a Translation and Notes, by Whitley Stokes. Med. 8vo, pp. xvi. and 280, and Facsimile, cloth. 1872. 15s.
- STOKES.**—TOGAIL TROY, THE DESTRUCTION OF TROY. Transcribed from the Facsimile of the Book of Leinster, and Translated, with a Glossarial Index of the Rarer Words, by Whitley Stokes. Crown 8vo, pp. xvi. and 188, paper boards. 1882. 18s.
- STOKES.**—THREE MIDDLE-IRISH HOMILIES ON THE LIVES OF SAINTS—PATRICK, BRIGIT, AND COLUMBA. Edited by Whitley Stokes. Crown 8vo, pp. xii. and 140, paper boards. 1882. 10s. 6d.
- STRANGE.**—THE BIBLE ; is it "The Word of God" ? By Thomas Lumisden Strange. Demy 8vo, pp. xii. and 384, cloth. 1871. 7s.
- STRANGE.**—THE SPEAKER'S COMMENTARY. Reviewed by T. L. Strange. Cr. 8vo, pp. viii. and 159, cloth. 1871. 2s. 6d.
- STRANGE.**—THE DEVELOPMENT OF CREATION ON THE EARTH. By T. L. Strange. Demy 8vo, pp. xii. and 110, cloth. 1874. 2s. 6d.
- STRANGE.**—THE LEGENDS OF THE OLD TESTAMENT. By T. L. Strange. Demy 8vo, pp. xii. and 244, cloth. 1874. 5s.
- STRANGE.**—THE SOURCES AND DEVELOPMENT OF CHRISTIANITY. By Thomas Lumisden Strange. Demy 8vo, pp. xx. and 256, cloth. 1875. 5s.
- STRANGE.**—WHAT IS CHRISTIANITY? An Historical Sketch. Illustrated with a Chart. By Thomas Lumisden Strange. Foolsap 8vo, pp. 72, cloth. 1880. 2s. 6d.
- STRANGE.**—CONTRIBUTIONS TO A SERIES OF CONTROVERSIAL WRITINGS, issued by the late Mr. Thomas Scott, of Upper Norwood. By Thomas Lumisden Strange. Fcap. 8vo, pp. viii. and 312, cloth. 1881. 2s. 6d.
- STRANGFORD.**—ORIGINAL LETTERS AND PAPERS OF THE LATE VISCOUNT STRANGFORD UPON PHILOLOGICAL AND KINDRED SUBJECTS. Edited by Viscountess Strangford. Post 8vo, pp. xxii. and 284, cloth. 1878. 12s. 6d.
- STRATMANN.**—THE TRAGICALL HISTORIE OF HAMLET, PRINCE OF DENMARKE. By William Shakespeare. Edited according to the first printed Copies, with the various Readings and Critical Notes. By F. H. Stratmann. 8vo, pp. vi. and 120, sewed. 3s. 6d.
- STRATMANN.**—A DICTIONARY OF THE OLD ENGLISH LANGUAGE. Compiled from Writings of the Twelfth, Thirteenth, Fourteenth, and Fifteenth Centuries. By F. H. Stratmann. Third Edition. 4to, pp. x. and 662, sewed. 1878. 30s.
- STUDIES OF MAN.** By a Japanese. Crown 8vo, pp. 124, cloth. 1874. 2s. 6d.
- SUYEMATZ.**—GENJI MONOGATARI. The Most Celebrated of the Classical Japanese Romances. Translated by K. Suyematz. Crown 8vo, pp. xvi. and 254, cloth. 1882. 7s. 6d.

- SWEET.**—HISTORY OF ENGLISH SOUNDS, from the Earliest Period, including an Investigation of the General Laws of Sound Change, and full Word Lists. By Henry Sweet. Demy 8vo, pp. iv.-164, cloth. 1874. 4s. 6d.
- SWEET.**—ON A MEXICAN MUSTANG THROUGH TEXAS FROM THE GULF TO THE RIO GRANDE. By Alex. E. Sweet and J. Army Knox, Editors of "Texas Siftings." English Copyright Edition. Demy 8vo, pp. 672. Illustrated, cloth. 1883. 14s.
- SYED AHMAD.**—A SERIES OF ESSAYS ON THE LIFE OF MOHAMMED, and Subjects subsidiary thereto. By Syed Ahmad Khan Bahadur, C.S.I. 8vo, pp. 532, with 4 Tables, 2 Maps, and Plate, cloth. 1870. 30s.
- TALBOT.**—ANALYSIS OF THE ORGANISATION OF THE PRUSSIAN ARMY. By Lieutenant Gerald F. Talbot, 2d Prussian Dragoon Guards. Royal 8vo, pp. 78, cloth. 1871. 3s.
- TAYLER.**—A RETROSPECT OF THE RELIGIOUS LIFE OF ENGLAND; or, Church, Puritanism, and Free Inquiry. By J. J. Tayler, B.A. Second Edition. Re-issued, with an Introductory Chapter on Recent Development, by James Martineau, LL.D., D.D. Post 8vo, pp. 380, cloth. 1876. 7s. 6d.
- TAYLOR.**—PRINCE DEUKALION: A Lyrical Drama. By Bayard Taylor. Small 4to, pp. 172. Handsomely bound in white vellum. 1878. 12s.
- TECHNOLOGICAL DICTIONARY** of the Terms employed in the Arts and Sciences; Architecture; Civil Engineering; Mechanics; Machine-Making; Shipbuilding and Navigation; Metallurgy; Artillery; Mathematics; Physics; Chemistry; Mineralogy, &c. With a Preface by Dr. K. Karmarsch. Second Edition. 3 vols.
 Vol. I. German-English-French. 8vo, pp. 646. 12s.
 Vol. II. English-German-French. 8vo, pp. 666. 12s.
 Vol. III. French-German-English. 8vo, pp. 618. 12s.
- TECHNOLOGICAL DICTIONARY.**—A POCKET DICTIONARY OF TECHNICAL TERMS USED IN ARTS AND MANUFACTURES. English-German-French, Deutsch-Englisch-Französisch, Français-Allemand-Anglais. Abridged from the above Technological Dictionary by Rumpf, Mothes, and Unverzagt. With the addition of Commercial Terms. 3 vols. sq. 12mo, cloth, 12s.
- TEGNER.**—Esaïas Tegnér's Frithiof's Saga. Translated from the Swedish, with Notes, Index, and a short Abstract of the Northern Mythology, by Leopold Hamel. Crown 8vo, pp. vi. and 280, cloth. 1874. 7s. 6d. With Photographic frontispiece, gilt edges, 10s.
- THÉÂTRE FRANÇAIS MODERNE.**—A Selection of Modern French Plays. Edited by the Rev. P. H. E. Brette, B.D., C. Cassal, LL.D., and Th. Karcher, LL.B.
First Series, in 1 vol. crown 8vo, cloth, 6s., containing—
CHARLOTTE CORDAY. A Tragedy. By F. Ponsard. Edited, with English Notes and Notice on Ponsard, by Professor C. Cassal, LL.D. Pp. xii. and 134. Separately, 2s. 6d.
DIANE. A Drama in Verse. By Emile Augier. Edited, with English Notes and Notice on Augier, by Th. Karcher, LL.B. Pp. xiv. and 145. Separately, 2s. 6d.
LE VOYAGE À DIEPPE, A Comedy in Prose. By Wafflard and Fulgence. Edited, with English Notes, by the Rev. P. H. E. Brette, B.D. Pp. 104. Separately, 2s. 6d.
Second Series, crown 8vo, cloth, 6s., containing—
MOLIÈRE. A Drama in Prose. By George Sand. Edited, with English Notes and Notice of George Sand, by Th. Karcher, LL.B. Fcap. 8vo, pp. xx. and 170, cloth. Separately, 3s. 6d.
LES ARISTOCRATIES. A Comedy in Verse. By Etienne Arago. Edited, with English Notes and Notice of Etienne Arago, by the Rev. P. H. E. Brette, B.D. 2d Edition. Fcap. 8vo, pp. xiv. and 236, cloth. Separately, 4s.

THÉÂTRE FRANÇAIS MODERNE—continued.

Third Series, crown 8vo, cloth, 6s., containing—

LES FAUX BONSHOMMES. A Comedy. By Théodore Barrière and Ernest Capendu. Edited, with English Notes and Notice on Barrière, by Professor C. Cassal, LL.D. Fcap. 8vo, pp. xvi. and 304. 1868. Separately, 4s.

L'HONNEUR ET L'ARGENT. A Comedy. By François Ponsard. Edited, with English Notes and Memoir of Ponsard, by Professor C. Cassal, LL.D. 2d Edition. Fcap. 8vo, pp. xvi. and 171, cloth. 1869. Separately, 3s. 6d.

THEISM.—A CANDID EXAMINATION OF THEISM. By Physicus. Post 8vo, pp. xviii. and 198, cloth. 1878. 7s. 6d.

THEOSOPHY AND THE HIGHER LIFE; or, Spiritual Dynamics and the Divine and Miraculous Man. By G. W., M.D., Edinburgh. President of the British Theosophical Society. 12mo, pp. iv. and 138, cloth. 1880. 3s.

THOM.—ST. PAUL'S EPISTLES TO THE CORINTHIANS. An Attempt to convey their Spirit and Significance. By the Rev. J. H. Thom. 8vo, pp. xii. and 408, cloth. 1851. 5s.

THOMAS.—EARLY SASSANIAN INSCRIPTIONS, SEALS, AND COINS, illustrating the Early History of the Sassanian Dynasty, containing Proclamations of Ardeshir Babek, Sapor I., and his Successors. With a Critical Examination and Explanation of the celebrated Inscription in the Hâjîâbad Cave, demonstrating that Sapor, the Conqueror of Valerian, was a professing Christian. By Edward Thomas. Illustrated. 8vo, pp. 148, cloth. 7s. 6d.

THOMAS.—THE CHRONICLES OF THE PATHAN KINGS OF DEHLI. Illustrated by Coins, Inscriptions, and other Antiquarian Remains. By E. Thomas, F.R.A.S. With Plates and Cuts. Demy 8vo, pp. xxiv. and 467, cloth. 1871. 28s.

THOMAS.—THE REVENUE RESOURCES OF THE MUGHAL EMPIRE IN INDIA, from A.D. 1593 to A.D. 1707. A Supplement to "The Chronicles of the Pathân Kings of Delhi." By E. Thomas, F.R.S. 8vo, pp. 60, cloth. 3s. 6d.

THOMAS.—SASSANIAN COINS. Communicated to the Numismatic Society of London. By E. Thomas, F.R.S. Two Parts, 12mo, pp. 43, 3 Plates and a Cut, sewed. 5s.

THOMAS.—JAINISM; OR, THE EARLY FAITH OF ASOKA. With Illustrations of the Ancient Religions of the East, from the Pantheon of the Indo-Scythians. To which is added a Notice on Bactrian Coins and Indian Dates. By Edward Thomas, F.R.S. 8vo, pp. viii.-24 and 82. With two Autotype Plates and Woodcuts. 1877. 7s. 6d.

THOMAS.—THE THEORY AND PRACTICE OF CREOLE GRAMMAR. By J. J. Thomas. 8vo, pp. viii. and 135, boards. 12s.

THOMAS.—RECORDS OF THE GUPTA DYNASTY. Illustrated by Inscriptions, Written History, Local Tradition, and Coins. To which is added a Chapter on the Arabs in Sind. By Edward Thomas, F.R.S. Folio, with a Plate, pp. iv. and 64, cloth. 14s.

THOMAS.—BOYHOOD LAYS. By William Henry Thomas. 18mo, pp. iv. and 74, cloth. 1877. 2s. 6d.

THOMPSON.—DIALOGUES, RUSSIAN AND ENGLISH. Compiled by A. R. Thompson, sometime Lecturer of the English Language in the University of St. Vladimir, Kieff. Crown 8vo, pp. iv. and 132, cloth. 1882. 5s.

THOMSON.—EVOLUTION AND INVOLUTION. By George Thomson, Author of "The World of Being," &c. Crown 8vo, pp. viii. and 296, cloth. 1880. 5s.

- THOMSON.**—**INSTITUTES OF THE LAWS OF CEYLON.** By Henry Byerley Thomson Second Puisne Judge of the Supreme Court of Ceylon. In 2 vols. 8vo, pp. xx. and 647, pp. xx. and 713, cloth. With Appendices, pp. 71. 1866. £2, 2s.
- THORBURN.**—**BANNÚ; OR, OUR AFGHAN FRONTIER.** By S. S. Thorburn, F.C.S., Settlement Officer of the Bannú District. 8vo, pp. x. and 480, cloth. 1876. 18s.
- THORPE.**—**DIPLOMATARIUM ANGLICUM ÆVI SAXONICI.** A Collection of English Charters, from the reign of King Æthelberht of Kent, A.D. DCV., to that of William the Conqueror. Containing: I. Miscellaneous Charters. II. Wills. III. Guilds. IV. Manumissions and Acquittances. With a Translation of the Anglo-Saxon. By the late Benjamin Thorpe, Member of the Royal Academy of Sciences at Munich, and of the Society of Netherlandish Literature at Leyden. 8vo, pp. xlii. and 682, cloth. 1865. £1, 1s.
- THOUGHTS ON LOGIC; or, the S.N.I.X. Propositional Theory.** Crown 8vo, pp. iv. and 76, cloth. 1877. 2s. 6d.
- THOUGHTS ON THEISM,** with Suggestions towards a Public Religious Service in Harmony with Modern Science and Philosophy. Ninth Thousand. Revised and Enlarged. 8vo, pp. 74, sewed. 1882. 1s.
- THURSTON.**—**FRICTION AND LUBRICATION.** Determinations of the Laws and Coefficients of Friction by new Methods and with new Apparatus. By Robert H. Thurston, A.M., C.E., &c. Crown 8vo, pp. xvi. and 212, cloth. 1879. 6s. 6d.
- TIELE.**—See English and Foreign Philosophical Library, Vol. VII. and Trübner's Oriental Series.
- TOLHAUSEN.**—**A SYNOPSIS OF THE PATENT LAWS OF VARIOUS COUNTRIES.** By A. Tolhausen, Ph.D. Third Edition. 12mo, pp. 62, sewed. 1870. 1s. 6d.
- TONSBERG.**—**NORWAY.** Illustrated Handbook for Travellers. Edited by Charles Tonsberg. With 134 Engravings on Wood, 17 Maps, and Supplement. Crown 8vo, pp. lxx., 482, and 32, cloth. 1875. 18s.
- TOPOGRAPHICAL WORKS.**—**A LIST OF THE VARIOUS WORKS PREPARED AT THE TOPOGRAPHICAL AND STATISTICAL DEPARTMENT OF THE WAR OFFICE** may be had on application.
- TORRENS.**—**EMPIRE IN ASIA: How we came by it.** A Book of Confessions. By W. M. Torrens, M.P. Med. 8vo, pp. 426, cloth. 1872. 14s.
- TOSCANI.**—**ITALIAN CONVERSATIONAL COURSE.** A New Method of Teaching the Italian Language, both Theoretically and Practically. By Giovanni Toscani, Professor of the Italian Language and Literature in Queen's Coll., London, &c. Fourth Edition. 12mo, pp. xiv. and 300, cloth. 1872. 5s.
- TOSCANI.**—**ITALIAN READING COURSE.** By G. Toscani. Fcap. 8vo, pp. xii. and 160. With table. Cloth. 1875. 4s. 6d.
- TOULON.**—**ITS ADVANTAGES AS A WINTER RESIDENCE FOR INVALIDS AND OTHERS.** By an English Resident. The proceeds of this pamphlet to be devoted to the English Church at Toulon. Crown 8vo, pp. 8, sewed. 1873. 6d.
- TRADLEG.**—**A SON OF BELIAL.** Autobiographical Sketches. By Nitram Tradleg, University of Bosphorus. Crown 8vo, pp. viii.—260, cloth. 1882. 5s.
- TRIMEN.**—**SOUTH-AFRICAN BUTTERFLIES; a Monograph of the Extra-Tropical Species.** By Roland Trimen, F.L.S., F.Z.S., M.E.S., Curator of the South African Museum, Cape Town. Royal 8vo. *[In preparation.]*
- TRÜBNER'S AMERICAN, EUROPEAN, AND ORIENTAL LITERARY RECORD:** A Register of the most Important Works published in America, India, China, and the British Colonies. With Occasional Notes on German, Dutch, Danish, French, Italian, Spanish, Portuguese, and Russian Literature. The object of the Publishers in issuing this publication is to give a full and particular account of every publication of importance issued in America and the East. Small 4to 6d. per number. Subscription, 5s. per volume.

TRÜBNER.—**TRÜBNER'S BIBLIOGRAPHICAL GUIDE TO AMERICAN LITERATURE:** A Classified List of Books published in the United States of America, from 1817 to 1857. With Bibliographical Introduction, Notes, and Alphabetical Index. Compiled and Edited by Nicolas Trübner. In 1 vol. 8vo, half bound, pp. 750. 1859. 18s.

TRÜBNER'S CATALOGUE OF DICTIONARIES AND GRAMMARS OF THE PRINCIPAL LANGUAGES AND DIALECTS OF THE WORLD. Considerably Enlarged and Revised, with an Alphabetical Index. A Guide for Students and Booksellers. Second Edition, 8vo, pp. viii. and 170, cloth. 1882. 5s.

TRÜBNER'S COLLECTION OF SIMPLIFIED GRAMMARS OF THE PRINCIPAL ASIATIC AND EUROPEAN LANGUAGES. Edited by Reinhold Rost, LL.D., Ph.D. Crown 8vo, cloth, uniformly bound.

I.—**HINDUSTANI, PERSIAN, AND ARABIC.** By E. H. Palmer, M.A. Pp. 112. 1882. 5s.

II.—**HUNGARIAN.** By I. Singer. Pp. vi. and 88. 1882. 4s. 6d.

III.—**BASQUE.** By W. Van Eys. Pp. xii. and 52. 1883. 3s. 6d.

IV.—**MALAGASY.** By G. W. Parker. Pp. 66, with Plate. 1883. 5s.

V.—**MODERN GREEK.** By E. M. Geldart, M.A. Pp. 68. 1883. 2s. 6d.

VI.—**ROUMANIAN.** By R. Torceanu. Pp. . 1883.

VII.—**TIBETAN GRAMMAR.** By H. A. JASCHKE. Pp. viii.-104. 1883. 5s.

TRÜBNER'S ORIENTAL SERIES:—

Post 8vo, cloth, uniformly bound.

ESSAYS ON THE SACRED LANGUAGE, WRITINGS, AND RELIGION OF THE PARSIS. By Martin Haug, Ph.D., late Professor of Sanskrit and Comparative Philology at the University of Munich. Second Edition. Edited by E. W. West, Ph.D. Pp. xvi. and 428. 1878. 16s.

TEXTS FROM THE BUDDHIST CANON, commonly known as Dhammapada. With Accompanying Narratives. Translated from the Chinese by S. Beal, B.A., Trinity College, Cambridge, Professor of Chinese, University College, London. Pp. viii. and 176. 1878. 7s. 6d.

THE HISTORY OF INDIAN LITERATURE. By Albrecht Weber. Translated from the German by J. Mann, M.A., and Dr. T. Zachariae, with the Author's sanction and assistance. 2d Edition. Pp. 368. 1882. 10s. 6d.

A SKETCH OF THE MODERN LANGUAGES OF THE EAST INDIES. Accompanied by Two Language Maps, Classified List of Languages and Dialects, and a List of Authorities for each Language. By Robert Cust, late of H.M.I.C.S., and Hon. Librarian of R.A.S. Pp. xii. and 193. 1878. 12s.

THE BIRTH OF THE WAR-GOD: A Poem. By Kálidásá. Translated from the Sanskrit into English Verse, by Ralph T. H. Griffiths, M.A., Principal of Benares College. Second Edition. Pp. xii. and 116. 1879. 5s.

A CLASSICAL DICTIONARY OF HINDU MYTHOLOGY AND HISTORY, GEOGRAPHY AND LITERATURE. By John Dowson, M.R.A.S., late Professor in the Staff College. Pp. 432. 1879. 16s.

METRICAL TRANSLATIONS FROM SANSKRIT WRITERS; with an Introduction, many Prose Versions, and Parallel Passages from Classical Authors. By J. Muir, C.I.E., D.C.L., &c. Pp. xlv.-376. 1879. 14s.

MODERN INDIA AND THE INDIANS: being a Series of Impressions, Notes and Essays. By Monier Williams, D.C.L., Hon. LL.D. of the University of Calcutta, Boden Professor of Sanskrit in the University of Oxford. Third Edition, revised and augmented by considerable additions. With Illustrations and Map, pp. vii. and 368. 1879. 14s.

TRÜBNER'S ORIENTAL SERIES—*continued.*

THE LIFE OR LEGEND OF GAUDAMA, the Buddha of the Burmese. With Annotations, the Ways to Neibban, and Notice on the Phongyies, or Burmese Monks. By the Right Rev. P. Bigandet, Bishop of Ramatha, Vicar Apostolic of Ava and Pegu. Third Edition. 2 vols. Pp. xx.-368 and viii.-326. 1880. 21s.

MISCELLANEOUS ESSAYS, relating to Indian Subjects. By B. H. Hodgson, late British Minister at Nepal. 2 vols., pp. viii.-408, and viii.-348. 1880. 28s.

SELECTIONS FROM THE KORAN. By Edward William Lane, Author of an "Arabic-English Lexicon," &c. A New Edition, Revised, with an Introduction. By Stanley Lane Poole. Pp. cxii. and 174. 1879. 9s.

CHINESE BUDDHISM. A Volume of Sketches, Historical and Critical. By J. Edkins, D.D., Author of "China's Place in Philology," "Religion in China," &c., &c. Pp. lvi. and 454. 1880. 18s.

THE GULISTAN; OR, ROSE GARDEN OF SHEKH MUSHLIU'D-DIN SADI OF SHIRAZ. Translated for the first time into Prose and Verse, with Preface and a Life of the Author, from the Atish Kadah, by E. B. Eastwick, F.R.S., M.R.A.S. 2d Edition. Pp. xxvi. and 244. 1880. 10s. 6d.

A TALMUDIC MISCELLANY; or, One Thousand and One Extracts from the Talmud, the Midrashim, and the Kabbalah. Compiled and Translated by P. J. Hershon. With a Preface by Rev. F. W. Farrar, D.D., F.R.S., Chaplain in Ordinary to Her Majesty, and Canon of Westminster. With Notes and Copious Indexes. Pp. xxviii. and 362. 1880. 14s.

THE HISTORY OF ESARHADDON (Son of Sennacherib), King of Assyria, B.C. 681-668. Translated from the Cuneiform Inscriptions upon Cylinders and Tablets in the British Museum Collection. Together with Original Texts, a Grammatical Analysis of each word, Explanations of the Ideographs by Extracts from the Bi-Lingual Syllabaries, and List of Eponyms, &c. By E. A. Budge, B.A., M.R.A.S., Assyrian Exhibitioner, Christ's College, Cambridge. Post 8vo, pp. xii. and 164, cloth. 1880. 10s. 6d.

BUDDHIST BIRTH STORIES; or, Jātaka Tales. The oldest Collection of Folk-Lore extant: being the Jātskatthavannanā, for the first time edited in the original Pali, by V. Fausbøll, and translated by T. W. Rhys Davids. Translation. Vol. I. Pp. cxvi. and 348. 1880. 18s.

THE CLASSICAL POETRY OF THE JAPANESE. By Basil Chamberlain, Author of "Yeigio Henkaku, Ichiran." Pp. xii. and 228. 1880. 7s. 6d.

LINGUISTIC AND ORIENTAL ESSAYS. Written from the year 1846-1878. By R. Cust, Author of "The Modern Languages of the East Indies." Pp. xii. and 484. 1880. 18s.

INDIAN POETRY. Containing a New Edition of "The Indian Song of Songs," from the Sanskrit of the Gita Govinda of Jayadeva; Two Books from "The Iliad of India" (Mahābhārata); "Proverbial Wisdom" from the Shlokas of the Hitopadésa, and other Oriental Poems. By Edwin Arnold, M.A., C.S.I., &c., &c. Pp. viii. and 270. 1881. 7s. 6d.

THE RELIGIONS OF INDIA. By A. Barth. Authorised Translation by Rev. J. Wood. Pp. xx. and 310. 1881. 16s.

HINDŪ PHILOSOPHY. The Sāṅkhya Kārikā of Iswara Krishna. An Exposition of the System of Kapila. With an Appendix on the Nyays and Vaiseshika Systems. By John Davies, M.A., M.R.A.S. Pp. vi. and 151. 1881. 6s.

TRÜBNER'S ORIENTAL SERIES—continued.

A MANUAL OF HINDU PANTHEISM. The Vedantasara. Translated with Copious Annotations. By Major G. A. Jacob, Bombay Staff Corps, Inspector of Army Schools. With a Preface by E. B. Cowell, M.A., Professor of Sanskrit in the University of Cambridge. Pp. x. and 130. 1881. 6s.

THE MESNEVÎ (usually known as the Mesnevîyi Sherif, or Holy Mesnevi) of Mevlânâ (Our Lord) Jelâlu-'d-Din Muhammed, Er-Rûmî. Book the First. Together with some Account of the Life and Acts of the Author, of his Ancestors, and of his Descendants. Illustrated by a selection of Characteristic Anecdotes as collected by their Historian Mevlânâ Shemsu-'d-Din Ahmed, El Effâkî El Arifî. Translated, and the Poetry Versified by James W. Redhouse, M.R.A.S., &c. Pp. xvi. and 136; vi. and 290. 1881. £1, 1s.

EASTERN PROVERBS AND EMBLEMS ILLUSTRATING OLD TRUTHS. By the Rev. J. Long, Member of the Bengal Asiatic Society, F.R.G.S. Pp. xv. and 280. 1881. 6s.

THE QUATRAINS OF OMAR KHAYYÂM. A New Translation. By E. H. Whinfield, late of H.M. Bengal Civil Service. Pp. 96. 1881. 5s.

THE PERSIAN TEXT, with an English Verse Translation. Pp. xxxii.-335. 1883. 10s. 6d.

THE MIND OF MENCIOUS ; or, Political Economy Founded upon Moral Philosophy. A Systematic Digest of the Doctrines of the Chinese Philosopher Mencius. The Original Text Classified and Translated, with Comments, by the Rev. E. Faber, Rhenish Mission Society. Translated from the German, with Additional Notes, by the Rev. A. B. Hutchinson, Church Mission, Hong Kong. Author in Chinese of "Primer Old Testament History," &c., &c. Pp. xvi. and 294. 1882. 10s. 6d.

YŪSUF AND ZULAIKHA. A Poem by Jami. Translated from the Persian into English Verse. By R. T. H. Griffith. Pp. xiv. and 304. 1882. 8s. 6d.

TSUNI-|| GOAM: The Supreme Being of the Khoi-Khoi. By Theophilus Hahn, Ph.D., Custodian of the Grey Collection, Cape Town, Corresponding Member of the Geographical Society, Dresden; Corresponding Member of the Anthropological Society, Vienna, &c., &c. Pp. xii. and 154. 1882. 7s. 6d.

A COMPREHENSIVE COMMENTARY TO THE QURAN. To which is prefixed Sale's Preliminary Discourse, with Additional Notes and Emendations. Together with a Complete Index to the Text, Preliminary Discourse, and Notes. By Rev. E. M. Wherry, M.A., Lodiana. Vol. I. Pp. xii. and 392. 1882. 12s. 6d.

HINDU PHILOSOPHY. THE BHAGAVAD GĪTÂ ; or, The Sacred Lay. A Sanskrit Philosophical Lay. Translated, with Notes, by John Davies, M.A. Pp. vi. and 208. 1882. 8s. 6d.

THE SARVA-DARSANA-SAMGRAHA ; or, Review of the Different Systems of Hindu Philosophy. By Madhava Acharya. Translated by E. B. Cowell, M.A., Cambridge, and A. E. Gough, M.A., Calcutta. Pp. xii. and 282. 1882. 10s. 6d.

TIBETAN TALES. Derived from Indian Sources. Translated from the Tibetan of the Kay-Gyur. By F. Anton von Schiefner. Done into English from the German, with an Introduction. By W. R. S. Ralston, M.A. Pp. lxvi. and 368. 1882. 14s.

LINGUISTIC ESSAYS. By Carl Abel, Ph.D. Pp. viii. and 265. 1882. 9s.

THE INDIAN EMPIRE: Its History, People, and Products. By W. W. Hunter, C.I.E., LL.D. Pp. 568. 1882. 16s.

TRÜBNER'S ORIENTAL SERIES—*continued.*

HISTORY OF THE EGYPTIAN RELIGION. By Dr. C. P. Tiele, Leiden. Translated by J. Ballingal. Pp. xxiv. and 230. 1882. 7s. 6d.

THE PHILOSOPHY OF THE UPANISHADS. By A. E. Gough, M.A., Calcutta. Pp. xxiv.—268. 1882. 9s.

UDANAVARGA. A Collection of Verses from the Buddhist Canon. Compiled by Dharmatrāta. Being the Northern Buddhist Version of Dhammapada. Translated from the Tibetan of Bkah-hgyur, with Notes, and Extracts from the Commentary of Pradhnarman, by W. Woodville Rockhill. Pp. 240. 1883. 9s.

A HISTORY OF BURMA, including Burma Proper, Pegu, Taungu, Tenasserim, and Arakan. From the Earliest Time to the End of the First War with British India. By Lieut.-General Sir Arthur P. Phayre, G.C.M.G., K.C.S.I., and C.B. Pp. xii.—312. 1883. 14s.

The following works are in preparation :—

MANAVA—DHARMA—CASTRA; or, Laws of Manu. A New Translation, with Introduction, Notes, &c. By A. C. Burnell, Ph.D., C.I.E., Foreign Member of the Royal Danish Academy, and Hon. Member of several learned societies.

THE APHORISMS OF THE SANKHYA PHILOSOPHY OF KAPILA. With Illustrative Extracts from the Commentaries. By the late J. R. Ballantyne. Second Edition, edited by Fitzedward Hall.

BUDDHIST RECORDS OF THE WESTERN WORLD, being the Si-Yu-Ki by Hwen Thsang. Translated from the original Chinese, with Introduction, Index, &c. By Samuel Beal, Trinity College, Cambridge, Professor of Chinese, University College, London. In 2 vols.

UNGER.—**A SHORT CUT TO READING :** The Child's First Book of Lessons. Part I. By W. H. Unger. Fourth Edition. Cr. 8vo, pp. 32, cloth. 1873. 5d. In folio sheets. Pp. 44. Sets A to D, 10d. each; set E, 8d. 1873. Complete, 4s.

SEQUEL TO Part I. and Part II. Fourth Edition. Cr. 8vo, pp. 64, cloth. 1873. 6d. Parts I. and II. Third Edition. Demy 8vo, pp. 76, cloth. 1873. 1s. 6d.

UNGER.—**W. H. UNGER'S CONTINUOUS SUPPLEMENTARY WRITING MODELS,** designed to impart not only a good business hand, but correctness in transcribing. Oblong 8vo, pp. 40, stiff covers. 1874. 6d.

UNGER.—**THE STUDENT'S BLUE BOOK :** Being Selections from Official Correspondence, Reports, &c. ; for Exercises in Reading and Copying Manuscripts, Writing, Orthography, Punctuation, Dictation, Précis, Indexing, and Digesting, and Tabulating Accounts and Returns. Compiled by W. H. Unger. Folio, pp. 100, paper. 1875. 4s.

UNGER.—**TWO HUNDRED TESTS IN ENGLISH ORTHOGRAPHY,** or Word Dictations. Compiled by W. H. Unger. Foolscap, pp. viii. and 200, cloth. 1877. 1s. 6d. plain, 2s. 6d. interleaved.

UNGER.—**THE SCRIPT PRIMER :** By which one of the remaining difficulties of Children is entirely removed in the first stages, and, as a consequence, a considerable saving of time will be effected. In Two Parts. By W. H. Unger. Part I. 12mo, pp. xvi. and 44, cloth. 5d. Part II., pp. 59, cloth. 5d.

UNGER.—**PRELIMINARY WORD DICATIONS ON THE RULES FOR SPELLING.** By W. H. Unger. 18mo, pp. 44, cloth. 4d.

URICOECHEA.—**MAPOTECA COLOMBIANA :** Catalogo de Todos los Mapas, Planos, Vistas, &c., relativos a la América-Española, Brasil, e Islas adyacentes. Arreglada cronologicamente i precedida de una introduccion sobre la historia cartografica de América. Por el Doctor Ezequiel Uricoechea, de Bogotá, Nueva Granada. 8vo, pp. 232, cloth. 1860. 6s.

- URQUHART.**—ELECTRO-MOTORS. A Treatise on the Means and Apparatus employed in the Transmission of Electrical Energy and its Conversion into Motive-power. For the Use of Engineers and Others. By J. W. Urquhart, Electrician. Crown 8vo, cloth, pp. xii. and 178, illustrated. 1882. 7s. 6d.
- VAITANA SUTRA.**—See **AUCTORES SANSKRITI**, Vol. III.
- VALDES.**—LIVES OF THE TWIN BROTHERS, **JUÁN AND ALFONSO DE VALDÉS**. By E. Boehmer, D.D. Translated by J. T. Betts. Crown 8vo, pp. 32, wrappers. 1882. 1s.
- VALDES.**—SEVENTEEN OPUSCULES. By **Juán de Valdés**. Translated from the Spanish and Italian, and edited by John T. Betts. Crown 8vo, pp. xii. and 188, cloth. 1882. 6s.
- VALDES.**—**JUÁN DE VALDÉS' COMMENTARY UPON THE GOSPEL OF ST. MATTHEW**. With Professor Boehmer's "Lives of **Juán** and **Alfonso de Valdés**." Now for the first time translated from the Spanish, and never before published in English. By John T. Betts. Post 8vo, pp. xii. and 512-30, cloth. 1882. 7s. 6d.
- VALDES.**—SPIRITUAL MILK; or, Christian Instruction for Children. By **Juán de Valdés**. Translated from the Italian, edited and published by John T. Betts. With Lives of the twin brothers, **Juán** and **Alfonso de Valdés**. By E. Boehmer, D.D. Fcap. 8vo, pp. 60, wrappers. 1882. 2s.
- VALDES.**—THREE OPUSCULES: an Extract from **Valdés' Seventeen Opuscles**. By **Juán de Valdés**. Translated, edited, and published by John T. Betts. Fcap. 8vo, pp. 58, wrappers. 1881. 1s. 6d.
- VALDES.**—**JUÁN DE VALDÉS' COMMENTARY UPON OUR LORD'S SERMON ON THE MOUNT**. Translated and edited by J. T. Betts. With Lives of **Juán** and **Alfonso de Valdés**. By E. Boehmer, D.D. Crown 8vo, pp. 112, boards. 1882. 2s. 6d.
- VALDES.**—**JUÁN DE VALDÉS' COMMENTARY UPON THE EPISTLE TO THE ROMANS**. Edited by J. T. Betts. Crown 8vo, pp. xxxii. and 296, cloth. 1883. 6s.
- VAN CAMPEN.**—THE DUTCH IN THE ARCTIC SEAS. By Samuel Richard Van Campen, author of "Holland's Silver Feast." 8vo. Vol. I. A Dutch Arctic Expedition and Route. Third Edition. Pp. xxxvii. and 263, cloth. 1877. 10s. 6d. Vol. II. in preparation.
- VAN DE WEYER.**—CHOIX D'OPUSCULES PHILOSOPHIQUES, HISTORIQUES, POLITIQUES ET LITTÉRAIRES de Sylvain Van de Weyer, Précédés d'Avant propos de l'Éditeur. Roxburghe style. Crown 8vo. PREMIÈRE SÉRIE. Pp. 374. 1863. 10s. 6d.—DEUXIÈME SÉRIE. Pp. 502. 1869. 12s.—TROISIÈME SÉRIE. Pp. 391. 1875. 10s. 6d.—QUATRIÈME SÉRIE. Pp. 366. 1876. 10s. 6d.
- VAN EYS.**—BASQUE GRAMMAR. See Trübner's Collection.
- VAN LAUN.**—GRAMMAR OF THE FRENCH LANGUAGE. By H. Van Laun. Parts I. and II. Accidence and Syntax. 13th Edition. Cr. 8vo, pp. 151 and 120, cloth. 1874. 4s. Part III. Exercises. 11th Edition. Cr. 8vo, pp. xii. and 285, cloth. 1873. 3s. 6d.
- VAN LAUN.**—LEÇONS GRADUÉES DE TRADUCTION ET DE LECTURE; or, Graduated Lessons in Translation and Reading, with Biographical Sketches, Annotations on History, Geography, Synonyms and Style, and a Dictionary of Words and Idioms. By Henri Van Laun. 4th Edition. 12mo, pp. viii. and 400, cloth. 1868. 5s.
- VARDHAMANA'S GANARATNAMAHODADHI.** See **AUCTORES SANSKRITI**, Vol. IV.
- VAZIR OF LANKURAN:** A Persian Play. A Text-Book of Modern Colloquial Persian. Edited, with Grammatical Introduction, Translation, Notes, and Vocabulary, by W. H. Haggard, late of H.M. Legation in Teheran, and G. le Strange. Crown 8vo, pp. 230, cloth. 1882. 10s. 6d.

VELASQUEZ AND SIMONNÉ'S NEW METHOD TO READ, WRITE, AND SPEAK THE SPANISH LANGUAGE. Adapted to Ollendorff's System. Post 8vo, pp. 558, cloth. 1880. 6s.

KEY. Post 8vo, pp. 174, cloth. 4s.

VELASQUEZ.—A DICTIONARY OF THE SPANISH AND ENGLISH LANGUAGES. For the Use of Young Learners and Travellers. By M. Velasquez de la Cadena. In Two Parts. I. Spanish-English. II. English-Spanish. Crown 8vo, pp. viii. and 846, cloth. 1878. 7s. 6d.

VELASQUEZ.—A PRONOUNCING DICTIONARY OF THE SPANISH AND ENGLISH LANGUAGES. Composed from the Dictionaries of the Spanish Academy, Terreo, and Salvá, and Webster, Worcester, and Walker. Two Parts in one thick volume. By M. Velasquez de la Cadena. Roy. 8vo, pp. 1280, cloth. 1873. £1, 4s.

VELASQUEZ.—NEW SPANISH READER: Passages from the most approved authors, in Prose and Verse. Arranged in progressive order. With Vocabulary. By M. Velasquez de la Cadena. Post 8vo, pp. 352, cloth. 1866. 6s.

VELASQUEZ.—AN EASY INTRODUCTION TO SPANISH CONVERSATION, containing all that is necessary to make a rapid progress in it. Particularly designed for persons who have little time to study, or are their own instructors. By M. Velasquez de la Cadena. 12mo, pp. 150, cloth. 1863. 2s. 6d.

VERSES AND VERSELETS. By a Lover of Nature. Foolscap 8vo, pp. viii. and 88, cloth. 1876. 2s. 6d.

VICTORIA GOVERNMENT.—PUBLICATIONS OF THE GOVERNMENT OF VICTORIA. *List in preparation.*

VOGEL.—ON BEER. A Statistical Sketch. By M. Vogel. Fcap. 8vo, pp. xii. and 76, cloth limp. 1874. 2s.

WAFFLARD and FULGENCE.—LE VOYAGE À DIEPPE. A Comedy in Prose. By Wafflard and Fulgence. Edited, with Notes, by the Rev. P. H. E. Brette, B.D. Cr. 8vo, pp. 104, cloth. 1867. 2s. 6d.

WAKE.—THE EVOLUTION OF MORALITY. Being a History of the Development of Moral Culture. By C. Staniland Wake. 2 vols. crown 8vo, pp. xvi.-506 and xii.-474, cloth. 1878. 21s.

WALLACE.—ON MIRACLES AND MODERN SPIRITUALISM; Three Essays. By Alfred Russel Wallace, Author of "The Malay Archipelago," "The Geographical Distribution of Animals," &c., &c. Second Edition, crown 8vo, pp. viii. and 236, cloth. 1881. 5s

WANKLYN and CHAPMAN.—WATER ANALYSIS. A Practical Treatise on the Examination of Potable Water. By J. A. Wanklyn, and E. T. Chapman. Fifth Edition. Entirely rewritten. By J. A. Wanklyn, M.R.C.S. Crown 8vo, pp. x. and 182, cloth. 1879. 5s.

WANKLYN.—MILK ANALYSIS; a Practical Treatise on the Examination of Milk and its Derivatives, Cream, Butter, and Cheese. By J. A. Wanklyn, M.R.C.S., &c. Crown 8vo, pp. viii. and 72, cloth. 1874. 5s.

WANKLYN.—TEA, COFFEE, AND COCOA. A Practical Treatise on the Analysis of Tea, Coffee, Cocoa, Chocolate, Maté (Paraguay Tea), &c. By J. A. Wanklyn, M.R.C.S., &c. Crown 8vo, pp. viii. and 60, cloth. 1874. 5s.

WAR OFFICE.—A LIST OF THE VARIOUS MILITARY MANUALS AND OTHER WORKS PUBLISHED UNDER THE SUPERINTENDENCE OF THE WAR OFFICE may be had on application.

WARD.—ICE: A Lecture delivered before the Keswick Literary Society, and published by request. To which is appended a Geological Dream on Skiddaw. By J. Clifton Ward, F.G.S. 8vo, pp. 28, sewed. 1870. 1s.

- WARD.**—ELEMENTARY NATURAL PHILOSOPHY; being a Course of Nine Lectures, specially adapted for the use of Schools and Junior Students. By J. Clifton Ward, F.G.S. Fcap. 8vo, pp. viii. and 216, with 154 illustrations, cloth. 1871. 3s. 6d.
- WARD.**—ELEMENTARY GEOLOGY: A Course of Nine Lectures, for the use of Schools and Junior Students. By J. Clifton Ward, F.G.S. Fcap. 8vo, pp. 292, with 120 illustrations, cloth. 1872. 4s. 6d.
- WATSON.**—INDEX TO THE NATIVE AND SCIENTIFIC NAMES OF INDIAN AND OTHER EASTERN ECONOMIC PLANTS AND PRODUCTS, originally prepared under the authority of the Secretary of State for India in Council. By John Forbes Watson, M.D. Imp. 8vo, pp. 650, cloth. 1868. £1, 11s. 6d.
- WEBER.**—THE HISTORY OF INDIAN LITERATURE. By Albrecht Weher. Translated from the Second German Edition, by J. Mann, M.A., and T. Zachariae, Ph.D., with the sanction of the Author. Second Edition, post 8vo, pp. xxiv. and 360, cloth. 1882. 10s. 6d.
- WEDGWOOD.**—THE PRINCIPLES OF GEOMETRICAL DEMONSTRATION, reduced from the Original Conception of Space and Form. By H. Wedgwood, M.A. 12mo, pp. 48, cloth. 1844. 2s.
- WEDGWOOD.**—ON THE DEVELOPMENT OF THE UNDERSTANDING. By H. Wedgwood, A.M. 12mo, pp. 133, cloth. 1848. 3s.
- WEDGWOOD.**—THE GEOMETRY OF THE THREE FIRST BOOKS OF EUCLID. By Direct Proof from Definitions Alone. By H. Wedgwood, M.A. 12mo, pp. 104, cloth. 1856. 3s.
- WEDGWOOD.**—ON THE ORIGIN OF LANGUAGE. By H. Wedgwood, M.A. 12mo, pp. 165, cloth. 1866. 3s. 6d.
- WEDGWOOD.**—A DICTIONARY OF ENGLISH ETYMOLOGY. By H. Wedgwood. Third Edition, revised and enlarged. With Introduction on the Origin of Language. 8vo, pp. lxxii. and 746, cloth. 1878. £1, 1s.
- WEDGWOOD.**—CONTESTED ETYMOLOGIES IN THE DICTIONARY OF THE REV. W. W. SKEAT. By H. Wedgwood. Crown 8vo, pp. viii. and 194, cloth. 1882. 5s.
- WEISBACH.**—THEORETICAL MECHANICS: A Manual of the Mechanics of Engineering and of the Construction of Machines; with an Introduction to the Calculus. Designed as a Text-book for Technical Schools and Colleges, and for the use of Engineers, Architects, &c. By Julius Weisbach, Ph.D., Oberhergrath, and Professor at the Royal Mining Academy at Freiberg, &c. Translated from the German by Eckley B. Cox, A.M., Mining Engineer. Demy 8vo, with 902 woodcuts, pp. 1112, cloth. 1877. 31s. 6d.
- WELLER.**—AN IMPROVED DICTIONARY; English and French, and French and English. By E. Weller. Royal 8vo, pp. 384 and 340, cloth. 1864. 7s. 6d.
- WEST and BÜHLER.**—A DIGEST OF THE HINDU LAW OF INHERITANCE AND PARTITION, from the Replies of the Sâstris in the Several Courts of the Bombay Presidency. With Introduction, Notes, and Appendix. Edited by Raymond West and J. G. Bühler. Second Edition. Demy 8vo, 674 pp., sewed. 1879. £1, 11s. 6d.
- WETHERELL.**—THE MANUFACTURE OF VINEGAR, its Theory and Practice; with especial reference to the Quick Process. By C. M. Wetherell, Ph.D., M.D. 8vo, pp. 30, cloth. 7s. 6d.
- WHEELDON.**—ANGLING RESORTS NEAR LONDON: The Thames and the Lea. By J. P. Wheeldon, Piscatorial Correspondent to "Bell's Life." Crown 8vo, pp. viii. and 218. 1878. Paper, 1s. 6d.

WHEELER.—THE HISTORY OF INDIA FROM THE EARLIEST AGES. By J. Talboys Wheeler. Demy 8vo, cloth. Vol. I. containing the Vedic Period and the Mahā Bhārata. With Map. Pp. lxxv. and 576, cl. 1867, o. p. Vol. II. The Ramayana and the Brahmanic Period. Pp. lxxxviii. and 680, with 2 Maps, cl. 21s. Vol. III. Hindu, Buddhist, Brahmanical Revival. Pp. xxiv. 500. With 2 Maps, 8vo, cl. 1874. 18s. This volume may be had as a complete work with the following title; "History of India; Hindu, Buddhist, and Brahmanical." Vol. IV. Part I. Mussulman Rule. Pp. xxxii. 320. 1876. 14s. Vol. IV., Part II., completing the History of India down to the time of the Moghul Empire. Pp. xxviii. and 280. 1881. 12s.

WHEELER.—EARLY RECORDS OF BRITISH INDIA: A History of the English Settlements in India, as told in the Government Records, the works of old Travellers, and other Contemporary Documents, from the earliest period down to the rise of British Power in India. By J. Talboys Wheeler, late Assistant Secretary to the Government of India in the Foreign Department. Royal 8vo, pp. xxxii. and 392, cloth. 1878. 15s.

WHEELER.—THE FOREIGNER IN CHINA. By L. N. Wheeler, D.D. With Introduction by Professor W. C. Sawyer, Ph.D. 8vo, pp. 268, cloth. 1881. 6s. 6d.

WHERRY.—A COMPREHENSIVE COMMENTARY TO THE QURAN. To which is prefixed Sale's Preliminary Discourse, with additional Notes and Emendations. Together with a complete Index to the Text, Preliminary Discourse, and Notes. By Rev. E. M. Wherry, M.A., Lodiāna. 3 vols. post 8vo, cloth. Vol. I. Pp. xii. and 392. 1882. 12s. 6d.

WHINFIELD.—QUATRAINS OF OMAR KHAYYAM. See Trübner's Oriental Series.

WHINFIELD.—See GULSHAN I. RAZ.

WHIST.—SHORT RULES FOR MODERN WHIST, Extracted from the "Quarterly Review" of January 1871. Printed on a Card, folded to fit the Pocket. 1878. 6d.

WHITNEY.—LANGUAGE AND THE STUDY OF LANGUAGE: Twelve Lectures on the Principles of Linguistic Science. By W. D. Whitney, Third Edition. Crown 8vo, pp. xii. and 504, cloth. 1870. 10s. 6d.

WHITNEY.—LANGUAGE AND ITS STUDY, with especial reference to the Indo-European Family of Languages. Seven Lectures by W. D. Whitney, Instructor in Modern Languages in Yale College. Edited with Introduction, Notes, Tables, &c., and an Index, by the Rev. R. Morris, M.A., LL.D. Second Edition. Crown 8vo, pp. xxii. and 318, cloth. 1880. 5s.

WHITNEY.—Oriental and Linguistic Studies. By W. D. Whitney. First Series. Crown 8vo, pp. x. and 420, cloth. 1874. 12s. Second Series. Crown 8vo, pp. xii. and 434. With chart, cloth. 1874. 12s.

WHITNEY.—A SANSKRIT GRAMMAR, including both the Classical Language and the older Dialects of Veda and Brahmana. By William Dwight Whitney, Professor of Sanskrit and Comparative Philology in Yale College, Newhaven, &c., &c. 8vo, pp. xxiv. and 486. 1879. Stitched in wrapper, 10s. 6d; cloth, 12s.

WHITWELL.—IRON SMELTER'S POCKET ANALYSIS BOOK. By Thomas Whitwell, Member of the Institution of Mechanical Engineers, &c. Oblong 12mo, pp. 152, roan. 1877. 5s.

WILKINSON.—THE SAINT'S TRAVEL TO THE LAND OF CANAAN. Wherein are discovered Seventeen False Rests short of the Spiritual Coming of Christ in the Saints, with a Brief Discovery of what the Coming of Christ in the Spirit is. By R. Wilkinson. Printed 1648; reprinted 1874. Fcap. 8vo, pp. 208, cloth. 1s. 6d.

WILLIAMS.—THE MIDDLE KINGDOM. A Survey of the Geography, Government, Education, &c., of the Chinese Empire. By S. W. Williams. New Edition. 2 vols. 8vo. [In preparation.]

WILLIAMS.—A SYLLABIC DICTIONARY OF THE CHINESE LANGUAGE; arranged according to the Wu-Fang Yuen Yin, with the pronunciation of the Characters as heard in Peking, Canton, Amoy, and Shanghai. By S. Wells Williams, LL.D. 4to, pp. 1336. 1874. £5, 5s.

WILLIAMS.—MODERN INDIA AND THE INDIANS. See Trübner's Oriental Series.

WILSON.—WORKS OF THE LATE HORACE HAYMAN WILSON, M.A., F.R.S., &c.

Vols. I. and II. Essays and Lectures chiefly on the Religion of the Hindus, by the late H. H. Wilson, M.A., F.R.S., &c. Collected and Edited by Dr. Reinhold Rost. 2 vols. demy 8vo, pp. xiii. and 399, vi. and 416, cloth. 21s.

Vols. III., IV., and V. Essays Analytical, Critical, and Philological, on Subjects connected with Sanskrit Literature. Collected and Edited by Dr. Reinhold Rost. 3 vols. demy 8vo, pp. 408, 406, and 390, cloth. 36s.

Vols. VI., VII., VIII., IX., and X. (2 parts). Vishnu Purānā, a System of Hindu Mythology and Tradition. Translated from the original Sanskrit, and Illustrated by Notes derived chiefly from other Purānās. By the late H. H. Wilson. Edited by FitzEdward Hall, M.A., D.C.L., Oxon. Vols. I. to V. (2 parts). Demy 8vo, pp. cxl. and 200, 344, 346, 362, and 268, cloth. £3, 4s. 6d.

Vols. XI. and XII. Select Specimens of the Theatre of the Hindus. Translated from the original Sanskrit. By the late H. H. Wilson, M.A., F.R.S. Third corrected Edition. 2 vols. demy 8vo, pp. lxxi. and 384, iv. and 418, cloth. 21s.

WISE.—COMMENTARY ON THE HINDU SYSTEM OF MEDICINE. By T. A. Wise, M.D. 8vo, pp. xx. and 432, cloth. 1845. 7s. 6d.

WISE.—REVIEW OF THE HISTORY OF MEDICINE. By Thomas A. Wise. 2 vols. demy 8vo, cloth. Vol. I., pp. xcvi. and 397. Vol. II., pp. 574. 10s.

WISE.—FACTS AND FALLACIES OF MODERN PROTECTION. By Bernhard Ringrose Wise, B.A., Scholar of Queen's College, Oxford. (Being the Oxford Cobden Prize Essay for 1878.) Crown 8vo, pp. vii. and 120, cloth. 1879. 2s. 6d.

WITHERS.—THE ENGLISH LANGUAGE AS PRONOUNCED. By G. Withers. Royal 8vo, pp. 84, sewed. 1874. 1s.

WOOD.—CHRONOS. Mother Earth's Biography. A Romance of the New School. By Wallace Wood, M.D. Crown 8vo, pp. xvi. and 334, with Illustration, cloth. 1873. 6s.

WOMEN.—THE RIGHTS OF WOMEN. A Comparison of the Relative Legal Status of the Sexes in the Chief Countries of Western Civilisation. Crown 8vo, pp. 104, cloth. 1875. 2s. 6d.

WRIGHT.—FEUDAL MANUALS OF ENGLISH HISTORY, a series of Popular Sketches of our National History compiled at different periods, from the Thirteenth Century to the Fifteenth, for the use of the Feudal Gentry and Nobility. Now first edited from the Original Manuscripts. By Thomas Wright, M.A., F.S.A., &c. Small 4to, pp. xxix. and 184, cloth. 1872. 15s.

WRIGHT.—THE HOMES OF OTHER DAYS. A History of Domestic Manners and Sentiments during the Middle Ages. By Thomas Wright, M.A., F.S.A. With Illustrations from the Illuminations in Contemporary Manuscripts and other Sources. Drawn and Engraved by F. W. Fairholt, F.S.A. Medium 8vo, 350 Woodcuts, pp. xv. and 512, cloth. 1871. 21s.

- WRIGHT.**—A VOLUME OF VOCABULARIES, illustrating the Condition and Manners of our Forefathers, as well as the History of the forms of Elementary Education, and of the Languages Spoken in this Island from the Tenth Century to the Fifteenth. Edited by Thomas Wright, M.A., F.S.A., &c., &c. [*In the Press.*]
- WRIGHT.**—THE CELT, THE ROMAN, AND THE SAXON; a History of the Early Inhabitants of Britain down to the Conversion of the Anglo-Saxons to Christianity. Illustrated by the Ancient Remains brought to light by Recent Research. By Thomas Wright, M.A., F.S.A., &c., &c. Third Corrected and Enlarged Edition. Cr. 8vo, pp. xiv. and 562. With nearly 300 Engravings. Cloth. 1875. 14s.
- WRIGHT.**—MENTAL TRAVELS IN IMAGINED LANDS. By H. Wright. Crown 8vo, pp. 184, cloth. 1878. 5s.
- WYLD.**—CLAIRVOYANCE; or, the Auto-Noetic Action of the Mind. By George Wyld, M.D. Edin. 8vo, pp. 32, wrapper. 1883. 1s.
- WYSARD.**—THE INTELLECTUAL AND MORAL PROBLEM OF GOETHE'S FAUST. By A. Wysard. Parts I. and II. Fcap. 8vo, pp. 80, limp parchment wrapper. 1883. 2s. 6d.
- YOUNG.**—LABOUR IN EUROPE AND AMERICA. A Special Report on the Rates of Wages, the Cost of Subsistence, and the Condition of the Working Classes in Great Britain, Germany, France, Belgium, and other Countries of Europe, also in the United States and British America. By Edward Young, Ph.D. Royal 8vo, pp. vi. and 864, cloth. 1876. 10s. 6d.
- YOUNG MECHANIC (THE).**—See MECHANIC.
- ZELLER.**—STRAUSS AND RENAN. An Essay by E. Zeller. Translated from the German. Post 8vo, pp. 110, cloth. 1866. 2s. 6d.

PERIODICALS

PUBLISHED AND SOLD BY TRÜBNER & CO.

- AMATEUR MECHANICAL SOCIETY'S JOURNAL.**—Irregular.
- AMATEUR MECHANICS.**—Monthly, 6d.
- ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE OF GREAT BRITAIN AND IRELAND (JOURNAL OF).**—Quarterly, 5s.
- ARCHITECT (AMERICAN) AND BUILDING NEWS.**—Contains General Architectural News, Articles on Interior Decoration, Sanitary Engineering, Construction, Building Materials, &c., &c. Four full-page Illustrations accompany each Number. Weekly. Annual Subscription, £1, 11s. 6d. Post free.
- ASIATIC SOCIETY (ROYAL) OF GREAT BRITAIN AND IRELAND (JOURNAL OF).**—Irregular.
- BIBLICAL ARCHÆOLOGICAL SOCIETY (TRANSACTIONS OF).**—Irregular.
- BIBLIOTHECA SACRA.**—Quarterly, 4s. 6d. Annual Subscription, 18s. Post free.
- BRITISH ARCHÆOLOGICAL ASSOCIATION (JOURNAL OF).**—Quarterly, 8s.
- BRITISH HOMŒOPATHIC SOCIETY (ANNALS OF).**—Half-yearly, 2s. 6d.
- BROWNING SOCIETY'S PAPERS.**—Irregular.
- CALCUTTA REVIEW.**—Quarterly, 8s. 6d. Annual Subscription, 34s. Post free.

- CALIFORNIAN.**—A Monthly Magazine devoted to the Literature, Art, Music, Politics, &c., of the West. 1s. 6d. Annual Subscription, 18s. Post free.
- CAMBRIDGE PHILOLOGICAL SOCIETY (TRANSACTIONS OF).**—Irregular.
- ENGLISHWOMAN'S REVIEW.**—Social and Industrial Questions. Monthly, 6d.
- GEOLOGICAL MAGAZINE**, or Monthly Journal of Geology, 1s. 6d. Annual Subscription, 18s. Post free.
- GLASGOW, GEOLOGICAL SOCIETY OF (TRANSACTIONS OF).**—Irregular.
- INDEX MEDICUS.**—A Monthly Classified Record of the Current Medical Literature of the World. Annual Subscription, 30s. Post free.
- INDIAN ANTIQUARY.**—A Journal of Oriental Research in Archæology, History, Literature, Languages, Philosophy, Religion, Folklore, &c. Annual Subscription, £2. Post free.
- LIBRARY JOURNAL.**—Official Organ of the Library Associations of America and of the United Kingdom. Monthly, 1s. 6d. Annual Subscription, 20s. Post free.
- MANCHESTER QUARTERLY.**—1s. 6d.
- MATHEMATICS (AMERICAN JOURNAL OF).**—Quarterly, 7s. 6d. Annual Subscription, 24s. Post free.
- ORTHODOX CATHOLIC REVIEW.**—Irregular.
- PHILOLOGICAL SOCIETY (TRANSACTIONS AND PROCEEDINGS OF).**—Irregular.
- PSYCHICAL RESEARCH (SOCIETY OF).**—PROCEEDINGS.
- PUBLISHERS' WEEKLY.**—THE AMERICAN BOOK-TRADE JOURNAL. Annual Subscription, 18s. Post free.
- SCIENTIFIC AMERICAN.**—WEEKLY. Annual subscription, 18s. Post free.
- SUPPLEMENT** to ditto. —WEEKLY. Annual subscription, 24s. Post free.
- SCIENCE AND ARTS (AMERICAN JOURNAL OF).**—Monthly, 2s. 6d. Annual Subscription, 30s.
- SPECULATIVE PHILOSOPHY (JOURNAL OF).**—Quarterly, 4s. Annual Subscription, 16s. Post free, 17s.
- SUNDAY REVIEW.**—Organ of the Sunday Society for Opening Museums and Art Galleries on Sunday. —Quarterly, 1s. Annual Subscription, 4s. 6d. Post free.
- TRÜBNER'S AMERICAN, EUROPEAN, AND ORIENTAL LITERARY RECORD.**—A Register of the most Important Works Published in America, India, China, and the British Colonies. With occasional Notes on German, Dutch, Danish, French, Italian, Spanish, Portuguese, and Russian Literature. Subscription for 12 Numbers, 5s. Post free.
- TRÜBNER & CO.'S MONTHLY LIST** of New and Forthcoming Works, Official and other Authorised Publications, and New American Books. Post free.
- WESTMINSTER REVIEW.**—Quarterly, 6s. Annual Subscription, 22s. Post free.
- WOMAN'S SUFFRAGE JOURNAL.**—Monthly, 1d.

TRÜBNER & CO.'S CATALOGUES.

Any of the following Catalogues sent per Post on receipt of Stamps.

Agricultural Works. 2d.

Arabic, Persian, and Turkish Books, printed in the East. 1s.

Assyria and Assyriology. 1s.

Bibliotheca Hispano-Americana. 1s. 6d.

Brazil, Ancient and Modern Books relating to. 2s. 6d.

British Museum, Publications of Trustees of the. 1d.

Dictionaries and Grammars of Principal Languages and Dialects of the World. 5s.

Educational Works. 1d.

Egypt and Egyptology. 1s.

Guide Books. 1d.

Important Works, published by Trübner & Co. 2d.

Linguistic and Oriental Publications. 2d.

Medical, Surgical, Chemical, and Dental Publications. 2d.

Modern German Books. 2d.

Monthly List of New Publications. 1d.

Pali, Prakrit, and Buddhist Literature. 1s.

Portuguese Language, Ancient and Modern Books in the. 6d.

Sanskrit Books. 2s. 6d.

Scientific Works. 2d.

Semitic, Iranian, and Tatar Races. 1s.

TRÜBNER'S
COLLECTION OF SIMPLIFIED GRAMMARS
OF THE
PRINCIPAL ASIATIC AND EUROPEAN LANGUAGES.

EDITED BY REINHOLD ROST, LL.D., PH.D.

The object of this Series is to provide the learner with a concise but practical Introduction to the various Languages, and at the same time to furnish Students of Comparative Philology with a clear and comprehensive view of their structure. The attempt to adapt the somewhat cumbrous grammatical system of the Greek and Latin to every other tongue has introduced a great deal of unnecessary difficulty into the study of Languages. Instead of analysing existing locutions and endeavouring to discover the principles which regulate them, writers of grammars have for the most part constructed a framework of rules on the old lines, and tried to make the language of which they were treating fit into it. Where this proves impossible, the difficulty is met by lists of exceptions and irregular forms, thus burdening the pupil's mind with a mass of details of which he can make no practical use.

In these Grammars the subject is viewed from a different standpoint; the structure of each language is carefully examined, and the principles which underlie it are carefully explained; while apparent discrepancies and so-called irregularities are shown to be only natural euphonic and other changes. All technical terms are excluded unless their meaning and application is self-evident; no arbitrary rules are admitted; the old classification into declensions, conjugations, &c., and even the usual *paradigms* and tables, are omitted. Thus reduced to the simplest principles, the Accidence and Syntax can be thoroughly comprehended by the student on one perusal, and a few hours' diligent study will enable him to analyse any sentence in the language.

NOW READY.

Crown 8vo, cloth, uniformly bound.

- I.—Hindustani, Persian, and Arabic.** By the late E. H. Palmer, M.A. Pp. 112. 5s.
- II.—Hungarian.** By I. SINGER, of Buda-Pesth. Pp. vi. and 88. 4s. 6d.

- III.—**Basque.** By W. VAN EYS. Pp. xii. and 52. 3s. 6d.
 IV.—**Malagasy.** By G. W. PARKER. Pp. 66. 5s.
 V.—**Modern Greek.** By E. M. GELDART, M.A. Pp. 68. 2s. 6d.
 VI.—**Roumanian.** By M. TORCEANU. Pp. .
 VII.—**Tibetan.** By H. A. JÄSCHKE. Pp. viii. and 104. 5s.

The following are in preparation :—

SIMPLIFIED GRAMMARS OF

Russian, Polish, Bohemian, Bulgarian and Serbian, by Mr. MORFIL,
of Oxford.

Assyrian, by Prof. SAYCE.

Hebrew, by Dr. GINSBURG.

Pali.

Danish, by Miss OTTÉ.

Cymric and Gaelic, by H. JENNER, of the British Museum.

Turkish, by J. W. REDHOUSE, M.R.A.S.

Malay, by W. E. MAXWELL, of the Inner Temple, Barrister-at-Law.

Finnic, by Prof. OTTO DONNER, of Helsingfors.

Swedish, by W. STURZEN-BECKER, of Stockholm.

Mr. Trübner is making arrangements with competent Scholars for the early preparation of Grammars of Albanian, Siamese, Burmese, Japanese, Chinese, and Icelandic.

LONDON: TRÜBNER & CO., LUDGATE HILL.

PRINTED BY BALLANTYNE, HANSON AND CO.
EDINBURGH AND LONDON.

